MONTREAL MAI 1939

# LE BULLETIN

## des Agriculteurs

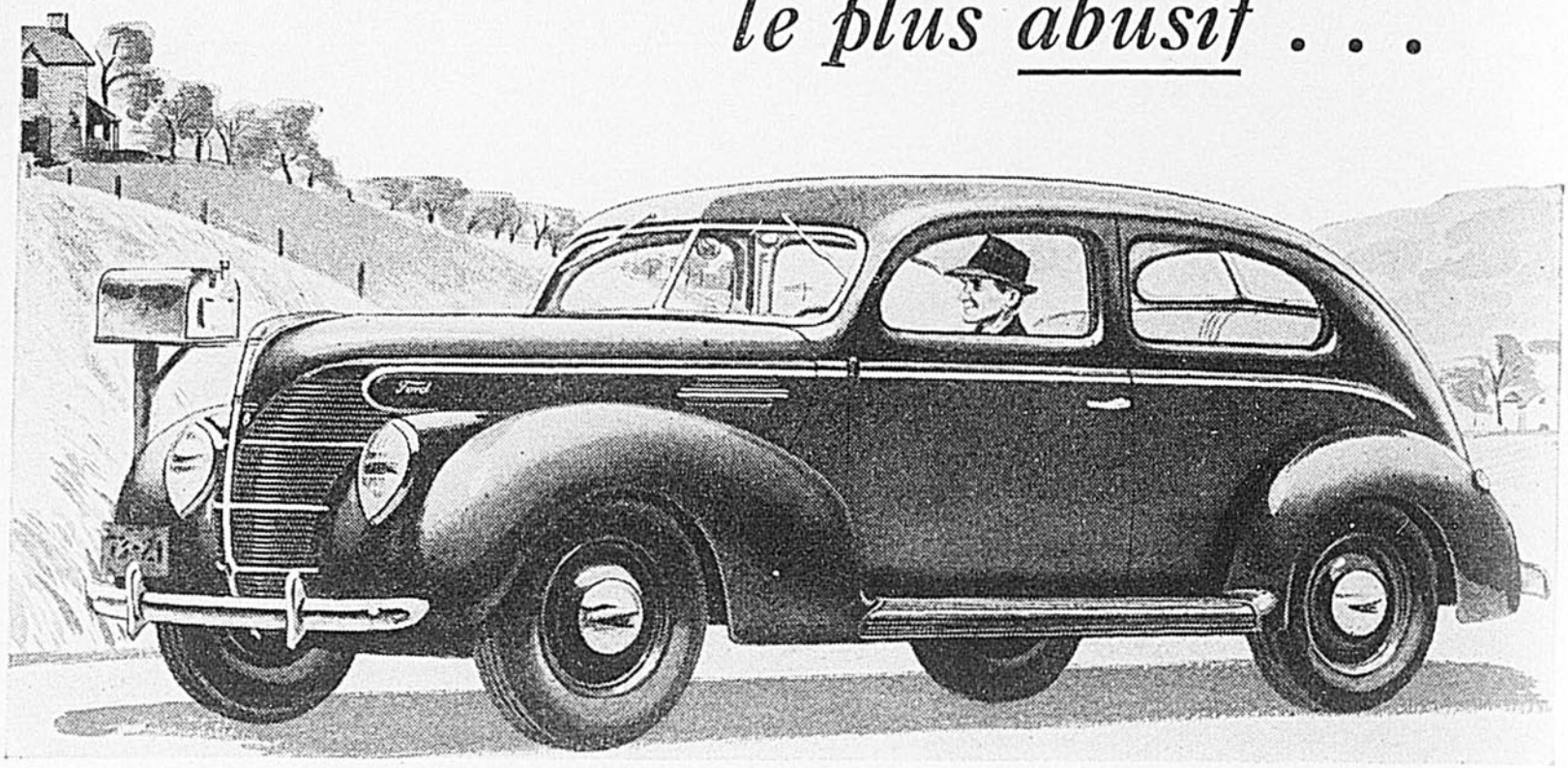


première leçon de . . .

## NOTRE COURS COMPLET DE COUPE ET DE COUTURE

SOUS LA HAUTE DIRECTION D'UNE CONFÉRENCIÈRE DIPLÔMÉE

# *Elle sait résister à l'usage le plus abusif . . .*



COMPTE tenu de sa destination, un objet bien fait est toujours durable. Déjà appelée "l'automobile universelle", il y a plusieurs années, parce qu'elle représentait pour d'innombrables personnes un moyen de transport économique et sûr, la Ford continue, pour cette même raison, de mériter ce même qualificatif. Plus belle aujourd'hui, plus commode et plus confortable, son utilité et sa résistance à l'usure n'ont pas varié.

Choix logique de l'acheteur qui prévoit qu'il lui faudra soumettre son véhicule aux plus rudes épreuves, la Ford doit *nécessairement* être une voiture supérieure. On la voit partout—dans les exploitations forestières comme dans les zones pétrolières, dans la jungle et dans le désert. C'est la marque la plus connue du monde entier.

Son mécanisme particulièrement robuste la recommande aux cultivateurs et à tous ceux qui habitent la campagne. Ornières gelées ou chemins marécageux . . . rien ne l'arrête. Quels que soient l'état des routes et la saison, on peut être certain de sa longue durée utile.

Conduire une Ford de 1939 et se rendre compte de ses mérites exceptionnels à proportion de son prix modique—c'est comprendre pourquoi nous affirmons une fois de plus que la Ford offre à son usager un maximum d'avantages.

**QUELQUES AVANTAGES QUI EXPLIQUENT LA SUPÉRIORITÉ DE LA FORD**

★ MOTEUR À 8 CYLINDRES EN V
★ FREINS HYDRAULIQUES
★ CONFORT "TRIPLÉ"
★ CHÂSSIS STABILISÉ
★ "INSONORISATION" SCIENTIFIQUE
★ PRIX MODÉRÉS

# LA NOUVELLE V·8 FORD

**FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED: AUTOMOBILES FORD, MERCURY, LINCOLN-ZÉPHYR ET LINCOLN.**



LE BULLETIN
DES AGRICULTEURS

MAI 1939

## SOMMAIRE

### Nouvelles

Page
Vieille fille à marier ..... 8
*A. Brassard*
Les gants truqués ..... 11
*Benjamin Clément*
Fille de Bohême ..... 10
(Dernière partie)
*M. Ravenne*
Le chroniqueur de Pinardville .. 13
*A. Brassard*

### Reportages

Le Roi et la Reine d'Angleterre au Canada ..... 5
*J.-M. Marcotte*
Belle manifestation à M. Boily .. 22
Canadiennes-françaises, mangez pour être belles ..... 37
*Alice Ber*
Pour construire ou moderniser .. 16

### Chroniques

Lettre d'Ottawa ..... 60
Lettre de Québec ..... 61
Chronique municipale ..... 31
L'électricité à la conquête des fermes ..... 26
*Charles E. Tourigny*

### Articles agricoles

La solution aux problèmes du drainage ..... 6
*L. G. Heimpel*
Les cultures maraîchères ..... 7
*G. Billault*
Au verger de mai à octobre ..... 14
*Jos.-Ed. Duchesne*
Les problèmes de la culture du tabac ..... 15
*Geo.-E. Turcotte*
Valeur des semences enregistrées 18
*J.-R. Pelletier*
Avec $100 un jeune éleveur de moutons retire $168 en une seule année ..... 20
Expositions agricoles ..... 17
La proportion d'humidité importe beaucoup dans le fourrage 23
En marge du pourcentage d'éclosion et de reproduction 19
*R. F. M. Wilfrid, o.c.r.*
La médecine vétérinaire ..... 27
Nos marchés ..... 32

### Section féminine

Patrons Butterick ..... 39
Le courrier ..... 40
Cours de coupe et de couture 44
L'industrie féminine aux expositions ..... 46
Nos arts paysans ..... 47
*Claude Paysan*
La beauté ..... 48
La jeune fille ..... 49
Patrons pour toutes ..... 50
Embellissez votre maison ..... 51
La bonne cuisine ..... 52
La santé par l'hygiène ..... 54
Demandes de nos abonnés ..... 56
L'éducation de l'enfant ..... 57
Pour les jeunes de la campagne 55

# Que les cultivateurs québécois profitent pleinement des primes sur le fromage

A l'automne de 1937 le beurre canadien s'écoulait avec une facilité étonnante sur le marché britannique. Il s'ensuivit un fort mouvement d'exportation qui appauvrissait de ses approvisionnements le marché canadien si bien qu'au début de 1938 le Canada se trouva à court de quelque 6,000,000 de livres de beurre. Les prix atteignaient un sommet qu'ils n'avaient pas touché depuis longtemps et incitaient les cultivateurs à augmenter leur production de beurre. Cette augmentation fut trop considérable et créa un surplus dont la conséquence fut d'abaisser les prix au niveau actuel qui établit une situation décourageante pour nos cultivateurs. Ceux-ci se plaignaient depuis quelques mois que l'industrie laitière, base de l'économie de leur ferme, ne leur rapportait plus et que advenant la continuation de cette situation ils seraient dans la dèche dans peu de temps. Au début de cette année la situation empira à la suite de la dépréciation des prix du marché anglais qui ne permettaient plus l'exportation canadienne et de l'augmentation de la production de beurre canadien. La situation devenait intenable. On s'adressa au gouvernement fédéral pour qu'il vienne en aide aux cultivateurs du Québec dont la principale source de revenus tarissait.

Le gouvernement fédéral a compris le danger d'une telle situation et les conséquences du marasme des cultivateurs du Québec et de l'Ontario et il a pris les mesures d'urgence qui s'imposaient. Son aide à l'industrie laitière s'appliquera sous deux formes. D'abord il achètera 4,000,000 de livres de beurre qui seront distribuées aux nécessiteux de tout le Canada afin d'augmenter la consommation domestique et de réduire le surplus. La réalisation de ce projet est en train de s'accomplir. La distribution dans la province de Québec se fera probablement par les sociétés de St-Vincent de Paul.

La deuxième forme de l'aide du gouvernement à l'industrie laitière ne tend pas seulement à guérir le mal mais surtout à le prévenir.

Le mal dont souffre l'industrie laitière provient d'une trop forte production de beurre par rapport à la consommation domestique et à la possibilité d'exportation. Le gouvernement tente donc de faire produire aux cultivateurs moins de beurre en encourageant la production de fromage de première qualité. Le ministre de l'agriculture a en effet annoncé au cours du mois dernier l'octroi d'une prime de deux sous la livre pour le fromage de la catégorie A de qualité no 1 et d'un sou la livre pour le fromage de la catégorie B de qualité no 1. En d'autres termes la prime de deux sous est accordée sur le fromage 94 points et la prime d'un sou sur le fromage 93 points. Nos cultivateurs savent en effet de quelle façon s'applique la classification du fromage. D'après les statistiques officielles le fromage du Québec s'est classé comme suit l'an dernier:

| Qualité | Pointage | Production (en boîtes) |
|---|---|---|
| 1-A | 94 | 62 |
| 1-B | 93 | 41,484 |
| 1-C | 92 | 217,622 |
| 2-A | 91 | 18 |
| 2-B | 90 | 1,918 |
| 2-C | 89 | 19,153 |
| 2-D | 88 | 14,388 |
| 2-E | 87 | 1,528 |
| 3-A | 86 | 965 |
| 3-B | 85 | 26 |

Il y eut en outre 219 boîtes de fromage qui n'ont pas été classées.

Comme on le voit, la province de Québec produit surtout du fromage 92 pts sur lequel le gouvernement n'accordera aucune prime parce qu'il veut encourager la production du fromage de toute première qualité afin de trouver un débouché facile sur le marché anglais. Il serait toutefois injuste de calculer à l'heure actuelle ce que pourra rapporter cette prime aux cultivateurs du Québec en l'appliquant à la production de l'an dernier puisque le gouvernement a bien affirmé son intention d'aider par cette prime à assurer une production d'un fromage de qualité supérieure.

M. Gardiner a déclaré à la Chambre des Communes que la province de Québec sera celle qui profitera le plus largement des nouvelles primes. La province d'Ontario produisait plus de fromage de première qualité que la province de Québec depuis deux ou trois ans cependant la prime de deux cents la livre sur le fromage de 94 points et la prime d'un cent sur le fromage 93 points aidera les producteurs de Québec à améliorer la qualité de leur fromage au niveau de celui de l'Ontario.

Les primes accordées à l'industrie fromagère serviront deux buts: elles aideront d'abord à améliorer la qualité du fromage du Québec pour complaire aux exigences du marché anglais puisque la consommation domestique n'en absorbe que peu. Si on s'en rapporte aux statistiques le Canada a exporté en 1937 88,955,000 livres de fromage alors que la production avait atteint à peine 125,000,000 de livres. Le fromage canadien est encore recherché sur le marché anglais mais il ne faut pas oublier que le marché anglais exige la première qualité. Et le client a toujours raison.

En deuxième lieu les primes sur le fromage aideront à stabiliser le marché du beurre en raréfiant les approvisionnements. On pourra alors espérer une reprise des prix du beurre.

Tous les producteurs laitiers de la province de Québec devraient prendre les mesures nécessaires pour prendre le gros magot de l'argent mis à la disposition de l'industrie fromagère. Puisque le fromage de la catégorie A de la qualité no 1 donne une prime de deux cents la livre et qu'il commande les plus hauts prix que les cultivateurs tentent donc de produire du fromage de cette catégorie.

Si, par exemple, les cultivateurs produisaient 41,484 boîtes de fromage de la catégorie A de la qualité no 1 au lieu de la même quantité de la catégorie B l'an dernier la prime leur rapporterait déjà un petit montant puisque chaque boîte contient 85 livres de fromage. Et au lieu des 217,622 boîtes de fromage de la catégorie C de la qualité no 1 que ce soit 217,622 boîtes de la catégorie B de la qualité no 1 et déjà les primes auront accompli une bonne oeuvre. Et si la production du fromage des deux premières catégories est encore plus forte, nous ne pourrons que nous en réjouir.

Que tous les producteurs laitiers profitent donc de cet encouragament à l'industrie fromagère pour fabriquer du fromage de première qualité en plus grande quantité, pour ralentir leur production de beurre qu'ils ne trouvent pas facilement à écouler. De cette façon ils s'aideront eux-mêmes à obtenir de meilleurs prix pour leurs produits laitiers.

PAS D'ERREUR POSSIBLE AVEC WESTCLOX



L'EXCELLENCE DE
BIG BEN
VEUT DIRE ÉCONOMIE

Le BIG BEN est fabriqué pour vous assurer de nombreuses années de services fidèles — pour indiquer l'heure avec précision et pour vous réveiller en temps chaque matin. De fins pivots d'acier réduisent le frottement, tandis qu'un robuste boîtier en acier à l'épreuve de la poussière protège le mouvement. Le BIG BEN à réveil bruyant sonne avec intermittence durant 10 minutes — $2.95; le BIG BEN à réveil carillon a deux voix et son tic tac est silencieux — $3.95.

SPUR



Réveil Westclox moderne à remontage quotidien. Absolument nouveau. Mince boîtier noir avec garniture nickel. Mouvement de 30 heures. Sonnerie continue, $1.95.

AMERICA



Réveil d'un jour très fidèle. Superbe fini laque avec garniture nickel. Cadran deux tons. Sonnerie continue. Une belle valeur à $1.45.

POCKET BEN et DAX



La montre Pocket Ben est mince et est pourvue d'un verre incassable. Ressort inoxydable et non magnétique. Cadran plaqué argent et gravé, $1.75. Montre Dax, $1.35.

WESTCLOX
RÉVEILS — MONTRES
Fabrication canadienne par
Western Clock Company Limited.
Peterborough, Ontario

Réduisez Vos Coûts de Pneus!



# Les Pneus Dominion Royal

**pour la ferme**




**Donnent un Plus Grand Millage . . . Une Puissante Traction . . . et une VALEUR SUPÉRIEURE**

*pour les*

## AUTOS DE FERME

Vous apprécierez à l'heure qu'il est la puissante traction du "Royal Nobby Traction" qui vous fera démarrer et gardera votre auto en marche malgré la boue et la neige. Et dans les bons chemins, vous épargnerez de l'argent avec un équipement de Royal Master, de Royal Peerless ou de Royal Guard. Ils vous offrent toutes les caractéristiques de sécurité et de millage . . . et leurs prix sont abordables.

*pour les*

## CAMIONS DE FERME




Voyez le nouveau "Royal Special Service Master Grip"—le dernier mot des pneus pour la boue et la neige. Il vous permettra de charger dans le champ même—d'accélérer vos livraisons — et il vous donnera un millage moins coûteux. Votre marchand de Pneus Dominion sera heureux de vous montrer la ligne complète de Pneus Royal pour autos et camions.

**DOMINION RUBBER COMPANY LIMITED**


# Les bons moments de la vie

**L'andouille**

— Dites donc! quand il vient quelqu'un au magasin, vous ne pouvez pas m'appeler, petite andouille?

— C'est comme monsieur voudra, mais j'aimerais mieux l'appeler andouille tout court!

**Après la lune de miel**

La toute nouvelle petite mariée est dans le jardinet de sa villa de banlieue.

Passe un vendeur ambulant:

— Il ne vous faut rien, ma petite dame?

— Non, merci, mon brave homme. Nous n'avons besoin de rien au monde, en ce moment.

—Bon, bon . . . bougonne l'autre. Je repasserai après la lune de miel.

**Les poissons grossissent**

—Maman, est-ce que les poissons grossissent vite?

—Très vite, ma chérie; la carpe que ton père a pêchée l'été dernier grossit d'une livre chaque fois qu'il en parle.



*— Ce chapeau vous va à merveille, monsieur. Seulement, vous devriez l'enfoncer un peu plus sur votre oreille gauche!*

*— Mais, où est mon oreille gauche?*

**Vieux couple**

—Tu vois, Eugène... c'est là que nous avions gravé nos initiales il y a vingt ans!

—Oui! Hein, ce qu'on peut être bête d'abîmer un arbre comme ça!

**Mauvais payeur**

—Je voudrais savoir quand vous vous déciderez à payer mon billet. Je ne peux pas venir vous le présenter tous les jours de la semaine.

—Quel jour vous conviendrait le mieux?

—Le samedi.

—Eh bien! vous pouvez revenir tous les samedis.

**Au restaurant**

—Garçon! Je trouve un morceau de bois dans mon plat. A la rigueur je veux bien manger le cheval, mais je refuse de manger la voiture.

**C'est justement!**

Le directeur. — Nous payons nos caissiers 40 piastres par mois.

Le postulant. — Mais, avec ces gages, un homme ne peut aller très loin.

Le directeur. — Nous ne voulons pas que nos caissiers aillent très loin.

**Famille solide**

Vous n'allez pas me faire croire que c'est vous le fameux centenaire?

—Non... ça n'est pas moi... c'est mon fils!

**Mot d'enfant**

Jeannot voyant trois chats de couleurs différentes, demande: "Maman, qui est-ce qui les "peint" les chats?

**Un ivrogne gai**

Assis au bar, solitaire, un client rit sans arrêt, levant solennellement la main de temps en temps, comme dans un geste de protestation...

—Que faites-vous? lui demande le barman.

—Je me raconte des histoires...

—Mais, quand vous levez la main?

—Ah!... C'est quand je la connais déjà!

**Humour écossais**

Deux enfants s'amusent sur la voie à mettre un chiffon sur le rail afin de voir le résultat après le passage des trains. Plusieurs trains passent. Le chiffon reste intact. Ils tentent l'expérience une septième fois. Un train passe en trombe. Il n'y a plus de chiffon.

—C'est le rapide d'Ecosse qui vient de passer.

**Instructions observées**

—Mais, voyons, vous êtes folle de secouer le petit de cette façon-là!...

—Madame, je viens de lui faire boire sa potion et j'avais oublié d'agiter le flacon.

**Un aveu caractéristique**

Le dîner touche à sa fin et les domestiques apportent le café.

La maîtresse de maison demande à son invité s'il prend du sucre.

—Jamais, chère madame, ou du moins presque jamais... Il faut pour cela que le café soit bien mauvais...

Quelques instants après:

—Je vous serais bien obligée de me donner un peu de sucre...

**Avarice écossaise**

Un Ecossais, arrivé dans une ville étrangère, loue une chambre à l'hôtel. Les fenêtres de sa chambre donnent sur l'église de la ville. Regardant par la fenêtre, il voit l'horloge du clocher. Sur ce, il arrête sa montre.

La femme d'un Ecossais était presque à l'agonie. Un soir, lorsque l'Ecossais descendit chercher des médicaments à la pharmacie, il dit à sa femme:

—Chérie, si tu viens à mourir pendant mon absence, n'oublie pas d'éteindre d'abord l'électricité.



*L'officier: — Je connais l'âge des nouvelles recrues par leur chevelure. Quel âge vous donnerais-je bien?*

*Le nouveau soldat: — Classez-moi dans les nouveau-nés capitaine!*

**Légende sans dessin**

Le directeur d'une usine dit à sa dactylo:

—Tenez, mademoiselle, refaites-moi cette lettre et n'oubliez pas que pour passer cette commande de cinquante tonnes de ciment, il n'est pas besoin d'envoyer de tendres baisers.

# Le roi et la reine d'Angleterre au Canada

**Pour la première fois dans l'histoire du Canada un monarque régnant sur le trône d'Angleterre fera une visite officielle à l'un de ses Dominions. Malgré l'incertitude européenne et les dangers d'un voyage sans précédent, Leurs Majestés passeront un mois entier en Amérique, à plus de 4,000 milles de la fière Albion. Veut-on resserrer les liens qui unissent le Canada à l'Empire et raccorder les Etats-Unis à la politique anglaise?**

par JEAN-M. MARCOTTE

Le 15 du mois de mai prochain, le Canada recevra en son territoire la plus importante et la plus significative des visites que ne lui aient faites, visiteurs de toutes sortes et de toutes contrées. C'est en ce jour, en effet, qu'avec la belle saison, arriveront Leurs Majestés britanniques dans la vieille capitale française de Québec et que de là elles se mettront en route pour visiter leur royaume du Canada, comme on le dit encore dans certaines Géographies. Les premiers dans l'histoire d'Angleterre, les souverains actuels visiteront un de leurs Dominions d'outre-mer et ils ont choisi, en l'occasion, le Canada, au tiers français. Leur passage soulèvera "d'une mer à l'autre", une vague de curiosité justifiée et d'enthousiasme envers la couronne qui domine la bonne moitié du monde civilisé. Leur intention manifeste est de prendre connaissance du peuple canadien, dont on leur rapporte tant d'histoires variées sur ses dispositions, son attitude et ses sentiments. Au prix de lourds sacrifices de repos et de tranquilité, les souverains quitteront leurs îles et voyageront par delà les mers, en pays d'Amérique, alors qu'à tout moment de nouvelles invasions ou d'urgentes difficultés européennes peuvent nécessiter leur présence à la direction de la barque anglaise que ballotte une politique de faux-fuyants et de "laisser faire pour voir." — Elles ont dû calculer que le risque valait la peine d'être couru si le voyage pouvait rattacher les Amériques à la cause anglaise et si leur présence pouvait décider de l'assentiment des Canadiens et des Américains à la politique extérieure britannique.

### Le métier de roi

Au mois de décembre 1936, s'éteignait dans la paix de son château de Sandringham, près de Londres, le vieux monarque George V, glorieusement régnant depuis 25 ans. A la succession du roi-soldat et empereur, on avait appelé son fils aîné, Edouard, alors prince de Galles, qui devint par la suite Edouard VIII, bien contre son gré et ses goûts. Au cours de sa carrière légèrement aventureuse et partagée entre l'entraînement du métier, les voyages d'expérience et de diplomatie, et la fréquentation d'amis, que n'approuvait pas toujours son père traditionaliste, le nouveau souverain avait pris des goûts plus démocratiques qu'aucun des rois n'en avait jamais pris. Il en avait même été jusqu'à aimer une femme du peuple, qui, de plus, avait le tort d'être Américaine et divorcée. Une fois roi, il voulut en faire sa femme et l'asseoir à ses côtés sur le trône d'Angleterre. L'aristocratie suffocait sous l'insulte, le clergé anglican criait au scandale et le peuple se partageait entre leur estime du populaire roi-démocrate et leur sentiment traditionaliste et orthodoxe. Les factions s'agitèrent de diverses façons, les influences s'exercèrent en divers sens pour obtenir qu'enfin le malheureux amoureux de 35 ans abandonna son rêve chimérique et resta roi de l'Angleterre qui continuait de l'aimer. La crise se dénoua d'une manière tragique et le monde assista, peiné et attristé, au suicide d'un roi, le plus puissant de la terre, pour laisser la vie à l'homme qui s'en allait avec "la femme qu'il aimait". Tous les journaux portaient en grandes manchettes le pathétique discours d'Edouard, qui devenait simplement duc de Windsor, et qui s'exilait volontairement pour laisser la paix à son pays.



*La famille royale sort du palais de Buckingham. Le roi porte ici le costume qu'il revêtira lors de sa prochaine visite au Canada. Il est accompagné de la reine Elizabeth et des deux petites princesses.*

### Vive le Roi

Suivant la tradition historique, un roi disparu se remplace aussitôt par son successeur immédiat en ligne directe. "Le roi est mort, vive le roi." Edouard était mort à l'Angleterre et l'on fit appel à son frère puiné, George, qui accepta la royauté et prit le nom de George VI. Pour un moment, on crut que la couronne britannique avait subi un échec dont elle ne se remettrait pas de sitôt, parce que le prestige et l'autorité, autant que le respect de la royauté venaient de subir tellement de discussion, d'ingérence, de parti-pris, de réprobation et de scandale, que l'on doutait fort qu'un nouveau roi puisse rallier à lui le tout de ses sujets, répartis de par le monde, depuis les Indes, l'Australie, le Canada, la Nouvelle-Zélande, l'Irlande, le Soudan, l'Union Sud-Africaine et les îles Britanniques. Mais la force de la tradition et le respect du nom finirent par l'emporter, car le nouveau titulaire s'imposait à tous par son calme, sa vie exemplaire, sa famille, si attrayante et si aimée. Albert Frédéric, Arthur, George Windsor, deuxième fils de feu, le roi George VI. Il était né en 1895, ce qui lui donne actuellement 44 ans.

### La Reine Elizabeth

La figure la plus sympathique, et peut-être, la plus populaire, de la famille royale, nouvellement régnante, se rattachait à la gracieuse reine Elizabeth et à ses deux enfants, que le monde entier connaît et, nommment couramment: les petites princesses. Lady Elizabeth Margaret Angelina Rose Bowes-Lyon, fille du 14e duc de Strathmore, était écossaise de naissance et montait sur le trône, aux côtés de son mari George VI. C'était la deuxième reine écossaise à occuper le trône impérial, et la première depuis la tragique et combien sympathique Marie Stuart, reine des Ecossais. On se souvient, en effet, de la malheureuse destinée de la belle reine française qui, mariée en Ecosse, devint reine d'Angleterre après la mort d'Henri VIII, mais fut bientôt décapitée par l'ombrageuse et jalouse Elizabeth, qui usurpa par ce moyen la domination qu'elle ambitionnait. La nouvelle reine écossaise semble destinée à un avenir de beaucoup plus heureux. Ses enfants, choyés par tout l'Empire, pour leur charme et leur esprit de famille, naquirent, la princesse Elizabeth Alexandra Marie, le 21 avril, 1926, et la princesse Margaret-Rose, le 21 août, 1930.

(*suite à la page* 58)

# La solution aux problèmes du drainage

## Le rendement et la qualité des récoltes sont supérieurs dans les terres bien égouttées — Des expérience l'ont prouvé — Ne serait-ce pas aider efficacement les cultivateurs que de leur fournir les capitaux nécessaires pour installer un bon système de drainage — Celui-ci n'est d'ailleurs pas dispendieux

**par L. G. HEIMPEL, professeur de génie agricole, Collège Macdonald**

Avec l'arrivée du printemps les cultivateurs de la Province de Québec se trouvent de nouveau en face des problèmes du drainage que cette saison ramène chaque année. La plupart des terres arables de cette province sont des plaines basses. A cause de leur situation, le sol ne subit pas seulement la pluie, mais, dans beaucoup de cas, il est sujet à être envahi par l'écoulement des eaux des hautes terres qui bordent nos plaines basses. Dans plusieurs districts le problème de cet écoulement des eaux dans les travaux d'égouttement de nos plaines basses crée souvent de véritables difficultés. C'est cet état de chose qui a convaincu le gouvernement provincial et le ministère d'agriculture du besoin de construire de meilleurs systèmes de drainage. Il en est résulté que le ministère d'agriculture a graduellement accéléré la construction de ces systèmes d'égouttement. Le ministère d'agriculture possède maintenant plus de vingt pelles mécaniques qui sont employées à améliorer l'égouttement des terres dans les différentes parties de la province durant tout le temps de l'année qui permet l'exécution de ces travaux. Les avantages de ces travaux de drainage sont évidents puisqu'ils préviennent l'inondation de nos terres arables et qu'ils fournissent une meilleure voie d'égouttement aux fossés tributaires qui sont creusés dans ces terres. En outre, il est impossible avec un outillage, comme celui qui se trouve dans plusieurs districts, de creuser une voie d'égouttement suffisamment profonde pour construire des fossés souterrains bien que l'on sache que ces derniers peuvent rendre de grands services.

Bien que le drainage souterrain en tuile soit quelque chose de relativement nouveau dans la province de Québec, on compte déjà plusieurs régions où ce genre de drainage est pratiqué couramment et où il se fait chaque année de nouvelles constructions. Si cette pratique de drainage souterrain pour nos plaines basses n'a pas progressé plus vite, la raison en est peut-être que jusqu'à ces dernières années un grand nombre de cultivateurs du Québec, particulièrement ceux de la fertile vallée du St-Laurent, cultivaient surtout le mil, récolte dont les racines sont peu profondes et qui ne demande pas plus que quelqués pouces de sol asséché au cours de la saison de croissance pour donner un bon rendement. Avec la disparition des chevaux de promenade des rues de Montréal et de Québec, le marché du mil a disparu et la culture dans les anciennes régions productrices de foin a subi une période de transition afin de passer du foin à la culture rotative.

La production de lait naturel pour Montréal et les autres grandes villes est peut-être la plus grande entreprise agricole individuelle de cette province et, avec le développement de cette industrie, apparaît un besoin nouveau d'avoir de meilleurs systèmes d'égouttement des terres. Depuis que les grandes régions agricoles du Québec se trouvent principalement dans les vallées du St-Laurent, de l'Ottawa, de Châteauguay et des rivières Richelieu et Yamaska, et depuis que ces terres sont sujettes non seulement à la pluie mais aussi aux fortes inondations des terres plus hautes, il est évident que le besoin d'une amélioration dans le sytème de drainage et d'égouttement des terres est très prononcé. Trois ou quatre ans avant la Grande Guerre, le gouvernement de Québec aida financièrement l'installation des systèmes de drainage en tuile sur un certain nombre de fermes dans les importantes régions de culture mixte de l'Ouest du Québec. La Grande Guerre mit fin à ces travaux qui fournirent toutefois de très bonnes preuves quant à la valeur du drainage en tuile. Voici les résultats que l'étude des sols poursuivie par le département du génie agricole du collège MacDonald a donnés dans quelques-unes de ces terres.



*Voici un fossé d'écoulement percé dans le roc solide par la machinerie du gouvernement près de Ste-Thérèse, P.Q.*

(1) Les drains en tuile ont prouvé définitivement leur aptitude à abaisser le niveau piézométrique beaucoup plus bas que le niveau des terres non-drainées, même dans les terres fortement argileuses.

(2) Suivant les déclarations des propriétaires de ces terres, les récoltes obtenues sur les terres drainées sont supérieures en qualité et en rendement à celles des terres similaires non-drainées souterrainement.

(3) Les propriétaires des fermes disent qu'il est ordinairement possible de travailler au printemps sur les terrains drainés environ dix jours plus tôt que sur les champs non-drainés.

Il va sans dire qu'il y a beaucoup d'avantages à avoir un sol dont le niveau piézométrique est contrôlé et en voici quelques-uns. Par exemple, le gonflement ou le soulèvement de la terre par la gelée est toujours ennuyeux dans un terrain drainé, que ce soit le lèvement des bâtiments, des piquets de clôture ou des champs de trèfle, de luzerne ou des autres récoltes d'hiver. Au cours d'une visite sur une ferme de l'ouest de l'Ontario, il y a quelques années, l'auteur de cet article vit presque toutes les plantes d'un terrain de 14 acres ensemencé en trèfle levées de trois ou cinq pouces de terre par cette terrible force destructice du gonflement. On concède généralement que pour entretenir un champ de trèfle, il est absolument nécessaire d'un bon drainage, ce qui veut dire un drainage qui enlève l'eau des interstices du sol jusqu'à une profondeur de pas moins de 16 à 18 pouces de la surface durant toute l'année. Pour la luzerne, un bon système de drainage est encore plus important à cause de la profondeur de la racine de cette plante.

Les sols imbibés d'eau durant la plus grande partie de la saison morte de l'année sont reconnus comme étant des sols froids et acides. A ce point de vue on peut dire que des milliers d'acres de plaines basses de l'Est du Canada, et particulièrement du Québec, ont été soumises à une mauvaise administration depuis plus de cent ans. Toutefois, le drainage souterrain s'est avéré capable de corriger en quelques années les effets des mauvaises cultures pratiquées pendant de si longues périodes. C'est un fait bien reconnu que dans ces terres le principau facteur qui agit sur le rendement des récoltes est le drainage. De bons labours, l'emploi des engrais commerciaux et le chaulage, tout cela peut ne se traduire que par une perte d'argent si l'on ne corrige pas le mauvais égouttement des terres.

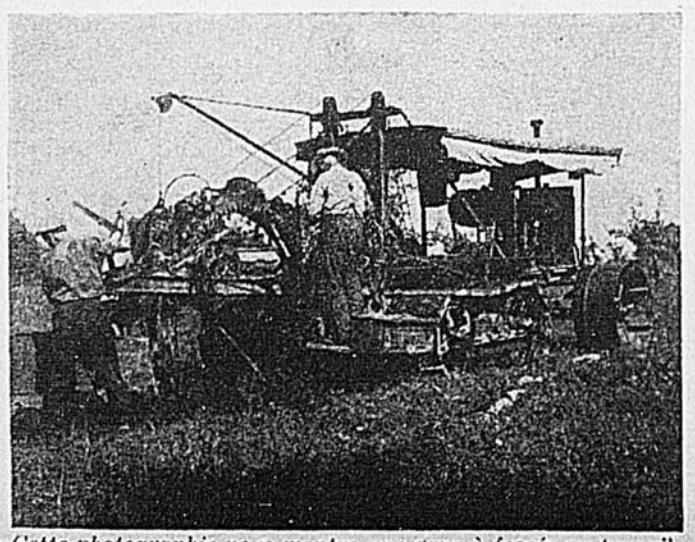
Il est intéressant de noter qu'il y a déjà plus de cent ans que les premiers drains en tuile ont été installés sur le continent. Ce fut mon privilège, il y a quelques années, d'assister au dévoilement d'un monument à la mémoire de John Johnston sur la farme Johnston, près de Genève, dans l'état de New-York, en commémoration de la construction des premiers drains en tuile sur le continent nord-américain. Ces drains furent installés par monsieur Johnston en 1835.

La ferme de monsieur Jonhston est située sur la côte nord du lac Genève à une très faible distance au sud de la ville de Rochester, dans le district de Finger Lakes dans l'état de New-York. A mesure que monsieur Johnston déboisait son terrain, mettant en culture terre après terre, l'idée se fit jour en lui qu'à certaines époques de l'année, l'excès d'eau empêchait les croissances des récoltes.

L'histoire des premières expériences de monsieur Johnston dans le drainage en tuile est très intéressante. Monsieur Johnston était un bon cultivateur et lorsque une bonne partie de ses terres furent ensemencées en blé d'automne, il trouva difficile d'obtenir un rendement de plus de vingt boisseaux à l'acre à cause de l'humidité du sol durant l'hiver. Il songea au drainage en tuile qui se pratiquait en Ecosse, son lieu d'origine, et il se décida à essayer ce système. Il écrivit en Ecosse pour obtenir des échantillons de tuile de drainage et lorsqu'il les eut il en fit faire à la briqueterie de Genève. Il draina dix acres de terre au grand amusement des autres cultivateurs de son voisinage, qui, au moment où il creusait à la main les fossés, étaient assis sur les clôtures riant de la folie de Johnston. Les dix acres de blé furent fumés et, par bonheur, ce fut une année de bonnes récoltes de sorte qu'il obtint soixante boisseaux à l'acre. Il n'y a aucun doute que le progrès du drainage aux Etats-Unis, aussi bien qu'au Canada, est dû aux courageuses expériences de monsieur Johnston, il y a cent ans.

Dans l'ensemble les cultivateurs ont l'impression que le drainage en tuile est excessivement coûteux. On a particulièrement cette impression dans les districts où cette forme d'amélioration des terres n'est pas bien connue. Il est vrai que l'installation d'un long système de drainage souterrain demande des déboursés considérables. Toutefois, il est surprenant de voir jusqu'à quel point quelques centaines de dollars peuvent améliorer les points faibles de plusieurs fermes. La plupart des drainages en tuile d'aujourd'hui se font en tuiles de 4 pouces de large par un pied de long. Ces tuiles peuvent s'obtenir en wagons au prix de $25 les mille pieds. Le ministère de l'Agriculture paiera le transport de la tuile achetée en wagon jus-

(*suite à la page* 24)



*Cette photographie nous montre une drue à fossés au travail.*

# Les cultures maraîchères

**Quelle est leur importance? Que faut-il pour y réussir? Qu'exigent-elles comme terre, égouttement, soins? Que désirent les consommateurs? Voilà autant de questions auxquelles répond l'auteur de cet article.**

**par G. BILLAULT, chef de la section de la culture maraîchère**

La superficie des cultures maraîchères qui était dans la province de Québec d'environ 20,000 acres en 1920, approche maintenant 60,000. C'est une augmentation très considérable qui l'est encore beaucoup plus qu'elle ne paraît en réalité. Depuis une vingtaine d'années, des améliorations importantes ont été obtenues sur l'étude des sols, les exigences des plantes, l'emploi des engrais, la protection des plantes, le choix de nouvelles variétés, améliorations qui permettent de récolter beaucoup plus par unité de superficie.

Ces cultures ont pour but, d'une part, d'alimenter nos marchés de légumes frais, le plus longtemps possible, et d'autre part, de fournir aux fabriques de conserves les produits qui leur sont nécessaires.

Nous ne parlons pas du potager, dont le but unique est de récolter pour la famille tous les légumes qu'elle peut consommer.

*Culture maraîchère.* Il y a certainement une assez grande différence entre ces diverses cultures: les premières se font surtout près des grands centres où assez souvent toute la terre est employée à l'exploitation. Dans ces conditions, le capital investi est considérable et le matériel employé à la production des légumes est très coûteux. Ce sont d'abord les serres, les couches chaudes, les appareils d'arrosage, les pompes ou saupoudreuses pour le contrôle des maladies et des insectes. A tout cela, il faut ajouter chevaux assez souvent tracteurs, camions, semences, etc. Il faut ensuite une main-d'oeuvre assez nombreuse et une surveillance des cultures de tous les instants depuis le début de la saison jusqu'à la récolte. Ces cultures exigent en outre beaucoup de pratique, une connaissance aussi parfaite des marchés et une aptitude spéciale pour diriger l'exploitation. Si l'on ajoute à cela qu'elles ne peuvent se faire avec avantages que dans certaines terres dont l'exposition, la fertilité, la nature du sol et du sous-sol exercent une influence considérable sur la précocité, la qualité comme l'abondance des produits, on conviendra que ces cultures ne peuvent être pratiquées que par un certain nombre de personnes.

*Culture industrielle.* Il y a aussi celles, plus simples plus à la portée des cultivateurs, qui ont pour but d'alimenter les fabriques de conserves et elles sont assez nombreuses aujourd'hui dans toute la Province.

Les produits sont fournis par les cultivateurs de la région, mais au début il s'agit pour eux de cultures tout à fait nouvelles. Il faut faire des couches chaudes, du repiquage, surveiller ces couches pour obtenir de bons plants, etc., etc.

Il y a en toutes choses une période d'apprentissage qui peut être plus ou moins longue suivant les aptitudes des individus. Ce n'est qu'au bout de quelques années d'expérience que les résultats peuvent être appréciables. Il faut dans toute exploitation une connaissance assez parfaite du travail pour le diriger, pour que les efforts de tous se combinent vers un même but; il faut que chacun travaille selon ses forces, son expérience pour faire savoir ses aptitudes.

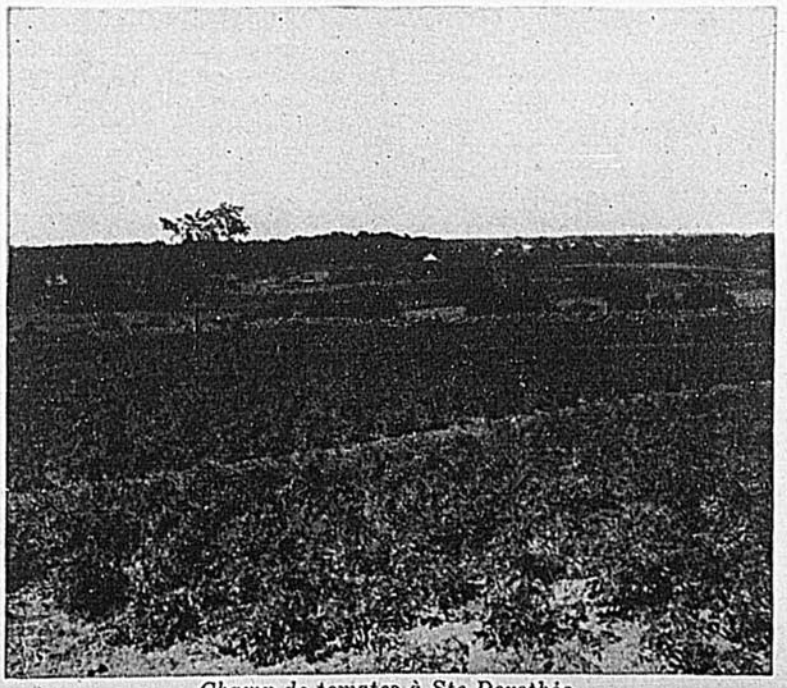
La plupart du temps ces cultures sont faites dans le but d'employer la main-d'oeuvre de la ferme, elles en sont le "CASH CROP". Bien combinées, elles permettent de retirer des revenus appréciables qui serviront à améliorer l'exploitation. Elles peuvent aussi lui nuire si celui qui les entreprend veut en cultiver trop grand avant d'avoir les connaissances suffisantes. Dans ces conditions, ou les cultures seront négligées ou ce sera l'exploitation principale; le résultat ne sera pas le meilleur dans un cas que dans l'autre et c'est ce qu'il faut éviter et ce qui peut s'éviter avec une organisation réfléchie.

Elles doivent être subordonnées à la main-d'oeuvre dont dispose le cultivateur, ou à celle dont il peut disposer, ainsi qu'à son expérience et ses connaissances sur les cultures à pratiquer. Au début, nous l'avons dit, il y a une période d'apprentissage qu'il ne faut point ignorer; il y aura toujours avantage à débuter sur une petite superficie, un arpent de tomates est amplement suffisant pour celui qui commence, le principal est d'apprendre à bien faire et d'obtenir de bons rendements. Il sera facile ensuite, lorsque l'on sera bien au courant des détails des cultures, de cultiver plus grand. Il y a une foule de points à surveiller et il ne sert à rien de vouloir aller trop vite avant de connaître suffisamment les exigences des cultures.

Que ce soit pour les tomates, les fèves, les pois ou le blé d'Inde, peu importe, les cultures les plus simples ont leurs exigences et si elles paraissent être faciles pour avoir des récoltes moyennes, on s'aperçoit de leurs difficultés lorsqu'il s'agit d'obtenir de gros rendements; ce sont cependant ceux qui donnent les meilleurs profits.



*Champ de fèves et d'oignons à Ste-Rose.*



*Champ de tomates à Ste-Dorothée.*

*Exigences.* Il y a aussi la terre et ce serait faire une grave erreur que d'encourager la culture des légumes un peu partout sans s'occuper de la nature du sol. Il y a des terres à légumes comme à foin, à vergers, à grain, etc. Il faut nécessairement que le sol soit profond, sain, friable, fertile, mais il peut y avoir une assez grande différence de l'un à l'autre. On réussira tout aussi bien dans une terre franche que dans celle qui est graveleuse ou même légèrement argileuse (argilo-sableuse) que dans un sable noir ou même une terre noire. Tout dépend du but que l'on se propose. Un sable léger bien exposé, d'une fertilité bien au-dessous de la moyenne pourra donner de bons résultats pour la culture des primeurs; il y aura manque d'abondance, mais les prix obtenus pour les produits hâtifs donneront une compensation, et il n'est pas rare d'obtenir sur ces sols des profits supérieurs à ceux des meilleures terres.

*Genres de sol.* Les terres noires conviennent parfaitement à la culture du céleri, des épinards, des salades, des oignons, des carottes, etc., et avec les recherches qui se font actuellement, peut-être que dans un avenir rapproché il sera facile d'y cultiver les légumes les plus divers. Les sables noirs conviennent à presque toutes les cultures, mais celles des plantes-racines obtiennent toujours une qualité exceptionnelle. Il en est de même de l'exposition du terrain; il est évident qu'un côteau bien exposé, à l'abri des vents aura de grands avantages; il permettra d'obtenir des produits huit à quinze jours plus hâtifs et même plus que sur une terre qui est exposée à tous les vents. Ceci ne veut pas dire qu'il faut laisser les expositions nord de côté. Bien au contraire, elles peuvent aussi avoir leurs avantages. Ainsi, au cours des chaleurs de l'été, les choux, choux-fleurs réussiront beaucoup mieux que sur un versant sud. Dans certaines cultures comme dans celles des fraises, framboises, avec des variétés tardives, plantées au nord, on prolonge la récolte; il arrive même assez souvent que cette production tardive obtient un prix égal à celle de primeurs.

*Rendements.* Lorsqu'il s'agit de produits destinés aux fabriques de conserves, il faut surtout visé à l'abondance; les prix sont déterminés à l'avance. Le grand avantage de ces cultures est de pouvoir produire et d'être assuré de l'écoulement de sa production. Là il faut regarder la fertilité du sol, l'emploi des engrais, le choix des variétés, etc.; autant de questions qui doivent aider à obtenir de bons rendements. Il est à se demander pourquoi dans les mêmes paroisses et sur les mêmes terres, l'on trouve des écarts de production si considérables! Nous voulons croire que l'expérience compte pour beaucoup, mais aujourd'hui les producteurs ont tant de facilité pour pouvoir se renseigner, qu'il y a des rendements qui ne sont pas excusables. Ainsi, nous avons vu l'année dernière des personnes obtenir 14 et 15 tonnes de tomates à l'arpent et leurs voisins 4 et 5 et même quelquefois moins. Ces faibles rendements, en outre de ne pas payer le cultivateur, sont généralement de pauvre qualité. Aussi pour les tomates, ceci veut dire des récoltes tardives; or, plus la récolte se fait tard en septembre, plus la tomate perd de sa qualité.

(*suite à la page* 18)



*Mademoiselle Loulotte était très grande, très maigre.*

# Vieille fille à marier

**Léda Loulotte rendue à l'automne de son existence sans avoir trouvé l'âme soeur a pris en haine tous les hommes parce qu'ils ont ignoré ses charmes . . . Saura-t-elle résister à l'amour d'un brave garçon qui devient sa victime?**

par A. BRASSARD

Mademoiselle Léda Loulotte ayant constaté que les printemps de sa vie, en se multipliant, l'avaient conduite à l'automne de son existence, se décida hargneuse, pointue, agressive, de venir finir ses jours dans la maisonnette qu'elle possédait à Bourbière, petite localité située sur la route Montréal-Québec, juste à mi-chemin entre ces deux grandes villes.

Ce n'était pas de la faute de mademoiselle Loulotte si elle revenait seule au logis de ses pères, elle avait fait son grand possible pour se décrocher un mari. Hélas, toutes ses démarches matrimoniales avaient échoué lamentablement. Indignée de voir ses charmes méconnus et surtout méprisés, Léda voua une haine mortelle à ces êtres infâmes qui s'appellent les hommes. Son plus grand désir consistait maintenant à pouvoir martyriser un des spécimen de la race masculine.

Léda amassa un joli pécule en travaillant ferme pendant vingt-sept ans, trois mois et dix jours, à l'hôtel Bivouac, établissement fashionable sise sur les rives sud du lac Memphrémagog. Ce fut donc à cet endroit que mademoiselle Loulotte essaya en vain durant un quart de siècle, à se procurer un époux par tous les moyens honnêtes.

Et voici comment les choses se passèrent:

Les premières semaines de son arrivée à l'hôtel Bivouac, Léda les passa à s'initier à son travail. Puis, sans tarder se mit à étudier les gestes des mondaines, leur façon de flirter. Elle apprit dans une seule leçon pour chaque cas, comment, poser avec effet, faire parler ses yeux et ses mains. Trois mois ne s'étaient pas écoulés, que forte de son savoir, Léda mit ses batteries en ligne. Hélas, les résultats furent piteux. Les oeillades irrésistibles qu'elle lança, et qui après elle devaient enflammer les coeurs ne suffirent qu'à lui chauffer les joues du feu de l'humiliation. Une fois, elle laissa tomber son gant sur une route, pourtant très fréquentée, elle dût revenir sur ses pas pour le ramasser. Pour rendre son sourire plus ensorcelant, plus riche, elle fit poser deux dents en or à son ratelier; mais si le métal brillait au soleil, il n'aveugla personne. Elle prit des attitudes intéressantes de désabusée, mais elle dût cesser ses séances de poses qu'elle faisait trop durer sous ménace de déviation de l'épine dorsale. Léda combina un jour un accident pour se faire frapper par l'auto d'un millionnaire, afin d'attirer sur elle l'attention du richard que la voiture contenait, et qu'elle convoitait. Elle faillit se faire tuer: l'aile de la machine la projeta sur le sol. Ce ne fut pas le propriétaire, mais le chauffeur de l'auto qui ramassa mademoiselle Loulotte, et lui fit reprendre ses sens et son équilibre par deux jurons énergiques. Sa chute lui rapporta un échymose, une déception et cinquante piastres de dommage.

Les années passèrent.

Durant une de ses vacances, Léda se rendit à la mer. Vêtu d'un costume écarlate, Léda se faufila parmi les baigneurs. Munie de flottants sous les bras, elle fit la planche; un loustic crêva les ballons protecteurs d'un coup d'oncle d'orteil, et Léda coula à pic. Elle simula une noyade, mais dût revenir au rivage par ses propre moyens.

Profitant d'un congé de fin de semaine, Léda alla à la campagne, et essaya le pouvoir de ses charmes sur les paysans. Ceux-ci reçurent mademoiselle Loulotte convenablement, lui montrèrent le potager et comment traire les vaches.

A trente ans Léda se jeta à la dévotion, toujours pour la même cause qui lui tenait tant au coeur. Elle fit des pèlerinages; un jour elle embrassa les pieds de la statue de St-Yves juste après qu'un pélerin les eut baisés, et attrapa le scorbut.

Désabusée, n'espérant plus rien de humains, et doutant du ciel, à quarante ans, Léda, se réfugia dans la lecture des romans, et prit la place des héroïnes créées par la fiction. Elle connût bien des émotions. Elle fut tour-à-tour une Française amoureuse, une Italienne provocante, une Espagnole tourmentée, s'incorporant également les rôles des personnages de ses récits, elle fut une bohémienne, une fée, une mère de famille et une esclave; une reine et une espionne. Mais tous les beaux rêves romanesques de Léda finissaient toujours pour elle par la dure réalité: elle était une cuisinière destinée au célibat, et n'y pouvait rien.

Donc en s'installant dans sa maison de Bourbière, mademoiselle Loulotte posa en tête du programme de sa vie esseulée, la vengeance. Oui, pouvoir se venger de ceux qu'elle tenait responsables de tous ses déboires. Lorsqu'elle ouvrira la vanne qui endiguait sa colère, malheur à celui qui en recevra le flot.

Au physique, mademoiselle Loulotte était très maigre, très grande. Ses yeux caves, cernés, lui faisaient une vague ressemblance avec la célèbre cantatrice, Galli-Curci. Par goût, elle portait des toilettes excentriques, et des bijoux bizarres. Elle se teignait les cheveux, emplissait ses rides avec des pâtes, maintenait la fleur de ses joues avec des couleurs en boîtes, et achètait le vermeil de ses lèvres, en bâton.

En entrant dans son nouveau logis, Léda emporta, en plus de ses effets personnels et de ses habitudes, un superbe perroquet. Pour protéger ses valeurs des voleurs, elle s'achèta un coffre-fort et une paire de pistolets; pour se défendre d'autres genres d'attaques, elle annonça sa vertu: elle accrocha un lys en papier immaculé au rideau de sa fenêtre. A l'encontre du pavillon à feuilles d'érable que les mères de famille mettaient à la croisée de leur demeure, au temps de la grande guerre, pour montrer que leurs fils combattaient, mademoiselle Loulotte avec son lys, prouvait que la virginité habitait toujours son logis.

Le plus proche voisin de Léda au village de Bourbière, était monsieur Prudent Quéron, un célibataire, âgé de cinquante-trois ans. Prudent mesurait cinq pieds et quatre pouces de taille. C'était une petit homme aux manières polies, au crâne poli aussi. Des yeux ronds, sans malice, éclairaient son visage de poupon, glabre et coloré.

La vie de monsieur Quéron ressemblait à celle de mademoiselle Loulotte, en ce sens, que, comme Léda, Prudent n'avait pu trouver l'âme soeur de la sienne. Sa collection de "pelles" était considérable. Seulement, au lieu de s'aigrir par les refus qui accueillait ses déclarations d'amour le caractère de monsieur Quéron resta aimable. Les femmes ne voulant pas de son affection, Prudent la donna à sa chatte "Froute", une magnifique bête.

La maison de monsieur Quéron et celle de mademoiselle Loulotte, se dressaient l'une à côté de l'autre: une distance de six pieds seulement les séparait.

Très ponctuel dans ses habitudes, monsieur Quéron se levait à six heures chaque matin. Après ses ablutions, il sortait sur le perron afin de s'assurer de la température. Sa curiosité satisfaite, il entrait pour déjeuner. Son repas terminé, il s'asseyait à un secrétaire, faisait ses comptes, écrivait un article pour un journal, qui ne le publiait jamais, puis, prenait une sieste, sa chatte Froute sur ses genoux. Dans l'après-midi, il s'exerçait à la marche. Le soir, oh, le soir! monsieur Quéron passait des heures savoureuses. A sept heures, avec des gestes pieux, il ouvrait son radio, et en écoutant les chansons sentimentales, les romances d'amour, les "sketches" passionnés, il vivait toutes les games des émotions. A onze heures, Prudent poussait un grand soupir, fermait son radio, et montait dans sa chambre. Après avoir mis sa longue robe de nuit à carreaux verts et jaunes, il se laissait choir dans la cavité que les nombreux repos de son corps avaient creusé dans son lit, éteignait sa chandelle du même souffle qui commençait son sommeil, et ne bougeait plus de la nuit.

Tous les dimanches, monsieur Quéron se rendait à l'église, se mettait dans le banc sous les cloches, disait son chapelet, écoutait les exhortations de son curé, ne critiquait jamais ses demandes d'argent; il donnait un sou à la quête, et prenait en sortant du temple, la valeur de son obole en eau bénite.

Le jour où mademoiselle Loulotte devint sa voisine, Prudent, distrait par le va et vient des fournisseurs, manqua son régime. Le résultat fut néfaste: il eut une migraine affreuse. Mais lorsqu'il vit Léda, ce fut pire encore: il reçut un choc qui lui enleva l'appétit pour vingt-quatre heures. Lorsqu'il recommença à manger, Prudent embrassait son pain avant de se le mettre dans la bouche. Par la suite ses habitudes se modifièrent. Ses heures de coucher et de lever ne furent plus les mêmes; il apportait un soin méticuleux à sa toilette; on ne le vit plus faire sa marche journalière le temps alloué à ce sport, il la passait à rêver. Lorsqu'un homme agit de la sorte, on sait ce que cela veut dire: il est amoureux. C'était le cas de Prudent, il aimait à en avoir des distractions en caressant Froute, et il aimait mademoiselle Loulotte.

Les premières invitations aux après-midis de Léda, lui emmenèrent une quinzaine de visiteuses intéressées à mieux connaître cette nouvelle paroissienne, et à goûter ses gâteaux.

Clara, la bonne à tout faire, bien stylée, empesée d'allure et de tablier, recevait les arrivantes qu'elle conduisait au salon en se balaçant les bras comme s'il se fut agit de chasser des oies. Mademoiselle Loulotte, habillée d'un fourreau en satin cramoisi garni de poil de singe, accueillait ses invités et avait, pour chacune de ces dames et demoiselles qu'elle avait déjà rencontrées, des paroles bien senties.

—Bonjour chère madame Plouque, prenez donc ce siège ancien, sa couverture fanée va bien à votre toilette.

Et vous madame Piroc, près de cette beauté du diable dans le coin là-bas: un peu d'ombre au tableau ajouta-t-elle avec un clin-d'oeil à l'adresse de Mlle Brochu, demoiselle qui travaillait au central du téléphone.

Pour vous cette bergère sous cette gravure de Ste. Catherine, Eglantine. Très bien. Chacune sous sa propre égide.

Charmant mes colombes. Vos cinq grâces sur ce canapé. Ne devez-vous pas vous soutenir?

Près de cette fenêtre ouverte, mademoiselle Glochon, vous manquez d'air, c'est visible.

Baronne, cette forte berçante pour vos nobles quartiers, ils doivent être si lourds à porter par ce temps de révolution et de chaleur.

Vous, les jumelles, surprise de vos parents, sur les tabourets du piano. Plaquez-nous les accords harmonieux d'un duo.

Et le flot musical se mêla à la conversation.

—Vous plaisez-vous dans votre nouvelle demeure, mademoiselle Loulotte, demande la baronne qui n'avait pas digéré l'allusion à ses quartiers de noblesse.

—Oh, j'arrive à peine, répondit Léda en jouant négligemment avec sa breloque, une curieuse pièce d'orfèvrerie: un boudah en vieil argent, les jambes croisées.

—Oh, s'exclama la baronne, vous arrivez à peine? on ne le dirait pas: votre salon sent le renfermé.

—Heu, heu, fit Léda, j'ai hâte de voir le vôtre. Pleut-il dedans? On dit que votre castel est croulant. Mademoiselle Glochon, ajouta-t-elle, déclamez-nous donc "L'Epave".

Le silence accompagna la récitation tragique.

—A présent, reprit mademoiselle Loulotte en s'adressant aux jumelles, jouez-nous une romance sans paroles; je les adore.

—Pour les avoir vécus, n'est-ce pas, insinua la baronne.

—En effet, soupira Léda.

—Vous êtes une sensitive, continua la baronne, suave, et vous ne savez pas cacher vos impressions.

—On peut lire mes sentiments les plus intimes, sur mon visage, comme s'ils étaient écrits sur les pages d'un livre ouvert.

—Encore, ne faudrait-il pas se servir du système Braille, rapport à la poussière qui recouvre le volume. Passez-moi donc une cigarette, chère.

Et pendant que la baronne, en jubilant, lançait au plafond la fumée odorante de sa Turret, mademoiselle Loulotte disait, langoureuse, en regardant la noble personne, tout en lui offrant un cendrier:

—Une ruine fumante.

Cette phrase fut accompagnée de la finale un peu discordante de la romance sans paroles.

—Que fait-on pour s'occuper et se distraire dans ce village, questionna aimablement mademoiselle Loulotte.

—Bien des choses, répondirent en choeur les cinq grâces mûrissantes.

—Il y a un ouvroir, dit l'une.

—Nous organisons des bazars, des parties de cartes, des sauteries, renchérit une autre.

—Nos activités ne sont pas limitées à ce hameau, reprit une troisième, nous prêtons notre concours aux Hôpitaux, aux Gouttes de Lait, des villes voisines, et ce que nous pouvons donner de notre argent, de notre personne, de notre temps, est apprécié à sa juste valeur.

La cinquième grâce qui n'avait pas encore parlé, demanda à mademoiselle Loulotte:

—A propos, mademoiselle, connaissez-vous votre voisin, monsieur Quéron?

—Non. Et vous?

—Oh, monsieur Prudent Quéron est connu de tout le monde, ici.

—Quel type est-ce, s'informa Léda en cachant difficilement l'intérêt qu'elle apportait à la question.

—Très original. Célibataire. Pas tapageur. Moeurs irréprochables. Tempérament très doux.

Léda reçut un choc. "Tout ça à sa portée"! Quel régal! Monsieur Quéron allait payer, payer pour ceux qui l'avaient méprisée, elle, Léda Loulotte. Elle tenait sa vengeance, elle le sentait. Déjà, elle voyait Prudent aux prises avec les tortures qu'elle lui réservait. Les yeux rétrécis, Léda semblait viser quelque chose. Mademoiselle Glochon s'en aperçut, elle dit:

—Quelle drôle de figure vous faites, mademoiselle Loulotte, vous ressemblez à un chasseur tenant un gibier au bout de son fusil. Peut-on savoir?

—Pas aujourd'hui; plus tard . . . peut-être, chérie.

Cette phrase ambigue impressionna ces dames qui se retirèrent avec force civilités.

Une fois seule, Léda mit un peu d'ordre dans son salon, baissa les stores, s'installa dans le meilleur fauteuil et se fit apporter, par Clara, une boisson rafraîchissante. Tout en sirotant son sorbet, elle songeait à une autre soif qu'elle allait étancher: la soif de sa vengeance. Sans perdre une minute, Léda commença à ourdir ses noirs desseins. Ses armes? son perroquet. Avec patience elle montra à l'oiseau, une phrase, oh, pas n'importe laquelle, une phrase qu'elle étudiât à l'avance. Lorsque le kakatoès sût sa leçon, tout était prêt pour la première offensive.

Afin de dérouter sa victime sur la provenance des coups qui allaient la frapper, Léda se mit à saluer monsieur Quéron, et à lui adresser des sourires. Prudent en pleura d'aise.



*Les premières invitations aux après-midi de Loulotte amenèrent des visiteuses . . .*

Un soir, le pauvre amoureux se coucha l'âme en fête: c'est que durant la journée, sa voisine s'était informée de sa santé. O ciel! Prudent s'en dormit en rêvant de voiles nuptials. Au beau milieu de son songe blanc il fut éveillé par les cris de:

—Au feu! Au feu!

Prudent bondit de sa couche, dégringola l'escalier, à sa Bien-aimée. Si on allait la lui réduire en cendre! Affolé, il courut à sa fenêtre, et plongea ses regards dans la nuit. Rien. Tout était d'un calme parfait. Aucune lueur d'incendie nulle part. Il se recouche. A peine remit de son alerte, des cris retentirent de nouveau:

—Au feu! Au feu! monsieur Quéron votre maison brûle par en arrière!

Prudent bondit de sa couche, dégingole l'escalier, et se heurtant à tout ce qu'il rencontrait il se dirigea à toutes pambes vers l'endroit du sinistre. Allons, est-ce une fumisterie? il ne vit pas de flammes. Il se frotte les yeux et inspecta les alentours. Tout était normal.

—J'ai donc rêvé, se dit-il en baissant en rougissant sa longue chemise de nuit.

A pas hésitants, à travers les orties et les chardons de son jardin, il regagna sa maison.

Le lendemain, Léda put voir son voisin couché à l'ombre de sa petite véranda. Il souffrait visiblement de l'atroce migraine occasionnée par les dérangements de la nuit précédente.

—Tu souffres, hein, mécréant, monologua Léda, accoutume-toi; tes malheurs ne sont pas finis.

Et farouche comme un sauvage qui tient compte des coups de ses flèches, mademoiselle Loulotte fit une marque sur le perchoir de son perroquet, qu'elle nomma "Gangster" en l'honneur de son bel exploit de la nuit. Car c'était le perroquet, qui, en répétant la phrase apprise, avait jeté la consternation chez Quéron.

Dans les jours qui suivirent, pour se remettre de son indisposition, chaque soir, monsieur Quéron absorbait une tisane. Léda s'aperçut que son voisin faisait refroidir cette boisson sur une petite table placée près de la porte de sa cuisine. Elle conçut un plan infernal.

Elle se procura un laxatif, généralement employé dans les cirques pour la constipation des éléphants, et, profitant de ce que monsieur Quéron visitait son poulailler, elle alla verser la puissante drogue dans la potion calmante. Prudent, sans méfiance, bût le mélange. Les effets furent immédiats et catastrophiques. Les plaintes du malheureux arrivaient comme une musique aux oreilles de Léda aux écoutes derrière les persiennes closes de sa chambre. Pendant que Monsieur Quéron, livide, la sueur au front assistait épouvanté à son dépérissement, mademoiselle Loulotte, confortablement assise dans une berçante, chantait la bouche en coeur: "When the moon comes over the Mountain".

Huit jours plus tard, flottant dans ses vêtements, Prudent vint peureusement bercer sa convalescence sur la petite chaise empaillée de sa véranda. A peine y était-il installé, qu'une voix nasillarde parvint à ses oreilles:

—Quéron, veux-tu boire encore de la tisane, de la tisane, de la tisane.

Honteux, monsieur Quéron entra dans sa maison, en se demandant s'il avait des ennemis.

Léda qui suivait la scène, n'en éprouva pas la joie coutumière. C'est que l'attitude résignée de sa victime venait de la troubler profondément. Léda employa une journée et une nuit à errer dans ses appartements; souriant à son image, lorsqu'un miroir la lui renvoyait; et pendant ce manège, la silhouette de monsieur Quéron passait et repassait sans cesse devant ses yeux. Au matin, comme le soleil entrait dans son logis, Léda poussa un grand soupir, et les bras levés au ciel, se sauva dans sa chambre avec une mine effarouchée; et se jetant sur son lit, elle se mit à crier dans ses oreillers: je l'aime! Je l'aime! Je l'aime! Ah! réparer ce que j'ai fait souffrir à monsieur Quéron!

Oui, Léda aimait Prudent. Tout émue de sa découverte, elle songea un moment à aller se jeter tout bonnement au cou de son élu. Mais voyant la possibilité d'une idylle charmante, elle changea de tactique. Son tempérament romanesque venait de lui inspirer quelque chose de délicieux. Elle se mit sur le champs à tisser le long ruban bleu de son bonheur. Son perroquet l'avait bien servi pour sa vengeance, pourquoi ne lui viendrait-il pas en aide dans son aventure qu'elle rêvait follement amoureuse.

*(à suivre le mois prochain)*



# Fille de Bohême

(DERNIERE PARTIE)

par MARTHE RAVENNE

*Résumé de la première partie*

**L'éclusier d'un barrage éloigné de toute habitation a rencontré au sortir de l'église un dimanche matin une gitane qui se sauve après avoir vu dans sa main les sombres signes précurseurs d'une folie. L'éclusier, Fulbert, la rencontre cependant de nouveau sur son chemin et la protège contre une autre gitane. Il s'apitoie sur son sort et lui donne le gîte et le vivre. Le coeur de l'homme privé de tendresse depuis trop longtemps s'émeut au contact de la misère de la gitane et s'éprend d'un fol amour.**

(*suite du mois d'avril*)

Il n'eut pas le courage de la croire coupable, elle était si émouvante avec son pauvre baluchon accroché à son bas, son visage éploré, son accablement enfantin devant l'énorme solitude qui s'ouvrait devant elle! Ses hardes défraîchies, le bouleversement qui régnait sur ses traits ne parvenaient pas à déparer sa beauté ardente, savoureuse.

Fulbert encore une fois se sentit troublé. Le charme de la petite opérait, le touchait d'une sorte de fascination qui lui ôtait le raisonnement, lui faisait oublier ses craintes du démon. Pourtant, il ne voulut pas s'avouer l'étrange vertige qui le chavirait et tenta de se donner une excuse pour ne pas aussitôt se séparer d'elle.

—J'peux toujours te donner à manger . . . Pour un chien que je le ferais . . . Depuis hier soir que t'es là.

Et il lui fit signe de monter dans la barque, tout en ajoutant une phrase qui le mettait plus à l'aise avec lui-même:

—Mais après, faudra t'n'aller!

Cachant sous sa mine renfrognée son agitation, il se mit à ramer; Zsuzsika garda le silnece, assise à l'avant. Par instant, elle jetait sur lui un regard étrange où la joie et la crainte semblaient mêlées. Le ciel tendait derrière elle un écran fulgurant, les rayons ultimes du soleil la nimbaient de clartés chaudes, enflammées; elle parut à l'éclusier entrer chez lui dans une apothéose!

Il lui servit le pain et la soupe chaude, fit rissoler une friture, sortit de l'armoire des réserves de saucissons et de biscuits, arrosa ce festin de vin clair.

Visiblement affamée, la fille dévorait, essuyant parfois encore une larme du revers de sa main, la joignant à un sourire qu'elle lui adressait en remerciement. Lui mangeait à peine, incapable à présent de détacher ses yeux de cette créature troublante qui le remplissait de ravissement et de malaise, se contentant de vider sans cesse son verre, dans le désir violent de s'étourdir.

Quand ils eurent fini, il bourra sa pipe et se prit à fumer sans mot dire, la boisson lui chauffant les veines et tout son sang bruissant à ses tempes.

Le silence était devenu intolérable entre eux, maintenant qu'ils ne mangeaient plus; pourtant, ni l'un ni l'autre n'osa le rompre et l'ombre de la nuit proche se mit lentement à gagner la pièce, rendant leur mutisme plus pesant encore.

Fulbert ne songeait plus à dire à la gitane de partir, il lui semblait au contraire qu'il eût donné un monde pour prolonger ce jour qui venait de finir.

Enfin, Zsuzsika se leva, sa main tâta dans les demi-ténèbres, l'accordéon de Fulbert, accroché près de la porte, et qu'elle avait remarqué lorsqu'elle était entrée. Elle s'en empara et s'assit sur les marches du seuil. La nuit était extraordinairement blanche, les eaux bondissantes du torrent roulaient du métal. On distinguait leurs remous éblouissants que parait la lune; dans ce silence, leur tapage paraissait envahir la maison.

La tzigane tira sur l'instrument, mêla à cette symphonie prodigieuse une mélopée lente, aux accents sauvages. Sa voix monta dans cette solitude, apporta comme une caresse à Fulbert, qui l'écoutait, le coeur battant dans la poitrine, plus lourd qu'un bourdon sous un clocher.

La nuit lui parut enflammée, un désir furieux montait dans sa chair, réveillait ses sens endormis, appelait la volupté . . .

Zsuziska chantait toujours, la chute l'accompagnait de ses gammes vertigineuses, la nuit magnifiait ses atours humbles, l'habillait de reflets d'astre . . .

Ils eurent d'étranges amours qui mirent dans l'esprit de Fulbert, une fièvre incessante, de chaudes bouffées de bonheur coupées de remords, de terreur et de jalousie.

Zsuzsika, du soir au matin, chantait des chansons curieuses aux accents nostalgiques qui lui remontaient au coeur, avec le souvenir des siens, l'appel de sa race. Elle consultait les tarots, faisait d'innombrables réussites et, le soir, en regardant les étoiles, prononçait des mots que l'éclusier ne comprenait pas, mais qui lui paraissaient autant de formules cabalistiques. Bien qu'elle se dît chrétienne et parlât de la madone avec ferveur, il comprenait bien qu'à son culte se mêlait quelque chose de païen, et il la soupçonnait de se livrer à des pratiques secrètes auxquelles un peu de sorcellerie était mêlée.

Il n'osait plus aller au village, franchir les marches de l'église, redoutant le regard du curé et craignant de tomber foudroyé devant l'autel. C'était Fonk qui lui apportait ses provisions, lui transmettait les ragots qui couraient sur son compte.

Le vieux hochait la tête et ne se privait pas de lui répéter:

—Ça valait bien la peine de dédaigner les filles d'cheux nous! J'creux ben qu't'es devenu braque garçon! C'est le diable qu'est rentré dans ta maison, t'es fou!

Fulbert l'écoutait en silence, croyait déjà sentir sur lui toutes les brûlures de l'enfer.

Mais les deux bras de Zsuzsika jetés à son cou dissipaient cette panique, et il plongeait avec délice ses yeux dans les yeux sombres, doux et profonds.

Il savait bien que tout, entre eux, était dissemblances, mystères, oppositions et sentait cette âme plus loin de la sienne que l'aurore du couchant; pourtant, malgré ces abîmes qui les séparaient, la jeune fille lui apportait le ravissement unique, jamais encore éprouvé dans les amours grossières et brèves dont il s'était contenté jusqu'alors.

Zsuzsika! Son nom chantait comme une musique dans son pauvre coeur troublé, tout amolli de tendresse. Il se disait avec angoisse qu'il était impossible qu'elle aimât le rude solitaire qu'il était, et il lui arrivait de regarder avec douleur, dans le miroir piqué qui garnissait sa chambre, les rides profondes que la maturité avait burinées sur son visage.

Sans doute elle s'était donnée à lui par reconnaissance? Ou bien encore par crainte de la solitude et de l'abandon? Quels espoirs émettait-elle au bout de ses pensées? Quelle place y avait-il?

Il ressassait ces questions sans trêve, s'en torturait l'esprit, puis revenait aux remords qui assaillaient son âme humble, ouverte à toutes les craintes et essayait en tremblant de réciter des prières.

Mais si le rire de Zsuzsika résonnait à ses côtés, ou si elle le touchait du miracle bienfaisant de ses caresses, toutes ses douleurs s'envolaient et il s'abandonnait à son bonheur.

Autour de leurs amours, rien que le brouhaha gigantesque de la chute, le bouquet grisant de la forêt et l'été fulgurant qui magnifiait tout du feu de ses rayons: Fulbert vivait à la fois un rêve et un cauchemar.

Après vint septembre. Les feuillages se mirent à roussir, des ors et des pourpres firent ressortir le vert immuable des pins. Le soleil s'alanguit, des brumes violettes traînèrent sur le fleuve en longues écharpes flottantes que l'ardeur attiédie des midis dissipait à peine.

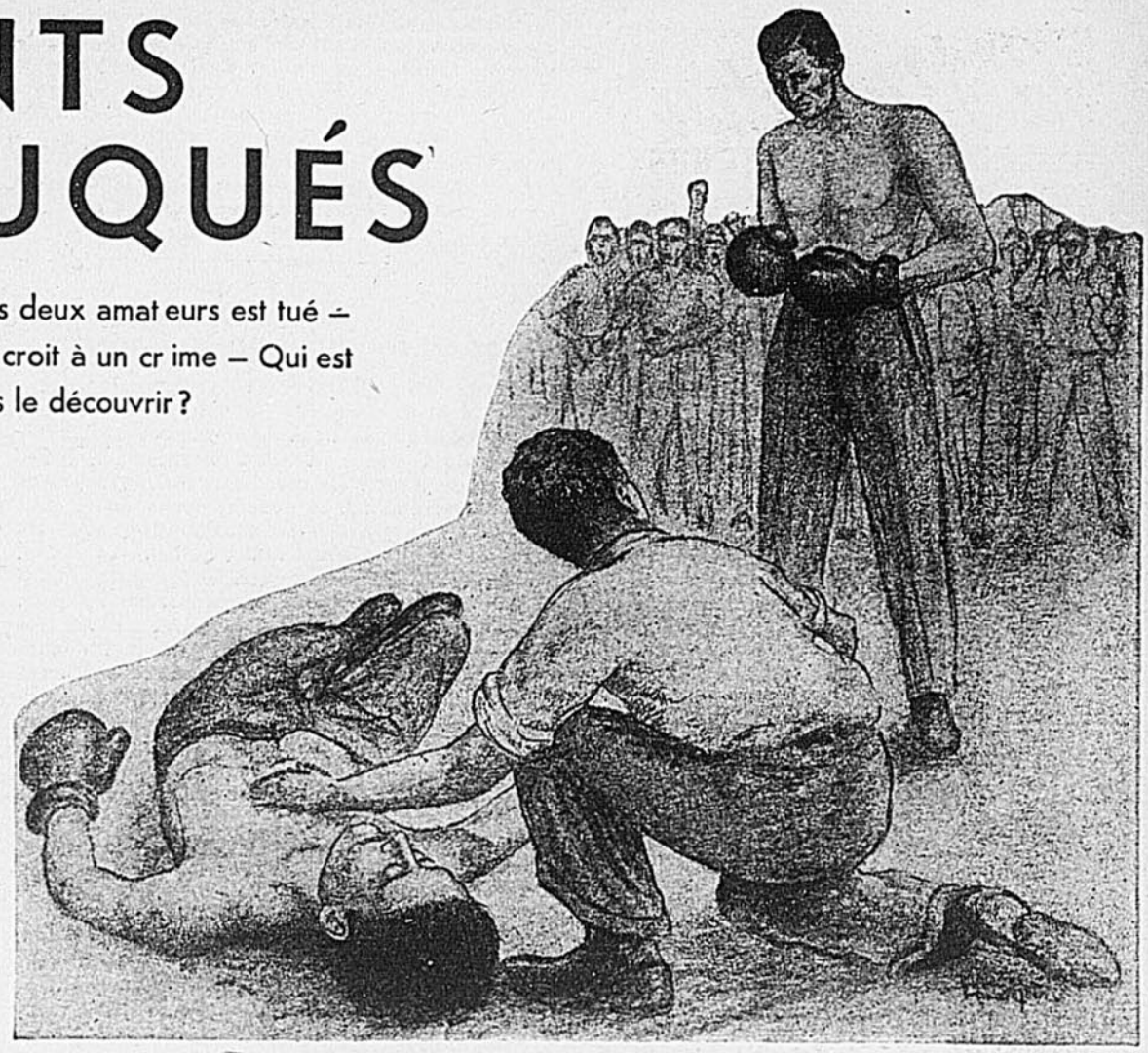
Zsuzsika se fit plus dolente, ses chants moururent sur ses lèvres et elle resta de longs temps accroupie sur la berge, à regarder les péniches glisser sur l'eau glauque et lentement disparaître à l'horizon embué. Il semblait qu'en pensée elle les suivant dans leur voyage, s'en allait avec elles vers des lointains inconnus.

Sentait-elle se réveiller ses instincts nomades? Regrettait-elle déjà de s'être enchaînée à cet homme? Etouffait-elle dans cet îlôt solitaire planté dans les eaux mobiles dont la course éternelle la faisait rêver à des rivages neufs?

(*suite à la page 32*)

# LES GANTS TRUQUÉS

**Pendant un combat de boxe l'un des deux amateurs est tué — La police est saisie de l'affaire — On croit à un crime — Qui est l'auteur? — Pouvez-vous le découvrir?**



*Rancel, sur un coup droit de Rigaud, s'était abattu sur le ring.*

par BENJAMIN CLEMENT

Ce lundi matin, vers les dix heures, M. Hamelin, commissaire divisionnaire chef de la Brigade criminelle à la Police judiciaire, pénétrait dans son bureau, qu'il avait quitté le samedi à midi.

—Quoi de nouveau Victor? lança-t-il, comme à l'ordinaire, à son garçon de bureau.

—M. Berval vient de téléphoner. Il arrive avec les renseignements concernant l'affaire du boxeur tué hier à Saint-Denis.

—Je ne suis pas au courant; j'arrive de la campagne, et je n'ai encore lu aucun journal.

Victor tira de sa poche un quotidien, le tendit à M. Hamelin en lui signalant du doigt un petit entrefilet que son chef parcourut rapidement.

La veille, dans l'après-midi, l'Amicale du personnel de la Société des Produits chimiques A. Z., à Saint-Denis, célébrait sa fête annuelle. Parmi les attractions annoncées, figurait un combat de boxe entre deux amateurs assez réputés dans les milieux sportifs, tous deux employés dans l'usine, Rigaud comme ingénieur chimiste, Rancel comme contremaître. Quelques secondes après le début du premier round, Rancel, sur un coup droit de Rigaud, s'était abattu sur le ring. Les dix secondes réglementaires écoulées, il était resté à terre, immobile. On l'avait relevé: il était mort. Rigaud avait été arrêté.

—C'est tout? fit M. Hamelin avec une moue de désappointement. L'affaire lui semblait d'un bien mince intérêt pour qu'on le dérangeât personnellement.

—Voici justement M. Berval.

—Entrez, Berval. Vous venez, me dit-on, pour cette affaire du boxeur de Saint-Denis? Accident assez banal, n'est-ce pas?

—Accident? Crime? Je ne sais pas encore. Mais extrêmement curieux, je vous assure.

—Je vous écoute.

—Voilà. Dès hier soir, quand j'ai appris . . . mettons l'accident, je me suis rendu dare-dare à Saint-Denis. Le commissaire de police avait déjà fait son rapport; j'en ai la copie dans ma poche. Naturellement, le commissaire n'a rien trouvé de suspect. Moi, j'ai longuement interrogé les organisateurs de la fête, qui avaient assisté de tout près à la scène, en particulier l'arbitre. Tous ces gens, qui semblaient vouloir avant tout éviter des "histoires", m'ont d'abord déclaré ce qu'ils avaient dit au commissaire, c'est-à-dire qu'il s'agissait d'un cas heureusement fort rare, mais qui n'était pas, en somme, le premier que l'on ait eu à enregistrer: un coup malheureux, qu'ils ne se chargeaient pas d'expliquer. Mais, à force d'insister, j'ai fini par savoir que l'issue fatale de ce bref combat s'expliquait d'autant plus difficilement que la victime, Rancel, était un "encaisseur" de premier ordre, et que le coup droit porté par Rigaud, frappé de très loin, et d'ailleurs assez hésitant, était tout juste capable d'écraser une mouche . . .

—Tiens, tiens! . . . Continuez, je vous prie.

—De plus, j'ai ramassé ceci.

L'inspecteur déplia un paquet qu'il avait tenu jusque là sous le bras; il en tira un gant de boxe, qu'il posa avec précaution sur le bureau. M. Hamelin avança la main pour s'en emparer; l'inspecteur le retint.

—N'y touchez pas! Danger de mort, peut-être.

—Vous plaisantez! Expliquez-vous.

—Regardez. Apercevez-vous, trouant par endroits la peau du gant, cinq ou six petites pointes d'acier? Tout à fait curieux, n'est-ce pas?

—Et ces pointes ? . . .

—Pourraient fort bien être empoisonnées.

—Sapristi!

—J'ai poursuivi mon enquête, me suis présenté ce matin, à l'ouverture, à l'usine des Produits chimiques A. Z., et voici, en résumé, ce que j'ai appris. Rigaud, qui est un garçon violent, vindicatif, faisait, il y a quelques mois, une cour assidue à une dactylo de son service. Rancel, qui était justement fiancé à la jeune fille, l'a surpris, un jour, passé midi, après le départ du personnel, alors qu'il se montrait particulièrement pressant . . . Vous me comprenez. Et il a administré à Rigaud une maîtresse volée, que celui-ci n'a pas pu oublier. Au point qu'il a, à plusieurs reprises, devant témoins, menacé Rancel de lui faire un mauvais coup. Ils ont même eu, une fois, une discussion violente, et il a fallu arracher des mains de Rigaud le revolver dont il s'apprêtait à faire usage. Quand les organisateurs de la fête ont fait appel aux deux jeunes gens pour ce match de boxe, Rancel a refusé tout net. Mais Rigaud a insinué que son adversaire avait peur de lui; le propos a été rapporté à Rancel, qui, dès lors, ne voulant pas passer pour un couard, a accepté de participer à cette exhibition. Je suis convaincu que le refus primitif de Rancel, si les sentiments d'inimitié existant entre lui et Rigaud suffisent pour l'expliquer, a une autre raison; et cette raison (le fait m'a été rapporté par un de ses camarades qui a reçu ses confidences), c'est qu'il redoutait de la part de l'ingénieur la mise à exécution de quelque plan machiavélique. En pénétrant un jour à l'improviste dans le laboratoire, où il avait souvent à faire, il a surpris Rigaud en train de truquer ses gants. Il n'a pas compris tout de suite. Mais quelques minutes avant le match, le camarade dont je parlais et qui, sans rien dire à personne, se livrait à l'usine à une petite enquête, est venu l'avertir qu'il avait découvert, dans une des poches de la blouse de travail de Rigaud, ce petit flacon. Alors, subitement, tout est devenu clair pour le pauvre Rancel.

Et l'inspecteur tira de son paquet une toute petite fiole.

—Et qu'est-ce qu'il y a là-dedans?

—De l'acide cyanhydrique, plus vulgairement dénommé acide prussique.

—Diable! Poison particulièrement violent.

—Je n'ai pas besoin d'insister.

—Evidemment . . . De sorte que les toutes petites pointes qui se dissimulent traitreusement sous le cuir de ce gant auraient été enduites d'acide prussique, et que la moindre égratignure faite avec ce joujou. . .

—Doit entraîner la mort immédiate.

—Il faut faire examiner ce gant.

—Pas celui-ci, l'autre, celui de la main droite, qui a frappé. Il est au laboratoire de l'Identité judiciaire? On doit téléphoner ici le résultat de l'examen.

—C'est tout ce que vous avez appris?

—Non point. Les témoins que j'ai consultés ont remarqué que lorsque, un peu avant le combat, son camarade, un peu affilé, est venu dire quelques mots à l'oreille de Rancel, celui-ci a paru extrêmement troublé. Il venait, enfin, de comprendre. Que s'est-il passé en lui? On ne le saura jamais. Il aurait pu, semble-t-il, se dire souffrant et déclarer forfait. Ou même tout dévoiler et faire arrêter son adversaire. Il a hésité un instant, puis est monté sur le ring. A-t-il voulu éviter un scandale? S'est-il fait un point d'honneur d'accepter ce combat à armes si inégales? Ce qui est certain, c'est que, dès le début de ce premier round, il s'est montré singulièrement nerveux, et, contrairement à son ordinaire, on ne peut plus maladroit. Vous savez le reste.

—Mais que dit Rigaud?

—J'allais y venir. Je suis allé à la permanence, où il était encore ce matin, pour l'interroger à mon tour. Tout d'abord, il a nié, puis quand il a su que je connaissais l'affaire des gants truqués et du flacon d'acide prussique, il a éclaté en sanglots. Sans faire aucune difficulté, il m'a avoué qu'il avait bien eu l'intention de se venger de Rancel en l'empoisonnant par cette méthode assurément très originale, et qu'il jugeait devoir lui assurer l'impunité; mais qu'il avait hésité longtemps, au point de remettre de jour en jour jusqu'au dimanche après-midi la dernière opération, celle qui consistait à enduire les pointes d'acide prussique; et en fin de compte, l'horreur de cet acte lui était apparue, et il y avait renoncé; mais il n'avait pas eu le temps de redécoudre les gants pour enlever les pointes.

—Croyez-vous à la sincérité de cette déclaration?

—J'y serais assez disposé.

—Alors, comment expliquer la mort de Rancel?

Le timbre du téléphone vibra. M. Hamelin prit le récepteur.

(*suite à la page* 36)

# Le Bulletin DES AGRICULTEURS

UN MAGAZINE MENSUEL pour les familles rurales, publié le deuxième mardi du mois par la Compagnie de Publication Rurale Limitée.

RENE SOULARD — Chef de la rédaction
PAUL AIME BRIEN — Directeur de la circulation
G. MOISAN — Gérant de la publicité locale.

ABONNEMENT: Canada et Grande-Bretagne, 05c la copie, 50c par année, payable d'avance: Ile de Montréal et pays étrangers 25c de plus par année, payable d'avance. Les renouvellements doivent être signés du nom et des mêmes initiales apparaissant sur la bande d'adresse, afin de prévenir la duplication. Les abonnés, en donnant leur changement d'adresse, devront aussi mentionner leur adresse précédente et l'adresse du nouveau bureau de poste.

TARIF D'ANNONCE: 70 sous la ligne agate. Pour l'Industrie Animale et l'Aviculture tarif d'annonce sur demande. Les avis d'annulation ou de changement sur la copie doivent nous parvenir vingt et un jours avant la date de publication. Le Bulletin des Agriculteurs est membre du "Audit Bureau of Circulation" Copies du rapport A.B.C. sur demande.

ANNONCES CLASSEES: 3c le mot, charge minimum $1.00 payable d'avance.

REPONSES AUX QUESTIONS: On répondra aux questions posées par les abonnés sur les sujets agricoles. En envoyant vos questions veuillez donner votre nom au complet et votre adresse. L'on répondra aux demandes d'informations le plus rapidement possible, soit par la voie de la publication ou par la poste. Pour obtenir une réponse personnelle insérez un timbre-poste dans votre lettre.

TOUTE CORRESPONDANCE sur les sujets touchant l'agriculture, l'industrie animale, graines de semences, grains d'alimentation, expériences, les inventions pratiques, etc., en fait, tout ce qui peut-être intéressant et utile aux autres fermiers trouvera bon accueil. Veuillez écrire sur un seul côté du papier. Les manuscrits non acceptés seront promptement retournés, si les frais de poste sont inclus. Adressez toute correspondance à:

Le Bulletin des Agriculteurs
2149 est, rue Ontario, Montréal

Vol. XXV — MAI 1939 — No 5


## Les problèmes agricoles

La conférence agricole de l'Est du Canada s'est terminée par l'énoncé de la politique que les dirigeants de la classe rurale désireraient voir suivre par les gouvernements. C'était la première fois qu'une si nombreuse assemblée formée de plus de deux cents représentants des différentes provinces de l'Est du pays discutait ensemble des problèmes agricoles. Cette réunion servira sans aucun doute à mieux faire comprendre à tous et à chacun les vrais problèmes de l'agriculture. Les producteurs par la voix de leurs représentants autorisés ont exposé leurs besoins et les moyens qu'ils croyaient bons de les satisfaire.

Dans son discours le minitre fédéral de l'Agriculture, l'honorable J. G. Gardiner, a mis les cultivateurs en garde contre le paternalisme d'Etat et a exprimé l'espoir qu'ils sauront ne pas trop se fier aux subsides du gouvernement et résoudre leurs problèmes par l'entremise de leurs propres organismes. Les leaders agricoles de l'Ouest du pays qui assistèrent à toute la conférence affirmèrent leur adhésion à ce principe.

Au cours des quatre jours de la conférence les délégués cherchèrent les moyens de trouver des débouchés aux produits canadiens qui fournissent un excédent à la consommation domestique. La conférence n'a pas demandé l'aide financière du gouvernement; elle a préféré élaborer elle-même la politique qu'elle priera le gouvernement de mettre en vigueur. Cette politique réglementerait le commerce d'exportation et le commerce interprovincial des produits agricoles.

Dans toutes les causeries qui ont été données aux délégués la même idée présidait qu'il faut étudier les problèmes agricoles dans son ensemble et non pas dans un esprit étroit et régional.

Le premier ministre du Manitoba, l'honorable John Bracken, a averti l'Est du Canada que s'il se désintéresse du sort du fermier de l'Ouest celui-ci pourra se poser un jour comme un concurrent dangereux dans la vente des produits laitiers. En effet, le jour où le fermier des Prairies ne pourra plus écouler à un prix raisonnable les grains qu'il produit il verra à les transformer en production animale et il entrera dans ce domaine en concurrence avec les producteurs de lait de l'Est du Canada. "C'est pourquoi, a-t-il dit, les problèmes de l'agriculture ne peuvent pas s'étudier sous un angle régionaliste."

De cette conférence se dégage l'opinion bien nette que le cultivateur d'aujourd'hui doit pour être prospère se doubler d'un homme d'affaires. Comme le boursier d'expérience suit de près la cote de ses valeurs, l'agriculteur doit connaître la situation des marchés, les prix des produits concurrents et les besoins des consommateurs. Cela revient à dire que seule une administration systématique de la ferme permet aux cultivateurs d'y demeurer.

## Pas de conscription au Canada

"En vue d'une guerre dont l'objet serait de préserver la liberté d'autres nations et la nôtre par voie de conséquence nous ne devrions pas sacrifier notre propre liberté ni notre propre unité. L'élaboration de plans et la coordination se révéleraient essentielles; mais, si le gouvernement actuel était au pouvoir, on y arriverait sans sacrifier ces buts et ces conditions fondamentaux de notre existence. Les bénéfices pourraient être et seraient réglementés rigidement et le mercantilisme réprimé. Mais on ne saurait placer sur un même pied les vies et les volontés humaines d'une part et les marchandises et les bénéfices d'autre part. Le gouvernement actuel affirme sa conviction que la conscription des hommes en vue du service outre-mer ne constituerait une mesure ni nécessaire ni efficace. Laissez-moi vous dire qu'aussi longtemps que ce gouvernement restera au pouvoir, aucune mesure de ce genre ne sera adoptée. Nous avons pleinement confiance dans l'empressement des Canadiens à s'unir pour la défense de leur patrie et de leurs libertés et à résister à l'agression déclenchée par tout pays désireux d'obtenir sa domination sur le monde par la force. Il y a chez notre population, dans toutes les régions du pays, un sentiment profond du devoir, une faculté d'envisager carrément les réalités, un courage tenace qui s'élèveraient à la hauteur de tout danger."

Voilà comme le rapporte le comte-rendu officiel des débats de la Chambre des Communes du 30 mars 1939 la déclaration qu'a faite ce jour-là le premier ministre du Canada sur la question si controversée de la conscription au Canada. M. King n'a laissé aucune ambiguité planer sur le service militaire obligatoire. Il n'y en aura pas. Toute la population peut dès maintenant se réjouir de l'attitude qu'a prise le chef du gouvernement dans une période où l'attention du monde se tourne constamment sur les pays totalitaires pour chercher où ces pays tenteront leur prochain coup de force. Cette inquiétude alarme tous les esprits et les chefs des états démocratiques tentent par tous les moyens possibles d'éviter un conflit général. Au Canada la menace de ce conflit a soulevé la population en deux clans, le clan impérialiste qui veut que les Canadiens se portent avec une ardeur juvénile sans même tenir compte de ses propres intérêts à la défense de l'Angleterre si celle-ci était jamais attaquée et le clan de la politique canadienne que favorise la participation à la guerre dans le seul cas où celui-ci serait en danger.

La province de Québec a fait connaître depuis longtemps son opposition à la conscription. La population du Québec, que l'on appelle la province française du Canada, ne peut être accusée de pusillanimité ou de manque de patriotisme lorsqu'on connaît son histoire. Toutefois, elle ne veut pas défendre la peau des autres avant de protéger la sienne. Aussi, alors que l'Angleterre décrète le service militaire obligatoire, les Canadiens, et les Québecois en particulier, peuvent se dire heureux que cette mesure ne soit même pas envisagée par les chefs de leur pays.

## Votre abonnement est-il expiré?

Lorsque vous recevez le "Bulletin des Agriculteurs" avez-vous jamais remarqué sur la bande d'adresse l'inscription d'un mois et de deux chiffres. Cette inscription indique à quelle date expire votre abonnement à notre revue. Vous n'avez peut-être pas regardé cette inscription dernièrement et vous avez ainsi oublié que vous n'avez plus droit à la revue. Nous vous en continuons toutefois le service parce que nous savons fort bien que c'est un pur oubli de votre part et que vous n'avez aucunement l'intention de vous priver de la seule revue agricole française du continent nord-américain. Nous vous rappelons que ce service gratuit de notre revue est obligeance de notre part et que nous ne pouvons supporter indéfiniment le coût qu'il entraîne. Si votre abonnement est expiré, ne tardez donc pas à profiter du bas prix auquel nous vous offrons notre revue. Lisez dans nos pages les magnifiques conditions que nous offrons afin d'assurer à chaque foyer rural la réception de la revue qui intéresse tous les membres de la famille. Là où entre le "Bulletin des Agriculteurs" il n'y a place pour aucune autre revue parce que notre magazine est complet. Il vous récrée, vous amuse, vous renseigne, vous instruit et vous rend service.

Comme vous pouvez le constater le "Bulletin des Agriculteurs" contient chaque mois des contes, des histoires sentimentales, des chroniques humoristiques, des articles et des chroniques agricoles rédgiés par des autorités ou des spécialistes, une section féminine qui couvre tous les domaines de l'activité de la femme de la campagne.

En outre, nous inaugurons avec cette édition un cours inédit de coupe et de couture qui apprendra à la femme de nos campagnes comment confectionner ses propres vêtements. Ce cours se composera d'une série d'articles qui se poursuivra dans chaque édition. Toute femme doit savoir coudre. Ce cours permettra à toutes nos lectrices d'apprendre cet art de la couture.

Nous sommes d'avance assurés qu'aucune de nos lectrices ne voudra manquer de suivre cette nouvelle chronique intéressante et pratique. Si votre abonnement est expiré, hâtez-vous donc de le renouveler pour ne pas laisser passer un seul cours de cette série.

Une équipe d'agents recrute par toute la province des abonnements à notre revue. Profitez de la visite d'un de ces agents pour renouveler votre abonnement. Nos agents ont tous une carte de créance datée du mois courant.

## Pensées sur la visite du roi

Le 15 mai Leurs Majestés le roi et la reine d'Angleterre débarqueront à Québec, première étape de leur visite au Canada. Pendant un mois elles parcourront notre pays, s'arrêtant dans les principales villes pour prendre contact avec les gens.

Cette visite royale est la première que des monarques britanniques régnants fassent au Dominion du Canada. C'est donc un événement extraordinaire qui restera dans les annales canadiennes. Mémorable elle doit l'être non seulement pour nous aussi pour nos distingués visiteurs. Ils devraient trouver dans la province de Québec un pays d'aspect différent de celui des autres provinces, d'un caractère canadien-français qu'ils ne trouveront nulle part ailleurs. Ne faudrait-il pas pour affirmer ce caractère et cet aspect leur souhaiter la bienvenue dans notre langue en chantant le "Dieu sauve le roi" en français. Nos visiteurs royaux parlent d'ailleurs notre langue d'une façon impeccable et ils ne pourront trouver dans notre réception française que plus de charme.

Parlant de la visite royale au Canada le premier ministre du Canada, l'honorable M. King, a déclaré que ce voyage de nos souverains va donner une conception plus vraie de ce qu'est l'autorité, la direction, le leadership au Canada et une meilleure appréciation des institutions parlementaires et du gouvernement démocratique.

Cette déclaration du chef du gouvernement fédéral montre bien quel sera le sens de la visite royale. Le peuple canadien a sa complète autonomie et il recevra le roi et la reine d'Angleterre comme des sujets de marque. D'ailleurs l'invitation que le roi a faite au premier ministre du Canada d'accompagner Leurs Majestés au cours de leur voyage aux Etats-Unis est en quelque sorte une reconnaissance de l'égalité des statuts du Canada avec ceux de la Grande-Bretagne. Le peuple du Canada a toute la liberté de se gouverner comme il l'entend tout autant que le peuple anglais lui-même. Le Canada n'est plus considéré comme une colonie. Les colonistes en auront donc pour leur grosse dent puisque l'on pourra répondre à leurs arguments qu'il ne faut pas être plus impérialiste que le roi d'Angleterre.

# ★ Le chroniqueur de Pinardville ★

## Nettoyage, propreté, perspectives fleuries—Rivalités autour des plates-bandes — Céline s'en prend à deux écrivains — Les habitants ne sont pas des ours mal léchés.



— Ah, regarde-moi ça, Victor, si ce n'est pas un vrai plaisir de voir sortir les plantes de terre! Mes tulipes sont en bouton, mes rosiers n'ont pas souffert de l'hiver avec leur paillis, aussi bourgeonnent-ils à qui mieux mieux. Et vois donc mes pivoines si elles sont belles déjà! Elles vont en avoir des fleurs! Et mes lupins et mes passe-roses, près de la clôture, sont-ils assez vigoureux? Et mes lys, ils vont avoir au moins dix fleurs par tige. Il faudrait guetter les poules, elles sont capables de déraciner toutes mes plantes.

—Mes, mes, mes. Tu ne pourrais pas dire nos tulipes, nos pivoines, nos rosiers, Céline?

—Voici nos pissenlits, Victor, extirpe-les avant qu'ils ne prennent racine. Mais, fais attention aux pâquerettes, maladroit. Avec tes gros pieds tu es toujours prêt à tout écraser.

—A écraser tes plantes, hein Céline?

—Voyons, Victor, ne fais pas le susceptible. Je dis: mes fleurs. C'est une façon de parler. Ce sont mes fleurs dans notre jardin. Et j'ajoute que notre jardin va être le plus beau du village. Et ce n'est pas peu dire, car les Pinardois sont fiers de leur devant de porte. L'été dernier on aurait dit que les rues du village étaient bordées de corbeilles.

—Ce qui n'empêche pas que les plates-bandes et les massifs du village se sont fait damer le pion par les plates-bandes et les massifs de la campagne. Ce sont les Carrignan qui ont eu le premier prix pour la maison la mieux fleurie de toute la région l'an passé, et j'imagine qu'ils vont voir à garder leur trophée cette année.

—J'ai été une des premières à féliciter madame Carrignan pour son beau succès. Ces concours de fleurs stimulent l'amour des fleurs, et ce n'est pas moi qui vais jalouser les vainqueurs . Plus il y aura de fleurs devant les maisons et aux fenêtres, mieux ce sera.

—Je suis tout à fait de ton opinion, Céline, et j'ai toujours prêché dans ce sens.

—Surtout lorsque tu as vu à quel point je réussissais avec notre jardin. Ce sont les femmes qui ont mis le pied à la bêche pour stimuler partout dans Pinardville et sa campagne ce beau mouvement qui veut des fleurs à toutes les demeures. Devant le succès, les hommes s'amènent pour en cueillir le mérite. Nenni, vous ne nous enlèverez pas notre conquête. L'embellissement de nos maisons reste et restera l'oeuvre des Pinardoises.

—Mais, Céline, les hommes aiment les fleurs autant que les femmes.

—Oui, depuis qu'on vous a montré à les apprécier. Vous aimez les fleurs autant que vous aimez la soupe, mais ce sont les femmes qui vous ont montré à aimer les deux.

Je l'admets. Vous êtes d'excellentes cuisinières et d'admirables jardinières. Je lève mon chapeau devant nos fermières.

—Et ne le remets pas tout de suite, ce ne sont pas là nos seuls attributs. Les jolis chandails et les belles cravates avec lesquels nos jeunes gars font leur faraud le dimanche, sont encore l'oeuvre des doigts féminins.

—Ah, oui, Céline, je le reconnais. Et ces ouvrières du crochet savent également se tricoter de coquets bérets et des costumes tout à fait à la page.

—Et ce n'est pas tout, Victor. Avec leurs métiers, les femmes vous tissent des étoffes dont le fini et la souplesse vous habillent en véritable dandy.

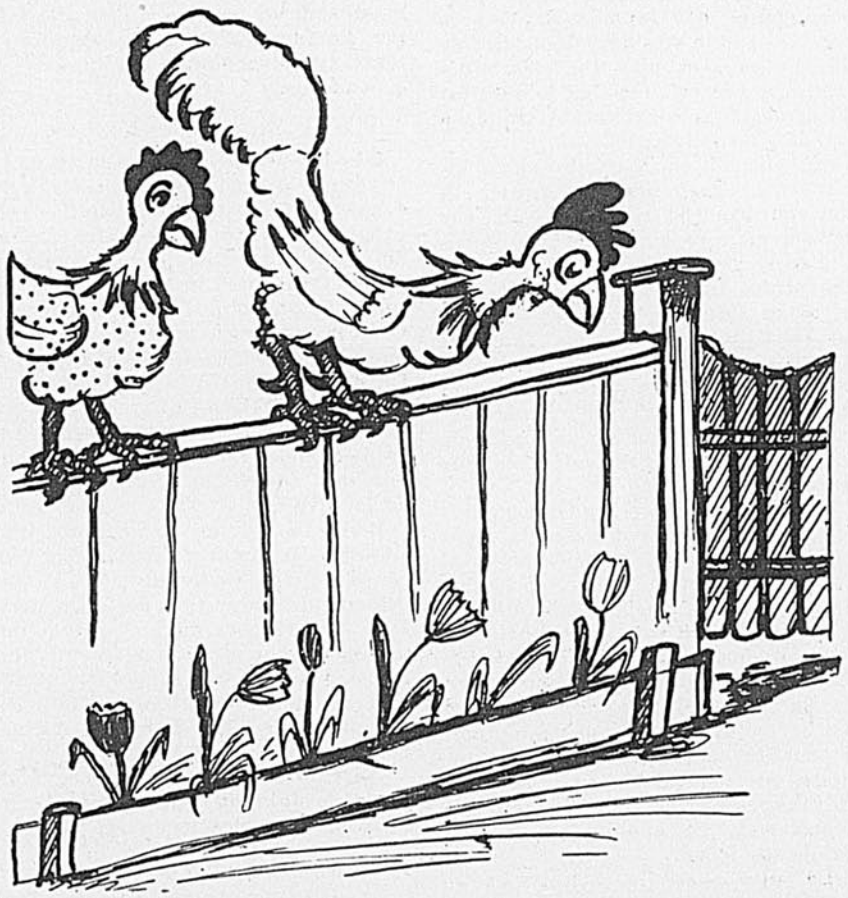
—C'est encore vrai, Céline, je te le concède.

—Et tu admets aussi que grâce à nos travaux d'aiguille de toutes sortes nous enjolivons les logis.

—Absolument, Céline. Et ce n'est pas d'hier. D'ailleurs, non seulement à Pinardville, partout où nous allons dans nos campagnes, les logis sont propres et accueillants en proportion égale de ceux des villes et villages.

—Très bien. Maintenant, Victor, tu as passablement voyagé à travers la province?

—Cette demande! Tu le sais aussi bien que moi, Céline. Quand j'étais juge des concours de récoltes sur pied,



il y a de cela une vingtaine d'années, j'ai visité la province dans tous ses racoins.

—Et tes impressions?

—Excellentes. Tu ne te souviens donc pas que dans le temps tu me traitais d'enthousiaste de nos habitants? Mais, qu'est ce questionnaire, Céline?

—Laisse faire. Et les habitants te donnaient la main quand tu arrivais ou partais de chez eux? Réponds, réponds, pas de remarque.

—Mais certainement! Et je t'assure qu'eux et leurs gars avaient la poigne spontanée et solide. Et quelle figure joviale et avenant. Mais, où veux-tu en venir, Céline!

—Laisse faire, Victor, j'y arrive. Dis-moi. Tu allais aux veillées dans tes randonnées?

—Mais oui, je puis dire que je suis allé aux veillées d'à peu près dans chaque paroisse. Et quelles veillées de plaisir! Du chant, de la musique, des anecdotes à crever de rire.

—Le tout arrosé de whisky blanc et émaillé de blasphèmes?

—Céline! ça c'est le comble! Tu sais que nos habitants ont de la dignité et savent vivre. Du diable, qu'est-ce qui t'arrive!

—Il m'arrive que je suis en fureur. Si je t'ai posé ce questionnaire rapide où ta réponse est celle que tous les habitants, c'est pour dire à l'auteur de "60 Arpents", qu'il a menti quand il nous dit avoir fait une peinture exacte et fidèle de la classe agricole dans son livre.

—N'éclate pas, Céline; je suis aussi indigné que toi de la prose à m'sieur Ringuet. On dirait que certains de nos écrivains se font une occupation de montrer les habitant comme des lourdeaux dont l'intelligence ne dépasse pas la calotte de leur chapeau, et dont le regard ne va pas outre leur tré-carré.

—En plein ça, Victor. Prends le livre à m'sieur Grignon "Un homme et son péché". Il nous montre des habitants qui sentent le fumier. Leurs filles se laissent mourir bêtement en frottant le plancher avec des chapeaux de pailles. Et leurs femmes, grasses et pesantes, passent leur temps à manger et à dire le chapelet. Tous les personnages de m'sieur Grignon, moins M. le curé, le saint homme, sont des êtres grossiers, âpres au gain, voleurs au besoin, malhonnêtes par tempérament. Des espèces de brutes dont les yeux fuyants vrillent les tasseries en cherche de grains d'avoine égarés, et qui, les narines écarquillées, reniflent les pavés d'étable. L'héroïne habitante de m'sieur Grignon, rend l'âme en soufflant des crachats qui vont du rouille au verdâtre. C'est fouillé, et ça vaut le prix David.

—Eh oui! Et les personnages de m'sieur Ringuet s'apparentent au premier degré avec ceux de son copain d'encrier. D'après "30 Arpents," nous calons du whisky blanc à plein gosier. Nous parlons un patois qui s'enfile de cal . . de bap . . . de ciboi . . . de taber . . . . et dans une poussée de passion nous rudoyons les femelles.

—Victor!

—C'est écrit. Nous chassons nos vieux parents aux Etats; nous donnons la main qu'au jour de l'An, et l'arrivée d'une lettre nous fait fuir dans l'brûlé. Notre contentement se manifeste par une sorte de grognement qui retrousse les poils hirsutes de nos moustaches jaunies au tabac noir.

—Et dire qu'on appelle ce livre un chef-d'oeuvre!

—L'opinion est française, il faut s'ébaudir.

—Moi, je défie m'sieur Ringuet et m'sieur Grignon de trouver un coin dans la province pour situer leur roman, d'y découvrire leurs personnages et de les faire tenir debout.

—Oh, il est entendu qu'il y a des endroits de misère dans la province, des habitants peu dignes.

—Est-ce à dire qu'on doit s'en servir comme spécimen standard de notre population agricole et nous présenter comme tels dans les villes et à l'étranger? Peinture exacte et fidèle de la classe paysanne depuis ces derniers cent ans! Avouons que nous n'avons guère évolué. Charis, à m'sieur Ringuet, aussi bloqué que ses prédécesseurs, part pour les Etats après la Grande Guerre. C'est tout près de nous.

—Laissons ces deux plumitifs à leur gloriole, et tenons-nous-en à nos historiens qui veulent nos habitants, de Champlain à nos jours, des hommes magnifiques.

Nous autres, les habitants, bec baillé et poings aux hanches on les r'gâdra faire tout en ne perdant pas d'vue nos "aouennes" et nos "pataques". Des fous. Oh, là, là! Je vais lui en tricoter un foulard à m'sieur Ringuet, vert pomme et jaune serin. Il s'en entortillera la tête quand il se tiendra devant un caméra. Ça lui aidera à prendre une pose de penseur, les yeux fixés sur le plancher et un livre à la main. M'sieur Grignon pourra s'en servir s'il s'ôte la cigarette des babines. Victor, mon chroniqueur, si jamais tu fais prendre ton portrait les yeux dans le vague et les épaules effacées, c'est moi qui te remettras d'aplomb.

—Céline, je crois qu'il vaut mieux abaisser nos regards sur nos tulipes. En voilà une qui s'épanouit.

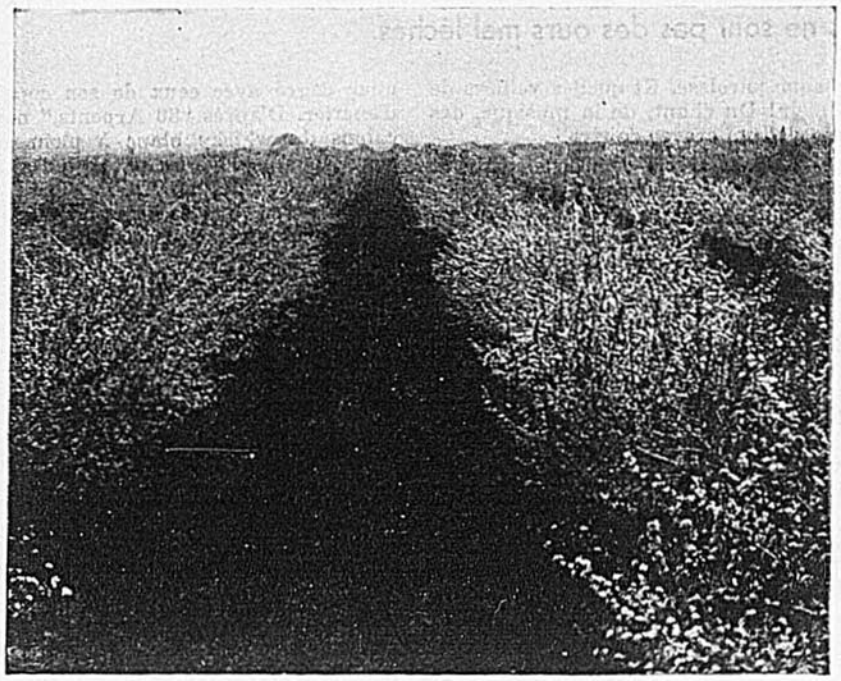
—Oh, si elle est belle! Les pétales sont couleur pêche striés de mauve. Mais . . . C'est quand je pense qu'il y a jusqu'aux sketches à la radio qui montrent les habitants comme des empotés!

—Céline, ne gaspillons pas cette belle journée par trop de rancoeur. Regarde si les arbres sont beaux. Les pruniers seront en fleur demain.



—La nature est belle, Victor, et ceux qui habitent la campagne ne sont pas des timbrés.

# Au verger de mai à octobre



*Un verger en fleurs à Rougemont.*

**Tous les pomiculteurs devraient se faire un devoir de conserver cet article durant toute la saison de pomiculture — Cet article expose en effet tous les soins qu'exige la bonne administration du verger.**

par J.-ED. DUCHESNE, secrétaire de la Société de pomologie et de culture fruitière

Voici un rapide exposé des différents travaux exigés par la bonne administration du verger au cours de la saison qui commence et pour procéder avec ordre, je veux noter et commenter brièvement les opérations qui s'imposent à chaque mois de la période de végétation.

### En mai

A cette date-ci de l'année, la plantation des arbres est généralement terminée, du moins pour la région de Montréal; c'est pourquoi il n'en sera pas question. Cependant, pour assurer une bonne reprise, il ne suffit pas d'avoir bien fait la plantation. Lors de l'arrachage de l'arbre dans la pépinière, malgré tous les soins donnés à cette opération, il n'a pas été possible de lui conserver toutes ses racines et radicelles. Par contre, il a dû garder tous ses rameaux et l'équilibre qui, normalement, existait avant la transplantation, entre ses racines et ses parties externes a été rompu. Dès la plantation terminée, pour le succès de la reprise, il faut donc sans tarder voir à rétablir cet équilibre, ce que l'on parvient à faire en recourant à la taille des rameaux. Cette taille, sur des pommiers nouvellement plantés, doit viser non seulement à corriger cette défectuosité, mais aussi à assurer le meilleur développement possible des branches maîtresses. La première opération consiste à faire la sélection des branches maîtresses. Généralement, un jeune pommier bien développé comporte toujours un nombre de branches plus grand que ce qui est nécessaire pour commencer la formation de sa charpente. A cette fin, une première sélection de 3 à 5 branches latérales, distancées de 5 à 6 pouces sur le tronc est répartie de façon à bien diviser la circonférence de la future charpente de l'arbre, constituera un très bon point de départ. Ajoutons que dans le choix des branches latérales, il faut attacher une grande importance à l'angle qu'elles constituent à leur point d'attache sur le tronc. Autant que faire ce peut, choisir des branches qui forment un angle droit et éviter de garder des branches formant un angle aigu ou trop fermé pour les deux raisons suivantes: la première parce qu'il réduit considérablement la puissance de résistance de la branche sous le poids des fruits, de la neige ou du verglas et la deuxième, parce que les parties d'écorce situées dans le voisinage immédiat de ces angles sont plus facilement détruite par le gel. C'est là le résultat de nombreuses constatations faites à la suite de l'hiver 1933-34.

En plus du choix des branches latérales, il faut toujours garder la tige ou branche centrale, c'est sur celle-ci qu'il faut compter pour continuer le développement d'une bonne charpente. Une fois la sélection des branches faite, on terminera la taille en rabattant les branches latérales du tiers de leur longueur, tandis que la tige centrale sera laissée intacte ou légèrement rabattue si elle a une longueur disproportionnée; ceci, afin de lui conserver sa prépondérance sur les autres.

La transplantation a aussi pour effet de retarder plus ou moins la végétation des arbres; par conséquent, si l'on veut permettre au jeune pommier de bien aoûter son bois à l'automne, il faudra autant que possible favoriser une pousse rapide au début de la saison de végétation. On y parviendra par la taille décrite précédemment et par le maintien de bonnes conditions d'humidité dans le sol, ce qui nécessitera de fréquents binages jusqu'au 15 juillet, mais pas plus tard, ou tout simplement, en appliquant un bon paillis sur le sol.

La lutte contre les insectes et les maladies commence avec le mois de mai pour se continuer jusqu'à la fin de l'été. Pour la conduire à bonne fin, il faut donc l'entreprendre sans délai et la diriger avec beaucoup d'intelligence; car si les pulvérisations ont pour but de contrôler les insectes et les maladies, elles devront être appliquées de façon à être le moins préjudiciables possible à la végétation et la production fruitière de l'arbre. On ne doit jamais oublier que l'emploi d'insecticides et fongicides dans le verger ne peut être d'aucuns bénéfices directs pour le pommier et que les feuilles ont une fonction importante à remplir. C'est dans le but d'aider les pomiculteurs à solutionner cet important problème que le Service de la Protection des Plantes du ministère provincial de l'agriculture, à la suite d'un voeu émis par la Société de Pomologie a organisé un service de renseignement qui consiste à adresser aux membres de la Société de Pomologie des cartes-avis aussi souvent que nécessaire, précisant les dates d'applications, la nature des mélanges à pulvériser, etc. Dans un article comme celui-ci, il n'est pas possible d'entrer dans tous les détails, nous ne pouvons que conseiller à tous les intéressés de devenir membre de cette société pour bénéficier de ce service de renseignements.

En dehors des cadres de nos pomiculteurs spécialisés, plusieurs ignorent que la tavelure peut faire son apparition sur les pommiers dès les premiers jours de mai et pour obtenir un contrôle satisfaisant de cette maladie, il faut donner au premier arrosage pour le moins autant d'importance qu'aux suivants.

Au cours du mois de mai, les pommiers sont susceptibles d'être attaqués par les insectes suivants: chenilles à tente, pique-boutons, enrouleuses et charançons.

### Au mois de juin

Dès les premiers jours de ce mois, on devra procéder sans tarder à la coupe du foin, du moins sur les sols exposés à la sécheresse afin de réduire au minimum, la consommation d'eau faite par les plantes constituant le gazon du verger. Dans les vergers exposés à une trop forte humidité, il y aura aussi avantage à faire cette coupe à bonne heure pour une autre raison, afin de faciliter l'aération du verger et prévenir une trop grande humidité de l'air qui pourrait favoriser le développement de la tavelure.

Bon nombre de pomiculteurs ont adopté la pratique de ramener le foin coupé sur la partie du sol sise endessous des branches des pommiers. Dans les vergers où les arbres sont plutôt âgés, c'est là un travail inutile, car ceux-ci bénéficieront tout autant de la décomposition du foin s'il est laissé sur toute la surface du terrain.

C'est au cours de la première quinzaine de juin qu'il faut faire l'examen du tronc des pommiers pour localiser les vers tarières et les détruire. Ce ver pénètre dans l'écorce et s'enfonce dans le bois, particulièrement près de la base du tronc, pour y creuser des galeries. Sa présence est révélée par de la sciure de bois sortant de l'orifice de la galerie. Comme l'insecte adulte émerge à la fin de juin, il est important de ne pas retarder ce travail. La destruction de cet insecte est relativement facile; après avoir dégagé l'ouverture de la galerie, on y introduit un petit fil de fer qui ira perforer et détruire la larve logée à l'extrémité de la galerie. On peut aussi, au cours de cette visite, débarrasser le tronc et la base des branches maîtresses, de toutes les pousses adventives ou gourmandes qui ont poussé depuis le début du printemps.

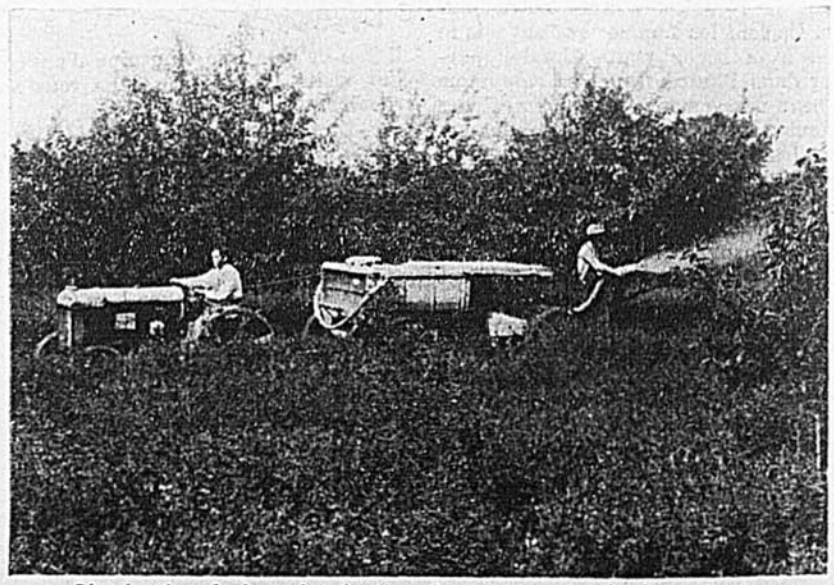
Dans la dernière quinzaine de juin, la brûlure bactérienne apparaîtra et se fera vite remarquer par le dessèchement de l'extrémité des rameaux. Le meilleur mode de contrôle de cette maladie est encore de faire disparaître les parties malades, en coupant les rameaux atteints à 7 ou 8 pouces en bas de la partie d'écorce décolorée. Il va sans dire que les parties malades seront recueillies et brûlées.

Au début de juin, dès que les pommes commencent à se former, elles seront courtisées par les larves de la pyrale qui cherchent à en atteindre le coeur. La pyrale n'est pas le seul insecte à combattre au cours de ce mois, le charançon, le pique-bouton et le ver du fruit vert pourront aussi causer des dégâts très importants.

### En juillet

L'éclaircissage des pommes est une pratique qui n'a pas encore trouvé d'adeptes chez nos pomiculteurs. Pourtant son but est d'obtenir un maximum de récolte de qualité supérieure. Sans vouloir avancer que nous pourrions obtenir un tel résultat en le pratiquant sur toutes les variétés que nous cultivons, il y aurait avantage à le pratiquer sur quelques variétés d'été et hâtives d'automne, telles que la Jaune Transparente,

(*suite à la page* 19)



*L'opération de la pulvérisation du verger est très importante.*

# Les problèmes de la culture du tabac

**Le succès d'une plantation de tabac est surtout le fruit d'un labeur constant, d'une attention soutenue et du culte des petits soins. Cet article aidera les producteurs de tabac à obtenir ce succès.**

par GEO.-E. TURCOTTE, premier assistant,
Ferme expérimentale de L'Assomption

La culture du tabac pose aujourd'hui un problème difficile. On n'est plus au temps où tout ce qui s'appelle tabac constituait un petit "Klondyke". L'âpre concurrence livrée par la cigarette aux autres formes de tabac manufacturé ainsi qu'à la feuille brute, fut grandement préjudiciable aux producteurs québecois. Le manque d'uniformité et de préparation de notre produit, la défectuosité de nos méthodes de distribution, sont en train de faire disparaître le bon tabac à pipe "canayen". Bref, tous ces facteurs rendent aujourd'hui plus précaire une culture jadis très rémunératrice.

La situation n'est pas désespérée; cependant, un rajustement s'impose. Certes, la pratique de la coopération s'avère essentielle au rétablissement de l'équilibre entre l'offre et la demande. Mais avant tout, il y a une question de technique agricole. Pour réussir, le planteur de tabac doit intensifier sa production (nous ne disons pas augmenter...) afin d'en abaisser le coût de revient; il doit aussi en améliorer la qualité. Ce sera l'objet du présent article d'en indiquer les moyens, en exposant quelques-uns des principaux problèmes saisonniers de la culture du tabac.

### Fertilisation rationnelle

Plaçons au premier rang la fertilisation rationnelle. Plante à fort rendement et à végétation rapide, le tabac exige une abondante provision d'éléments nutritifs rapidement assimilables. C'est pourquoi on ne peut parler de fertilisation rationnelle sans faire large part aux engrais chimiques. Ceux-ci complètent en effet le fumier, engrais à décomposition lente, peu concentré, mal équilibré. Il faudra donc combiner ces deux sources de fertilisants dans des proportions telles que chacune produise son maximum d'efficacité. Les résultats des expériences conduites aux stations expérimentales de l'Assomption et de Farnham démontrent péremptoirement qu'il n'y a pas avantage à faire de fortes applications d'engrais de ferme. Au reste, il en est du tabac comme des autres récoltes de la ferme: ce sont toujours les premières tonnes employées qui lui profitent le mieux. La combinaison suivante constituera le moyen terme recherché, c'est-à-dire une application de 8 à 12 tonnes de fumier à l'arpent, complétée par un apport de 700 à 1,000 livres d'un engrais spécial à tabac, formule 5-8-10. Une telle fertilisation s'applique à tous les types de tabac, sauf le tabac jaune. Celui-ci se contentera généralement d'une application de 700 à 900 livres d'un engrais chimique spécial 2-12-10, sans fumier.

Il y a toujours avantage à épandre le fumier à l'automne. Toutefois, si on ne peut le faire, le fumier appliqué au printemps devra être bien pourri. Le mode d'épandage des engrais chimiques conditionne aussi, dans une large mesure, leur efficacité. Les expériences récentes nous montrent la supériorité sur toute autre méthode de l'application en bande, chaque côté du rang, au moment de la plantation. Vu l'absence d'une machine perfectionnée pour faire ce travail, le producteur aura recours à l'épandage à la volée suivi d'un hersage énergique. Le semoir spécial à engrais pour le tabac produira aussi de bons résultats, pourvu qu'on fasse l'application une dizaine de jours avant la plantation.

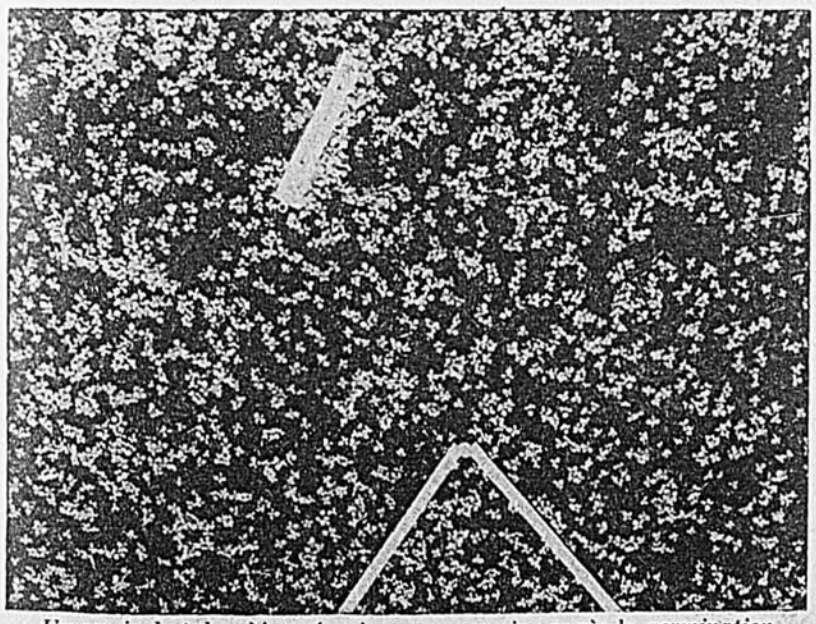
Au prix actuel des engrais composés du commerce, il n'y a pas d'avantage appréciable à fabriquer à domicile les mélanges d'engrais chimiques.

### Etablissement de la plantation

La qualité des plants constitue la première garantie du succès de la plantation. N'insistons pas sur ce point, puisque, au temps où nous sommes, le succès ou l'insuccès des semis est déjà chose assurée. Il n'en est pas ainsi de l'époque de la plantation que l'on peut encore déterminer à son gré. Plante d'origine tropicale, le tabac aime la chaleur. Il faudra, par conséquent, commencer tôt la transplantation afin d'éviter que la végétation ne s'étende jusqu'aux jours frais de la fin d'août ou du début de septembre. La transplantation des tabacs ordinaires se fera entre le premier et le 15 juin ou, au plus tard, le 20 juin. Celle du tabac jaune commencera vers le 20 mai pour se terminer dans les premiers jours de juin. Remarquons qu'il vaut mieux exposer une partie de la plantation aux gelées tardives du printemps que d'assumer le même risque au commencement de septembre.



*Une fertilisation rationnelle est nécessaire au parfait développement de la plantation. A gauche: 20 tonnes de fumier à l'arpent; à droite: fumure de 10 tonnes de fumier complétée par un apport de 800 livres d'engrais chimiques, formule 5-8-10.*



*Un semis de tabac bien réussi vu une semaine après la germination.*

Le contrôle efficace des insectes facilite grandement la reprise des plants et garantit en même temps l'uniformité de la plantation. Ici encore, "mieux vaut prévenir que guérir". On ne connaît pas de moyen pratique pour détruire la teigne ou ver fil de fer; mais le ver gris se contrôle facilement au moyen d'un appât empoisonné. Celui-ci aura la composition suivante: 100 livres de son, 2 livres de vert de Paris, 2 à 3 pintes de mélasse commune et 6 à 8 gallons d'eau. On mélange d'abord à sec le son et le vert; on arrose ensuite le tout, graduellement, à l'eau mélassée, prenant soin que le liquide pénètre bien tout le mélange. Une application de 20 à 25 livres (poids sec) de cet appât à l'arpent assurera généralement un contrôle efficace; on l'épandra à la tombée du jour la veille ou l'avant-veille de la plantation. On répètera la dose quelques jours plus tard si nécessaire.

Malgré toutes ces précautions, il se trouvera toujours un percentage plus ou moins grand de plants qui seront détruits ou ne résisteront pas à la transplantation. Il faudra les remplacer aussitôt que la reprise de la plantation permettra de les identifier. On cessera cette opération au plus tard une semaine après la transplantation. Autrement la récolte sera inégale, ne mûrira pas uniformément et manquera de qualité.

Sachons aussi donner aux plants autant d'espace qu'il leur en faut. Les grandes variétés à pipe exigent un espacement minimum de 18 pouces entre les plants et de 3 pieds entre les rangs. Les petites variétés se contenteront d'un espacement moindre. Quant aux tabacs jaunes, distançons plants et rangs d'au moins 22 et 40 pouces respectivement.

### Entretien et soins culturaux

Les binages et les sarclages constituent les premiers soins à donner à la plantation. On connaît leur rôle qui est de détruire les mauvaises herbes et d'aérer la surface du sol. En principe, il faut biner le sol après chaque pluie un peu abondante, afin de briser cette croûte durcie qui se forme sur le terrain et semble ainsi emprisonner les plants. Règle générale, quatre binages avec cultivateur à cheval et deux sarclages à la gratte suffiront dans la pratique. On fera le premier binage dès que la reprise des plants sera assurée; il sera profond et pratiqué bien près des plants. Mais on binera de plus en plus superficiellement et en s'éloignant des plants au fur et à mesure qu'avancera la croissance, afin de ne pas endommager les racines des plants. Il faut craindre les binages trop fréquents sur les sols à tabac jaune.

On peut considérer l'écimage comme un régulateur de la qualité du tabac. La récolte est-elle inégale, on pratiquera l'écimage de manière à uniformiser la maturité en étêtant rigoureusement les plants rabougris. L'importance de cette opération commande donc les plus grands soins. Le nombre de feuilles à laisser à la plante dépendra de la variété, de la vigueur des plants et de l'avancement de la saison. On se servira surtout de son jugement pour faire un bon écimage, prenant pour règle de ne pas laisser aux plants plus de feuilles qu'ils n'en peuvent développer convenablement. On doit écimer plutôt bas sur la tige et au moment de l'apparition des premières fleurs. Il faudra étêter au moins 75% des plants lors de la première visite, ne laissant pas s'écouler plus de cinq jours avant de terminer l'opération.

Le tabac à cigare, variétés Comstock et Zimmer Spanish, sera écimé de manière à laisser 12 à 14 feuilles sur un plant normalement développé. Il en sera ainsi pour le Grand Rouge. On laissera 10 à 12 feuilles au Grand Connecticut, 16 à 19 au Belge, 15 à 18 aux tabacs jaunes. On étêtera les petits tabacs aromatiques deux à trois feuilles en-dessus de l'inflorescence. On enlèvera les bourgeons dès qu'ils auront 5 à 6 pouces de longueur.

Au nombre des soins importants à donner à la plantation en plein champ, il faudra mentionner le contrôle de la mosaïque du tabac. Maladie très contagieuse, la mosaïque se propage aisément dans le champ. Il suffit en effet d'un simple contact entre plants sains et plants infestés, par l'intermédiaire d'un sarcleur ou autrement, pour répandre le mal. Bien que la maladie prenne le plus souvent son origine dans les couches ou au moment de la transplantation,

(*suite à la page* 20)

# Pour construire

**Deux lois adoptées par le gouvernement fédéral permettent à toutes les classes de la société de se construire un "home" nouveau. Elles aident à financer à un taux d'intérêt très bas la construction des nouvelles maisons.**

Rien n'est plus agréable dans la vie que d'avoir un chez-soi confortable où l'homme se repose de ses labeurs, que la femme a plaisir à entretenir et où toute la famille apprend à se connaître et à s'aimer. Le cultivateur ne peut échapper à cette fierté bien légitime de posséder une maison jolie, confortable et moderne sans être luxueuse. Il n'en coûte pas plus cher d'avoir un beau foyer qu'une masure.

Afin que les cultivateurs profitent de cette loi avantageuse le "BULLETIN DES AGRICULTEURS," toujours à l'affût des services qu'il pourrait rendre à la classe agricole, a décidé de publier une série d'articles sur la construction. Dans le premier article nous exposons le mécanisme de la loi du logement et du plan d'amélioration aux habitations. Les articles suivants expliqueront la façon de procéder à la construction et à la modernisation des maisons. Tous les angles seront attaqués, tous les détails expliqués de la cave au grenier. A ceux donc qui ont besoin d'idées ou de plans de lire attentivement cette série d'articles qui leur est dédiée.

## Prêts en vertu de la loi sur le logement

Des emprunts sous cette partie de la Loi seront faits conjointement par le Gouvernement et les compagnies de prêts approuvées pour aider à la construction d'une maison à famille unique, maison double ou maison de rapport ne contenant pas d'entreprises commerciales. Pour être sujet à emprunt, un logement doit être construit selon les standards approuvés et sujet à la surveillance du Ministre des Finances et des compagnies de prêts.

Toute personne responsable ayant un revenu raisonnable régulier et une bonne réputation de crédit peut obtenir un emprunt sur hypothèque pour la construction d'un nouveau logement sous la Loi Nationale sur le Logement. Des emprunts pour la finance de réparations ou modifications à une propriété déjà construite peuvent être obtenus de votre banque locale ou de compagnies de prêts approuvées sous le Plan d'Améliorations aux Habitations.

Toutes les compagnies de prêts, notamment:

Sun Life Assurance Co. of Canada, Montréal, Qué.

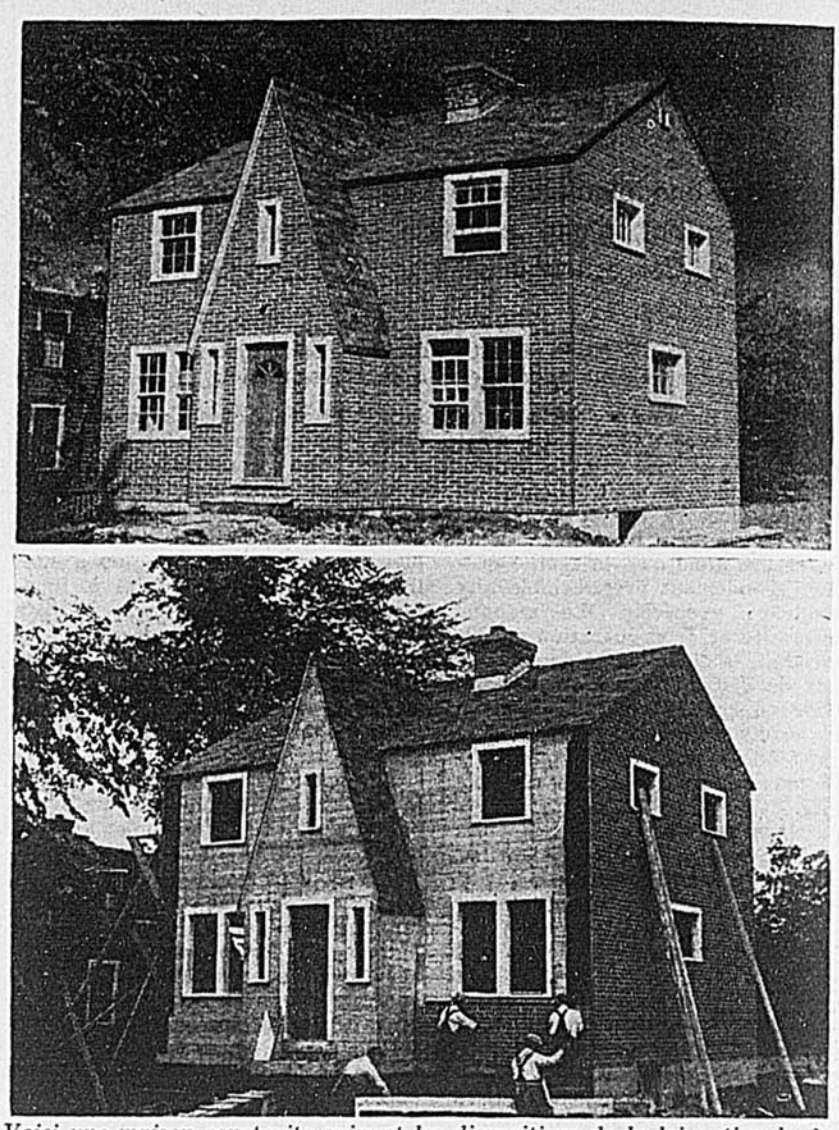
Montreal Life Insurance Company, Montréal, Qué.

The Sherbrooke Trust Company, Sherbrooke, Qué.

ont été autorisées à faire des emprunts pour la construction de nouveaux logements.

Ecrivez à une des compagnies de prêts approuvées pour obtenir une copie de forme préliminaire pour faire un emprunt sous la Loi Nationale sur le Logement. Ceci fournit à la compagnie de prêts des informations con-

(*suite à la page* 51)



*Voici une maison construite suivant les dispositions de la loi nationale du Logement au coût de* $4,300. *En haut, on voit la maison terminée et en bas, en voie de construction.*



*Voici la maison d'un cultivateur transformée grâce au plan d'amélioration aux habitations. La photo du haut nous montre la maison avant d'être modernisée et la photo du bas après les réparations. Les photos de cette page nous ont été gracieusement fournies par Building Products Ltd.*

# Pour moderniser

**Le plan d'amélioration aux habitations est destiné à fournir de l'argent aux propriétaires qui veulent réparer, moderniser et rendre leur maison plus confortable.**

Le Plan d'Améliorations aux Habitations, 1937, est un programme étendu à toute la nation pour aider à la finance de l'amélioration et de la réparation des maisons existantes à un bas taux d'intérêt. Sous les stipulations de la Loi Garantie de Prêts sous le Plan d'Améliorations aux Habitations, le Gouvernement Fédéral a garanti les banques à charte et autres institutions de prêts approuvées contre la perte jusqu'à 15% de $50,000,000 le montant total qui peut être prêté.

Tout propriétaire d'un logement à famille unique ou à deux familles dans un centre urbain ou rural, peut obtenir un emprunt pour la réparation ou modification de ces constructions ou pour garages ou autres constructions extérieures sur la propriété du propriétaire. Pour obtenir un emprunt sous le Plan d'Améliorations aux Habitations, l'emprunteur n'a pas besoin d'avoir d'endosseurs ou de fournir autre sécurité que son billet promissoire.

Des emprunts jusqu'à $2,000 peuvent être faits pour améliorations d'un logement à famille unique et jusqu'à $1,000 plus $1,000 pour chaque famille pour logement à plusieurs familles.

Le taux d'intérêt est de 3¼% d'escompte pour un emprunt d'un an payable tous les mois et à des taux proportionnés pour d'autres périodes. Les emprunts sous le Plan d'Amélioration aux Habitations sont habituellement payés en des paiements mensuels égaux mais peuvent être différés à d'autres périodes convenables à l'emprunteur. Pour des emprunts de $1,000 ou moins, ces paiements peuvent être prolongés à des périodes de plus de trois ans et à des périodse de cinq ans pour des emprunts dépassant $1,000.

Presque toutes réparations permanentes de maisons, modifications ou additions peuvent être procurées par un emprunt sous le Plan d'Améliorations aux Habitations; une nouvelle toiture, planchers, revêtement extérieur et isolation de maison; modernisation du chauffage, plomberie, éclairage, accessoires de cuisine; décoration à neuf ou peinturage intérieur et extérieur et autres réparations. Des constructions séparées de garages ou de ferme peuvent être financées par ces emprunts aussi bien que l'addition de nouvelles pièces ou autres modifications structurales — c'est-à-dire, presque tout projet avec intention d'améliorer une maison existante et attachée d'une manière permanente à la propriété.

Le futur propriétaire désirant faire des réparations ou des modifications à sa maison, a deux méthodes de procéder:—

(a) Consulter le gérant de banque locale ou le fonctionnaire d'autres insment, qui vous fourniront des informations détaillées concernant le Plan d'Améliorations aux Habitations, vous donneront une formule de demande et titutions de prêts approuvées directevous accorderont un emprunt.

(b) Se procurer des informations concernant le Plan d'Améliorations aux Habitations d'un architecte, entrepreneur ou marchand, qui agiront comme agent de l'emprunteur en obtenant un emprunt d'une institution de prêts approuvée.

# Expositions agricoles de 1939

Liste des expositions régionales en 1939 ainsi que les dates auxquelles elles seront tenues.

Ormstown, comté de Châteauguay, W.-G. McGerrigle, sec., Armstown, Châteauguay. Juin 6-7-8-9.

Lachute, comté d'Argenteuil, J.-A. Bothwell, sec., Lachute, Argenteuil. Juin 14-15-16-17.

Ste-Scholastique, comté des Deux-Montagnes, J.-Léo Beaudet, sec., Ste-Scholastique, r. r. 1. Sept. 11-12-13-14.

St-Hyacinthe, comté de St-Hyacinthe, A.-R. Demers, sec., 33, St-Dominique, St-Hyacinthe. Août 7-8-9-10-11-12.

Roberval, comté de Roberval. J.-Edouard Boily, sec., Roberval, Roberval. Août du 23 au 28.

Rimouski, comté de Rimouski, Jos Gagné, sec., Rimouski, 2e Rang, Rimouski. Août 24-25-26-27-28.

Sherbrooke, Norrey-W. Price, sec.-gérant, Sherbrooke. Août 26 au 2 septembre.

Trois-Rivières, J.-A. Trudel, N.P., sec., Ass. Exposition Trois-Rivières Limitée, 306 rue Alexandre, Trois-Rivières. Août du 20 au 26.

Valleyfield, comté Beauharnois, Sauveur Gosselin, sec., Valleyfield, Beauharnois. Août 12-13-14-15-16-17-18.

### EXPOSITION PROVINCIALE

Québec, M. Emery Boucher, secrétaire Exposition Provinciale, Hôtel de Ville, Qué. Sept. 1 au 9.

### EXPOSITION D'HIVER

Sherbrooke, Norrey-W. Price, secrétaire gérant, Sherbrooke, Sherbrooke. Octobre 18-19-20-21.

Liste des expositions tenues sous les auspices des sociétés d'agriculture de la province de Québec.

| SOCIETE | ENDROIT | DATE | SECRETAIRE-ADRESSE |
|---|---|---|---|
| Arthabaska | Victoriaville | Août 14 au 18 | J.-E. Lemire, Victoriaville |
| Bagot | St-Liboire | Sept. 12-13 | Hilaire L'Heureux, St-Hugues. |
| Beauce, Div. A. | Beauceville | Sept. 19 | Josephat Roy, Beauceville-Ouest |
| Beauce, div. B. | St-Ephrem-de-T. | Sept. 21 | J.-A. Faucher, St-Ephrem |
| Bonaventure, A. | Port-Daniel | | Lewis LeGrand, Port-Daniel-Sta. |
| Bonaventure, B. | New-Richmond | Sept. 12 | André Bujold, St-Jules-de-Maria |
| Brome | Brome | Sept. 4-5-6 | Edward Caldwell, Knowlton. |
| Chambly | St-Bruno | Août 29 | Albert Bernard, St-Basile-le-G. |
| Champlain | St-Stanislas | Août 29 | J.-T. Jacob, St-Stanislas |
| Chicoutimi | Chicoutimi | Août 16 au 20 | Simon Maltais, Rg Ste-Famille |
| Compton No 1 | Coskshire | | W.-S. Laberee, Cookshire |
| Compton, No 2 | Scotstown | Sept. 6-7 | John-P. MacLeod, Scotstown |
| Dorchester | Ste-Hénédine | Août 23 | Oscar DeBlois, Frampton. |
| Drummond | L'Avenir | Sept. 4-5 | J.-H. Charpentier, L'Avenir |
| Gaspé-Sud, A. | Cape-Cove | Sept. 5 | S.-L. Cass, Cape-Cove |
| Gatineau, A. | Aylmer | Sept. 6-7-8-9 | R.-K. Edey, Aylmer, casier 114. |
| Gatineau, B. | Maniwaki | Sept. 14-15-16 | Pamla Joanis, Maniwaki |
| Huntingdon, A. | Huntingdon | Sept. 7-8 | John Smaill, Huntingdon |
| Huntingdon, B. | Hevelock | | W.-P. Fisher, Hemmingford |
| Iberville | St-Alexandre | Sept. 8-9 | Alcide Quintin, St-Alexandre |
| Joliette, B. | St-Jean-de-Matha | Août 30 | Léopold Marcil, St-Jean-de-Matha |
| Laprairie | Laprairie | Sept. 19 | Raoul Lussier, St-Philippe |
| L'Assomption | L'Assomption | Sept. 12-13 | G.-A. Landry, L'Assomption |
| Laviolette | | Août | Benoit Dupis, St-Tite |
| Lévis | St-Romuald | | Tél. Carrier, Pintendre |
| L'Islet | St-Jean-Port-J. | Sept. 12-13-14 | J.-N. Bernier, St-Jean-Port-Joli |
| Lotbinière, No 1 | Parkhurst | Août 23 | L.-A. Dumont, Ste-Agathe |
| Maskinongé | Louiseville | Août 16-16 | Maurice Coutu, N.P., Louiseville |
| Mégantic, A. | Inverness | Août 31 | H.-A. Welch, Inverness |
| Mégantic, B. | Plessisville | (Juin 21-22) (Oct. 3) | Théo. Fortier, Plessisville |
| Missisquoi | Bedford | | C.-O. Jones, Bedford |
| Montcalm | Ste-Julienne | Sept. 19 | Hon. J.-P. Daniel, St-Esprit |
| Montmagny | Montmagny | Août 29-30-31 et Sept. 1er | Paul Carignan, Montmagny |
| Montmorency, B. | Ste-Famille, I.O. | Sept. 27 | Albert Faucher, Ste-Famille, O. |
| Napierville | | Sept. 12 | Arthur Collette, St-Rémi |
| Nicolet, div. A. | St-Léonard | Août 17-18 | Josephat Joyal, Nicolet |
| Nicolet, div. B. | Gentilly | Août 9 | Achille Turcotte, Gentilly |
| Papineau | Papineauville | Août 30-31 | J. M. Frappier, Plaisance |
| Pontiac, div. A. | Shawville | Sept. 28-29-30 | R.-W. Hodgins, Shawville |
| Pontiac, div. B. | Chapeau | Sept. 19-20-21 | Irvine-P. Cahill Chapeau |
| Pontiac, div. C. | Quyon | Sept. 7-8-9 | M.J. Muldoon, Beechgrove |
| Portneuf, div. A. | Pont-Rouge | Sept. 12 | Roméo Piché, Pont-Rouge |
| Portneuf, div. B. | St-Casimir | | J. A. Foley, St. Thuribe |
| Portneuf, div. C. | Montauban | | Théo. Châteauvert, Montauban |
| Québec | Québec | Sept. 12 | Jl-B. Martel, 325, Blvd. Charest |
| Richelieu | Ste-Victoire | Août 29-30 | J.-U. Girouard, St-Ours, Casier 138 |
| Richmond | Richmond | Août 17-18-19 | W.-R. Stevens, Richmond |
| Rivière-du-Loup | Isle-Verte | Août 22-23 | Edmond, Côté, L'Isle-Verte |
| Shefford | Waterloo | Août 14-15-16 | R.-R. Bachand, Waterloo |
| Soulanges | Pont-Château | Sept. 4 | Lourier Léger, Coteau-Landing |
| Stanstead | Ayer's Cliff | Août 24-25-26 | H.-G. Curtis, Stanstead |
| St-Hyacinthe | St-Hyacinthe | Août 8-9-10 | A.-R. Demers, 33 St-Dominique |
| St-Jean | St-Jean | Sept. 4-5 | J.-R. St-Arnaud, 112 rue Richelieu |
| St-Maurice | St-Barnabé | Sept. 12 | Chs. Marcouillier, St-Barnabé-Nord |
| Témiscouata | N.-D. du-Lac | Août 22-23-24 | Robert Perron, N.-D.du-Lac |
| Trois-Rivières | Trois-Rivières | | Médéric Pothier, Trois-Rivières |
| Vaudreuil | St-Lazare | Sept. 11-12 | Henry Reid, Vaudreuil |
| Verchères | Ste-Théodosie | Août 15 | Louis Dalpé Verchères |
| Wolfe No 1 | Marbleton | Sept. 8-9 | A.-B.-W. Skinner, Bishopton. |
| Wolfe No 2 | Ham-Nord | Sept. 6 | J.-A. Comtois, Ham-Nord |
| Yamaska | St-Frs-du-Lac | Août 15-16 | Alex. Trudeau, St-Frs-du-Lac. |

# La propriété industrielle

Liste de brevets d'invention accordés en Canada aux Canadiens-Français durant le mois d'avril 1939. (Liste compilée de la Gazette Officielle du Bureau des Brevets par le "BUREAU TECHNIQUE FOURNIER", Procureurs de brevets d'invention, 934 rue Sainte-Catherine est, Montréal).

**Brevets d'invention**

380,472 Lucien Beaulieu de St-Boniface, Manitoba. "Abreuvoir pour animaux."

380,474 J.-G.-A. Couture de St-Joseph de Beauce, P.Q. "Appareil de jeu."

380,492 Napoléon Laplante de St-Sévérin, P.Q. "Rouet mécanique."

380,598 Arthur Hamel de Montréal, P.Q. "Etui porteur."

380,608 Auguste Michaud de St-Fabien, P.Q. "Pétrin."

380,773 Oswald Michaud de Montréal, P.Q. "Piano électrique."

380,866 J.-B. Jean et J.-B. Delay de Notre-Dame du Nord, P.Q. "Attache de sûreté."

380,892 W. & B. Désaulniers de Vancouver, C.B. "Indicateur de direction."

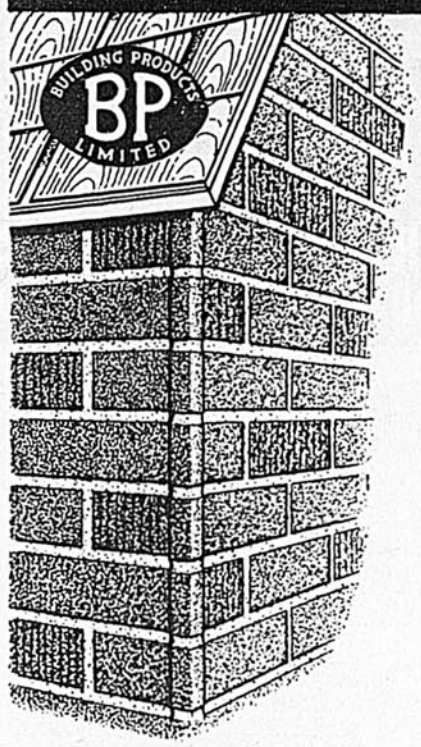
380,908 Lucien Dusseault de Montréal, P.Q. "Table circulaire à dressage des lettres."

380,911 Antonio Guay de Lévis, P.Q. "Cadenas de sac."

380,914 Emile Langlois de Terrebonne, P.Q. "Porte ventilée."

380,924 J.-A. Tremblay de Dolbeau, P.Q. "Phare."


MODERNISEZ VOTRE MAISON AVEC LES
REVÊTEMENTS INSUL-ATED
B.P.
Genres Brique, Bardeau, Stuc ou Bloc de Pierre
5/8" d'épaisseur




Voyez le COIN MÉTALLIQUE B.P. (Armoured)
Le plus nouveau développement dans la construction de murs extérieurs. Qualité exclusive aux Revêtements Insul-Ated B.P.

Protection uniforme continue
Belle apparence (Genre Insul-Bric illustré)
Isolation à l'épreuve de l'humidité
—Économie sur le chauffage

PAS D'ENTRETIEN!
Tout l'extérieur de votre maison peut être renouvelé si magiquement, si vite, si économiquement —avec les Revêtements Insul-Ated B.P. Fournis dans un grand choix de genres et couleurs, ils ne font pas seulement embellir et protéger l'extérieur, mais ils **isolent** aussi l'intérieur—parce que en arrière de leur surface colorée résistant aux intempéries et au feu, est l'Insul-Board. l'isolation à l'épreuve de l'humidité. **Décidez aujourd'hui** de mettre fin à tout jamais, aux coûts de l'entretien—de moderniser, embellir et isoler votre maison avec les Revêtements Insul-Ated B.P. Voyez votre quincaillier ou marchand de matériaux de construction ou écrivez-nous pour de plus amples détails.

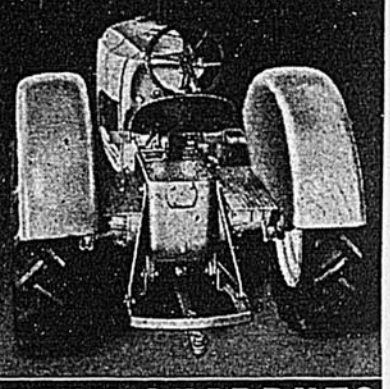
IDEALS POUR NOUVELLES CONSTRUCTIONS
*Demandez notre livret gratuit, sur les emprunts du gouvernement.*

BUILDING PRODUCTS LIMITED
MONTREAL TORONTO HAMILTON
WINNIPEG SAINT JOHN HALIFAX
Casier Postal 6063, Montréal, Qué.
BARDEAUX d'ASPHALTE—INSUL-BOARD (Etanche à la vapeur) TUILE à PLANCHER

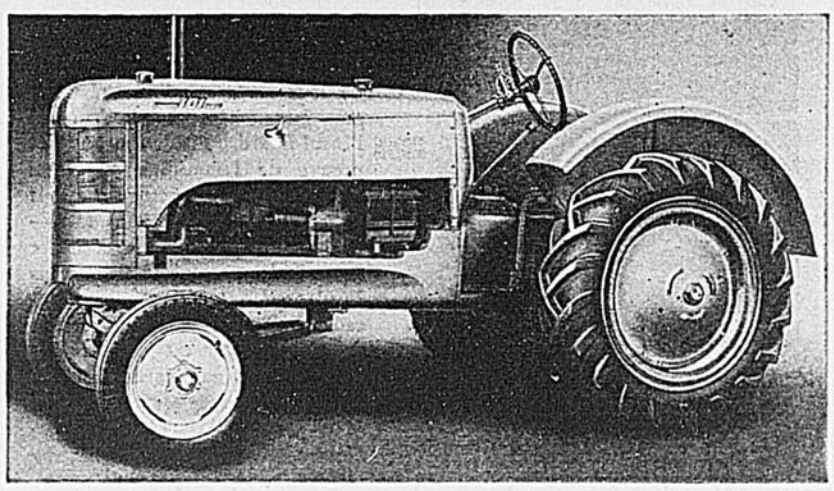



POUR ÊTRE POLIES COMME UN MIROIR ET DURER DAVANTAGE, VOS CHAUSSURES DEVRAIENT RECEVOIR RÉGULIÈREMENT LES SOINS DU
POLI À CHAUSSURES NUGGET

# MASSEY-HARRIS 101 JUNIOR



## LE NOUVEAU TRACTEUR POUR DEUX-CHARRUES AVEC CARACTÉRISTIQUES DE GRANDE VALEUR



**Le Massey-Harris "101" Junior vous apporte les Caractéristiques que vous désiriez avoir dans le Tracteur de la capacité que vous désiriez**

Vous n'avez plus besoin de demander plus longtemps pour les avantages de la culture moderne par force motrice dans un tracteur pour deux-charrues—vous pouvez maintenant les obtenir dans le Massey-Harris 101 Junior—le nouveau tracteur qui vous offre plus de caractéristiques et une plus grande valeur.

- **DÉMARREUR AUTOMATIQUE**—Une grande commodité qui permet aussi une économie de combustible. Le démarreur automatique et l'ignition par batterie, avec le contrôle automatique de l'étincelle, sont l'équipement régulier. Vous apprécierez ces caractéristiques sur le Tracteur Massey-Harris "101" Junior.
- **BI-FORCE**—Le développement exclusif Massey-Harris qui vous donne instantanément de la force motrice supplémentaire pour le travail sur la courroie. BI-FORCE est également une caractéristique du "101" Junior. Vous trouverez réellement commode de pouvoir obtenir cette force motrice supplémentaire pour le fonctionnement des machines actionnées par courroie.
- **ECONOMIE**—Moteur à 4-cylindres—modèle à haute compression et moderne sous tous rapports—établit un nouveau standard en faisant le travail à un coût peu élevé.
- **VITESSE**—Quatre vitesses d'avant, incluant une grande vitesse de tout près de 16 milles à l'heure pour travaux sur les routes, procurent une échelle de vitesses qui vous permet d'approprier la vitesse au travail, de sorte que vous pouvez le faire promptement et économiquement.

*Demandez a Votre Revendeur Local pour Toutes Particularites*

LA COMPAGNIE **MASSEY-HARRIS** LIMITÉE

*FONDÉE EN 1847*

TORONTO • MONTRÉAL • MONCTON • WINNIPEG • BRANDON • REGINA
SASKATOON • SWIFT CURRENT • YORKTON • CALGARY • EDMONTON • VANCOUVER



**MONTRE** *Gratis!*



Pour la vente de 24 bouteilles de parfum, de luxe de .05 à .15 cents. Aussi: Poupée, Aluminium, Set de vaisselle, Coutellerie.

Chapelet et autres cadeaux pour Garçons et Filles

*Demandez notre catalogue*

**Novel Art Co. Reg'd**

5, Edifice Bédard, Québec





**GRATIS**

SET DE TOILETTE, Coutelleries, Aluminium, Nappes, serviettes, Couvertes, Chapelets, Montres, Poupées, etc. Donnés gratuitement aux personnes qui vendront 15 belles images religieuses. Nouveautés avec couronnes de roses à 20c chacune. Demandez aujourd'hui 15 images et gagnez vous .00c ou une belle prime. La vente de ces images est si facile que vous nous donnerez plusieurs commandes.

ALLEN NOUVEAUTES, St-Zacharie, Qué.










**LIN et COTON POUR TISSAGE**

demandez nos prix

L'Art Paysan du Vieux Québec Enr.

16 rue Elgin Québec


## Les cultures maraichères

(*suite de la page 7*)

Dans la culture des pois, nous avons vu des rendements d'à peine deux tones et d'autres de 6 à l'arpent; il est évident que pour qu'il n'y ait que deux tonnes de pois dans un arpent, il faut que ce soit des cultures négligées; les plantes manquent de sève, les cosses sont mal remplies et les pois manquent de saveur. Ce n'est pas avec cete production que le fabricant de conserves pourra avoir des produits de choix et le producteur en supportera les conséquences comme le fabricant.

*Qualité.* Que la récolte soit destinée au petit jardin potager ou au marché local, ou à celui des grands marchés, ou aux fabriques, il est une question dont le producteur ne doit jamais se désintéresser, c'est celle qui concerne la qualité des produits. Elle est aussi indispensable dans un cas comme dans l'autre, mais cette qualité est dépendante de nombreux facteurs trop souvent ignorés et auxquels il faut penser souvent longtemps à l'avance. La qualité du produit s'acquiert avec la vigueur de la plante et il est évident que si elle n'est pas en santé, si elle est attaquée par les insectes ou les maladies, si son développement est lent, irrégulier, si elle est cultivée dans un terrain non conforme à ses exigences, elle ne pourra pas fructifier normalement et sa production étant mal nourrie, manquera de saveur.

Ceci revient à dire qu'avant même de commencer à faire les travaux, il faudra penser à la production et surtout, nous aimons à le répéter, à sa qualité. Pour l'obtenir, il faut commencer par choisir pour les cultiver, les variétés qui sont les plus recherchées par les consommateurs ou les fabricants de conserves. Il faut en plus savoir choisir le sol et employer les engrais en quantité suffisante et suivant les exigences des plantes. Quant à la préparation du sol, nous l'avons déjà dit, rien ne doit être négligée pour la rendre aussi parfaite que possible.

Il en est de même des opérations culturales au cours de l'été. Il y a en tout premier lieu les semis et les plantations, et assez souvent des insuccès n'ont pas d'autre cause que des distances mal observées entre les plants ou les rangs. Il faut non seulement que la plante trouve dans le sol une nourriture conforme à ses exigences, il lui faut aussi de l'humidité, de la chaleur, mais aussi de l'air, de la lumière, et lorsque les plantes commencent à être enchevêtrées les unes dans les autres, lorsque les rosées et l'humidité restent concentrées toute la journée sous le feuillage, il y a inévitablement manque d'air et de lumière, coulage des fruits ou manque de maturité et très souvent maladies de la plante comme de sa production.

Le cultivateur peut parfaitement se rendre compte lui-même des dommages causés chaque année par une cause ou par une autre; un peu d'observation le renseignera et l'année suivante s'il veut faire appel à sa mémoire, il pourra éviter ces pertes.

C'est aussi dans ces plantations les unes sur les autres que les produits mûrissent mal et surtout tardivement, et le faible rendement dans les cultures de tomates n'a souvent pas d'autre cause.


**PLUS GROS PROFITS EN SERVANT LA MÉLASSE DE PURE CANE WIB**

La meilleure qualité vous assure les meilleure prix! Pour produire la meilleure qualité servez la Mélasse de Pure Cane WIB à vos animaux, le tonique édulcorant qui les conserve en condition, recommandé par les experts en alimentation du gouvernement et par les éleveurs.

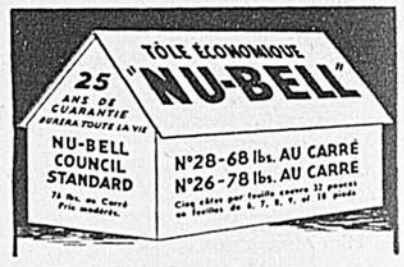
*Garantie* 52% SUCRE *et peser* 14 livres *au* GALLON

Ecrivez pour brochure gratuite "10 Raisons Pourquoi"

CANADA WEST INDIES MOLASSES CO. LIMITED

5400M, est, rue Notre-Dame, MONTREAL.






*Couvrez et lambrissez avec*

**"NU-BELL"**

GRATIS: Une estimation gratuite pour le recouvrement de votre couverture vous sera fournie sur votre demande. Mentionnez la longueur de la bâtisse, ainsi que la longueur des chevrons à couvrir. Une demande de prix ne vous engage en rien.
Choisissez "NU-BELL" pour plus de sécurité.

NOS PRIX DEFIENT TOUTE CONCURRENCE

MONTREAL ROOFING COMPANY

1605 Ave. Delorimier Montréal, P. Q.






SENSIBILITÉ SOULAGÉE— CHEVAL GARDÉ AU TRAVAIL

**Absorbine apporte prompt soulagement**

"Un peu avant de commencer les foins, mon cheval se mit à boiter. Je croyais qu'il ne pourrait travailler mais, grâce à l'Absorbine, il est de nouveau aux champs, parfaitement rétabli!"



**ABSORBINE** soulage directement les muscles endoloris. Elle y active la circulation et en chasse les liquides qui congestionnent et causent l'inflammation.

Quand un cheval se met à boiter par suite de la sensibilité musculaire, ayez recours à l'Absorbine pour lui assurer prompt soulagement. Vous éviterez ainsi de le mettre au repos au moment où vous en avez le plus besoin. Absorbine aide à réduire l'inflammation et à ôter la douleur. Employez-la aussi pour laver le corps ou stimuler les pattes de l'animal. Antiseptique. Achetez-en une bouteille aujourd'hui—$2.50 dans les pharmacies.

W. F. YOUNG, Immeuble Lyman, MONTREAL, P. Q.

**ABSORBINE**

Pour soulager vos propres douleurs et sensibilité musculaires, employez l'Absorbine Jr.

*Caprice du marché.* De ce qui précède nous pouvons affirmer que toutes les opérations qui concernent les cultures maraîchères sont dépendantes les unes des autres, toutes doivent tendre vers le même but, qui est la qualité des produits. La qualité et l'apparence de la production permettront de conserver les marchés et d'en développer de nouveaux.

Un produit peut être de première qualité mais la forme peut varier suivant la variété cultivée, une sera préférée dans un pays, une autre forme pour un autre marché. Nos producteurs doivent se tenir au courant de tous ces détails, les marchés peuvent être capricieux, difficiles, le consommateur exigeant, il faut s'y conformer en pensant à cette vérité "que le plus indépendant est celui qui achète et non celui qui produit."

## Au verger de mai à octobre

(*suite de la page* 14)

Melba, Wealthy. Ces variétés sont susceptibles de féconder un pourcentage élevé de leurs fleurs et par le fait même, constituer une charge trop lourde pour permettre à l'arbre de nourrir sa récolte convenablement.

Pour que l'éclaircissage donne tous les résultats que l'on est en droit d'en attendre, il faut le faire immédiatement après la chute des petites pommes, ce qui est généralement terminé aux derniers jours de juin, premiers jours de juillet.

Cette opération ne doit pas comporter seulement l'élimination des pommes tarées, mais aussi viser à laisser entre chaque fruit un espace de 3 à 4 pouces et jamais plus d'un fruit par lambourde.

Avec le mois de juillet, les pucerons peuvent apparaître en grand nombre sur les jeunes pommiers et causer des dégâts importants. Si nécessaire, faire usage de chaux nicotinée ou de solution de nicotine.

Les pulvérisations ne sont pas encore terminées pour certains districts, il y a même un règlement qui les rend obligatoires pour le contrôle de la mouche de la pomme. A cette fin, un premier arrosage s'impose entre le 12 et le 15 juillet et, un second, entre le 28 juillet et le 1er août.

**En août**

La cueillette ne peut guère commencer avant le 15 août même pour nos variétés les plus hâtives. Toutefois, à partir du 10 août, on devrait au moins tous les jours, ramasser tous les fruits tombés et s'ils sont sans valeur, les détruire sans tarder afin de ne pas laisser le temps aux larves qu'ils renferment d'en émerger et constituer un danger d'infection l'année suivante.

**En septembre**

La vraie période de cueillette et de vente n'arrive guère qu'au temps de la Wealthy et des premières bonnes "McIntosh tombées." Ici, on ne pourrait trop insister auprès des producteurs pour leur demander de manipuler leurs pommes délicatement, de se donner la peine de bien renseigner leur clientèle, sur la valeur et le meilleur mode d'utilisation de chaque variété. En agissant ainsi, le producteur aidera à faire augmenter la consommation.


IL VOUS EN COÛTE MOINS
SERVICE ANNUEL CONSIDÉRÉ
pour couvrir avec
les TOITURES REED "SECURITY" OU "CÔTELÉE"
SPÉCIALEMENT RENFORCÉES




Feuilles d'un poids exact - Fortement Galvanisées
Protègent contre le FEU • la FOUDRE • les INTEMPÉRIES

COUNCIL STANDARD
GARANTIE POUR 25 ANS
•
Quelques bons territoires encore disponibles aux agents actifs.

Soumissions et Echantillons Gratuits.

GEO. W. REED & CO. LTD., 4107, rue Richelieu, Montréal
Veuillez m'envoyer les prix et la brochure sur les Toitures de Reed.
Longueur du faîte ..... Nom .....
..... Adresse .....
Chevron
..... Comté .....

LIVRAISON RAPIDE

*Secs et* CANADIAN INDUSTRIES C-I-L LIMITED *Fluides*

ENGRAIS CHIMIQUES

De l'usine C-I-L Beloeil et des entrepôts C-I-L de Québec, Chambly et Montréal.

Nous avons aussi un assortiment complet à nos succursales de: Montréal, Québec, Lévis, Lennoxville, Princeville, Rimouski, La Sarre, Amos, Waterloo, et Ste-Rosalie.

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Bureau chef: 130 Est St-Paul, Montréal - Tél.: HA. 4141

*Le Chlorure de Calcium* permet d'obtenir, *sans dépense additionnelle* des CHEMINS de GRAVIER PLUS UNIS, PLUS SÛRS ET *SANS POUSSIERE*




Vous souvenez-vous quand la Poussière recouvrait l'herbe et le foin des pâturages et que les animaux se refusaient à en manger et tant que la pluie ne la lavait pas, le fourrage était trop rude pour le pâturage.

Vous souvenez-vous quand le vent soufflait la poussière de la route sur la galerie, dans les fenêtres et même jusque dans la maison. Vous sembliez passer tout votre temps à nettoyer et à repeinturer mais ça ne faisait pas grand chose.

L'élimination des dommages causés par la poussière aux pâturages et aux récoltes le long de la route, est seulement une des importantes contributions au bien être et au progrès qui découlent du traitement des routes de gravier avec le chlorure de calcium. Ceci permet aux fermiers Canadiens d'avoir un meilleur prix pour leurs récoltes.

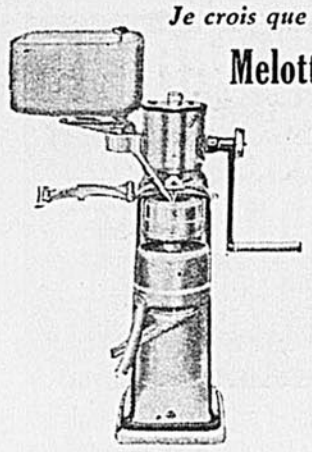
Le traitement des routes au chlorure de calcium a aussi contribué au confort et à la santé des résidents de la campagne sans augmenter les taxes parce que le chlorure de calcium se paie par lui-même, à la longue, par l'économie des matériaux de la route qui en résulte.

BRUNNER, MOND, CANADA, LIMITED.
Amherstburg, Ont.

..LES ROUTES AMELIORÉES AUGMENTENT LA VALEUR DES FERMES

*Je crois que la —*

**Melotte 1939 . . . est la meilleure jamais construite**



*Vos voisins ont peut-être une Melotte, demandez-leur ce qu'ils en pensent.*

— et aussi au plus bas prix jamais offert. En raison de l'augmentation de la production et de la réduction des tarifs de douane, le coût en est diminué et les acheteurs en retirent le bénéfice.

**ALLOCATION D'ÉCHANGE SUR MELOTTES USAGÉES**

**NOUVEAU POUR 1939**

MODELE SN—Capacités de 500, 740 et 910 livres, toutes les parties en contact avec le lait sont d'acier inoxydable.

MODELE SR—Capacités de 500 et 740 livres, les disques seuls sont d'acier inoxydable. Les autres parties sont d'acier étamé avec bol émaillé.

MODELE U—Capacités de 330 à 500 livres, disques d'acier, étamage épais.

La MELOTTE a moins de friction (plus de durée pour le travail quotidien) huilage à alimentation forcée, engrenages faits à la machine (pas d'engrenage en pas de vis) récipient bas, bol suspendu qui s'équilibre automatiquement et à l'épreuve de la friction, indicateur de vitesse, facile à faire fonctionner et à nettoyer. Toutes les parties sont faciles d'accès et c'est l'écrémeuse qui accomplit le travail le plus propre et le plus précis quelle que soit la température.

**TOUTES LES ÉCRÉMEUSES MELOTTE SONT ENTIÈREMENT GARANTIES**

Les prix varient de $37.50 à $155.00

Pièces de rechange toujours en magasin pour tous mes modèles

**S. A. LISTER**

Successeur de R. A. LISTER & CO. (CANADA) LIMITED

Représentants demandés dans les territoires vacants

58-60 Stewart St., — Toronto, Ont.

**Protection**

Pour vos troupeaux et vos récoltes

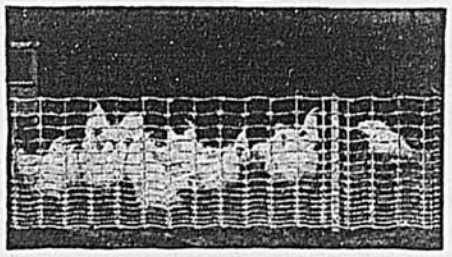
CLOTURE **STELCO**




La clôture Stelco protège le bétail, facilite la guerre aux mauvaises herbes, occupe moins d'espace et permet de labourer une plus grande étendue de terrain. Les volailles restent dans le poulailler. Elle empêche les animaux de marauder et ajoute pour la peine à la valeur de la ferme.

C'est une clôture permanente qui a une extraordinaire résistance à la rouille, un placement qui est vite remboursé.

*La clôture Canadienne faite d'acier Canadien*



*Protège champs et jardins contre les volailles*

POTEAUX D'ACIER STELCO

Avec des poteaux d'acier, une clôture est vite posée. Un homme en plante 200 par jour. Ils durent toute une vie.



*Manière de fixer les fils.*

THE STEEL COMPANY OF CANADA LIMITED

525, rue Dominion, Montréal

# Avec $100 un jeune éleveur de moutons retire $168 en une année

Est-ce possible pour un jeune cultivateur d'obtenir de bons résultats dans l'élevage du mouton? L'histoire d'un jeune éleveur du comté de Carleton, Alex Borthwick, peut s'avérer une réponse très conforme à cette question puisque le jeune homme lui-même est très satisfait des résultats obtenus dans sa première année d'élevage ovin.

En octobre 1937 M. Borthwick devint membre du Cercle des jeunes éleveurs de moutons de son comté. Il acheta 20 brebis de l'Ouest dont tout un wagon avait été expédié dans les environs de sa demeure à l'automne. Douze de ses brebis étaient âgées de deux ans et 8 de 4 ans. Il aurait pu payer ses 20 brebis en vendant les agneaux durant les deux années suivantes mais il préféra les payer immédiatement. Il déboursa $100 pour les brebis et $15.80 pour leur transport. Comme membre du cercle des jeunes éleveurs il emprunta un bélier de race pure conformément aux dispositions de la Loi des prêts de raceurs du ministère fédéral de l'Agriculture. Le bélier qu'il obtint était un Hampshire de 4 ans.

En avril 1938 19 brebis mirent bas 23 agneaux. Il en éleva et sevra 22. Il en vendit 8 au mois de juin, 4 au mois de juillet, sept au mois d'août et 3 en octobre. Quelques-uns des premiers agneaux vendus étaient plutôt légers mais ils rapportèrent tout de même un bon prix. La vente de ses agneaux lui rapporta $133 pour 1,501 livres de viande.

Le jeune Borthwick ne se contenta pas de vendre ses agneaux. Il tondit aussi ses moutons. Il consigna à la Co-Operative Wool Growers' Limited les 175 livres de laine qu'il tondit sur ses 20 brebis et son bélier. La Co-Opérative la classifia et la vendit. Il reçut la somme de $23.21 pour sa laine.

M. Borthwick participa en outre à différentes expositions et il obtint des prix au montant de $7.35.

Durant l'année l'élevage du mouton lui rapporta donc: Vente des agneaux, $138; vente de la laine, $23.21; et prix d'exposition, $7.35; soit un total de $168.56.

Au cours des mois d'hiver les moutons furent nourris de foin mélangé, de trèfle rouge et de luzerne de seconde coupe. Le mélange alimentaire se composait d'avoine et de son. L'an dernier le jeune éleveur a pris bien soin de son troupeau; il a baigné les moutons et il a vu à la castration des agneaux au moment propice. Il a toutes les raisons du monde d'espérer un bon revenu de son troupeau de moutons en 1939.

# Les problèmes de la culture du tabac

(*suite de la page* 15)

on peut la combattre efficacement dans le champ en faisant disparaître les plants malades, source d'infection. On les arrachera donc au fur et à mesure de leur apparition et principalement avant chaque sarclage. L'écimage alternatif des plants sains et des malades, en commençant par les premiers, contribuera aussi à contrôler le mal.

### Récolte, séchage, manipulation

On ne doit récolter que des tabacs bien mûris. Il est difficile de décrire ce point optimum de maturité: l'expérience seule nous l'apprend. Règle générale, on coupera les tabacs à cigare de 17 à 20 jours après l'écimage, selon les conditions climatériques. On laissera mûrir les variétés à pipe quelques jours de plus. Ne récoltons jamais le tabac immédiatement après une forte pluie. Donnons-lui une ou deux belles journées de plus pour se "regommer".

Le tabac est un produit délicat. Il n'est pas de précautions qu'il ne faille prendre afin de conserver saines et intactes ses feuilles peu résistantes. On s'emploiera donc à le manipuler avec grands soins. Réduisons au minimum le nombre des manipulations. L'usage d'un charriot spécial à tabac pour la récolte aidera grandement à le faire. On ne coupera que la quantité qu'il est possible de rentrer au séchoir le même jour. Contrairement au foin, le tabac ne s'améliore pas en veillottes...

Voyons aussi au séchage. C'est un procédé vital qui exige une surveillance attentive. Voici les principales règles à suivre. Récoltons d'abord les tabacs bien mûrs et donnons-leur un espacement convenable dans le séchoir. Pendons clair principalement les grandes variétés. Un espacement de huit pouces n'a rien d'exagéré. Pendant les premiers jours (4 ou 5) on laissera les ventilateurs de côté fermés. On les ouvrira ensuite graduellement durant le jour, et de préférence sur le côté opposé au vent. Lorsque le tabac jaunit bien et que la majorité des feuilles sont en train de brunir, il faut augmenter la ventilation afin de hâter la fin du séchage. Tenons le séchoir fermé durant les jours de pluie. On aura soin de ventiler abondamment après une période prolongée d'humidité. Autrement le tabac ne manquera pas de chauffer sur la pente. En un mot, voyons au séchoir tous les jours, car le tabac ne sèche pas bien tout seul.

La préparation du tabac pour la vente ferait à elle seule l'objet d'une longue étude. Disons seulement que la classification et la bonne présentation du produit constituent la moitié de la vente. Dans Québec, on a déjà assez payé pour l'apprendre.

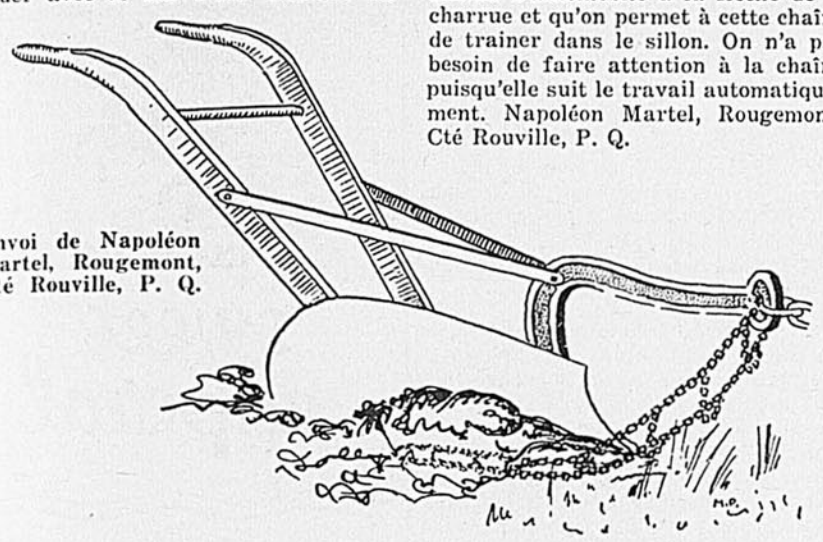
### Conclusions

La culture perfectionnée du tabac embrasse aujourd'hui des facteurs trop nombreux pour qu'il soit possible de les discuter en un seul article, si long soit-il. Néanmoins, les problèmes inclus dans la présente étude comptent parmi les principaux. On pourrait presque les résumer en deux mots: attention aux détails. Le succès d'une plantation de tabac ne dépend pas exclusivement de l'application de quelques grands principes. Elle est surtout le fruit d'un labeur constant, d'une attention soutenue et, pour ainsi dire, du culte des petits soins de la part du producteur. Aussi ne deviendra-t-elle profitable que si on l'intensifie, si l'on s'efforce de produire sur une étendue réduite le tabac qui conquiert les marchés.

# Les idées pratiques

DES CHAINES D'AUTOMOBILES SERVENT DE SARCLOIRS

Si on éprouve des difficultés à remuer avec le soc d'une charrue les mauvaises herbes et les branchages qui gisent dans la terre. Cette difficulté disparaîtra si on attache une chaîne d'automobile à la flèche de la charrue et qu'on permet à cette chaîne de trainer dans le sillon. On n'a pas besoin de faire attention à la chaîne puisqu'elle suit le travail automatiquement. Napoléon Martel, Rougemont, Cté Rouville, P. Q.



Envoi de Napoléon Martel, Rougemont, Cté Rouville, P. Q.

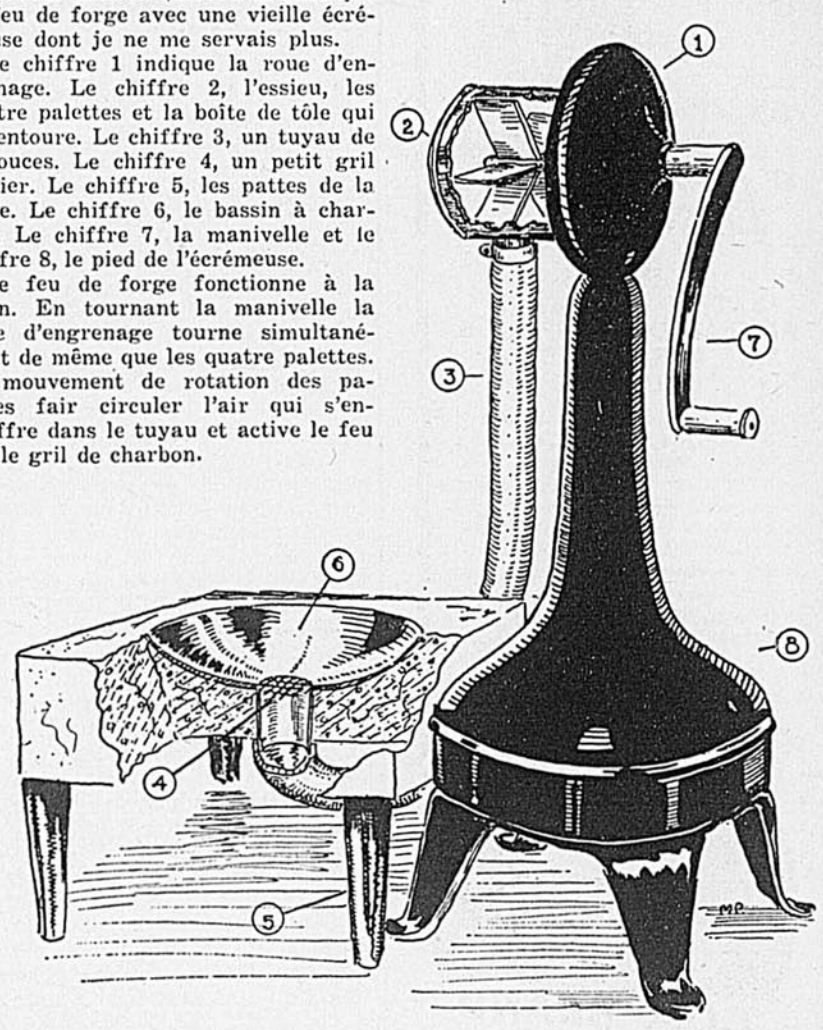
## Le feu de forge

Cette idée nous a été envoyée par M. Henri CAMPEAU Dalhousie Station.

Voici un moyen très simple de faire rougir le fer pour ferrer les chevaux. C'est un procédé très économique; il m'a coûté environ $4.00. J'ai fabriqué ce feu de forge avec une vieille écrémeuse dont je ne me servais plus.

Le chiffre 1 indique la roue d'engrenage. Le chiffre 2, l'essieu, les quatre palettes et la boîte de tôle qui les entoure. Le chiffre 3, un tuyau de 3 pouces. Le chiffre 4, un petit gril d'acier. Le chiffre 5, les pattes de la table. Le chiffre 6, le bassin à charbon. Le chiffre 7, la manivelle et le chiffre 8, le pied de l'écrémeuse.

Ce feu de forge fonctionne à la main. En tournant la manivelle la roue d'engrenage tourne simultanément de même que les quatre palettes. Ce mouvement de rotation des palettes fair circuler l'air qui s'engouffre dans le tuyau et active le feu sur le gril de charbon.




## Êtes-vous ingénieux? Vous pouvez gagner $2

Le cultivateur a tous les jours de nombreux petits travaux de routine qui accaparent une bonne partie de son temps. Il est donc naturel qu'il s'efforce de trouver un raccourci qui économisera cette chose si précieuse, le temps. Pour qu'il fasse connaître aux autres cultivateurs ses petites inventions, ses petits procédés, nous offrons aux ingénieux la somme de $2 pour les plans et les inventions qui paraîtront dans cette colonne.

Voici ce qu'il faut faire:

1)—Dessiner un croquis, même rudimentaire, de l'invention.
2)—En faire une brève description et expliquer son fonctionnement.
3)—Indiquer l'usage qu'on peut faire de cette invention.
4)—Dire le coût approximatif de la construction.
5)—Adresser votre lettre comme suit: "Bulletin des Agriculteurs," département des inventions, 2149 est, rue Ontario, Montréal.




*Regardez vers l'avenir*

Représentez-vous votre toiture en 1964! . . . "Pensez à notre remise . . . couverte deux fois en 25 ans et maintenant elle a besoin d'une troisième toiture."

"Mais regardez la grange . . . avec sa toiture COUNCIL STANDARD posée en 1939 et la voici solide comme l'airain et rigide comme une peau de tambour.

Elle ne nous a jamais couté un sou d'entretien depuis qu'elle a été posée."

Et ceci, Messieurs, est ce qui constitue la VERITABLE ECONOMIE et l'EPARGNE!

C'est un mauvais principe "d'épargner vos sous et de gaspiller vos dollars."

Payez un peu plus . . . obtenez une véritable valeur . . . protection contre l'incendie, contre la foudre, et un service libre de tout souci pour la vie. Vous obtiendrez tous ces avantages et plus . . . en employant la toiture COUNCIL STANDARD galvanisée par couches épaisses. Cette marque est le produit de manufacturiers responsables . . . leur réputation est attachée à cette industrie. Ils ne peuvent vous tromper . . . la qualité doit exister pour assurer le succès de cette marque.

WARRANTED REG. 1924 COUNCIL STANDARD EXTRA HEAVY COATING

Galvanisée en couches épaisses et uniformes . . . Chaque lot est soumis à trois épreuves . . . la galvanisation se fait après le façonnage . . . voici les trois raisons pour lesquelles ces manufacturiers peuvent garantir COUNCIL STANDARD pour 25 ans . . . elle durera probablement deux fois plus. Laissez les autres se risquer à acheter de la toiture dite "tout aussi bonne" . . . mais protégez-vous . . . exigez cette marque sur chaque feuille.

WARRANTED REG. 1924 COUNCIL STANDARD EXTRA HEAVY COATING

IL N'Y A PAS DE TAXE DE VENTE SUR

# COUNCIL STANDARD

Bonne pour la vie — Vendue avec garantie de 25 ans



BISCUITS

ERMITES
GATEAU AU CITRON
ANNEAU DIABLE ROUGE
PAIN AUX NOIX ET AU CHOCOLAT

Comme ils seront tentants et délicieux quand vous les ferez avec le Soda à Pâte "Cow Brand", en suivant les recettes éprouvées dans notre propre cuisine-laboratoire. Vous trouverez ces recettes et maintes autres bonnes dans notre brochurette "Bonnes Choses à Manager". Envoyez le coupon ci-dessous pour en recevoir un exemplaire gratuit.

SODA À PÂTE




"COW BRAND"
BICARBONATE DE SOUDE PUR

BROCHURETTES GRATUITES. Envoyez le coupon par la poste pour obtenir les brochurettes décrivant les maints usages culinaires et médicinaux du Soda à Pâte "Cow Brand".

CHURCH & DWIGHT LIMITED,
Dépt. XF-37
2715, rue Reading, Montréal.

Nom .....

Adresse .....

.....

*(Mettez vos nom et adresse en imprimé)*
*107F*



Vos maux de tete
SONT-ILS DUS A LA
CONSTIPATION?

Pas toujours, mais souvent, ces agaçants et pénibles maux de tête sont causés par la constipation. Si c'est là votre cas, vous avez besoin d'un soulagement rapide et sur!

La prochaine fois que vous aurez un mal de tête dû à la constipation, essayez Ex-Lax! C'est la méthode la plus simple, la plus effective et la plus moderne de prendre un laxatif. Ex-Lax a le goût d'un délicieux chocolat. Il agit doucement—sans tension ni malaise.

Ex-Lax est aussi bon pour les enfants que pour les adultes. En boites de 15c et 35c chez votre pharmacien, ou écrivez pour un échantillon gratuit à Ex-Lax Ltd, 736 Ouest, rue Notre-Dame, Montréal.

*Lorsque la nature oublie - Rappelez-vous*

EX-LAX
LE LAXATIF ORIGINAL AU CHOCOLAT


# Belle manifestation à M. S. Boily

**Ses amis fêtent sa nomination au poste de chef-adjoint du service de la production animale à Ottawa.**

L'Eglise, l'Etat, la profession agronomique et toutes les classes agricoles se sont unis pour fêter monsieur Stéphane Boily à l'occasion de sa nomination comme chef-adjoint du Service de l'Industrie Animale du ministère fédéral de l'agriculture et comme chef de la Jeunesse Rurale de tout le Canada. Cette réunion a pris la forme de banquet donné à l'hôtel New Sherbrooke dans la soirée du 26 avril. Entouré des représentants des ministères fédéral et provincial d'agriculture, monsieur Boily a été l'objet de vives acclamations. Monsieur Boily aura désormais permission spéciale de s'occuper des Cercles de la jeunesse agriteur des Cercles de Jeunes Eleveurs cole de tout le Canada. Il a été Direcdans la province de Québec depuis 1922. Il a visité presque toutes les provinces du Canada et plusieurs états américains. En 1936, il visitait plusieurs pays d'Europe, notamment le Danemark et la Suède. C'est en 1922 que monsieur Boily inaugurait l'oeuvre des Cercles des Jeunes Eleveurs dans tous les comtés de la province. Ces associations connurent de grands succès. Des équipes de Jeunes Eleveurs du Québec ont remporté, en effet, depuis 1931 six fois le championnat canadien des Jeunes Eleveurs. De plus, c'est un membre de ces cercles qui a obtenu la palme du seul concours d'éloquence tenu à Toronto entre les Jeunes Eleveurs de tout le Canada.

Tous les orateurs ont souligné l'oeuvre bienfaisante qu'a accomplie monsieur Boily et tous se sont plu à reconnaître en lui les qualités qui font les chefs. On remarquait à la table d'honneur, outre monsieur Boily, le Dr A. T. Charron, sous-ministre adjoint de l'agriculture à Ottawa; Mgr O.-Z. Letendre, P.D., curé à la Cathédrale de Sherbrooke; M. R.-S. Hamer, chef du service de la production animale à Ottawa; M. J.-P. Fleury, successeur de M. Boily à Sherbrooke; M. Andréa St-Pierre, de St-Hyacinthe; M. J.-C. Magnan, chef du Service de l'Enseignement Agricole et M. H. C. Blois, président de la corporation des agronomes du Québec. Le banquet était sous la présidence de M. J.-E. Lemire, agronome régional et de M. L.-P. Beauchemin, président de la Société Générale des Eleveurs du Québec.

Les hommages qu'on a rendus à M. Boily et les éloges qui lui furent adressés s'adressèrent à un certain moment donné à trois générations de la famille de M. Boily. En effet, M. J.-E. Boily de Roberval, père du héros de la fête rehaussait de sa présence la manifestation que l'on faisait à son fils; on remarquait la présence du petit garçon de M. Stéphane Boily lui-même à qui on a présenté un globe terrestre dans l'espérance qu'il devienne comme son père un grand voyageur. Un témoignage d'estime et de reconnaissance a aussi été rendu à M. Boily par deux délégués des Cercles des Jeunes Eleveurs de la province de Québec: M. Gerald Williams de Belwer et M. Laurent Bousquet de la Présentation ont remercié M. Boily de l'oeuvre si utile qu'il a accomplie pour eux.

Au cours du banquet on a présenté au héros de la fête une montre et plusieurs bourses, ces cadeaux lui furent remis respectivement par M. J.-P. Beauchemin, au nom de la Société Générale des Eleveurs du Québec. M. H.-C. Bois, au nom de la corporation des agronomes du Québec, M. L. Bousquet, au nom des Jeunes Eleveurs et M. J.-P. Fleury, au nom des Propagandistes fédéraux de l'Industrie Animale.

Monsieur J.-E. Lemire, président de la Filiale des Cantons de l'Est de la Corporation des Agronomes du Québec, a tracé à grands traits la carrière de M. Boily; sa naissance sur un sol terrien, ses études universitaires et agronomiques, son service militaire outre-mer, ses voyages d'études dans plusieurs pays de l'Europe et particulièrement son rôle comme organisateur et animateur d'une foule d'expériences agricoles.

Monsieur J.-P. Beauchemin, président général de la Société des Eleveurs de la Province de Québec a dit en s'adressant à M. Boily: "C'est grâce à votre initiative et à votre dévouement inlassable, si nos jeunes Québecois ont su se classer premiers d'année en année et porter si haut, la bannière de notre province au grand concours interprovincial des jeunes à Toronto. Vous avez réussi par là, à créer chez cette jeunesse, émulation qui fera plus tard de nos fils des chefs de file parmi la classe agricole.

M. H.-C. Bois, président provincial de la Corporation des Agronomes, est l'orateur suivant. Il rappelle que c'est au front qu'il rencontra pour la première fois M. Boily. Il raconte d'amusants souvenirs de la guerre, puis, rend hommage à la sympathie, au bon jugement et à la technique du héros de la fête et en appelle à l'expérience de ceux qui ont eu à se louer de leurs relations avec M. Boily.

M. J.-P. Fleury, le successeur temporaire de M. Boily à Sherbrooke, parle au nom des propagandistes fédéraux. "Ce n'est pas le patronage qui vous a aidé à obtenir cette nouvelle position sociale, mais seules vos qualités d'homme public. Si, d'une part, nous sommes peinés de vous voir séparé de notre groupe, nous nous réjouissons, par ailleurs, de la confiance que les autorités fédérales viennent de mettre en vous. Pour ceux qui vous connaissent, ils savent que ce poste vous est mérité à plus d'un titre."

Le Dr A.-T. Charron, sous-ministre conjoint de l'agriculture à Ottawa, souligne au début de ses remarques que M. Boily n'abandonne pas ses amis de la province de Québec, puisque dorénavant, il s'occupera encore des éleveurs de chez nous, mais d'un poste plus élevé. L'orateur rend hommage à tout ce qu'a accompli M. Boily pour la cause agricole dans la province de Québec. "Ottawa a su apprécier ce travail, et les autorités fédérales ont jugé à propos qu'il ne fallait pas laisser cette compétence dans la province de Québec, mais la diriger vers Ottawa où elle pourrait profiter davantage, non seulement à la province de Québec, mais au pays tout entier.

Monsieur Boily remercia chaleureusement ses amis de la belle manifestation qui lui était faite, ses collaborateurs de la première heure et tous ceux qui de près ou de loin ont eu à traiter avec lui.


doux

comme une
sweet
caporal






LES CULTIVATEURS savent qu'un lait bien propre rapporte davantage. C'est pourquoi un si grand nombre d'entre eux adoptent les Filtres Rapid-Flo pour profiter de leurs **trois avantages importants:**

1. **Un lait plus propre** qui commande un meilleur prix.
2. **Filtrage plus rapide.** Les Disques Rapid-Flo filtrent plus de lait en moins de temps, sans engorgement.
3. **Economie d'argent.** Le filtrage coûte moins d'un sou par bidon.

Faites-en vous-même l'essai—et vous verrez!

RAPID-FLO
FILTER DISKS
Johnson & Johnson
LIMITED MONTREAL



KETCHUM



Etiquettes en métal pour oreilles
Balances de laiteries
Bandes pour volailles
Balances pour les oeufs
*Spécialités*
Tatouages pour bétail, moutons, porcs, renards, chiens et volailles

*Catalogue gratuit*
Ketchum Mfg. Co. Ltd.
Box 361-G - Ottawa

# La proportion d'humidité importe beaucoup dans le fourrage

La proportion d'humidité que renferment les récoltes à ensiler joue un très grand rôle dans la qualité des fourrages ensilés. Dans presque tous les cas, lorsque l'ensilage n'était pas classé bon, c'est parce que les fourrages contenaient trop ou trop peu d'humidité. Lorsqu'il y avait trop d'humidité, les fourrages ensilés devenaient aigres ou pourrissaient; lorsqu'il y en avait trop peu, il y avait généralement la moississure.

Le maïs (blé d'Inde) s'ensile bien, même lorsque la quantité d'humidité est relativement élevée. La proportion moyenne d'humidité pour faire un bon ensilage était de 78 pour cent dans ces expériences. On a obtenu cependant un bon ensilage lorsque la proportion d'humidité dans le maïs variait de 69.86 à 81.20 pour cent. Lorsqu'elle tombait au-dessous de 69.86 pour cent le fourrage ensilé était de qualité inférieure dans trois cas. Une proportion d'humidité de 75 pour cent est idéale pour l'ensilage du maïs mais on peut obtenir un bon ensilage lorsque la proportion d'humidité ne s'écarte pas de 5 pour cent en plus ou en moins de cette quantité. Dans des conditions normales, le maïs coupé à l'état lustré ou pâteux contient la proportion idéale d'humidité.

Le mélange d'avoine-pois-vesces devrait contenir environ 70 pour cent d'humidité. Des fourrages où la proportion d'humidité variait en plus ou en moins ont donné de bons résultats, mais l'écart devrait être entre 65 et 75 pour cent. On obtient cette bonne proportion en coupant la récolte lorsque l'avoine est encore au début de l'état pâteux. Dans des conditions très humides et lorsque la récolte a versé, il peut être bon de la laisser se faner environ cinq heures après l'avoir coupée et avant de l'ensiler.

Pour le trèfle rouge la proportion d'humidité a moins d'importance que pour le mélange d'avoine-pois-vesces. On a obtenu un bon ensilage lorsque la proportion d'humidité dans la récolte était de 58.40 à 81.90 pour cent. Il vaut mieux cependant ensiler le trèfle rouge lorsque la proportion d'humidité est d'environ 70 pour cent, c'est-à-dire au moment de la pleine floraison. Un fanage n'est pas nécessaire.

La luzerne exige plus de précaution que toute autre récolte en ce qui concerne la bonne proportion d'humidité. Il est vrai que l'on a obtenu de bons résultats lorsque la proportion d'humidité variait de 61.50 à 75.20 pour cent dans la luzerne, mais dans huit cas la qualité de l'ensilage était pauvre lorsque la proportion d'humidité était inférieure à 65 pour cent. On devrait s'arranger pour ensiler la luzerne lorsque la proportion d'humidité est de 70 pour cent et il vaudrait mieux rester un peu au-dessous de ce chiffre qu'au-dessus. La luzerne coupée lorsqu'elle est en pleine floraison et fanée pendant 5 heures s'ensile généralement très bien.

Le mélilot s'accommode mieux d'une forte proportion d'humidité que la plupart des autres légumineuses et comme le trèfle rouge il s'accommode aussi de toutes sortes de conditions. La meilleure proportion d'humidité pour le mélilot est de 70 à 75 pour cent; on l'obtient en coupant la récolte lorsque la moitié des fleurs se sont formées. Un peu de fanage ne nuit pas.

Le tableau ci-dessous montre les quantités d'humidité, la phase de maturité et le fanage nécessaire dans les conditions normales pour que les différentes récoltes s'ensilent parfaitement. Lorsque nous disons que la meilleure phase de maturité pour la coupe est la "pleine floraison", cela signifie lorsque la récolte entre dans la pleine floraison.

**CONDITIONS IDEALES POUR L'ENSILAGE DE DIFFERENTES RECOLTES**
**Proportion d'eau, phase de maturité et traitement nécessaire**

| RECOLTE | Meilleure proportion d'humidité pour cent | Phase de maturité pour faire la coupe | Traitement après avoir coupé la récolte |
|---|---|---|---|
| Luzerne | 70.00 | Pleine floraison | Fanée au moins 5 hrs. |
| Trèfle d'alsike | 70.00 à 75.00 | Pleine floraison | Ensilé immédiatement |
| Topinambour (tiges) | 70.00 | Pleine floraison | Ensilé immédiatement |
| Sarrazin | 75.00 | Pleine floraison | Fané au moins 5 hres |
| Orge | 75.00 | Lateux à pâteux | Ensilé immédiatement |
| Maïs (blé d'Inde) | 75.00 | Pâteux ferme | Ensilé immédiatement |
| Chou frisé vert (chou d'Ecosse) | 80.00 | Plein développement | Fané légèrement |
| Millet | 75.00 | Pleine floraison | Ensilé immédiatement |
| Avoine, pois et vesces | 70.00 | Avoine, début de l'état, pâteux | Ensilé immédiatement |
| Avoine | 75.00 | Laiteux à pâteux | Ensilé immédiatement |
| Trèfle rouge | 70.00 | Pleine floraison | Ensilé immédiatement |
| Mélilot (trèfle d'odeur) | 70.00 à 75.00 | Demi-floraison | Ensilé immédiatement |
| Soja | 70.00 | Graine bien formé | Ensilé immédiatement |
| Soja et maïs | 70.00 à 75.00 | Maïs pâteux; graines de soja bien formées | Ensilé immédiatement |
| Tournesol | 60.00 à 75.00 | Demi-floraison | Ensilé immédiatement |
| Mil (fléole) | 70.00 | Pleine floraison | Ensilé immédiatement |



**Quelques-uns des convives qui assistaient au banquet offert à M. Stéphane Boily, à l'occasion de sa nomination comme chef-adjoint du service de l'industrie animale à Ottawa. On remarque, de gauche à droite: M. R.-S. HAMER, chef du service de la production animale à Ottawa; le maire M.-T. ARMITAGE; le docteur A.-T. CHARRON, sous-ministre adjoint de l'agriculture à Ottawa; M. Stéphane BOILY; M J..-E. LEMIRE, agronome régional à Victoriaville et Président de la Filiale des Cantons de l'Est de la Corporation des agronomes du Québec.** *(Courtoisie La Tribune)*


*Seuls les résultats comptent*

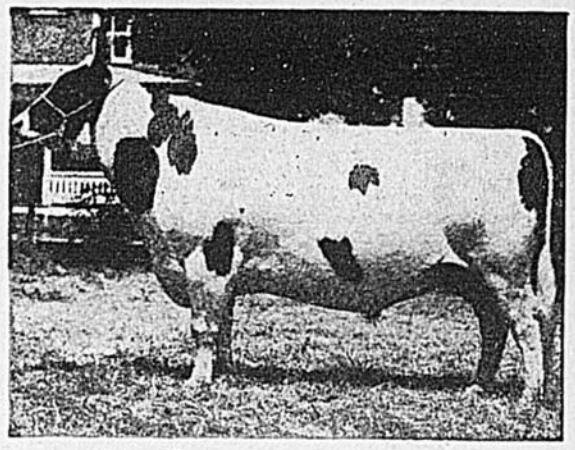
*—et vous les obtenez avec les*

SUPPLÉMENTS MINÉRAUX "BRIDGE BRAND"




Les minéraux Bridge Brand servis à votre bétail laitier et autre vous rapporteront des profits dépassant de beaucoup leur prix nominal. Ces suppléments ont pour objet de suppléer à la déficience de minéraux dans les fourrages, et de compenser les pertes du système organique, afin que la mise-bas ait lieu sans accident. Il a également pour effet d'améliorer et de conserver vos animaux en bonne santé.

Les suppléments minéraux "Bridge Brand" portent le "Sceau d'Approbation" du Iodine Educational Bureau.



7 VARIETES pour CHEVAUX BETAIL PORCS VOLAILLES MOUTONS RENARDS VISONS

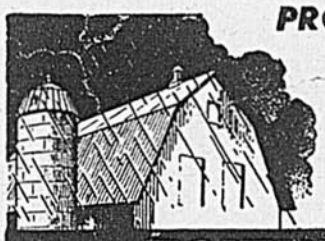
*Un éleveur nous écrit:*

Depuis près de trois ans je fais usage des Minéraux Supplémentaires "Bridge Brand" dans l'alimentation de mon troupeau qui comprend 70 à 80 bestiaux Ayrshires, et je tiens à vous dire que je suis plus que satisfait des résultats que j'en ai obtenus, en effet je ne m'en passerais jamais, à tout prix.

Mes vaches sont toujours en parfaite santé, et n'ont jamais de misère au temps de la mise-bas. Tant qu'aux veaux, je n'en ai jamais vus qui se développent si rapidement et donnent si peu de trouble.

(Signé) Geo. R. Alexander

**W. L. HOGG CORPORATION LIMITED**
2965 est, rue Notre-Dame Montréal
Maison fondée en 1893



**PROTECTION PERMANENTE**

Lorsque votre grange ou autre bâtiment sont toiturés ou lambrissés en Nu-Roof ou PEDLARIB de Pedlar, marque "Council Standard", ils sont protégés contre tous les éléments. La tôle galvanisée "Council Standard" est la meilleure que vous puissiez avoir pour votre argent. Envoyez-nous vos dimensions pour notre estimé gratuit.

*Bonne pour la vie—*
*Vendue avec une garantie de 25 ans.*

**TOITURE de Métal PEDLAR**

THE PEDLAR PEOPLE LIMITED *Fondée en 1861*
Bureau et Usine de l'Est du Canada—24, rue Nazareth, MONTREAL, Qué.



SEMEZ *plus de grains alimentaires*
OBTENEZ *plus d'un meilleur lait*

LE SILO ROSCO PORTATIF est une source de profits affirment les cultivateurs

Découpez et mallez le bon ci-dessous pour recevoir un feuillet illustré intéressant qui vous enseignera parfaitement au sujet du Silo ROSCO Portatif.

Produit des manufacturiers de la fameuse Toiture ROSCO à sept côtes.

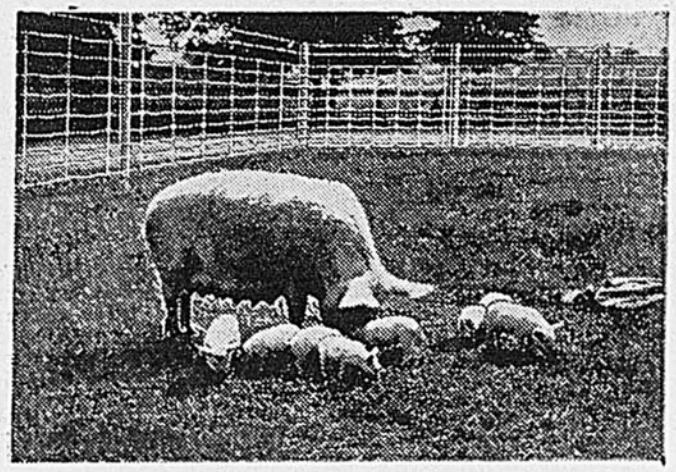
THE ROOFERS SUPPLY CO. ROSCO QUEBEC MONTREAL

ROOFERS SUPPLY CO. LTD.,
712, rue St-Maurice, MONTREAL
Veuillez m'envoyer le feuillet décrivant le Silo ROSCO Portatif.

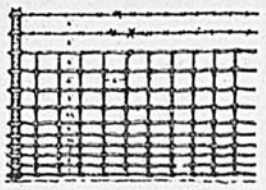
Nom .....

Adresse .....

"Ces petits cochons restèrent à la maison"



. . GRÂCE À LA CLÔTURE FROST



Style 1036-33
La Clôture Frost est la seule portant la Galvanisation Zinguée, par laquelle il est appliqué à la broche une couche de zinc tellement à l'épreuve de la rouille que l'humidité ne peut la toucher pendant une période extra longue.

Pour que des petits cochons restent où on les met, qu'ils se nourrissent bien et qu'ils engraissent, il faut une bonne clôture. On est toujours assuré de la vente de beaux porcs, alors pourquoi ne pas en élever davantage?

DES PORCS DANS LE PATURAGE APPORTENT LE LARD A LA MAISON

Un fermier disait "Je considère que l'érection d'une clôture revient bien meilleur marché que nourrir les porcs au grain. Les cochons en pâturage grossissent plus et donnent plus de lard". Pour le type exact de clôture, voyez votre agent Frost le plus rapproché. Le plus tôt vous commencerez l'élevage des porcs le plus tôt entreront vos profits".

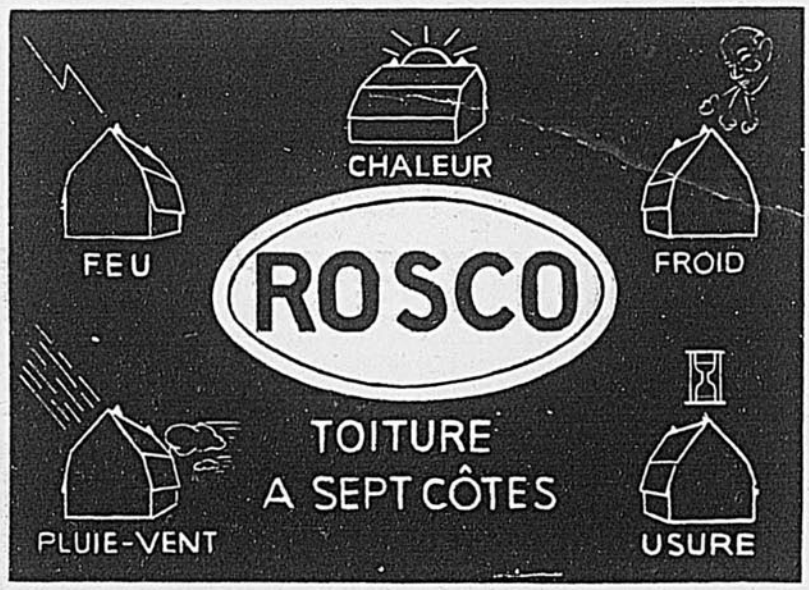
Zinguée

CLÔTURE Noeud Juste FROST

FROST STEEL AND WIRE COMPANY LTD. || PAGE FENCE AND WIRE PRODUCTS LTD.

1105 OUEST, RUE NOTRE-DAME — MONTREAL

Gratis sur demande: "Guide Avicole" par Frère M.-Wilfrid, o.c.r.




LA TOITURE QUI NE VOUS CAUSE AUCUN *SOUCI*

Garantie de 25 ans sur la toiture à 7 CÔTES Rosco "Council Standard"

Vous pouvez vous fier à la toiture Rosco—elle est fabriquée par un manufacturier digne de confiance qui possède l'outillage nécessaire . . . de lourdes machines à pouvoir pour estamper . . . et aussi l'expérience . . . qui lui permettent de donner à chaque feuille une force à toute épreuve. Seul ce genre de machinerie moderne vous assure une toiture parfaite. Soit que vous achetiez la toiture Rosco "Council Standard" ou la toiture Rosco régulière, vous êtes sûr d'obtenir le maximum de satisfaction pour votre argent. Ecrivez pour prix et renseignements complets ou adressez-vous à votre agent Rosco le plus rapproché.

THE ROOFERS SUPPLY CO., Limited

MONTREAL QUEBEC CITY OTTAWA


# La solution aux problèmes du drainage

(*suite de la page 6*)

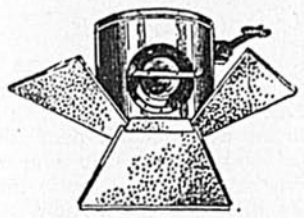
qu'à concurrence de $150 le wagon. Cet octroi permet à l'homme situé loin d'une fabrique de tuile d'acheter des tuiles à aussi bon compte que l'homme qui demeure près de la fabrique. Le creusage des tranchées à la grue à moteur coûte à l'heure actuelle entre 35 et 50 cents la verge suivant la nature du terrain. Par conséquent, le coût du creusage et de la pose de la tuile sur 1,000 pieds de drainage coûteraient environ $22. On peut donc calculer qu'il faudrait débourser moins de $50 pour installer un drainage en tuile de 4 pouces sur une longueur de 1,000 pieds. Situé à la bonne place, un drainage de ce genre pourrait faire énormément de bien. Dans le drainage systématique où les drains sont placés à 4 verges les uns des autres, comme ça se fait dans les terres basses, un drainage de 660 pieds égouttera un acre de terrain. Cela revient à dire qu'il faudrait débourser moins de $35 l'acre suivant les prix de la tuile et du creusage mentionnés ci-dessus. Il ne faut pas oublier toutefois que seules les terres basses demandent un drainage systématique: le plus grand nombre des fermes de la plupart de nos districts agricoles n'ont besoin que d'une série de drains pour assécher les endroits humides, les cours d'eau et les sources; ce qui arrive aussi dans les terres hautes. Les fermes auront besoin d'un ou de deux champs drainés en tuile systématiquement mais dans l'ensemble de 10,000 à 15,000 pieds de tuile suffiront pour établir un bon système de drainage sur la plupart des fermes de 100 acres. Dans plusieurs cas où de telles installations ont été faites le placement sur le drainage de toute une ferme ne dépasse pas $600 à $900. De telles installations peuvent être regardées comme une amélioration permanente à la ferme et la qualité de ce placement est telle que c'est une dépense encore plus profitable que la dépense d'une somme égale dans la construction d'un bâtiment ou d'une maison. Nous n'avons aucune hésitation à dire que l'argent dépensé pour le drainage en tuile rapportera des intérêts de 20 à 25% pendant des générations à venir.

Le comté de Pontiac dans la province de Québec comprend une grande partie de la vallée de l'Outaouais puisque sa limite à l'Ouest est située à quelque 40 milles de la ville d'Ottawa. Le village de Shawville, situé juste en face de la ville de Renfrew en Ontario, est le centre d'un district agricole important. Les cultivateurs de ce district connaissent depuis longtemps les avantages du drainage souterrain. Des douzaines de fermes dans ce district ont été drainées en tuile depuis des années. On y a installé des drains à la main, une briqueterie du village leur fournissant la tuile. A cause de la rareté de la main-d'oeuvre durant la guerre et des conditions défavorables qui ont suivi cette période troublée, il ne s'est pas fait beaucoup de drainage en tuile dans les 10 ans allant de 1920 à 1930. Cependant en 1929, on manifesta un regain d'intérêt dans le drainage souterrain. En juillet de cette année-là, un fermier de la place acheta une grue mécanique. A la suite d'un certain nombre de réunions qui avaient été tenues sous les auspices du département du génie agricole du collège MacDonald, on avait fait des relevés sur un grand nombre de fermes et on avait tracé des programmes de travaux à être exécutés lorsque la machine serait arrivée. Les travaux commencèrent au milieu de l'été et se poursuivirent jusqu'en juillet et bien que cette période n'ait duré que trois mois et demi, on avait fait 50,000 pieds de drainage en tuile. Les travaux se continuèrent durant les étés de 1930 et 1931 et à la fin de la dernière année, on avait installé près de 50 milles de tuile dans le district de Shawville. Le manque de capitaux nécessaires à la poursuite de ces travaux empêcha la poursuite du drainage souterrain au cours de la dépression et ce n'est pas avant 1938 que les travaux reprirent sur une grande échelle dans ce district. Au cours de la dépression cependant la grue fut expédiée sur l'île de Montréal et on installa des drainages en tuile sur un bon nombre de fermes. Les cultivateurs qui installèrent ce drainage en tuile s'en disent tous très satisfaits.

L'histoire du drainage en tuile dans la province d'Ontario où des prêts du gouvernement ont été accordés aux fermiers pour ce genre de travaux depuis plusieurs années est un exemple de ce que ce genre d'aide gouvernementale peut faire pour les régions agricoles. La loi du drainage en tuile a été adoptée en Ontario dès 1878; son objet était de fournir les fonds nécessaires à l'installation des drains en tuile. Dans la province voisine, le gouvernement provincial prête les fonds nécessaires à la municipalité, réservant comme garantie les débentures de celle-ci, et la municipalité avance l'argent aux cultivateurs qui en ont besoin. Elle s'occupe aussi de réclamer le remboursement de ces argents lorsqu'ils sont dûs. Les cultivateurs ontariens n'usèrent pas de ce privilège sur une haute échelle jusqu'à ce que le Collège Agricole d'Ontario lançât le drainage souterrain en 1906. Lorsque les fermiers connurent les avantages de la loi et la valeur du drainage souterrain, la demande d'aide financière augmenta très rapidement. Au cours de l'année 1914 seulement, les prêts accordés pour le drainage souterrain s'élevèrent à plus de $31,000 soit $6,000 de plus que les prêts de toute autre année depuis que la loi avait été adoptée. C'est cependant en 1928 que les plus grandes demandes se firent puisque les prêts accordés cette année-là se chiffrèrent à plus de $374,000. Il est aussi intéressant de savoir que lorsque la loi fut adoptée, on fit une provision de $2,000,000 à même le fonds du revenu consolidé; en 1937, toute cette somme était entre les mains des cultivateurs, de sorte que le gouvernement ajouta trois autres millions de dollars pour poursuivre l'oeuvre commencée. Dans la province de Québec, une loi analogue a été adoptée en 1920, mais vu que le gouvernement provincial n'accordait pas les fonds nécessaires pour ces emprunts, la loi n'a jamais été mise en vigueur. Les possibilités de ce genre d'assistance dans la province de Québec devraient être aussi grandes qu'elles l'étaient dans la province d'Ontario, pourvu que le système de la remise des fonds par le gouvernement aux fermiers par l'entremise de la municipalité soit suffisamment simple pour assurer une administration facile de la loi. Mille dollars investis dans le drainage souterrain sur les fermes moyennes de nos plaines basses du Québec feraient beaucoup pour assurer la prospérité future des cultivateurs qui vivent sur des fermes. Une centaine de milliers de dollars placés dans un village ou une municipalité en vue d'exécuter cette amélioration de la terre trouveraient bientôt une forte répercussion dans la prospérité accrue de toute la population de cette municipalité ou de ce village et quelques millions de dollars investis dans le drainage souterrain de toute une province modifieraient au complet la situation de l'in-

# *Les Eleveuses* "BUCKEYE"

vous aideront à élever des poussins vigoureux.
COMMANDEZ LA VOTRE



MODELE "LUMBERJACK" AU BOIS

Eleveuse chauffée au bois Buckeye "Lumberjack". Capacité 750 à 1000 poussins. Cette éleveuse demande peu d'attention et les résultats sont certains. Ne peut être surchauffée et il n'y a pas de danger que le feu s'éteigne.

Le tambour en acier a une feuille d'acier corrugé en haut et en bas, doublement soudée à l'acier des côtés, le rendent absolument hermétique. Toutes les pièces fondues sont ajustées avec des rubans (gaskets) en amiante.

La porte a 11 pouces de diamètre, s'ouvre instantanément et ferme hermétiquement. Le tambour a 25 pouces de diamètre par 20 pouces de hauteur et son contenu est de 5¾ pieds cubes. L'abat-jour a 62 pouces et tourne autour du tambour de manière à pouvoir atteindre toutes les parties de l'éleveuse. Un contrôle double et breveté de l'air permet de contrôler la température en tout temps. Une prise d'air au centre permet le bon fonctionnement du tuyau. Servez-vous de bois de corde de 18 à 20 pouces ou de croûtes de moulin à scie. Prix spécial: $20.00, net comptant (Cette éleveuse se détaille $21.00 aux Etats-Unis.) Livrée à la gare de chemin de fer le plus près de l'acheteur, n'importe où dans la Province de Québec.



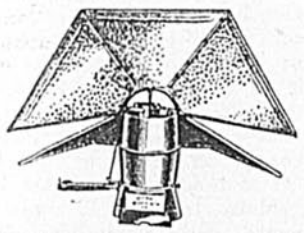
ELEVEUSE BUCKEYE A FLAMME BLEUE — Cette éleveuse à l'huile peut être employée sans crainte et assure la chaleur nécessaire à la protection de vos poulets. Elle est la meilleure valeur jamais offerte dans les éleveuses à l'huile.

No 226, abat-jour de 36 pouces, peut prendre soin de 200 à 250 poussins, $12.50

No 343E, abat-jour de 47 pouces, peut prendre soin de 300 à 375 poussins, $13.50

No 357, abat-jour de 57 pouces, peut prendre soin de 500 à 600 poussins, $15.50.

Ces prix sont net, et les marchandises annoncées sont livrées à la gare de chemin de fer le plus près de l'acheteur, dans n'importe quelle partie de la province de Québec.



ELEVEUSE A CHARBON BUCKEYE—

L'abat-jour en tôle galvanisée est construit d'après le modèle hexagonal et peut facilement être relevé pour le nettoyage. La fournaise à charbon est spacieuse avec une grande porte et des grilles qui ne se bloquent pas. Cette fournaise est vendue complète avec réceptacle pour les cendres et un levier pour le secouage.

MODELE AU CHARBON

No 118 A.—Abat-jour de 54 pouces, capacité 40 lbs de charbon, peut prendre soin de 350 à 500 poussins, $19.75.

No 119 A.—Abat-jour de 62 pouces, capacité 60 lbs de charbon, peut prendre soin de 500 à 700 poussins, $23.50.

No 120 A.—Abat-jour de 62 pouces, capacité 75 lbs de charbon, peut prendre soin de 750 à 1000 poussins, $26.50.

**W. H. PERRON & CIE LTÉE**
Marchands-grainetiers et Pépiniéristes
935 Blvd. St-Laurent, Montréal


dustrie agricole et cette modification serait encore plus sensible que celle que pourrait apporter à un coût analogue n'importe quel autre moyen. Je le répète, le drainage en tuile n'est pas une dépense, c'est un placement qui paie des intérêts remarquables. Lorsqu'un endroit a besoin de drainage souterrain, je n'ai aucune hésitation à promettre des intérêts de 15 à 25% sur chaque dollar investi pendant des générations à venir. Le drainage en tuile ne met pas les cultivateurs en banqueroute; il sauve les cultivateurs de la banqueroute.

## L'exposition d'Ormstown s'ouvre le 6 juin

Comme par le passé l'exposition d'Ormstown qui ouvrira ses portes le 6 juin inaugurera la série des expositions régionales et locales de la province de Québec. Cette exposition a un caractère particulier en ceci qu'elle attire des exposants de toutes les parties de la province et des visiteurs de tout le Canada et de plusieurs Etats des Etats-Unis. Les dirigeants de cette foire annuelle tiennent chaque année à améliorer le terrain et l'aréna de l'exposition. Cette année le comité d'exposition a fait construire toute une série d'étables afin que les visiteurs puissent aller partout sur le terrain et cependant demeurer à l'abri d'une température inclémente. On a aussi fait construire un pavillon pour la volaille. En outre les exposants auront de l'eau courante pour laver leurs animaux grâce à l'installation de nouveaux conduits d'eau.

Le comité de l'exposition a décidé en outre d'encourager les éleveurs de chevaux Canadiens à participer à cette première exposition de l'année en augmentant de $350 la somme des prix accordés aux exhibits de cette race.

## Les fermes à fourrures au Canada

D'après les dernières statistiques contenues dans le rapport préliminaire qui vient de paraître sur les fermes à fourrures canadiennes, il y avait en 1937 au Canada 9,179 fermes de ce genre, en augmentation de 1,037 sur l'année précédente. Elles se décomposaient comme suit, par espèces d'animaux élevés: fermes à renards, 7,602; à visons, 1,425; à ratons laveurs, 83; à rats musqués, 28; à putois, 19; à castors, 11; à martes, 5; à myopotames, 4; à pékans, 3; et à blaireaux, 2.

La classification est faite d'après l'espèce d'animal qui est en majorité sur une ferme. Par exemple, une ferme avec 10 martes et 4 pékans est classée comme une ferme à martes. Le nombre d'animaux à fourrure sur les fermes en question à la fin de 1937 était de 241,359, dont 153,822, soit 64 pour cent du total, étaient des renards argentés. Les visons étaient au nombre de 71,410, soit 30 pour cent.

## Les animaux ont besoin d'iode

Toutes les classes de bétail, particulièrement au cours de leur période de croissance, devraient recevoir une quantité suffisante d'iode dont ils ont besoin lorsqu'ils atteignent la période de maturité sexuelle.

Les animaux dont la gestation commence avant la fin de leur croissance ont besoin d'une plus grande quantité d'iode, puisque leur croissance en demande et à cause de la quantité supplémentaire qu'exige leur gestation.

L'éleveur qui ne s'occupe pas de ces chose-là, n'a pas besoin d'être surpris s'il n'obtient pas de bons résultats de son élevage.


PRÉFÉREZ-VOUS *le Porto* ou *le Sherry?*

Qu'importe lequel, vous ne pouvez acheter un Porto ou un Sherry plus Délicieux que le

*Vin St. Georges*

TYPE PORTO TYPE SHERRY

# La Tôle Gaufrée Idéale Rayon X No 1

protègera vos bâtiments durant une vie entière



MARQUE ENRG.
Assurez-vous que le coq et le No. 1 apparaissent sur chaque feuille



Cultivateurs et éleveurs qui avez besoin de tôle, ne risquez pas un mauvais placement, achetez cette fameuse tôle gaufrée "IDEALE RAYON X No 1"—comme des milliers d'autres vous deviendrez des clients satisfaits—le prix n'en est pas plus élevé et la tôle gaufrée "IDEALE RAYON X No 1" durera une vie entière.



TOLE GAUFREE "IDEALE" Enrg.
Raoul Lassonde, prop. St-Hyacinthe, P. Q.

Ecrivez pour prix et circulaire illustrée

LES INDUSTRIES G. I. LACHANCE INC. DE QUEBEC
sont nos distributeurs pour le bas St-Laurent

# GRAINES DE SEMENCE

Plus de **30 années** d'expérience dans le commerce de **graines de semence** et de **plantes** de toutes sortes. Nouveau catalogue **gratuit** sur demande.

Nouveau Catalogue Gratis

- - - - - COUPON - - - - -

Messieurs:—
S.V.P. m'envoyer gratuitement votre nouveau catalogue de semences, 88 pages, tout en français.

Nom.....
Adresse.....
.....

**HECTOR L. DÉRY & CIE, LTÉE**
Grainetiers et Pépiniéristes

*Déry* 1
DE CHOIX

*Nouvelle adresse*
931, Blvd St-Laurent, Montréal



FINIS LES TRACAS DE LA JOURNÉE DU BLANCHISSAGE

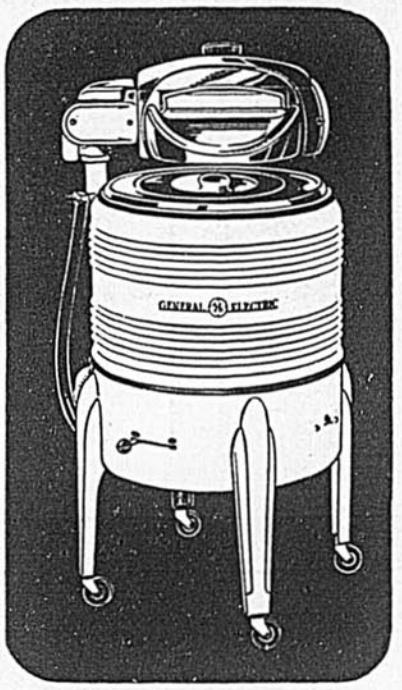
*C'est facile et économique d'employer*

UNE LESSIVEUSE

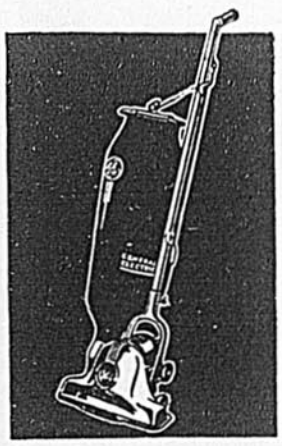
GENERAL ELECTRIC

Voici un serviteur électrique qui vous évitera tous les ennuis de la journée du blanchissage — vous donnera toujours du linge blanc comme la neige —et fera durer votre linge plus longtemps. Son Activator exclusif lave le linge comme à la main — sans l'emmêler ou le tresser — et sans aucun effort.

D'une grande sûreté et d'un fonctionnement facile, la lessiveuse General Electric fera le blanchissage hebdomadaire sur la ferme en un rien de temps. Le coût de l'électricité est si peu élevé que vous vous apercevrez à peine de la différence sur votre compte.



LESSIVEUSES G-E. Choisissez parmi plusieurs nouveaux modèles variés à partir de $79.95.



ASPIRATEUR G-E,
Modèles à partir de $23.50

*et un* ASPIRATEUR G-E *simplifie les travaux du ménage*

Vos tapis et carpettes seront toujours très propres si vous avez un aspirateur G-E. Une puissante succion combinée au brossage et au tapement de la brosse actionnée par moteur enlèvent rapidement toute la saleté. Vous pouvez obtenir des accessoires supplémentaires pour le nettoyage des draperies, des meubles capitonnés, etc. Les prix de tous les modèles sont exceptionnellement bas.

Canadian General Electric Co. Limited,
1000 Côte du Beaver Hall
Montréal, Qué.

Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT sans aucune obligation de ma part, votre livret de 32 pages intitulé: "Aides Electriques pour le Fermier et sa Famille".

Nom .....

Adresse .....

Province ..... JF-19BA

CANADIAN GENERAL ELECTRIC Co., Limited


# L'électricité à la conquête des fermes

**La diffusion de l'électricité amène à la CAMPAGNE tous les conforts de la VILLE, et aide à y garder nos fils et nos filles de cultivateurs.**

par CHARLES E. TOURIGNY, I.C.

C'est un des phénomènes les plus curieux de notre temps que la conquête rapide de nos foyers par l'électricité, et cela va de la grande maison locative à la simple demeure familiale, de la maison ancienne que l'on modernise pour la mieux louer, à l'immeuble confort XXème siècle.

Il y a dix ans, on ne connaissait guère de l'électricité chez soi, que la lumière parcimonieusement distribuée. Aujourd'hui, on ne se contente pas de s'éclairer mieux, mais partout les ménagères s'émerveillent: grâce à l'électricité, la cuisine se fait sans mains sales, sans allumettes, sans flamme et sans suie; quant au ménage il est devenu, suivant la formule célèbre, presque un plaisir.

*Diffusion de l'électricité*

L'équipement électrique des logis s'est graduellement imposé à tous les esprits par sa simplicité et sa commodité. Cependant, la diffusion de l'électricité à la campagne, tout au moins en ce qui a trait à l'électrification des travaux agricoles proprement dits, est beaucoup moins rapide. Malgré des tarifs assouplis et même, bien souvent, étonnants de bon marché, l'électrification rurale n'a pas réussi à s'imposer comme étant la formule tout naturelle.

Evidemment l'extension du courant électrique aux applications rurales dépend, pour chaque cultivateur, de quantité de facteurs dont les principaux sont d'une part, le besoin qu'il a de ces applications et, d'autre part, les moyens qu'il possède de se les procurer.

Nous admettons que trop souvent, hélas, de riches cultivateurs se sont ruinés ou, tout au moins, ont vu leur position financière compromise, parce qu'ils avaient écouté avec trop de confiance les conseils de gens qui leur vendaient des machines nouvelles dont ils n'avaient pas réellement besoin ou encore, dont ils ne pouvaient se servir d'une façon économique.



Après avoir été trompé si souvent, on ne peut blâmer le cultivateur qui, sur la foi de gens qu'il ne connaît pas, hésite à faire les frais d'une installation électrique parfois relativement coûteuse. Cependant, les expériences concluantes faites en Europe, aux Etats-Unis et même dans la Province de Québec, prouvent hors de tout doute que l'électrification des fermes soit devenue presque une nécessité dans notre ère toute de confort. Cependant, quand il s'agit d'adapter l'électricité à une ferme ou à une opération agricole spécifique, nous sommes d'avis que chaque cas doit être étudié en particulier et avec grand soin.

Pour ce faire, vos agronomes sont à votre disposition et les compagnies distributrices d'électricité se feront toujours un plaisir de vous envoyer un spécialiste en électrification rurale, dont les fonctions consistent à ajouter ses conseils aux enseignements précieux donnés par l'agronome.

*Le confort électrique*

Mais voyons d'abord ce qu'est le "confort électrique". Presser le commutateur de la lampe, voilà à quoi se réduit encore aujourd'hui, pour bien des gens, l'usage normal du courant. Aussi, vous sera-t-il sans doute intéressant de lire dans cet article, une analyse nécessairement très brève, de l'utilisation intégrale et rationnelle de l'électricité sur les fermes ordinaires.



Rappelons d'abord que deux effets seulement peuvent être tirés du courant électrique: la chaleur ou le mouvement. Tous les appareils électriques utilisent le courant soit dans des résistances que le courant chauffe, comme, par exemple, les lampes à incandescence, les éleveuses, les chauffe-eau, etc., soit dans des moteurs entraînant divers appareils, comme, par exemple, les pompes, les écrémeuses centrifuges, les ventilateurs, etc., etc.

De ces deux éléments d'action, le génie inventif de l'homme a fait sortir tous les procédés nouveaux et les appareils pratiques qui sont à la disposition de la ménagère, de l'industriel et du fermier.

Sans prétendre faire l'énumération complète de ce que peut accomplir l'électricité à la campagne, disons en passant, qu'elle pompe l'eau et la chauffe au besoin; stérilise les bidons et les chaudières; refroidit pour les mieux conserver les denrées et le lait; fait pousser les plants dans les couches-chaudes; élève les poussins; mire les oeufs; électrocute les insectes; commande la trayeuse mécanique et l'écrémeuse centrifuge; emplit le silo; fait le beurre; moud le grain; hache les légumes et écrase les os; tourne la meule et la tondeuse; mélange les moulées; éclaire la cour, la maison, les bâtiments et le poulailler; fait fonctionner la machine à laver et son essoreuse; chauffe le fer à repasser et le fer à friser de madame; vous apporte les nouvelles, vous renseigne et vous amuse, grâce à la radio; etc., etc.

En voilà déjà plus qu'il ne faut, sans doute, pour convaincre les plus obstinés, que l'électricité à la campagne est une "vraie bénédiction". Cela ne veut pas dire cependant, que l'on doive se lancer aveuglement dans des projets d'électrification rurale "en masse".

*Electrification rurale bien faite*

Une fois les fermiers au courant de la multitude des services que l'électricité peut leur rendre d'une façon économique, l'électrification rurale pourra progresser très rapidement.

# *La médecine vétérinaire*

## Évitez les variations de température chez les animaux

Dans le corps des animaux, le sang circule à travers des tissus à une grande vitesse par les battements du coeur. Environ quarante fois par minute, le côté gauche du coeur d'un cheval déclanche une forte poussée de sang par tout le corps. Le côté droit reçoit ce sang à son retour et l'envoie ensuite aux poumons dans le corps d'un animal. Ce sont les artères qui sont les vaisseaux par lesquels le sang s'échappe du coeur et ce sont les veines qui le rapportent au coeur. Ces deux sortes de vaisseaux sont reliées ensemble par de très petits capillaires qui sont très nombreux dans la peau.

Si un animal se trouve dans un endroit chaud, les vaisseaux capillaires se dilatent et lorsque l'animal se refroidit, ils se rétrécissent. Bien que ces capillaires soient si petits, l'on ne peut les voir à l'oeil nu, ils sont si nombreux qu'ils contiennent une grande quantité de sang. Ainsi, lorsque la peau est subitement exposée au froid, tout ce sang se rapporte très rapidement vers le coeur. Chez les animaux vigoureux, ce sang froid ne cause aucun trouble, mais, chez les autres animaux, il refroidira la température de leur corps et affectera les poumons et d'autres organes.

Lorsqu'un animal a la fièvre les capillaires sont dilatés et un refroidissement subit portera ce sang froid dans les autres parties du corps, qu'il en résultera de graves troubles. Ce sera souvent la pneumonie. Quelques produits pharmaceutiques, particulièrement l'alcool, ont le pouvoir de dilater les capillaires et si on permet à l'animal de se refroidir après avoir pris un tel produit, il y a danger de pneumonie ou de mort subite causée par une congestion de poumons. Dans ces cas, la drogue a pour résultat d'empêcher les capillaires de se rétrécir. Il s'en suit que le corps de l'animal est secoué de frissons. L'alcool est un excellent remède pour plusieurs maladies, mais il faut tenir l'animal à la chaleur après lui en avoir donnée.

Evitez toujours de faire subir à vos animaux une variation trop brusque de température.

## Questions et réponses

Q.—Une vache a eu une inflammation de rognon et dans son urine il y avait du sang. L'avoine chaude appliquée sur le dos est-elle bonne? Ainsi que du poivre et du gingembre avec la ration. Les poudres toniques sont-elles recommandées pour une vache avant qu'elle renouvelle? — CTE PONTIAC.

R.—Les cataplasmes d'avoine chauds sont très recommandés s'ils sont employés souvent. Vous pouvez employer le gingembre mais pas le poivre. Les poudres toniques en petites quantités ne font pas de tort. Donnez-lui aussi du thé de lin.

Q.—Quelle est la cause qui porte les poules à manger leurs oeufs? Quel remède? — CTE CHICOUTIMI.

R.—Cette habitude est causée par une déficience de gravier ou de matières minérales. Donnez-leur du gravier et des écailles d'huîtres pulvérisées.

Q.—Un cheval a perdu ses forces. Tout l'hiver, il transpirait au travail et depuis 7 ou 8 jours, il ne transpire plus. — CTE GASPE.

R.—Faites-le soigner pour les vers. Ensuite donnez-lui une once de la préparation minérale qui suit: 20 parties de sel iodé, 40 parties de pierre à chaux moulue, 35 parties de noir animal, 3 parties d'oxide de fer commercial, 2 parties de soufre.

Q.—Une jument a une verrue sur le talon de la patte de derrière. Une autre souffre du ventre? CTE DE TERREBONNE.

ver une verrue poussée à un endroit
R.—La chirurgie seule devrait enlecomme celui-là, et elle devrait ensuiie cautériser la plaie. Je ne suis pas son pour l'autre cas, car il faudrait recommander un traitement à la mai-
Q.—Une jument ranspire beaucoup que votre jument soit examinée.
Q.—Une jument transpire beaucoup des flancs aussitôt qu'elle rentre à l'étable. Un autre cheval a des peignes aux pattes, c'est comme des crevasses? CTE DE L'ISLET.

R.—Deux fois par jour, pendant une semaine, donnez à votre jumentn deux cuillerées à soupe de sulfate de soude dans son eau. Répétez ce traitement si c'est nécessaire. Appliquez une mouche noire au-dessus du pied de votre cheval et mettez-le au pâturage aussi tôt que possible.

Q.—Une jument a mal aux reins. Elle a une enflure aux pattes de derrière. On prétend que c'est la fièvre des Marais. Est-elle contagieuse? WOTTON.

R.—Cette maladie est possiblement contagieuse dans certains cas. Je vous conseille fortement de faire traiter cette jument par un médecin vétérinaire qui est maintenant prêt à la soigner.

Q.—Une cuillerée de liqueur arsénicale serait-elle bonne pour réveiller un cheval reproducteur? Quel pansement pour les cornes sèches? Deux juments ont pouliné, l'une à trois mois et l'autre à cinq mois? — ROBERVAL.

R.—A votre première question, je dois dire non et vous conseiller de lui donner une bonne nourriture à la place de la liqueur arsénicale. Appliquez une mouche noire au-dessus des cornes et mettez l'animal dehors afin de guérir ses cornes sèches. Les juments sont probablement infectées. Vous devriez les faire vacciner avant de vous en servir de nouveau comme sujets reproducteurs.

Q.—Une pouliche reste maigre malgré une bonne nourriture? — ANCIENNE LORETTE.

R.—Essayez un autre concentré dans une proportion de ¾ de livre par jour pour 100 livres de poids vif. Ce concentré devrait se composer de 4 parties d'avoine, d'une partie de blé d'Inde, d'une partie de son et d'une partie de graine de lin. Employez un mélange de foin de luzerne, de trèfle et de mil. Je ne puis pas recommander du foin de lin.

Q.—Comment et quand une jument vient-elle en chaleur et peut-on la faire venir en chaleur? Aussi une vache? De quelle durée peuvent être les chaleurs, et quel est le moment le meilleur, le commencement ou la fin? — CTE MONTMORENCY.


ACHETEZ DES POUSSINS DE QUALITE SUPERIEURE



*Clients satisfaits!*

L'an dernier j'ai acheté 300 poulettes LEFEBVRE et je n'ai eu que quatre cochets. Veuillez entrer ma commande pour 400 cette année. (signé) L. C. Verchères, P.Q.

J'ai acheté en mars dernier 85 poulettes Plymouth Rock Barrées, il y avait 2 cochets seulement, elles ont commencé à pondre à 4½ mois; une poulette a donné 110 oeufs en 121 jours. (signé) D. R. Mackayville, P.Q.

Protégez-vous en achetant de bons poussins. Nos poussins sont de race pure et en bonne santé. Ils proviennent de troupeaux approuvés par le Gouvernement — ont subi l'épreuve du sang et sont reconnus pour la ponte de gros oeufs de 24 à 30 onces la douzaine. Depuis dix ans nous donnons entière satisfaction à des centaines de clients et les poussins LEFEBVRE sont maintenant bien connus dans la province pour leur viabilité, leur haute production et leur santé robuste. Ils se développent rapidement en pondeuses remarquables.

Grosses Leghorn Blanches, $8.50 le 100 — Plymouth Rock Barrées, $9.50 — New Hampshire Rouges, $9.50 — Plymouth Rock Blanches, $10.50 — Rhode Island Rouges, $10.50 — Hybrides, $10.50 — Leghorns Brunes, $12.00 — Minorques Noires, $12.00 — Poulettes garanties 90% poulettes: Grosses Leghorn Blanches, $17.00 le 100 — Plymouth Rock barrées, $16.00 — New Hampshire Rouges $16.00 Plymouth Rock blanches, $17.00 — Leghorn brunes, $20.00 — Minorques noires, $20.00 — Cochets races lourdes, $7.00 le cent, garantis 100% vivants à la gare de chemin de fer la plus rapprochée. Commandez de bonne heure afin que nous puissions vous les livrer en temps. Un dépôt de 10% seulement est nécessaire pour placer votre commande et nous expédierons les poussins balance C.O.D., par express. Nos prix sont F.A.B. Montréal.

WILFRID LEFEBVRE

1360 est, rue Ontario - Montréal

FORTE · · AGRÉABLE · · SAVOUREUSE




ELIXIR DE GOMBAULT

Remède souverain pour la gourme, fièvre, coliques, indigestions, chiques, manque d'appétit, frissons, perte du ronge, etc. chez tous les animaux de la ferme. Prix: $1.00 par poste.
Demandez notre catalogue en mentionnant le Bulletin des Agriculteurs.

LA PHARMACIE VETERINAIRE DU DR GRIGNON
MONT-LAURIER, CO. LABELLE, P. Q.



Ces aliments contiennent l'herbe déshydratée "CEROGRAS", très recommandée par les experts avicoles.

24 variétés de moulées pour tous les animaux de la ferme Prix sur demande

*Aviculteurs!*

Les éleveurs progressifs savent que leur succès dépend en grande partie de l'alimentation. C'est pourquoi ils ont adopté les moulées équilibrées

Reno

Pâtée de Début pour poussins
Pâtée de Croissance—Pâtée de Ponte
Pâtée d'Incubation—Pâtée d'Engraissement
Pâtée de Début pour dindonneaux
Pâtée pour dindons

J. B. Renaud & Cie. Inc.
QUÉBEC
Chicoutimi — Rivière-du-Loup — Mont-Joli

# VOICI UN FAISEUR DE MILLES!

## LA NOUVELLE SENSATION

# G-100

La bande de roulement à plus longue durée de ce nouveau gros Goodyear G-100 est le résultat de la compression de la bande . . . un principe entièrement nouveau dans la fabrication des pneus. Le caoutchouc comprimé résiste davantage à l'action des objets tranchants, s'use beaucoup moins vite et a une durée anti-dérapante plus longue que celle des pneus ordinaires qui se détendent sous la charge. Voyez le G-100 aujourd'hui. Votre fournisseur Goodyear le possède en magasin!

*Voyez le G-100, aujourd'hui chez votre fournisseur Goodyear!*




**SAUVEGARDES GOODYEAR**

Evite les dangers d'un éclatement inattendu . . . vous donne tout le temps voulu pour conduire votre auto en sécurité, au bon point d'arrêt. Renseignez-vous chez votre fournisseur sur les sauvegardes Goodyear pour votre auto.

FP3

GOODYEAR


R.—Une jument et une vache viennent en chaleur trois semaines après la dernière fois. Pour la jument, les chaleurs durent 8 jours et pour la vache, seulement 2 ou 3 jours. Ces chaleurs ne peuvent être produites artificiellement que par une injection spéciale. Le meilleur temps pour l'accouplement est ordinairement entre le milieu et la fin des chaleurs.

Q.—Une vache reste couchée depuis le 24 mars. Elle avait le fondement sorti, je le lui ai rentré? — CTE DE LAVIOLETTE.

R.—Maintenez son train de derrière plus élevé que le devant et lavez le fondement et les parties environnantes avec du désinfectant. Votre vache devrait être sous les soins d'un médecin vétérinaire à la mise-bas.

Q.—Mes poules mangent leurs oeufs et elles ont beaucoup de poux. Je leur donnent des écailles d'huîtres et de la muolée? — CTE DE RICHMOND.

R.—Ajoutez du gravier aux écailles d'huîtres de nicotine aux perchoirs à raison de 5 onces par 100 poules pour détruire les poux.

Q.—Je perds plusieurs chevaux depuis 8 ans. Ils ont des faiblesses aux reins et aux pattes. Ils boitent et peuvent uriner à toute minute, etc. J'ai essayé toutes sortes de médicaments sans résultats? — PORT COULANGE.

R.—Vos chevaux souffrent de la fièvre des Marais sur laquelle on fait actuellement des recherches. Votre médecin vétérinaire pourrait leur donner un traitement qui réussit souvent.

Q.—Dans les colonnes de médecine vétérinaire, on lit qu'on peut donner au chxevaux un mélange minéral composé comme suit: 20 parties de sel iodé, 40 parties de pierre à chaux finement moulue, 35 parties de noir animal, 3 parties d'oxide de fer commercial 2 parties de soufre. On a fait préparer cette recette par un pharmacien qui n'a pas consenti à mettre 40 parties de pierre à chaux disant que le chveal bloquerait. Est-ce une idée personnelle? — CTE DE DRUMMOND.

R.—Le mélange cité plus haut est recommandé par le ministère de l'Agriculture de la Province de Québec comme complément à la ration quotidienne à raison d'une ½ à une once. Il n'y a pas de danger de s'en servir avec n'importe quelle bonne ration.

Q.—Un cheval est tombé à l'eau, ce qui l'a fait tousser et prendre la gourme. Je l'ai soigné tout de suite sans succès. Je crains qu'il ne prenne le souffle? — ST-CAMILLE DE KENOGAMI.

R.—Appliquez des mouches de moutarde aux côtés. Donnez-lui 2 ou 3 breuvages de son, chaque semaine et quelques aliments facilement digestifs, y compris des carottes si possible. Chaque jour, donnez-lui une demi-once d'essence de térébenthine dans de l'eau et faites-le reposer dans une étable confortable. Si son état ne s'améliore pas bientôt, vous devrez consulter un médecin vétérinaire.

Q.—Une jument qui doit pouliner a des crevasses causées par le travail. Elle est abattue, n'a plus d'appétit et elle fait de 12 à 15 milles par jour. Serait-il mieux qu'elle ne travaille pas du tout ou que je lui fasse faire quelque chose sans la forcer? — SPRING HILL.

R.—Faites reposer votre jument complètement pendant quelque temps et permettez-lui de rester dehors afin qu'elle se conserve les pieds humides. Donnez-lui un tonique et frottez-lui les pieds au-dessus des cornes avec du liniment.

Q.—Une vache donne du lait dans lequel il se trouve du sang caillé. Un cheval a une cramponne. Je lui ai appliqué du liniment et la patte lui a abouti. Ce remède est-il bon? — L.-G.

R.—Appliquez des cataplasmes chauds sur le pis de la vache. Vous devriez la faire examiner par un médecin vétérinaire pour la mammite.

Vous devriez aussi appliquer des cataplasmes chauds sur les pieds du cheval aussi bien que du liniment. Il vaudrait beaucoup mieux que vous fassiez examiner vos animaux par un expert.

Q.—Une taure a des verrues qui sont très grosses. Ces plaies saignent et une odeur repoussante s'en échappe. Elles se trouvent seulement du côté gauche. L'animal est gras. — CASSELMAN.

R.—Je vous conseillerais d'envoyer cette taure à la boucherie puisque les verrues sont à un stade trop avancé pour être guéries.

Q.—Un cheval est mort; il avait le choléra et du sang était mélangé avec son crottin. Je l'ai ouvert et il avait dans les veines des morceaux de chair semblables à des vers. Il n'a pas uriné quand il était malade. — CTE DE BEAUCE.

R.—Les morceaux de chair que vous avez trouvés dans les veines étaient des caillots de sang et c'est possible qu'ils se soient formés après la mort. Je pense que la cause de la mort de l'animal a été une colique ce qui l'empêchait d'uriner.

Q.—Une jument a pouliné à sept mois avant son temps. Avec ses résidus il y a une substance jaunâtre. Elle vient en saison quelquefois quand elle porte. — CTE WOLFE.

R.—Cette jument est infectée et devrait être traitée et inoculée par un médecin vétérinaire. Je ne crois pas qu'elle puisse servir de nouveau à la reproduction.

Q.—Une vache, après avoir vêlé, demeure constipée. Une truie, après avoir eu ses petits, n'a du lait que pendant quatre ou cinq jours.

Deux juments, qui vont pouliner, toussent beaucoup. Puis-je leur donner du gingembre sans danger? La liqueur arsénicale de Fowler est-elle bonne pour les juments pleines?

Le lait écrémé chaud est-il meilleur que du lait sur pour des truies? Et pour les juments?

Y a-t-il une différence entre la mammite et le "gargot?"

Que dois-je donner aux vaches qui ont du sang dans leur lait?

Une vache ne fait que mâcher son foin sans l'avaler. — CUMBERLAND.

R.—Donnez à votre vache constipée ½ livre de sel de Glauber dans de l'eau. Toutes vos vaches devraient être examinées pour la mammite et les vaches malades devraient être séparées des autres et traitées après les autres. Prenez toujours grand soin de vos animaux et appliquez des cataplasmes chauds et des solutions antiseptiques sur les pis de vos vaches. La mammite est la même maladie que le "gargot."

N'employez pas des liqueurs arsénicales pour les juments pleines. Vous pouvez leur donner du lait écrémé et du gingembre.

Appliquez du liniment sur la gorge de la vache qui mange son foin sans l'avaler. Appliquez ce traitement tous les jours.

Le lait écrémé est meilleur que le lait sur pour les truies.

Q.—Un cheval a une démangeaison aux pattes. Il tousse quand je lui donne de l'eau froide. — G. F.

R.—Préparez un onguent composé de huit parties de graisse de porc et d'une partie de soufre. Appliquez cet onguent sur les pattes de votre cheval tous les jours. Gardez propres

les pattes de l'animal en les lavant avec de l'eau et du savon. Faites examiner ses dents et appliquez-lui un liniment sur la gorge.

Q.—Deux truies boitent tant d'une patte de derrière qu'elles ont de la misère à marcher.

Un poulin de trois ans a un jarret gros. — CTE DE RIMOUSKI.

R.—Gardez la porcherie sèche et la litière bien fournie. Donnez à vos truies de l'huile de foie de morue et un mélange minéral. Lavez-leur les pattes avec une solution de 5% de sulfate de cuivre.

Le poulin a une courbe. Essayez le traitement de l'application d'une mouche noire et si ce traitement ne donne aucun résultat, un médecin vétérinaire devra lui appliquer les pointes de feu.

Q.—Des chevaux toussent en mangeant leur grain. Cela dure depuis longtemps. Une pouliche urine à tout instant, cela peut-il devenir dangereux? — LAC ST-JEAN.

R.—Appliquez sur la gorge de vos chevaux une mouche de moutarde. Répétez ce traitement une semaine après. Un médecin vétérinaire pourrait préparer un remède spécial pour cette maladie.

Changez complètement la ration de votre pouliche. Donnez-lui une alimentation très nutritive et du bon foin d'odeur. Ajoutez-lui une cuillerée à thé de sulfate de fer dans sa nourriture deux fois par jour pendant une semaine. Vous devriez lui donner assez souvent du thé de lin.

Q.—A quel âge et comment doit-on châtrer les petits moutons? Les châtre-t-on de la même manière que les petits cochons. — CTE DE NICOLET.

R.—Désinfectez le sac sérotal avec de la teinture d'iode. Employez un couteau stérilisé et bien aiguisé et coupez le bout du sac d'un coup sec. Cassez la membrane avec vos doigts propres et ensuite tirez rapidement chaque testicule, coupant les attachements au moyen d'un seul coup. Désinfectez ensuite avec de la teinture. Vous faites cette opération à l'âge de trois semaines.

Q.—L'haleine d'un étalon peut-il causer du trouble à un autre cheval dans la même écurie ou par le fait d'être attelés ensemble? On me dit que tant que j'aurai mon étalon, je ne pourrai garder un cheval gras ni même en santé. — CTE GATINEAU.

R.—Bien que ce soit l'habitude de garder un étalon dans un enclos séparé, je n'ai jamais entendu parler des effets désastreux sur les autres chevaux comme vous le mentionnez.

Q.—Une vache a le pis enflé. Je l'ai frotté avec un peu de saumure et je n'ai eu aucun bon résultat. — CTE DE LOTBINIERE.

R.—Votre vache souffre probablement de la mammite. N'employez pas son lait à moins qu'il ne soit bouilli au préalable et prenez bien soin de ne pas contaminer les autres vaches. Donnez-lui un laxatif contenant ½ livre de sel de Glauber. Appliquez des cataplasmes chauds sur le pis. Le médecin vétérinaire a un traitement spécial qui peut sauver une bonne vache.

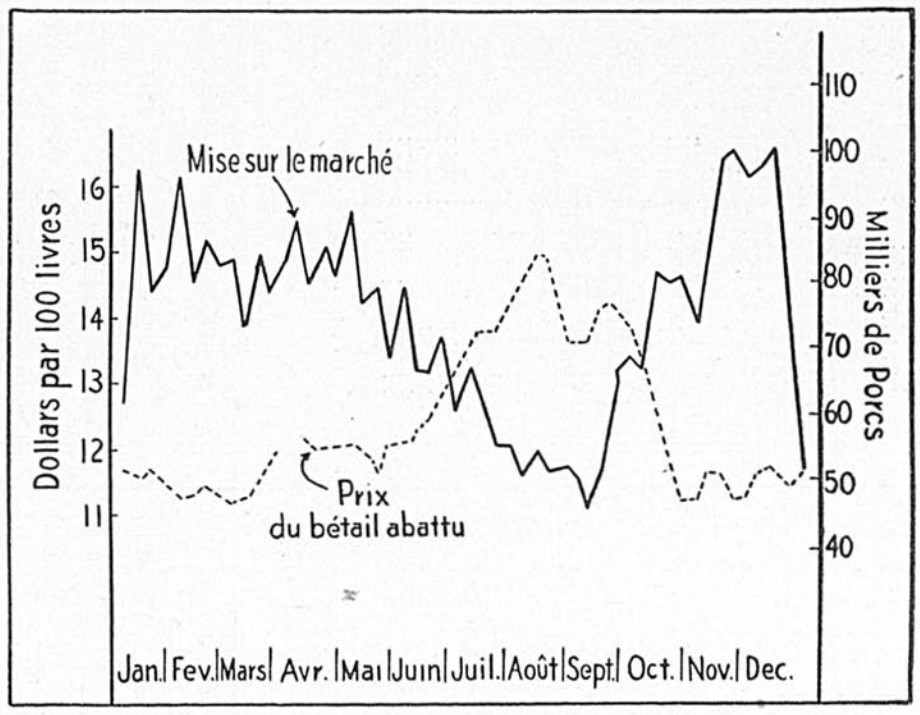
Q.—Quels sont les principaux défauts à observer dans l'achat d'un cheval d'âge moyen? Quelles sont les obligations du vendeur? — CTE DE STANSTEAD.

R.—Les principaux défauts à observer dans l'achat d'un cheval d'âge moyen sont: Le soufle, les formes ou ringbone, la maladie naviculaire, jardon (du jarret), des hernies, une fourbure chronique, les éparvins, la courbe, l'hygroma du jarret, la seime, la fluxion périodique des yeux et d'autres difformités. Les obligations du vendeur sont de remplir ses garanties.

Q.—J'ai des poules qui mangent leurs oeufs bien que je leur donne une bonne ration. Elles sont bien grasses et paraissent en bonne santé. — CTE DE BERTHIER.

R.—Ajoutez un peu d'huile de foie de morue à la ration et donnez-leur du gravier. Enlevez le contenu de quelques oeufs par un petit trou et remplacez-le par de la moutarde. Laissez ces oeufs dans les nids. Cette méthode guérit habituellement cette habitude.

# ETAT COMPARATIF DU COMMERCE ET DES PRIX DU PORC AU CANADA




*Le graphique ci-dessus fait voir la fluctuation des prix du porc par comparaison avec celle des ventes au cours de l'année 1937.*

CE tableau montre clairement que c'est au moment où le porc se vend le plus cher que le fermier canadien en produit le moins. En revanche, l'offre est beaucoup plus forte lorsque la demande est le plus faible. Le fermier qui modifierait son régime de reproduction pour produire le plus au moment où les prix sont le plus élevés réaliserait d'appréciables bénéfices.

Il appartient à chaque éleveur de tâcher à améliorer cet état de choses. Renseignez-vous auprès du:

*Service des Marchés*

MINISTERE FEDERAL DE L'AGRICULTURE
OTTAWA.




**GRATIS**

**MONTRE DE GOUSSET**

Coutelleries, Aluminium, Nappes, Serviettes, Couvertes, Chapelets, Broadcloth, etc. Donnés gratuitement aux personnes qui vendront 10 belles grandes images religieuses. Nouveautés avec couronnes de belles roses à 30c chacune. Demandez aujourd'hui 10 images. Gagnez 90c ou une belle prime. La vente de ces images est si facile que vous nous donnerez plusieurs commandes!

ALLEN NOUVEAUTES, St-Zacharie, Qué.

**Avis aux cultivateurs**

NE COUREZ AUCUN RISQUE AVEC VOS CHEVAUX MALADES

Pourquoi, laisser votre cheval tousser et atteint du Souffle, vous vous exposez à le perdre, à moins de lui donner un traitement Spécial pour son cas et le sauver.

Alors, employez le seul Remède Vétérinaire efficace pour le guérir en travaillant avec le REGENERATION DU CHEVAL, spécialement pour les maladies du Souffle, de la Toux, de la Gourme, Etc. Ce produit Chimique contient un Purgatif, un Dépuratif du Sang et un Vermifuge qui débarrassera votre animal de tous ses Vers. En un mot c'est un Tonique qui tiendra votre cheval en bon ordre et le rendra plus vigoureux au travail.

Ce fameux Remède Français qui a fait ses preuves, est bien recommandé par beaucoup de Compagnies forestières, de Contracteurs et surtout par la classe agricole, avec grande satisfaction.

Témoignage et Circulaires sur demande
Satisfaction Garantie. - Prix par Poste-Franco, $1.00
On demande un Agent dans chaque paroisse.
Adressez-vous à
LES PRODUITS VETERINAIRES NICOLLE LIMITEE MATANE, QUE.

**CHAUVE?** DES CHEVEUX OU NE PAYEZ PAS!



Servez-vous de SCALPOLENE contre les pellicules, chûte des cheveux, démangeaison du cuir chevelu et calvitie. Absolument garanti. DES CHEVEUX OU NE PAYEZ PAS. Traitement complet $5.00. Renseignements gratuits.

ALRIGHT SPECIALTY CO.
BOITE 538 STEVENSVILLE, ONT.

**20 VGS.** MATERIEL A ROBES **$2.98**

40 verges $5.79. Beau crêpe rugueux Imprimé: Broadcloth, coupons de 4 verges de longueur, nouveaux dessins. Notre valeur jusqu'à $1.00 la verge. Paiement sur livraison. Remboursement si non satisfait. TEXTILE MILLS, J. C., Montréal, P. Q.

## Liste des couvoirs coopératifs CERTIFIES pour la saison 1939

| Couvoir de | Comté de | Nom du Gérant | Méthode d'épreuve du sang employée | Pourcentage final de réaction | % de vieilles poules dans les troupeaux | | Capacité d'Incubateur | Races |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Baie St-Paul | Charlevoix | L.-Jos. Perron | Standard | 0.6% | 33.4% | | 21,000 | P-L-D |
| Beauce-Jonction | Beauce | L.-P. Nadeau | (Laboratoire) | 1.7% | 38.8% | | 31,000 | P-D. |
| Bergeronnes | Saguenay | Gabriel Fortin | " | 3.5% | 29.9% | | 12,000 | P |
| Bonaventure | Bonaventure | F. Vaillancourt | " | 0.2% | 28.0% | | 16,000 | P |
| Hull | Hull | Chas.-L. Murphy | " | 2.5% | 38.8% | | 21,000 | P |
| Ile d'Orléans | Montmorency | Oscar Ferland | " | 0.8% | 41.9% | | 32,000 | P |
| Isle Verte | Témiscouata | Jos.-M. Marquis | " | 2.2% | 32.2% | | 21,000 | P-D |
| Laurierville | Mégantic | Nap. Normand | " | 0.9% | 29.5% | | 42,000 | P |
| Marieville | Rouville | Ivon Paquette | " | 2.0% | 30.9% | | 107,000 | P-L-R-D-O-N |
| Montmagny | Montmagny | Jos.-C. Hébert | " | 1.4% | 31.2% | | 42,000 | P-D |
| Ormstown | Chateauguay | J.-Ross Bryson | " | 2.9% | 39.9% | | 21,000 | P-L-N |
| Papineau | Papineau | Emile Duguay | " | 2.8% | 41.9% | | 21,000 | P-R |
| Rimouski | Rimouski | Fernand Lapointe | " | 4.1% | 34.2% | | 29,000 | P-R-L |
| St-Agapit | Lotbinière | Wilfrid Méthot | " | 0.9% | 20.5% | X | 21,000 | P-L |
| St-Anselme | Dorchester | J.-E. Lavallée | " | 0.0% | 29.0% | | 42,000 | P-R |
| St-Antoine | Verchères | T. Marchessault | " | 1.5% | 29.6% | | 42,000 | P |
| St-Augustin | Portneuf | Aurélien Côté | " | 0.5% | 30.9% | | 21,000 | P-L-C |
| St-Bernard | Dorchester | Nap. Fortier | " | 0.08% | 31.7% | | 15,000 | P-B-L-D |
| St-Félicien | Lac St-Jean | Edgar Bouchard | " | 0.7% | 16.4% | X | 42,000 | P-L-D |
| St-Ferdinand | Mégantic | Emilien Côté | " | 1.8% | 30.4% | | 21,000 | P |
| Ste-Germaine | Dorchester | Mlle M.-L. Ouellet | " | 0.3% | 32.2% | | 15,000 | P-L-R |
| St-Isidore | Dorchester | J.-P. Guillemette | " | 0.2% | 21.1% | X | 42,000 | P-B |
| St-Michel | Bellechasse | Lauréat Pouliot | " | 0.3% | 30.2% | | 26,460 | P |
| St-Pamphile | L'Islet | Pierre Chouinard | " | 0.2% | | | 23,000 | Dindonneaux |
| St-Raymond | Portneuf | Antonio Plamondon | " | 0.4% | 21.5% | X | 21,880 | P-L |
| Shawville | Pontiac | Bertal Stark | " | 3.6% | 49.1% | X | | P-L-N |
| Sherbrooke | Sherbrooke | J.-A. Renaud | " | 0.7% | 34.6% | | 29,400 | P-L-R-N-O |
| Victoriaville | Arthabaska | J.-Wilfrid Luneau | " | 1.7% | 23.7% | X | 26,376 | P |
| Amos | Abitibi | G. Lachapelle | Rapide | 0.7% | 15.4% | X | 21,000 | P-L-R |
| Les Cèdres | Soulanges | Omer Clément | " | 2.6% | 26.0% | | 21,000 | P |
| L'Epiphanie | Assomption | P.-D. Périgny | " | 0.5% | 13.3% | X | 21,000 | P-L |
| Louiseville | Maskinongé | Josaphat Marchand | " | 2.9% | 37.2% | | 21,000 | P-L |
| Pont-Viau | Laval | J.-A. Lafortune | " | 0.2% | 38.1% | | 42,000 | P-L-R-N-B |
| Ste-Agathe | Terrebonne | Georges Liboiron | " | 2.2% | 30.1% | | 16,000 | P-L |
| St-Barthélemi | Berthier | Cuthbert Brousseau | " | 0.4% | 22.3% | X | 42,000 | P |
| St-Guillaume | Yamaska | Joseph Bélisle | " | 1.3% | 38.5% | | 21,000 | P-L-R-B |
| St-Jacques | Montcalm | Eugène Sincerny | " | 0.2% | 29.8% | | 21,000 | P-L |
| St-Jérôme | Terrebonne | Lionel Corbeil | " | 3.4% | 16.6% | X | 21,000 | P |
| St-Lin | Assomption | Léo Venne | " | 0.2% | 19.8% | X | 21,000 | P |
| Vaudreuil | Vaudreuil | Hector Castonguay | " | 0.2% | 36.3% | | 42,000 | P-L-R-B-N |

### PRIX DES POUSSINS

adoptés par les COUVOIRS COOPERATIFS

pour la Saison 1939

Provenant de troupeaux de poules et poulettes accouplées avec des

| | COQS: Descendants directs d'enrg. ou de R.O.P. | | | | COQS Enrégistrés au R.O.P. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Plymouth Rocks | | Leghorns | | Plymouth Rocks | | Leghorns | |
| | Poussins | Poulettes | Poussins | Poulettes | Poussins | Poulettes | Poussins | Poulettes |
| Du début de la saison au 10 mai | .12 | .22 | .11 | .23 | .14 | .26 | .13 | .27 |
| Du 10 mai au 1 juin | .11 | .20 | .10 | .21 | .13 | .24 | .12 | .25 |
| Après le 1 juin | .10 | .18 | .09 | .19 | .12 | .22 | .11 | .23 |

### PRIX DES POUSSINS

Provenant de troupeaux de vieilles poules accouplées avec des

| | COQS: Descendants directs d'enrg. ou R.O.P. | | | | COQS: Enregistrés au R.O.P. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Plymouth Rocks | | Leghorns | | Plymouth Rocks | | Leghorns | |
| | Poussins | Poulettes | Poussins | Poulettes | Poussins | Poulettes | Poussins | Poulettes |
| Du début de la saison au 10 mai | .14 | .26 | .13 | .27 | .16 | .30 | .15 | .31 |
| Du 10 mai au 1 juin | .13 | .24 | .12 | .25 | .15 | .28 | .14 | .29 |
| Après le 1 juin | .12 | .22 | .11 | .23 | .14 | .26 | .13 | .27 |

**Dindonneaux:** 40c jusqu'au 15 juin et .35c après le 15 juin. **Cochets d'un jour:** P.R.B. .04c chacun — Leghorns .01c chacun.

Si la commande est recue trois semaines d'avance, les réductions suivantes sont accordées:
**½c sur commande de 500 poussins ou plus.**
**1c sur commande de 1,000 poussins ou plus**
**1½c sur commande de 3,000 poussins ou plus.**


# LIVRAISON RAPIDE

*Secs et* CANADIAN INDUSTRIES C-I-L LIMITED *Fluides*

# ENGRAIS CHIMIQUES

Usine: Beloeil.

Entrepôts: Montréal, Chambly, Québec et Lévis

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

**Division des Engrais Chimiques**

**Casier Postal 10 - Montréal.** - **Tél.: LA 7121**


Q.—Un poulin a la gratelle. Je lui ai appliqué un remède qui n'a pas eu d'effet. — CTE DE BELLECHASSE.

R.—Les descriptions que vous faites de cette maladies donnent les indices de plusieurs maladies et il nous faudrait une plus longue description. Essayez d'appliquer un onguent de soufre et plus tard frottez avec de l'huile d'olive.

Q.—Un cheval, acheté récemment, n'engraisse pas malgré les bons soins que je lui donne. Il a un commencement de peigne aux pattes de derrière. — ST-HONORE.

R.—Cet animal devrait être examiné soigneusement par un médecin vétérinaire, car il n'est possible d'après votre description de déterminer la maladie ou le mal dont souffre votre cheval.

Q.—Une taure qui va vêler a un trayon que je crois ne pas pouvoir tirer. Elle a comme de la corne au bout du trayon. — CTE DE MEGANTIC.

R.—S'il n'est pas possible d'insérer dans le trayon un dilatateur médicamenté, il faudrait appliquer un traitement chirurgical aussitôt que possible. Il y a des instruments spéciaux à employer dans de tels cas mais il ne faut les employer qu'avec grand soin et une propreté parfaite.

Q.—Une jument n'a pas d'appétit et elle est toujours fatiguée. Il y a du foin et des vers dans ses injections. Elle urine très souvent et abondamment. Elle ne se couche pas. Ses dents semblent bonnes. — CTE MEGANTIC

R.—Cette jument devrait être traitée pour les vers. Si vous ne pouvez pas obtenir ce traitement vous pouvez essayer de lui donner deux onces d'essence de térébenthine dans une chopine d'huile de lin cru après avoir gardé à jeun votre jument pendant 24 heures.

Q.—Une vache est morte quinze jours avant son vêlage. Elle enflait beaucoup et quand j'ai vu qu'elle souffrait beaucoup je l'ai tuée. Je l'ai ouverte et son veau était mort et beaucoup enflé. — CTE DE PORTNEUF

R.—Je ne puis dire la cause exacte de cette maladie, c'était probablement une infection de l'utérus. Dans quelques cas, on peut enlever le veau mort et employer des lavements antiseptiques. Désinfectez l'écurie correctement et soyez sûr que vous ne permettez pas à d'autres animaux d'être contaminés.

## Conseils saisonniers pour le mois de mai

Au cours du mois de mai, l'éleveur aura sa dernière chance de détruire les larves des oestres qui sont actuellement sous les bosses que l'on trouve sur le dos des animaux. Rappelez-vous qu'il faut employer la poudre derris dissoute dans de l'eau pour faire disparaître ces larves ou les enlever soigneusement avec vos doigts. Si vous manquez cette chance maintenant, vous aurez à subir d'autres pertes encore une autre année.

Vos agneaux seront bientôt prêts à aller au pâturage. Châtrez les mâles et coupez les queues lorsqu'ils sont âgés de trois semaines. Soignez vos brebis pour les vers de l'estomac avant de les envoyer au pâturage d'été. Cette précaution paie de gros dividendes.

Gardez une provision de teinture d'iode à la main afin de désinfecter les cordons ombilicaux de tous les jeunes animaux à leur naissance. Cette mesure vous épargnera de grosses pertes cette année.

On devrait faire faire de l'exercice tous les jours aux juments qui poulineront prochainement et on devrait désinfecter l'étable pour la mise-bas.

# La chronique municipale

**(Extraits du Code du maire et des Conseillers Municipaux)**

*(suite du mois dernier)*

COUR DE CIRCUIT ET COUR DE MAGISTRAT

Une corporation de comté peut faire des dépenses pour obtenir leur établissement et pour maintenir celles qui existent. Elle peut exiger des cités et villes dans la juridiction territoriale de ces cours le paiement d'une part contributoire. C. M. 423.

COURS

Une corporation locale peut exiger qu'elles soient nettoyées et assainies aux époques et de la manière jugées convenables. C. M. 404.

Les mares croupissantes de même que les matières de vidanges en fermentation ne doivent pas y être tolérées. Voir HYGIENE.

Les conseils locaux doivent faire observer cette partie des règlements d'hygiène en vertu desquels il est décrété que, le premier mai de chaque année, toutes les cours et les dépendances de chaque maison doivent être nettoyées et toutes les matières de rebut, animales ou végétales, enlevées.

En vertu des mêmes règlements, il est aussi décrété que les cours où séjournent les animaux, doivent être tenues libres d'immondices en fermentation ou de mares croupissantes.

COURS D'EAU MUNICIPAUX

Le drainage des terres dépend, en grande partie, et quelquefois entièrement du bon ou du mauvais état des cours d'eau régis par les corporations municipales ou sous la direction des bureaux de délégués.

Pour cette raison, les cours d'eau municipaux intéressent particulièrement les agriculteurs.

Les cours d'eau qui sont sous la direction des corporations municipales (locales ou de comté) ou des bureaux de délégués sont:

a) les cours d'eau servant à égoutter plusieurs terrains les fossés de chemins et les fossés de ligne exceptés; C. M. 499.

b) toute rivière ou tout cours d'eau naturel, dans ses parties non navigables et non flottables; C. M. 500.

c) toute rivière navigable et flottable, à certaines époques de l'année seulement, savoir lors de la fonte des neiges ou après les pluies; C. M. 500.

d) les cours d'eau situés dans les cités et villes permettant l'écoulement ou l'égouttage des eaux dans les municipalités locales ou de comté ou recevant les eaux venant de ces dernières. S. R. 1925, c. 102, art. 427, par. 28.

Les cours d'eau municipaux sont locaux, de comté ou de plusieurs municipalités de comté. C. M. 444, 445, 446.

Un cours d'eau local est régi par une corporation locale.

Un cours d'eau de comté est régi par une corporation de comté.

Un cours d'eau situé tout entier dans une municipalité locale est local jusqu'à ce que le conseil de comté le déclare cours d'eau de comté et le prenne sous sa direction. C. M. 445.

Après avoir déclaré qu'un cours d'eau local est un cours d'eau de comté et après l'avoir pris sous sa direction, la corporation de comté peut déterminer quelles sont les corporations locales responsables de son entretien ainsi que la part contributoire de chaque corporation locale. C. M. 447.

Les cours d'eau séparant deux municipalités locales ou plus du même comté ou les traversant sont réputés des cours d'eau de comté jusqu'à ce que le conseil de comté les déclare cours d'eau locaux et les placent sous la direction de la corporation de chaque municipalité locale pour la partie des cours d'eau qui y est située. C. M. 447.

Une ville ou une cité, selon le cas, est considérée une municipalité locale pour ce qui regarde les cours d'eau municipaux de comté. Elle peut se faire représenter au conseil de comté par un délégué qui a les pouvoirs d'un conseiller de comté. Loi des cités et villes. S. R. 1925, c. 102, art 427, par. 28.

Les cours d'eau qui sont situés entre deux municipalités locales faisant partie de deux municipalités de comté ou qui traversent, en tout ou en partie, deux municipalités de comté sont sous la juridiction conjointe des corporations de comté intéressées, représentées par le bureau des délégués. C. M. 445, 446, 451b.

Si les mêmes cours d'eau traversent une cité ou une ville, cette cité ou cette ville est, de ce chef, soumise à l'autorité du bureau des délégués, ou au conseil de comté, mais elle a le pouvoir de nommer un représentant à ce conseil ou à ce bureau. S. R. 1925, c. 102, art. 427, par. 28.

Le bureau des délégués peut déclarer:

1—Qu'un cours d'eau local sera, à l'avenir, un cours d'eau de comté sous la direction conjointe des corporations de comté que ce bureau représente.

2—Qu'un cours d'eau de comté (d'un seul comté) sera, à l'avenir, sous la direction conjointe des corporations de comté que ce bureau représente.

3—Qu'un cours d'eau sous la direction conjointe de corporations de comté que ce bureau représente sera à l'avenir:

a) Un cours d'eau de comté régi par une seule corporation de comté;

b) un cours d'eau local régi par la corporation de la municipalité locale dans laquelle il est situé ou qu'il sépare d'une autre municipalité. C. M. 448.

Les déclarations qu'un conseil de comté ou qu'un bureau des délégués peut faire pour modifier les obligations des corporations municipales concernant la régie de certains cours d'eau doivent être précédées d'un avis public conformément aux dispositions du Code municipal. C. M. 450. Voir AVIS PUBLIC.

Lorsqu'un conseil municipal a sous considération, des demandes à l'effet de redresser un cours d'eau, de le détourner, de remplacer un acte d'accord par un règlement ou par un procès-verbal, ou encore de répartir les travaux d'entretien d'un cours d'eau qui n'a pas encore fait l'objet d'un règlement, d'un procès-verbal ou d'un acte d'accord (574), il doit suivre la même procédure que celle prévue pour l'ouverture d'un cours d'eau. C. M. 518, 574.

"Code du Maire et des conseillers Municipaux"

Cet ouvrage est maintenant en vente, au prix de $4.00, dans les principales librairies de Québec et de Montréal et, sur réception d'un mandat de poste pour le même montant il vous sera expédié, franc de port, par

"Le Bulletin des Agriculteurs,"
2149 est, rue Ontario,
Montréal.

FACILITE votre travail et celui des chevaux



VOUS FEREZ VOS FOINS PLUS VITE AVEC CETTE FAUCHEUSE A TRACTION FACILE

Vos chevaux peuvent conserver une allure plus rapide . . . vous pouvez faucher à pleine capacité avec moins de risque d'engorgement dans le foin épais . . . parce que le modèle Hi-Lift de Case, dont le mécanisme fonctionne dans un bain d'huile, est le plus facile de traction. Permettez à votre vendeur Case de vous démontrer sa construction simple comprenant seulement deux paires de roues d'engrenage et cinq coussinets réguliers . . . sa force et sa rigidité qui l'empêchent de fléchir grâce à son châssis fait d'une seule pièce, et de son essieu d'acier fait aussi d'une seule pièce et fonctionnant sur coussinets à rouleaux . . . La faulx est d'ajustement facile, et l'on peut en obtenir une coupe nette et une action facile pendant des années.

Obtenez un foin plus vert et plus feuillu en faisant usage d'un rateau Case à livraison de côté. Ce rateau le dispose en rangs plus hauts, plus dégagés et moins compacts, laissant le dessus moins exposé à être blanchi au soleil, plus exposé sur le côté, ce qui en hâte la cure par la brise. C'est le plus simple encore construit, ne possédant qu'une paire de roues d'engrenage dans un bain d'huile. Les rateaux Case, également, sont plus simples et durent plus longtemps à un minimum de frais d'entretien. En ramassant le foin, conservez les feuilles et épargnez du travail avec un chargeur Case, vous pouvez l'obtenir en plusieurs modèles suivant votre besoin.



La moissonneuse-lieuse de CASE est plus facile de traction



Vous pouvez moissonner votre grain plus rapidement sans forcer vos chevaux, à cause des nombreuses caractéristiques de cette moissonneuse-lieuse à traction facile. Les fortes charges sont transportées sur coussinets à rouleaux. Le châssis d'acier rigide est construit comme un pont, coussinets à alignement automatique, les ajustements permettent le libre passage de la toile et une lubrification bien ordonnée allège la charge de vos chevaux. Demandez au représentant Case de vous démontrer pourquoi les moissonneuses-lieuses Case peuvent faucher plus près du sol, redresser plus facilement la paille couchée et placer les épis où ils doivent être dans les gerbes.

NOUVEAU CATALOGUE GRATUIT

Soyez l'un des premiers à recevoir notre plus récente édition française du catalogue Case, vient de paraitre. Demandez-le dès aujourd'hui; mentionnez-nous les machines qui vous intéressent particulièrement. J. I. Case Co., Toronto, Ontario.

Machines Agricoles CASE

CASE

# Revue des marchés domestiques

## Le marché du beurre est faible — Les prix des oeufs se replient — La volaille vivante obtient de bons prix
## La volaille abattue commande un bon marché — Les prix des bovins baissent pour toutes les catégories

En dépit de l'aide financière accordée à l'industrie fromagère canadienne par le gouvernement fédéral la production de beurre frais continue à augmenter à un rythme accéléré par rapport à l'an dernier. Cette augmentation combinée avec l'accumulation toujours croissante par rapport à l'année dernière des stocks de beurre en entrepôt dans les neuf principales villes du Canada et le désintéressement des acheteurs anglais à l'égard des offres canadiennes a donné un ton hésitant au marché du beurre au début du mois et affaibli la tendance à la clôture.

Le projet du gouvernement fédéral de distribuer 4,000,000 de livres de beurre aux nécessiteux du pays a d'abord créé un certain enthousiasme et les prix du beurre avaient décrit une courbe ascendante pendant quelques jours avant la fête de Pâques. Toutefois, cette reprise a été de brève durée. Car l'étude des moyens de distribution de ce surplus de beurre a pris quelque temps et le marché a vu son enthousiasme se refroidir. Le marché a ensuite été apathique à toutes les nouvelles relatives à l'exécution de ce projet.

Après Pâques le marché du beurre a décliné graduellement et ce mouvement ne s'est pas encore arrêté. Le rapport de l'Office fédéral de la statistique montre pour le mois de mars 1939 une production de 1,209,330 livres dans la province de Québec. On doit rapprocher ce chiffre de 1,015,184 livres le même mois de l'an dernier. C'est une augmentation de 19.1 pour cent.

Les stocks élevés de beurre en entrepôt ont aussi été un facteur de la faiblesse du marché bien que les détenteurs de ces stocks n'aient pas écoulé de grandes quantités de beurre sur le marché. Au 1er mai les stocks de beurre d'entreposage dans les neuf principales villes du Canada s'élevaient à un peu plus de 6,000,000 de livres. Bien que ce chiffre soit sensiblement inférieur aux 9,000,000 de livres de beurre en entrepôt le 1er avril 1939 il accuse encore toutefois une forte augmentation sur les stocks du 1er mai 1938.

Au cours du mois les prix du beurre ont varié dans une marge étroite. Ils se retrouvent cependant en baisse de près d'un cent le samedi 6 mai. Les prix ont en effet oscillé entre 21¼-21½ cents et 20½ cents. Ces prix sont ceux du beurre pasteurisé no 1, reclassifié au gros. Le beurre frais no 1 s'est vendu entre 21¼ et 20⅜ cents et le beurre no 2 entre 20⅜ et 19½ cents.

### Les oeufs

Après un début irrégulier et plutôt faible le marché des oeufs s'est lentement relevé durant deux semaines pour retomber dans les deux dernières semaines finissant le 6 mai. Après Pâques les arrivages d'oeufs provenant des environs de Montréal et de l'Ontario ont amplement suffi aux besoins immédiatement parce que, le Carême terminé, la demande de consommation n'était pas aussi animée. Les marchands n'ont commencé à entreposer qu'à la fin d'avril parce que le temps froid ne permettait pas l'entreposage plus tôt. Dans la dernière semaine d'avril les arrivages d'oeufs ont été plutôt restreints à cause du mauvais état des routes, notamment des routes secondaires. Au commencement de mai les arrivages ont augmenté mais on a noté que les marchands n'achetaient qu'avec prudence et qu'ils s'efforçaient d'obtenir les prix les plus bas. Les prix dans cette période ont baissé proportionnellement à la quantité des arrivages. Au cours de la dernière semaine le marché a affiché une allure assez soutenue mais le commerce a ralenti. Les commerçants n'entreposent que pour leurs besoins immédiats. On rapporte que les oeufs de la catégorie C se font plus abondants et qu'on éprouve plus de difficultés à en disposer pour quelque usage que ce soit.

Les prix des oeufs non-triés, livrés, caisses renvoyées que paient les commerçants aux producteurs ont varié comme suit durant le mois: A-gros 19-21; A-moyens 18-19½; A-poulettes 17-18; B 17-18; C 16-17.

Les expéditions triées rapportaient aux producteurs les prix suivants: A-gros 21-22; A-moyens 19½-20½; A-poulettes 18½-19½; B 18-19; C 18-19.

### La volaille vivante

La tenue du marché de la volaille vivante a été caractérisée au cours du dernier mois par la tendance des poulets de gril. Toutes les semaines les commerçants avertissaient les producteurs que la demande des poulets de gril était plutôt lente et que ces poulets de gril ne trouvaient pas à s'écouler facilement. Le marché recevait en effet chaque semaine de trop grandes quantités de ces poulets pour les besoins de la consommation. Il en est résulté une dépréciation sensible des prix qui sont passés de 23-24 cents la livre au début du mois à 20-23 cents la livre à la clôture. Ces prix sont ceux des poulets de gril colorés de 2½ à 3½ livres. Les poulets de gril colorés de 2 à 2½ livres ont baissé de 21-22 cents la livre à 18-21 cents la livre.

Dans l'ensemble les arrivages ont suffi aux besoins de la consommation. A la fin d'avril le mauvais état des routes a ralenti les arrivages qui ont tout le temps été cependant suffisants pour les besoins du marché. Les poules de poids moyen ont été passablement bien recherchées. Les grosses poules sont plus recherchées abattues que vivantes. On a même sacrifié de celles-ci pour désencombrer le marché plus rapidement.

Les poules de 5 livres et plus ont fait jusqu'à 22-23 cents la livre mais elles ont terminé à 19-20 cents la livre. Les poules de 4 à 5 livres ont rapporté jusqu'à 20-21 mais elles ont fini à 17-18 cents la livre. Les poules légères se sont vendues jusqu'à 20 cents pour terminer à 16 cents la livre.



*Groupe de juments percheronnes de race pure appartenant à M. J.-P. Beauchemin, de Verchères, président de la Société générale des éleveurs. De gauche à droite: Amour, âgée de 6 ans, Koureur Ruby, âgée de 9 ans; Lady Verchères, 7 ans, Nivéole, 3 ans; Duchesse, 2 ans.*

### Les bovins

Malgré un fort mouvement d'exportation d'animaux sur les Etats-Unis les vendeurs de bestiaux ont trouvé le mois d'avril plutôt difficile. Dans l'ensemble le commerce a été languissant et les prix se sont repliés à des niveaux plus bas bien qu'à la fin du mois l'on ait noté une tendance plus ferme. Les bovins se sont écoulés lentement et les acheteurs prétendaient que seul une baisse des prix pouvait stimuler la consommation de cette denrée. Les marchés américains avaient apparemment établi une échelle de prix qui ne pouvaient pas se fixer à Montréal de sorte que sur le marché métropolitain les prix se sont tassés de 25 à 35 cents et même plus pour les bouvillons qui se sont vendus entre $5 et $7.50 à quelques exceptions près dont les prix s'établissent entre $7.75 et $8. Une mise en vente moins volumineuse à la fin du mois a aidé toutefois le marché à se relever.

### Les porcs

A la suite du fléchissement des prix du bacon canadien en Grande-Bretagne la courbe des prix des porcs s'est affaiblie au mois d'avril et à la clôture les bacons rapportaient $8.50 à Montréal alors qu'ils s'étaient vendus jusqu'à $9.50 à la mi-avril. Toutes les autres catégories de porcs ont subi le ton donné par les bacons et les prix sont en baisse. Les prix de la dernière semaine sont comme suit en regard de ceux de la première semaine: Select (prime de $1), $8.50-$9.50; bouchers, $7.25-$8,00; Lourds, $6-$6.75; Extra-lourds, $6.50-$7.75; Légers, $8-$9.25. L

Les prix des truies n'ont pas subi de variations aussi violentes.

### Les agneaux

Le marché des agneaux a affiché une belle tenue durant tout le mois. Les agneaux du printemps ont fait leur première apparition à la fin du mois et ils ont rapporté à Montréal jusqu'à $9 pour les sujets pesant entre 50 et 60 livres.

## Prix des engrais chimiques

### Engrais chimiques composés

En sacs de 125 lbs.

| | Azote | Acide phosphorique | Potasse | Prix par Tonne (2,000 lbs.) Comptant | A crédit |
|---|---|---|---|---|---|
| | 0 | 16 | 6 | $23.50 | $24.50 |
| | 0 | 16 | 10 | 26.50 | 27.50 |
| | 2 | 12 | 6 | 23.50 | 24.50 |
| | 2 | 12 | 10 | 26.50 | 27.50 |
| Spécial | *2 | 12 | 10 | 27.50 | 28.50 |
| | 2 | 16 | 6 | 27.00 | 28.00 |
| | 4 | 8 | 10 | 26.50 | 27.50 |
| Spécial | *4 | 8 | 10 | 28.50 | 29.50 |
| Tabac | 5 | 8 | 7 | 30.00 | 31.00 |
| Tabac | †5 | 8 | 10 | 34.00 | 35.00 |
| | 6 | 8 | 10 | 30.00 | 31.00 |

F.A.B. Beloeil, Montréal, Chambly, Lévis ou Québec.

*Dans ces deux formules, la moitié de l'azote s'y trouve sous forme nitrique. Elles sont fortement recommandées pour pommes de terre et légumes par le Conseil Provincial des Engrais Chimiques.

†Cette formule est la seule qui soit recommandée pour tabac à pipe et à cigare par le Conseil provincial des engrais chimiques. Elle contient de l'oxide de magnésie (MgO)

### Engrais chimiques simples

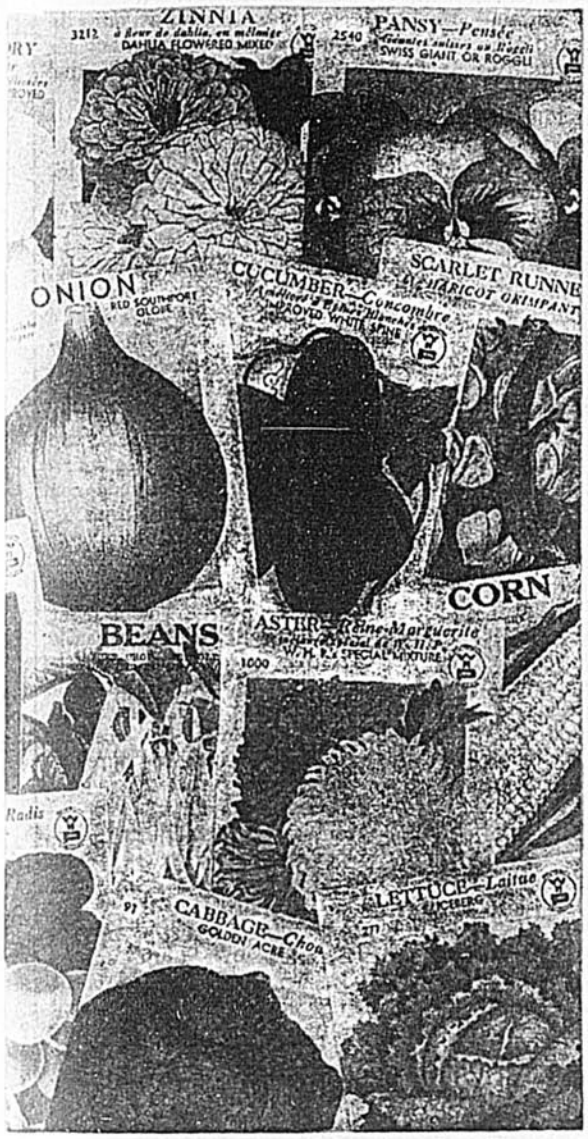
| | | | En Sacs de | Prix par Tonne (2,000 lbs.) | |
|---|---|---|---|---|---|
| Superphosphate (Granulé) | 20% | $P_2O_5$ | 125 lbs. | $20.00 | $21.00 |
| Superphosphate | 16% | $P_2O_5$ | 125 lbs. | 17.50 | 18.50 |
| Muriate de Potasse | 50% | $K_2O$ | 200 lbs. | 41.00 | 42.00 |
| Sulfate de Potasse | 48% | $K_2O$ | 200 lbs. | 54.00 | 55.00 |
| Sulfate d'Ammoniaque | 20% | N | 200 lbs. | 37.00 | 38.00 |
| Nitrate de Soude | 16% | N | 100 lbs. | 43.00 | 44.00 |
| Phosphate Thomas | 16% | $P_2O_5$ | 125 lbs. | 20.50 | 21.50 |

F.A.B. Beloeil, Montréal, Chambly, Lévis ou Québec.

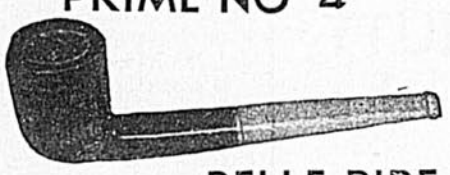
# Abonnez-vous maintenant avant la hausse du tarif!

**3 ANS D'ABONNEMENT POUR SEULEMENT $1.00 AVEC PRIME GRATIS**

Une offre aussi généreuse que celle qui vous est faite actuellement ne peut toujours durér. $1.00 pour 3 ans d'abonnement au Bulletin des Agriculteurs ne représente pas même un déboursé de 3c par mois et couvre à peine les frais de poste. De plus, vous recevez gratuitement une magnifique prime. Abonnez-vous maintenant, n'attendez pas la hausse du tarif.




## PRIME NO 4

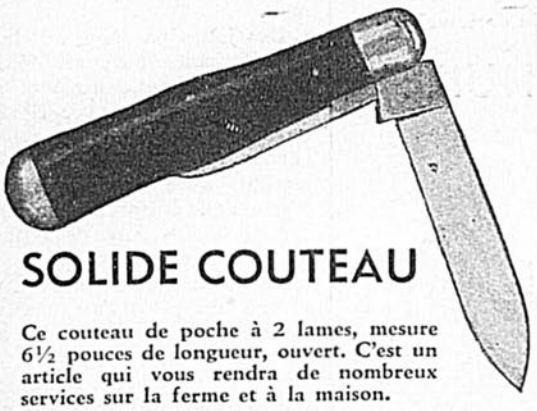


### BELLE PIPE

Et aussi une bonne pipe qui fera la joie du fumeur par sa qualité et sa bonne fabrication. Elle est faite de racine, de bruyère et possède un solide bouquin.



## PRIME NO 5



### SOLIDE COUTEAU

Ce couteau de poche à 2 lames, mesure 6½ pouces de longueur, ouvert. C'est un article qui vous rendra de nombreux services sur la ferme et à la maison.

## PRIME NO 2



### CISEAUX DE QUALITÉ

Pour la couture et pour usage général, ces excellents ciseaux vous seront de la plus grande utilité; importés des meilleurs fabricants, ils mesurent environ 7½ pouces de longueur.

## PRIME NO 12

### UNE MAGNIFIQUE GRAVURE

*en couleurs naturelles de*

*Sa Sainteté le Pape Pie XII*

Voici une prime de haute valeur qui constituera un souvenir inoubliable dans chaque foyer. Une gravure officielle du nouveau pape, Sa Sainteté PIE XII, richement reproduite en couleurs naturelles sur papier de luxe, environ 16″ × 12″—Cette superbe reproduction, digne d'être encadrée, vous sera expédiée dans un rouleau protecteur en carton. C'est la meilleure occasion de renouveler votre abonnement à ce nouveau bas prix et de posséder cette magnifique gravure sans qu'il vous en coûte un sou.

## PRIME NO 8

### 10 PAQUETS DE GRAINES

### Garanties première qualité

Voici une belle occasion d'ensemencer vos jardins potagers et vos plates-bandes de fleurs sans qu'il vous en coûte un sou. Vous n'avez qu'à faire votre choix de vos variétés préférées et à nous retourner cette liste avec votre coupon d'abonnement au Bulletin des Agriculteurs. Mais hâtez-vous de le faire, si vous voulez profiter de cet avantage.

## INDIQUEZ ICI

**le nombre de paquets que vous désirez de chaque variété:**

### LÉGUMES

BETTERAVE rouge foncé .....
EPINARD à feuilles de Savoie .....
CAROTTE à Coeur Rouge .....
CITROUILLE Jaune des champs .....
OIGNON Rouge .....
PERSIL Champion Mousse Frisé
LAITUE Iceberg .....
RADIS National .....
MAIS Malcolm Hâtif ..
CHOU Toutes Saisons ..
CONCOMBRE à Epines Blanches .....
NAVET Boule de neige .....
LAITUE Prizehead .....
HARICOTS NAINS sans fils .....
CONCOMBRE Early Fortune .....
CAROTTE ½ Longue de Danvers
LAITUE Grands Rapides .....
OIGNON Rouge Gros .....
POIREAU
NAVET DE QUEBEC
MAIS SUCRE Bantam Doré Extra Hâtif .....

### FLEURS

PENSEE TRIMARDEAU
ZINNIAS Doubles .....
HARICOT GRIMPANT Rouge .....
BELLES-DE-JOUR Extra géantes .....
REINE-MARGUERITE Mélange .....
GIROFLEE Mélange superbe .....
POIS DE SENTEUR Mélange superbe .....

## AVIS IMPORTANT

Si votre abonnement expirait en février ou mars 1939, faites-nous parvenir votre renouvellement sans tarder si vous désirez recevoir notre numéro de mai et profiter des avantages spéciaux que nous vous offrons actuellement. Servez-vous du coupon ci-contre.

## SERVEZ-VOUS DE CE COUPON

LE BULLETIN DES AGRICULTEURS
2149 est, rue Ontario, Montréal.

*Ile de Montréal et pays étrangers — 25 cents en plus, par année.*

Veuillez trouver ci-incluse la somme de (.50c pour un an, sans prime)—(75c pour deux ans, sans prime)—($1.00 pour trois ans,

AVEC PRIME No .... .... .... .... .... .... .... .... .... .... ....

NOM .....

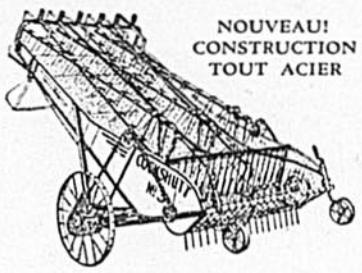
B. de P. ..... R. R. .....

COMTE ..... 5/39




# LE NOUVEAU COCKSHUTT
## un chargeur à foin à cylindre

Le principal facteur dans la production d'un foin de qualité supérieure est la possibilité d'engranger votre récolte au bon moment afin d'en conserver la couleur verte naturelle ainsi que la partie feuillue. Vous ferez un travail plus rapide et plus efficace avec le nouveau chargeur à foin Cockshutt à cylindre.

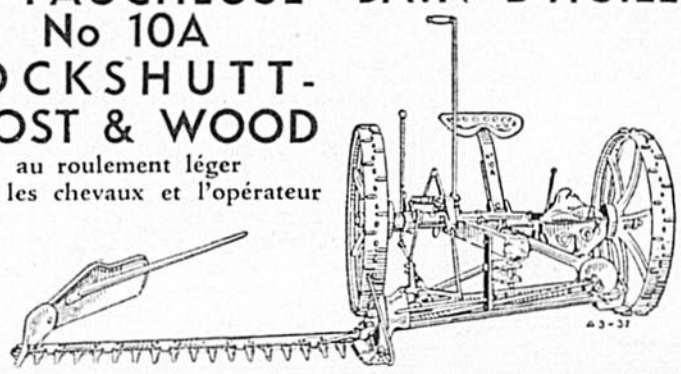



Toutes les parties de cette machine moderne sont faites d'acier. Les cotés et la partie supérieure son fabriqués de feuilles d'acier résistant à la rouille et vous assurant une longue durée. Des coussinets à rouleaux et un système de graissage Alémite, en rendent la traction légère et doux de fonctionnement.

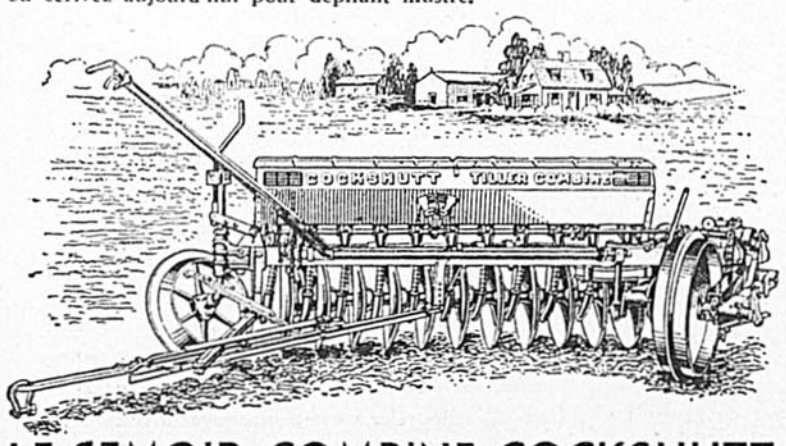
Voyez votre représentant Cockshutt-Frost & Wood pour plus de renseignements ou écrivez aujourd'hui pour dépliant illustré.

## LA FAUCHEUSE "BAIN D'HUILE" No 10A COCKSHUTT-FROST & WOOD

au roulement léger
pour les chevaux et l'opérateur



Léger de traction, facile à manier, ce modèle efficace fauche rapidement et proprement. Un châssis robuste vous en garantit la force et la rigidité; il prévient les délais couteux de réparation. Le modèle 10A est reconnu pour son action vive et positive. Les roues d'engrenage fonctionnent dans un bain d'huile. Voyez la chez votre représentant Cockshutt-Frost & Wood, ou écrivez aujourd'hui pour dépliant illustré.




## LE SEMOIR COMBINE COCKSHUTT

résout le problème de la semence et de la distribution du grain

Aucun autre instrument aratoire ne pourra vous épargner autant de travail que le semoir combiné Cockshutt. Il trace le rang et sème en une seule opération. Vous pouvez vous en servir comme cultivateur pour les labours d'été ou comme herse à disques comme après la récolte.

Maintenant en plus du fameux semoir combiné Cockshutt No 33 vous pouvez vous procurer le "Modèle Standard" No 35. C'est un instrument plus léger et meilleur marché, il possède plusieurs des caractéristiques avancées du No 33. Voyez les deux chez votre représentant Cockshutt-Frost & Wood ou écrivez aujourd'hui pour dépliant.

1839 — 100e anniversaire — Cockshutt Harvester Division — 1939

**COCKSHUTT PLOW COMPANY LIMITED**

BRANTFORD, ONT.

Harvester Division: FROST & WOOD QUEBEC LTD., Montréal, P. Q.


# Fille de Bohême

(*suite de la page* 10)

Fulbert, à la dérobée, observait ses songeries, et une anxiété terrible entrait en lui, qu'il essayait de chasser, dans la crainte de préciser ses appréhensions.

Un soir, comme il se penchait aux fenêtres pour fermer les volets, il entendit un sifflement dominer le charivari du barrage, aigu et bref, plusieurs fois répété, presque pareil à un cri d'oiseau. Sans doute l'eût-il pris pour tel si Zsuzsika, qui babillait, ne se fût arrêtée net dans son bavardage, et si les traces d'une extraordinaire émotion n'eussent envahi ses traits.

Il sortit brusquement, battit l'île en tous sens et ne découvrit rien.

—C'est'y que je suis bête! se dit-il, cherchant à se calmer. Qui c'est donc qui pourrait venir, y a point de barque.

Et il regagna la maison un peu penaud, n'osa interroger Zsuzsika qui avait repris son visage ordinaire et n'avait pas l'air de s'être aperçue de son soupçon.

S'était-il trompé?

De toute la nuit il ne put dormir et malgré qu'il entendît son souffle régulier et paisible, il eut l'intolérable sensation que la gitane feignait le sommeil.

Des jours passèrent. Il lui apparut que Zsuzsika devenait fébrile, il la surprit à chaque instant battant les cartes, cherchant avec fièvre à faire parler l'avenir dans ces rectangles de carton grossièrement colorés qu'elle maniait avec des doigts tremblants. Parfois elle lui prenait la main, se reprenait à lire dans les lignes qui sillonnaient sa paume calleuse, et il retrouvait la même épouvante sur son visage crispé qu'au matin où ils s'étaient rencontrés et où elle s'était signée.

—Mais quéqu'tu vois dans ma main, p'tiote, quéqu'tu y vois? lui cria-t-il un jour, haletant d'anxiété.

Elle regarda avec un trouble immense, les joues pâlies, et dit:

—Je vois que tu m'aimes, tellement, tellement . . .

Dans une étreinte profonde, elle lui noua les bras au cou et ajouta:

—Zsuzsika, elle t'aime aussi!

Mais, avec cet aveu, un flot de larmes s'échappa de ses paupières, Fulbert en sentit sur ses joues le ruissellement tiède. Il la serra contre lui, éperdu, couvrit de baisers ce visage en larmes.

—Quoi qu't'as? Quoi qu't'as?

Mais elle ne répondit rien, garda son secret.

■

Cette nuit-là, Fulbert se réveilla en sursaut, averti par un appel obscur de son instinct. Le volet de la croisée était entr'ouvert, la clarté diffuse que répandait la lune se coulait dans la chambre, en dissipait vaguement les ténèbres révélait la place vide que Zsuzsika avait laissée.

Où était-elle?

Une crainte atroce empoigna l'éclusier, il sentit une sueur glacée perler à ses tempes.

Par trois fois, il appela:

—Hé, p'tiote!

Mais rien ne répondit, et sa voix lui parut avoir résonné étrangement dans le silence.

Il se leva, enfila en hâte un pantalon sur sa chemise, gagna le corridor, vit que la porte était bâillante sur le clair-obscur du dehors. Ses jambes fléchirent, il dut chercher l'appui du mur, son coeur s'effondrait; le sentiment qu'il arrivait au bout de son bonheur le pénétra d'un trait aigu.

Dans un bégayement, il dit:

—C'est point possible! . . .

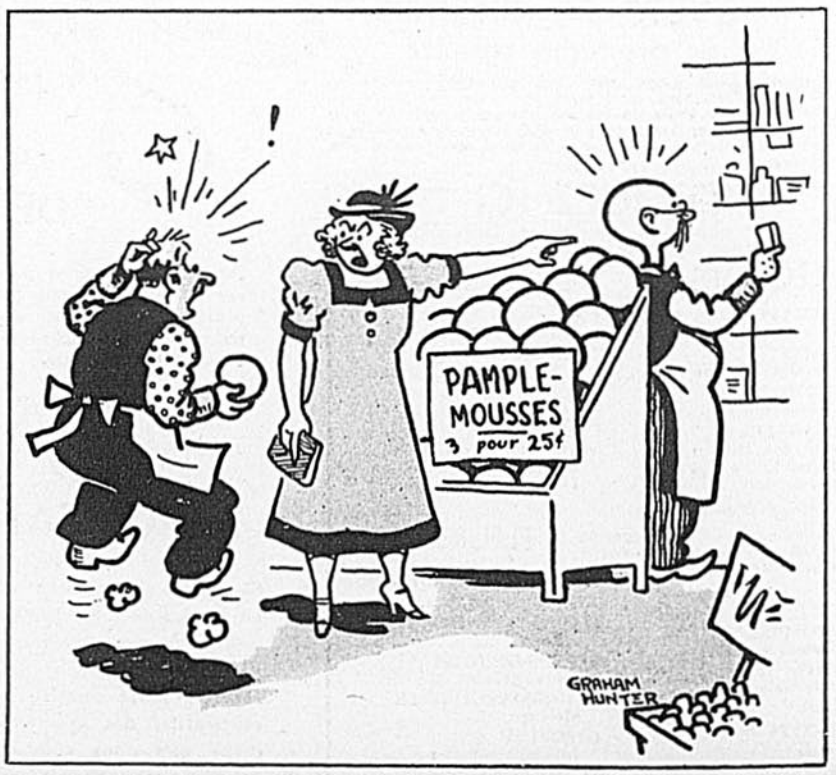
Il poussa l'huis, entra dans l'humidité fraîche de la nuit. Le vent léger qui courait dans l'ombre lui caressa le visage, le remit un peu. Il descendit les marches du seuil, foula sans bruit l'herbe de ses pieds nus. Le fracas du torrent lui remplissait les oreilles, bourdonnait dans sa tête douloureuse. Il cria encore:

—Où qu't'es? Où qu't'es?

Mais les eaux bondissantes couvrirent sa voix de leur tapage et il se mit à courir vers l'endroit où était amarrée *La Marmotte*, son souffle lui raclait la poitrine. D'une main fébrile, il écarta les fourrés qui, là, garnissaient la berge, toucha le bord: le bateau n'y était plus, il ne voyait que le clapotement des petites vagues léchant le pieu.

Il ouvrit la bouche pour proférer un cri qui s'éteignit sur ses lèvres, tomba à genoux dans l'herbe humide que l'automne, déjà, pourrissait.

—A m'a planté là!




*La cliente myope: C'est comme cela que vous m'offrez des petits pamplemousses quand vous en avez des gros comme celui-là!*

# LES POMPES DELCO

*vous donnent de l'eau courante sur la ferme*



**De 3c. à 6c. seulement pour pomper 1000 gallons!**

Quoi de plus commode que l'eau courante! Plus qu'une commodité, c'est une nécessité en cas d'incendie ou de maladie. Les Pompes Delco vous donnent de l'eau courante dans la maison et dans les bâtiments. Et leur faible coût est étonnant . . . quelques cents par semaine pour pomper 1000 gallons! Il y a un modèle pour chaque besoin — bas prix depuis $64.25, f. à b. Oshawa, Ont. Demandez les renseignements à votre marchand local de Pompes Delco. Retournez-nous le coupon pour avoir toute la documentation.



Il y a des pompes Delco pour puits profonds ou non, des modèles CC ou CA de 32 volts et de 110 volts. Paiements faciles arrangés suivant le mode General Motors de paiements à termes.

DIVISION DELCO-LIGHT
GENERAL MOTORS PRODUCTS OF CANADA LIMITED
Oshawa, Ont.

Division Delco-Light,
General Motors Products of Canada, Ltd.
Departement BA, Oshawa, Ont.

Je voudrais des renseignements complets sur les produits Delco-Light que j'ai indiqués ci-dessous:

- Installations Delco-Light
- Batteries Delco-Light
- Systèmes d'aqueduc Delco
- Service de réparations Delco-Light

Nom .....

Adresse .....

.....


Ses yeux hébétés coururent sur la nappe mouvante et soudain, la lune trahit la fuite de la bohémienne, la fit apercevoir gagnant la rive opposée, son corps tendu dans un immense effort pour imposer aux rames un mouvement rapide.

Elle fit vers l'autre bord un geste qui parut à Fulbert être un signal; pendant un moment, un nuage la lui cacha, la barque se dissimula derrière un rideau d'ombre. Avait-elle accosté?

Le coeur du malheureux battait si fort qu'il lui paraissait dominer le bruit du torrent, posséder la nuit tout entière. Il ne crut pas possible que Zsuzsika se fut enfoncée seule dans le bois plein de ténèbres. Il fit un terrible effort, cria à s'en faire éclater les poumons:

—E'reviens, p'tite! E'reviens!

*La Marmotte* réapparut dans une éclaircie, mais la gitane n'y était plus seule, Fulbert distingua nettement qu'un homme était en face d'elle et qu'il avait pris les rames.

Il comprit que c'était un des siens, qu'il lui avait donné rendez-vous sur la rive d'en face et qu'à présent il emportait Zsuzsika dans *La Marmotte*, remontait le fleuve pour la ramener à ses frères, la ravissait à jamais à sa tendresse.

Il se dressa tout debout, appela encore d'une voix démente qui lui parut sortir de lui avec sa vie, mais la tzigane sembla ne pas entendre et la barque s'écarta du barrage, glissa rapidement sur les eaux.

Un peu de délire troubla le cerveau de Fulbert, il se prit à tourner en rond comme une bête folle, assailli de mille pensées. Zsuzsika avait donc menti quand elle lui avait dit l'aimer? Etait-ce pour cet homme qu'elle s'était battue jadis avec tant de fureur? Ou bien obéissait-elle à un ordre? Il avait entendu dire que les gitanes se soumettent aveuglément à l'autorité du chef de leur tribu.

La sueur ruisselait sur sa face crispée, sa respiration ressemblait à un râle, un tremblement secouait tous ses membres; il se traîna jusqu'au mécanisme qui commandait les aiguilles du barrage, l'ouvrit tout grand et laissa échapper un cri sourd, plus déchiré qu'un cri d'agonie.

Des heures coulèrent. Le meurtrier s'était abattu, le front contre le sol, dans un anéantissement glacé.

Enfin, il releva le front: la lune brillait encore, les eaux folles ronflaient toujours . . .

Il se prit à regarder les dentelles compliquées que dessinait l'écume, cette blancheur que la nuit semait de gemmes et dont le tumulte s'infiltrait insupportablement dans sa tête.

La chute! Quel bruit elle faisait . . .

Il se boucha les oreilles, mais il crut alors que le vacarme était en lui et que plus rien ne pourrait l'empêcher de l'entendre, quand bien même il se fût murer dans la terre.

Zsuzsika!

Il lui parut soudain qu'elle était vivante au fond de ce bouillonnement infernal et qu'elle rivait à lui ses yeux troublants.

Zsuzsika!

Il prononça son nom à voix basse, avec une tendresse infinie et une sorte d'extase le pénétra.

Délire? Du tintamarre de l'eau il lui sembla entendre monter le chant mélancolique de la bohémienne, les accords traînants qu'elle tirait de l'accordéon.

Il eut conscience que sa raison vacillait, mais il s'abandonna, savourant dans le rappel de cette mélodie, un ultime délice. Une seconde, il pensa à l'église qu'il avait tant regrettée, à ses pompes pour lui pleines de charmes, et songea avec un frisson qu'à jamais il en était exclu.


# ENGAGER UN AIDE peut-être?

Vous constatez que vous ne fournissez plus le travail d'autrefois? Vous êtes fatigué de bonne heure, vous avez de la difficulté à vous lever le matin? Vous croyez que vous êtes vieux? Probablement non.



## Vous n'êtes qu'épuisé . . .

Ces maux de reins, ces douleurs de dos, ce manque d'appétit, cette fatigue générale, cette faiblesse, cette nervosité sont dus au fait que vous dépensez vos forces sans les refaire. Soyez fort avec les PILULES MORO!

Prenez-en tout de suite et évitez des maladies graves et coûteuses qui vous guettent quand vous êtes sans résistance. Les PILULES MORO sont le secret de la force et de la vigueur de milliers d'hommes.

"J'ai été cultivateur pendant plusieurs années et j'ai travaillé très fort. Vers l'âge de 40 ans, je me suis trouvé déprimé, faible, les journées me paraissaient plus longues, je souffrais du mal de reins. On me recommanda les PILULES MORO. J'en ai fait usage et plus tard, après un court traitement, je me suis trouvé beaucoup mieux . . . Je recommande beaucoup les PILULES MORO comme tonique très efficace pour dépression générale . . ."

(Signé)-NAP. GAGNE
St-Césaire, P. Q.

Pilules Moro, par la poste: 50c la boite ou 3, $1.25.

# PILULES MORO

Cie Médicale Moro, 1566, rue S.-Denis, Montréal.

# GIN de KUYPER

Distillé et embouteillé au Canada sous la surveillance directe de JOHN de KUYPER & SON, Distillateurs, Rotterdam, Hollande.

*MAISON FONDÉE EN 1695*

RECETTE ORIGINALE DE LA "PONCE":
- Le jus d'un citron
- Sucre au goût *
- Eau bien chaude
- Une pincée de muscade
- Deux doigts de GIN DE KUYPER

*Le GIN DE KUYPER ne contient pas de sucre.




*Une seule qualité: la meilleure*

*Trois flacons plats: les plus pratiques*

10 onces 90c
26 onces $2.00
40 onces $2.80

Le vrai goût de Hollande a toujours distingué ce vieux gin bienfaisant et les vrais Canadiens l'ont toujours préféré depuis plus de cent ans!

# GIN de KUYPER

# Sous le rayon du Projecteur



. . . Une cigarette ou une personne en vue doit avoir un certain je ne sais quoi pour conserver la faveur du public. Affaire de qualité, évidemment! Depuis 30 ans, les Cigarettes Black Cat plaisent au public—on y revient un jour après l'autre. Il faut qu'une cigarette soit vraiment de qualité supérieure pour satisfaire si longtemps le goût de fumeurs pas toujours faciles à contenter.

Si vous n'avez pas encore fumé de Cigarettes Black Cat, essayez-en un paquet. Vous trouverez qu'il y a du bonheur à fumer quand vous . . .

*Fumez*

**Black Cat**

*— Elles ont meilleur goût!*

**NOUS VOUS OFFRONS LA CIGARETTE LONDONIENNE**

1 Tabac de Virginie, pur et naturel.
2 Fermement roulée—à la mode anglaise.
3 Fin papier de riz blanc comme neige.
4 Procédé d'extraction supprimant les débris.

*Bouts de liège ou unis*

**25 POUR 25¢**
**10 POUR 10¢**

Aussi, tabac Black Cat haché fin pour les rouler vous-même, 10¢ le paquet.




CARRERAS LTD., LONDRES, (FONDÉE 1788) 150 ANS DE RÉPUTATION POUR QUALITÉ






*Si vous avez cette étiquette sur chaque sac vous êtes sûr que votre mélange ne contient pas moins de 2% de véritable*

**CEROGRAS**
(HERBES CÉRÉALES)

**GREENMELK COMPANY LIMITED • GUELPH, ONT.**

Demandez le livret gratis concernant "Les jeunes herbes céréales vertes dont les qualités donnent de la vigueur"


## Les gants truqués

(*suite de la page* 11)

—Allô . . . Oui, c'est moi . . . Vous avez essayé, dites-vous, la réaction à la potasse et au chlorure de fer . . . Et ça n'a rien donné . . . Le reste non plus . . . En somme, résultat totalement négatif? . . . C'est bien, je vous remercie.

—C'est le Laboratoire? questionna Berval.

—Oui; vous avez entendu, pas la moindre trace d'acide prussique ni d'autre substance toxique . . . Alors, je ne comprends toujours pas . . . Attendez . . .

La sonnerie venait de se faire entendre de nouveau.

—Allô! L'Institut médico-légal . . . Ah! c'est vous, docteur . . . Très bien, merci . . . Rancel, vous avez pratiqué l'autopsie . . . Et alors? . . . Tiens, c'est curieux . . . Oui, on vient d'examiner les gants: pas trace de poison . . . Vous l'aviez déjà vu . . . C'est parfait, vous pouvez envoyer votre rapport au parquet.

M. Hamelin reposa une seconde fois le récepteur, puis se tournant vers l'inspecteur.

—Le médecin légiste est certain que Rancel n'a pas été empoisonné. Seulement, il avait une maladie de coeur grave, qui l'a emporté subitement.

—Tout s'explique. C'est l'émotion qui l'a tué. Quand il a senti la première égratignure, qu'il savait devoir lui être fatale, il s'est cru perdu . . . En somme, il a éprouvé une peur intense.

—Il a eu peur de mourir.

—Et il en est mort.

FIN

## LA WAWANESA RAPPORTE UN PROGRES REMARQUABLE

Le rapport annuel de la Wawanesa Mutual Insurance Company indique un progrès remarquable des affaires de la compagnie. Avec une augmentation du surplus de $230,970 et une augmentation des primes souscrite de $197,006.05 durant les douze mois terminés le 31 décembre 1938, la forte position de la compagnie a encore été renforcée. L'actif s'établit maintenant à $2,234,188.78 tandis que le surplus dépasse un million puisqu'il se chiffre à $1,057,853.38. Les pertes pour l'année ont été de $573,780 ce qui donne un coefficient des pertes par rapport aux primes de 42.06 pour cent.

L'administration déclare que plus d'un demi million de dollars ont été dépensés dans les huit dernières années pour la prévention des incendies et pour les extincteurs au profit des détenteurs de police, les extincteurs étant fournis, sans frais supplémentaires, dans les régions non-protégées. Bien que le coefficient des dépenses est plus grand qu'il ne l'aurait été si la compagnie n'avait pas fourni cette protection. La compagnie a, en outre, épargné à ses détenteurs de police plus d'un million de dollars et ses détenteurs ont, en outre, épargné plus que cette somme dans les pertes qui ont été considérablement moindres.

Le rapport annuel de la compagnie porte la déclaration que la compagnie considère la prévention et l'extinction des incendies d'une plus grande importance encore que l'assurance elle-même tant au point de vue du détenteur de la police qu'au point de vue de la nation en général. Le travail constant en vue de la réduction des pertes et de la conservation des ressources nationales amènera logiquement une réduction des taux d'assurance.


**Pour légumes, fleurs et fruits servez-vous de ces engrais éprouvés.**




**KING**
4-12-8
**NOURRITURE SPECIALE POUR LES PLANTES**

Pour une germination économique et bien équilibrée, l'alimentation des plantes et le développement des fruits et des fleurs.

**ET EMPLOYEZ**

**KING BUG KILLER**

LE ROI DES DESTRUCTEURS D'INSECTES

INSECTICIDE
FONGICIDE

STIMULANT DE LA PLANTE




Vous épargne du travail et vous donne des résultats positifs éprouvés.

Garanti effectif

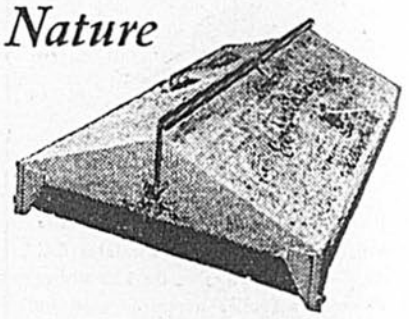
*Demandez-le à votre grainetier ou à votre fournisseur*

Permettez-nous de vous envoyer des échantillons et tous les détails concernant ces deux aides des jardins.

KING CALCIUM PRODUCTS
CAMPBELLVILLE — ONTARIO



*La rivale de la Nature*



**L'Eleveuse électrique "EVENHEAT" Jamesway**

Partout, elle est la préférée des aviculteurs bien avisés, et les poussins élevés d'après cette méthode moderne, facile et plus économique sont plus robustes et font leurs plumes d'un façon plus satisfaisante.

L'Eleveuse "EVENHEAT" est climatisée, c'est-à-dire que la chaleur et l'air frais y sont mieux distribués et que les poussins peuvent employer tout l'espace disponible sans s'entasser nulle part.

Si vous avez le service de l'électricité, vous devriez voir cette nouvelle éleveuse. Nous vendons aussi les accessoires Jamesway pour la ponte et la couvaison.

L'Eleveuse Electrique aérée Jamesway s'obtient en modèles hexagonaux, carrés et rectangulaires — tous comportant la caractéristique de l'aération. Sans rivale sur le marché au point de vue de l'efficacité

*Avant d'acheter, écrivez au Dépt 8 pour obtenir GRATIS le nouveau Catalogue Jamesway.*

**Eastern Steel Products Limited**
1335, Avenue DeLorimier Montréa
Autres usines à Preston et Toronto

# Votre domaine madame

## "Canadiennes-françaises, mangez pour être belles!"

**Pour un conseil facile à suivre, en voilà un! Que proposer de mieux à des filles d'Eve, que de bien manger, et de s'embellir? . . . Lisez, et voyez comme la chose est facile.**

par ALICE BER

C'est une voix autorisée qui parle. J'ai le plaisir de vous présenter Mademoiselle Claire Nadeau, conférencière du Gouvernement. Une fois de plus, on peut dire que "la valeur n'attend pas le nombre des années", car celle avec qui je viens de causer durant plus d'une heure, dans le but de vous être utile et agréable, est toute jeune. Elle sait quand même porter ses responsabilités avec une humeur charmante, et l'on sent qu'elle possède sa tâche comme sa tâche la possède.

Tous les renseignements que j'ai pu obtenir de Mlle Nadeau vous seront précieux, puisqu'ils font partie du Service de l'Economie domestique.

Ces cours féminins ruraux constituent une série d'enseignements pratiques, d'après l'entente "Bilodeau-Rogers", ils sont tenus sous les auspices des Cercles des Fermières, dans les divers centres de la Province où existent ces Cercles.

Je vous présente d'abord Mademoiselle Claire Nadeau, fille de M. et Mme Euclide Nadeau, de Saint-Césaire de Rouville.

### Sa vocation

Une vocation, c'est un appel irrésistible. Il se fait ordinairement entendre très jeune et l'on a beau faire, il crie si fort qu'il faut finir par le suivre.

Claire appartient à une nombreuse et belle famille canadienne, que je connais très bien. Petite fille, je jouais avec ses soeurs et je me suis trouvée plus d'une fois chez elle à l'heure où la maman partageait la tâche à chacune des fillettes assez grandes pour se rendre utiles. J'étais toujours surprise de voir la grande quantité de pommes de terre qui se consommait dans un seul repas. Et je me décourageais rien qu'à la pensée de l'énorme travail que représentait l'épluchage de tous ces tubercules.

Il est assez rare qu'on voit une petite fille de neuf ans délaisser ses poupées et jouets, pour vouloir s'occuper à la cuisine, des besognes les moins enviables. Eh bien, la petite Claire, un jour, s'écorcha un doigt en sautant sur le couteau que tenait sa grande soeur occupée à peler les patates. Vrai, ce devait être l'aurore de sa vocation!

C'est vers ce temps qu'elle fit aussi son premier gâteau. Et il paraît qu'il régala toute la famille, pourtant habituée aux douceurs préparées par la maman et les aînées.

Après ses études scolaires commencées au pensionnat de St-Césaire et poursuivies à l'Ecole Normale de St-Hyacinthe, où elle montra des dispositions particulières pour l'art culinaire, Claire Nadeau hésita quand vint l'heure de choisir entre la section littéraire et l'art ménager. On la taquina; ses compagnes, versées dans la lecture des Auteurs, s'informaient avec malice, aux récréations, si elle avait bien réussi sa sauce... Rien ne lui enleva son enthousiasme et ses succès furent éclatants.

Sans aucune ambition, mais avec le goût d'aller plus loin, Claire, conseillée par les professeurs qu'elle venait de quitter, décida de solliciter son entrée à l'Ecole Ménagère Provinciale, à Montréal. Mme Lacroix l'accueillit avec plaisir, et devina tout de suite qu'elle aurait une élève d'élite en cette nouvelle. De fait, elle passa tout de suite au rang d'assistante des professeurs, grâce à la magnifique préparation qu'elle avait reçue chez les Soeurs de la Présentation de Marie.

### Sa carrière

Ensuite, c'est la Providence qui l'a menée... Claire était bien armée et prête à prendre direction de la barque qu'on lui offrait.

Actuellement, elle donne huit conférences par semaine, et sept démonstrations. Elle a visité les villes de Valleyfield, Nicolet, Granby, les régions de Nicolet, la Matapédia, la Gaspésie, le comté d'Upton, une partie des Cantons de l'Est. Depuis septembre dernier, elle est dans la région de Montréal, "tout près de chez nous" dit-elle le coeur battant.



*Au cours d'une démonstration à Sainte-Anne-de-la-Pérade, Mlle Nadeau est entourée de l'agronome, des officières du Cercle des fermières, et d'une belle assistance qui a montré un vif intérêt à ses enseignements.*

Je lui ai demandé comment elle s'organisait en arrivant dans une localité. Elle est ordinairement reçue par la présidente du Cercle des Fermières et l'installation se fait dans la salle paroissiale. Les grandes lignes de conduite sont tracées, mais il faut beaucoup d'initiative personnelle, et qui connaît Claire Nadeau sait qu'elle n'en manque pas.

Le curé de l'endroit, et l'agronome, s'il y en a un dans la place, sont invités à assister à l'ouverture des cours. Souvent ils prennent un tel intérêt aux démonstrations et aux conférences, qu'ils n'en manquent aucune.

La moyenne d'assistance est de cent à cent vingt-cinq. La première réunion qu'on pourrait appeler celle de bienvenue, donne l'horaire des cours et des conférences, avec pressante invitation d'y assister. Tout de suite, l'intérêt s'éveille, les visages s'animent, et la conférencière se sent en confiance.

Le spectacle est pittoresque: les malles ouvertes sont munies de tiroirs, c'est une véritable cuisine ambulante, avec son poêle portatif à gazoline et son bagage d'épices! La cuisinière modèle s'y meut bien à l'aise, et l'on ne peut pas ne pas sentir en la regardant, que la cuisine, après tout, n'est pas une chose si compliquée.

Il a fallu à Claire Nadeau, comme à toutes celles qui embrassent une carrière identique, apprendre un tas de sciences: chimie, botanique, physique, mais celles qui profitent de leurs leçons, peuvent obtenir le même résultat, sans faire les mêmes études. N'est-ce pas une occasion merveilleuse et que toute femme qui a l'avantage d'en profiter serait coupable de laisser passer?

### L'alimentation

L'alimentation est tout un problème. Que deviendrions-nous si personne ne nous aidait à le résoudre?

Comment on doit s'alimenter, selon son âge et sa santé, l'hygiène alimentaire, les régimes appropriés, les menus balancés, voilà tout ce qu'on apprend, rien qu'en écoutant les conférencières du Gouvernement quand elles passent par chez nous.

Tout est soigneusement préparé en tenant compte des produits de chaque endroit, afin de réaliser la plus grande somme d'économie possible.

C'est une étude assez délicate. Dans certaines colonies, par exemple, la viande est très rare, il faut alors faire entrer, dans des menus spéciaux, le pain et les légumes les plus nourrissants. Ça devient un peu compliqué durant la saison froide, car la plupart de ces maisonnettes n'ont pas de caves et la conservation des légumes est tout un problème. Les conférencières donnent des recettes de conserves de toutes sortes et recommandent ce procédé, pourvu qu'il soit bien fait. Dans ces régions où la viande n'apparaît que rarement, on conseille de semer des gourganes, fèves de Lima, plutôt rondes, féculentes et riches qui suppléent à la viande. Les pois, les carottes et tous les légumes nourrissants, sont recommandés dans des menus spéciaux.



*Mlle Claire Nadeau, conférencière du Service de l'Economie domestique de Québec, que vous avez peut-être eu le plaisir de saluer déjà chez vous, au cours de ses démonstrations culinaires.*

Toujours on a en vue d'enseigner quelque chose de pratique. Et non seulement on songe à l'alimentation des grandes personnes, mais aussi à la croissance des enfants à qui il faut faire aimer le lait, le fromage, les légumes, afin que disparaissent à jamais de notre belle population canadienne le rachitisme. On sait que la viande, donnée aux enfants trop jeunes, affecte le système nerveux, mais il est bon de le rappeler, de donner des exemples, et surtout des conseils aux mères souvent en peine quand il s'agit de préparer, trois fois par jour, des repas qui sauront plaire aux petits et aux grands.

### "Mangez pour être belles"

C'est le titre d'un livre, il a suggéré à Mlle Nadeau le sujet d'une conférence qu'elle a intitulée: Canadiennes-françaises, mangez pour être belles! Il s'apparente aux devises du célèbre Docteur Pouchet qui a publié: Le secret du bonheur, Restez jeunes, et plusieurs autres livres dans lesquels on trouve des phrases comme celles-ci: Bien manger pour faire la nique au médecin. Si tout le monde savait s'alimenter, tout le monde serait en bonne santé et de belle humeur.

N'est-ce pas à nous, les femmes, qu'il incombe de régler cette question délicate? Nous devrions toutes être des cuisinières, sinon habiles, du moins averties.

Dans sa conférence, Mlle Nadeau dit: "La beauté est un trésor précieux pour toutes les femmes et ce goût remonte à notre mère Eve qui mangeât la célèbre pomme, parce que le démon lui avait assuré que la pomme était bonne pour le teint. Que cette plaisanterie soit vraie ou fausse, l'Eve moderne sait que la véritable beauté est un problème extérieur et intérieur, si je puis m'exprimer ainsi. Elle ne

(*suite à la page* 43)

# GRATIS! UNE SEMAINE À L'EXPOSITION UNIVERSELLE DE NEW-YORK!

## LE CONCOURS SE TERMINERA CE MOIS-CI!

## NE MANQUEZ PAS — CETTE OCCASION EXTRAORDINAIRE!

C'EST UN VOYAGE qui ferait époque dans votre vie! Une semaine entière à visiter New-York et sa merveilleuse Exposition Universelle!

N'est-ce pas que vous auriez de la veine si vous gagniez ce voyage GRATIS d'une semaine à l'Exposition de New-York dans le grand Concours de la Poudre à Pâte "Magic"? La chose est possible.

*Le concours se terminera le 31 mai — vous n'avez donc plus que ce mois-ci pour y prendre part!*

Ne tardez pas et envoyez votre témoignage le plus tôt possible. Ecrivez tout simplement, en 25 mots ou moins, quels avantages, parmi ceux que nous attribuons à la Poudre à Pâte "Magic", vous avez pu constater vous-même — et comment vous en avez fait la preuve.

Ayez soin de lire attentivement les règles du concours et de les observer scrupuleusement.

Si vous gagnez un des 10 premiers prix, le voyage que vous pourrez faire sera pour *deux personnes*, lesquelles seront à même de passer une semaine entière à New-York et d'y visiter les merveilles de l'Exposition Universelle. *Tous les frais seront payés et il y aura de plus une généreuse allocation supplémentaire.*

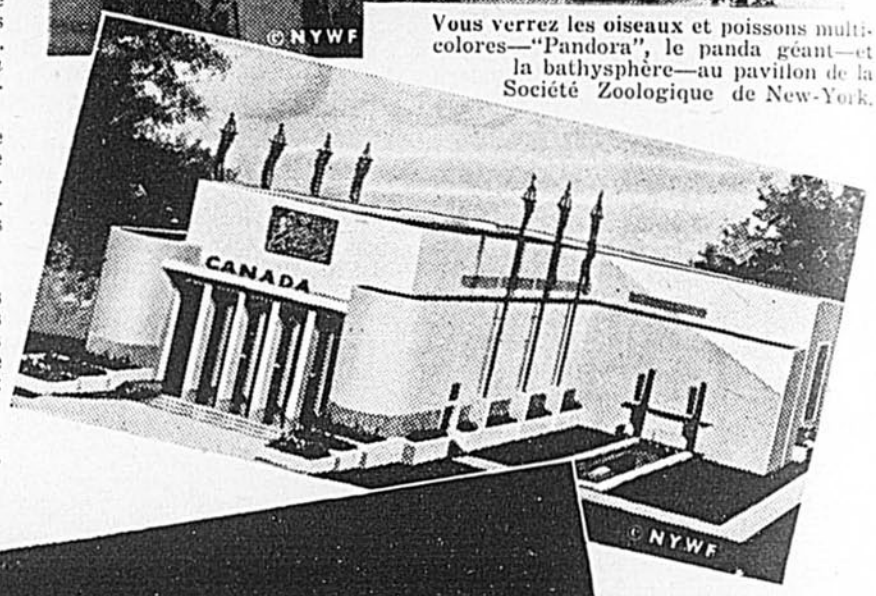
C'est vraiment là un prix que toute femme désire gagner! Et si vous ne décrochez pas un des 10 voyages offerts comme premiers prix, vous pourrez encore recevoir un des 115 autres prix de $5 chacun.

N'oubliez pas que le concours se terminera le 31 mai, de sorte que vous n'avez pas de temps à perdre si vous voulez gagner un de ces 10 premiers prix d'un voyage gratuit à la grande Exposition Universelle de New-York de 1939!

Si vous gagnez et ne pouvez pas entreprendre ce voyage, vous recevrez à la place une somme de $225.00.




**Vous verrez les oiseaux** et poissons multicolores—"Pandora", le panda géant—et la bathysphère—au pavillon de la Société Zoologique de New-York.







**Vous pourrez** visiter le superbe pavillon du Canada—de style ultra-moderne et de décoration très originale.

**Ne manquez pas** non plus de voir le pavillon de la France, érigé au coût de $4,000,000. Vous serez émerveillée par ses exhibits et l'usage que l'on a fait du verre dans sa construction.

## LISEZ CES SIMPLES RÈGLES

**1.** Parmi les affirmations ci-dessous, que nous avons formulées au sujet de la Poudre à Pâte "Magic", lesquelles avez-vous mises à l'épreuve? Dites ce que vous avez constaté ou pourquoi vous préférez la "Magic", en 25 mots ou moins, en écrivant au verso d'une étiquette de Poudre à Pâte "Magic".

- Donne des gâteaux légers et tendres
- Assure des résultats certains
- Coûte moins de 1c par cuisson
- On peut toujours s'y fier
- La seule poudre à pâte annoncée dans tout le Canada dont les ingrédients sont indiqués sur l'étiquette

**2.** On tiendra compte de la clarté, de la sincérité et de l'originalité des déclarations. Celles-ci ne seront pas retournées. Les décisions des juges seront finales et sans appel.

**3.** Envoyez autant de déclarations que vous voudrez. Ecrivez chacune d'elles, avec vos nom et adresse, sur une étiquette distincte de Poudre à Pâte "Magic".

**4.** Inscrivez vos nom et adresse sur l'étiquette et adressez à Poudre à Pâte "Magic" Boîte postale No. 5, Toronto 2, Ont.

**5.** Le concours se terminera à minuit, le 31 mai 1939. Les noms des gagnants seront annoncés un peu après. Vous pourrez faire le voyage à l'Exposition au moment qui vous conviendra.

**6.** N'importe qui au Canada et à Terre-Neuve peut concourir, sauf les employés des fabricants de la Poudre à Pâte "Magic" et les membres de leurs familles.

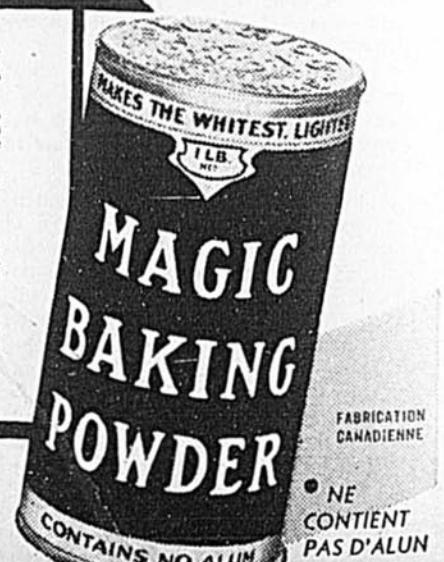
## 125 PRIX EN TOUT

10 PREMIERS PRIX

115 PRIX DE $5.00

TOUTES LES PROVINCES et TERRE-NEUVE AURONT LEUR PART DE RÉCOMPENSES

Les concurrents de chaque province et ceux de Terre-Neuve n'auront à rivaliser qu'avec ceux de leur propre région. Chaque province et Terre-Neuve ont leur quote-part de prix, lesquels seront décernés par province.




FABRICATION CANADIENNE

• NE CONTIENT PAS D'ALUN

# Élégance et beauté

Voilà le grand souci des femmes! Avec un peu d'art et d'adresse, il y en a qui savent s'en tirer merveilleusement, si elles ont quelques notions de couture.

Profitant de l'avantage que vous offre le Bulletin, vous pourrez mesdames, confectionner vous-mêmes quelques jolies robes, un élégant manteau, des blouses fraîches, pour la belle saison qui viendra bientôt.

### Vous porterez

... des soies à rayures, elles ont un gros succès. Il ne faut pas oublier cependant, que les rayures en longueur amincissent et allongent; si vous êtes petite, si vous êtes assez forte, allez-y de ce genre. Mais ne vous permettez des rayures horizontales que si vous êtes très mince, ou d'une taille au-dessus de la moyenne.

Les tissus à bouquets sont riants et nouveaux. Ils confectionnent de gentilles petites robes pour la maman, la grande soeur, et la toute petite.

Nombreux sont aussi les tissus à pois, à carreaux. Nous avons déjà dit que la visite du roi et de la reine d'Angleterre au Canada, a suggéré à la mode de mettre en faveur tous les lainages et soieries à dessins écossais.

### Petites toilettes

Les robes de toilette adoptent la jupe courte et très large. Il y en a qui portent sur le corsage des incrustations de dentelle, des rangées de jours à l'aiguille, ou encore des motifs ajourés sur un dessous de couleur contrastante. Ces corsages achèvent de souligner cet aspect de légèreté et de mouvement, caractéristique de la mode nouvelle.

### Indispensable

Oui, pour les soirs d'été, les dimanches, le petit paletot pâle est indispensable. On en verra de toutes les couleurs de l'arc-en-ciel.

Ils seront courts ou trois-quarts, formeront ensemble ou contraste; la plupart sont sans boutonnières et sans boutons, mais avec poches appliquées ou coupées. Ils peuvent se porter même sur une robe noire. Et voilà, à peu de frais, un élégant deux-pièces pour les beaux jours.

### Tissus d'été

Et ce sera bientôt le retour des toiles, des shantungs, des voiles et des cotonnades. Jamais plus que cet été peut-être, ces tissus légers et simples ne seront en faveur. Vous pourrez les porter sans crainte l'après-midi et chez vous, les dimanches.

Les modèles resteront à peu près les mêmes, avec pourtant, des encolures un peu plus basses et des manches courtes et bouffantes. Beaucoup de poches dans les corsages et dans les jupes, des ceintures étroites pour marquer la taille, des plastrons blancs et des boutons.

Les manteaux de flanelle seront encore ajustés, avec des lignes masculines pour une part, et très amples pour l'autre part. Quelques-uns auront des revers sur toute la longueur ou seront simplement retenus au cou par une boucle en tissu, un brandebourg, deux ou trois boutons, ou une fermeture-éclair très courte.

### Encore et toujours le boléro

L'aimable boléro est loin d'avoir dit son dernier mot. Le voici à nouveau renouvelé, écourté, brodé, découpé, faisant valoir la finesse des tailles moulées et des jupes amples, achevant parfaitement la silhouette actuelle, par sa ligne juvénile et dégagée.

### Le marine

Le marine est une couleur éternellement à la mode. Moins poussiéreuse que le noir et cependant aussi facile à porter, le bleu marine est gai, chic, seyant et s'accorde à merveille avec les parures claires, pour les petites robes. Une garniture d'inspiration nouvelle est faite de galons rouge et blanc ou bleu et blanc, et permet à peu de frais de rafraîchir ou d'orner des ensembles marine.

# *Gai le rosier*

## *Gai joli mois de mai*




Patron no 8269.—Pour saluer le mois de mai, il faut des petites robes fraîches et gaies. Celle-ci a un effet d'empiècement bas, des plissures au corsage qui s'interrompent pour reprendre aux épaules, une jupe circulaire. Pour 16 ans, 3⅜ vgs en 39″ de crêpe de soie. Taille 12 à 20 ans; 30 à 40.—Prix:—50c.

Patron no 8189.—Une encolure haut drapé permet de porter un colier à deux ou trois branches. On trouve ce détail de la mode dans un modèle illustrant aussi le genre basque et la jupe amplement plissée de chaque côté, en avant. Pour 16 ans, 3⅛ vgs en 39″ de soie. Taille 12 à 20 ans; 30 à 42.—Prix:—50c.

**Tous les patrons Butterick distribués dans la province de Québec contiennent des instructions complètes en français et en anglais.**

**Ces patrons sont de Butterick. Si votre marchand ne peut vous les procurer, écrivez à la Compagnie BUTTERICK INC., 368 ouest, rue Wellington, TORONTO, Ont.**



# POUR LES FILLETTES

## entre 12 et 18 ans . . .

Le changement de constitution qui se produit à cet âge rend les fillettes nerveuses et capricieuses, quelquefois nonchalantes, sans entrain, sans appétit; leur santé, plus tard, dépendra de ce que l'on fera pour elles à ce moment.

Mères ne craignez pas de donner les bonnes PILULES ROUGES à vos fillettes à partir de l'âge de 12 ans; l'emploi de ce bon tonique procurera à leur organisme délicat un sang riche qui règlera le fonctionnement des organes, facilitera l'apparition des premières périodes et leur assurera une bonne santé et le bonheur pour l'avenir.

..Depuis près de 50 ans, les bonnes PILULES ROUGES sont le salut de la femme; rien ne peut remplacer ce bon tonique dans le traitement de malaises tels que: faiblesse, pâleur, manque d'appétit, fatigue, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANEMIE).

J'avais quinze ans et je n'étais pas encore pubère. J'étais faible, pâle, des douleurs dans le dos et aux reins presque continuellement. Je prenais le rhume facilement dû au fait que j'étais si faible; à tout propos, j'avais des palpitations de coeur. Ma mère me fit prendre les PILULES ROUGES et c'est avec ce bon tonique que j'ai surmonté ces malaises et je suis redevenue à mon état normal après un bon traitement que j'ai suivi avec beaucoup d'attention. Je suis contente de recommander les PILULES ROUGES comme tonique très efficace pour jeune fille. . . ."

(Signé)-Mme ELISEE BEAULIEU
187, rue S.-Luc
QUEBEC, P. Q.

Témoin (Signé)-Y.P.

Pilules Rouges par la poste: 50c la boite ou 3, $1.25

# PILULES ROUGES

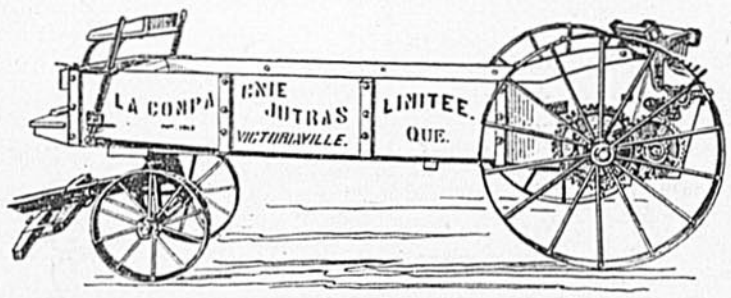
pour les Femmes Pâles et Faibles

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue S.-Denis, Montréal.



# Quand viendra le temps d'étendre l'engrais

● Devrez-vous encore cette année, attendre que votre voisin ait fini son ouvrage pour louer son épandeur et risquer de payer les frais de réparations!
● Vous pouvez vous procurer un épandeur d'engrais JUTRAS pour moins d'argent que vous vous le figurez et à des conditions de paiement qui vous conviendront.




**JUTRAS** les pionniers de l'Epandeur léger au pays.
*"EPANDEUR* complet par *EXCELLENCE"*

● Il est temps d'y penser, vous obtiendrez une économie de temps et de labeur avec un épandeur Jutras. Des milliers de clients satisfaits en font usage partout, au-delà de 40 années d'expérience et de réputation. Achetez-le avec confiance, il est GARANTI.
Ecrivez pour prix et conditions, et catalogue.

LA COMPAGNIE JUTRAS, LIMITEE
Victoriaville, Qué.


# *Le courrier*

## Pour qu'un enfant grandisse en aimant la vie rurale

Q.—Voulez-vous me dire comment élever un enfant sur une ferme pour qu'il aime à rester avec nous plus tard?

A. C.

**R.—La question du milieu compte beaucoup dans l'éducation et dans l'orientation d'un enfant. S'il voit que ses parents aiment le travail de la ferme et remplissent consciencieusement leur tâche, s'il est appelé dès son plus jeune âge à leur prêter secours, suivant ses capacités et sans jamais le lasser, il grandira en aimant le cadre qui lui est familier. Il arrive assez souvent que dans nos familles de cultivateurs, on dégoûte l'enfant non seulement en lui imposant une tâche au-dessus de ses forces mais en méprisant devant lui les conditions de la vie rurale, s'attachant à lui faire remarquer les inconvénients sans tenir compte des avantages.**

Alice Ber

Q. — J'ai une robe de crêpe bleu marin qui tache à l'eau. Comment remédier à cela?

Une abonnée

R. — Il faudrait presser entièrement votre robe avec un linge mouillé.

Q. — Voulez-vous me donner des suggestions de couleurs pour deux chambres de garçons, une de fille et une de dame?

Mme Théodule L.

R. — Vous pourriez choisir le vert pâle et le jaune paille pour les chambres des garçons, azur ou rose tendre pour la jeune fille, lilas pour dame. Un passage peut être ivoire, blanc ou gris perle.

* * *

Q. — Je perds mes cheveux, j'ai des démangeaisons. Que me conseillez-vous?

L. D. E.

R. — Un bon shampoo à l'huile de coco et un tonique pour les cheveux à base de pétrole.

Alice BER

* * *

Q.—Je suis née au Manitoba et ne l'ai jamais quitté. Mes parents venaient de la vieille province française de Québec. Des traditions de la province-mère, il nous en reste beaucoup; mais malheureusement quelques-unes ont été perdues. De ce nombre se trouvent certaines petites bières domestiques, que fabriquaient nos grand'mères. Cela était frais et délicieux et valait bien toutes les "soft drinks", offertes actuellement sur le marché. Je me rappelle vaguement la manière de procéder à la fabrication de ces petites liqueurs douces qui nous régalaient étant enfant, mais je n'ai pas les recettes! Si vous en connaissez quelques-unes auriez-vous la bonté de me les donner?

R.—Je demande pour vous aux lectrices qui ont le secret de ces liqueurs d'autrefois, de m'en faire parvenir les recettes que je publierai avec grand plaisir dans les colonnes spécialement destinées aux recettes.

* * *

Q.—Je suis châtaine aux yeux bruns, est-ce que le rouille conviendrait pour un manteau d'été?

Brunette

R.—Oui très bien!

* * *

Q.—Que signifie une personne qui aime à s'habiller en bleu, rouge, brun, vert, noir?

Curieuse

R.—Tout simplement, que ce sont ses couleurs préférées.

* * *

Q.—Voulez-vous me dire où l'on peut trouver des cahiers de musique et de danses du bon vieux temps?

Yeux bruns

R.—Aux comptoirs de musique des grands magasins.

Q.—Dans les noces où le prêtre est invité, doit-on servir le prêtre ou les mariés d'abord?

Une lectrice

R.—La mariée d'abord, et les dames âgées, le prêtre ensuite.

* * *

Q.—Quelle est la couleur qui sera le plus en vogue pour une blonde pour un manteau de printemps?

Qui a hâte de savoir

R.—Toutes les teintes de bleu, de vert, de violet.

* * *

Q.—L'image représentée sur la couverture du mois de novembre est-elle une photographie? Si oui, pouvez-vous me donner le nom et l'adresse de cette jeune fille?

X.

R.—Il s'agit ordinairement de dessins, mais il se peut que cette image parue en novembre représente la photographie d'une jeune fille ayant posé pour une agence de publicité. Il serait assez difficile de se procurer le nom et l'adresse, toutefois, je m'informerai.

* * *

Q.—Pouvez-vous me donner les adresses des deux personnes qui signent Laure P. C. B. et B. P. à la page 52 de la dernière édition du Bulletin?

Lecteur

R.—Je n'ai pas les adresses de ces correspondantes.

* * *

Q.—Je suis veuf, gai, et trop jeune à 40 ans pour rester seul. J'aimerais à correspondre avec une personne de 30 à 40 ans. Pouvez-vous me donner des adresses?

Adélard B.

R.—Vous pouvez risquer une demande dans la colonne spéciale que nous publions chaque mois.

* * *

Q.—Quel est le caractère des personnes qui aiment la musique de Mozart de celles qui aiment la musique tzigane et celle de Haëndel?

Vénérende

R.—Au sujet de mon nom, oui, vous avez trop d'imagination, mais ce n'est pas mal trouvé tout de même. Je disais dernièrement à une autre correspondante que c'est l'abréviation du nom de ma mère, Alice Bergeron.—On peut aimer un genre de musique sans que ce soit un indice du caractère et préférer tel auteur parmi les classiques sans que ce soit autre chose qu'une marque de goût et d'appréciation. La musique tzigane, par son caractère particulier, plaît aux âmes rêveuses et nostalgiques.

* * *

Q.—Voulez-vous me faire parvenir un livre de recettes de conserves.

Mme René D.

R.—Je regrette de n'avoir pas à ma disposition de livres de ce genre; mais je me ferai un plaisir de publier à l'occasion, des recettes de conserves.

## Comment les femmes dans la quarantaine peuvent conserver leurs charmes

Voici un bon conseil à la femme arrivée au retour d'âge (ordinairement, de 38 à 52 ans) qui craint de perdre son attrait, qui s'inquiète des chaleurs subites qu'elle éprouve, de son manque d'entrain, de ses étourdissements, de sa nervosité et de ses sautes d'humeur.

Vous n'avez qu'à prendre plus d'air frais, dormir 8 heures et si vous avez besoin d'un bon tonique pour la FEMME prenez le composé de Lydia E. Pinkham fait **spécialement pour la femme.** Il aide la nature à augmenter la résistance physique et donne le goût de vivre, calme les nerfs surexcités et fait disparaître ces symptômes troublants qui accompagnent souvent le retour d'âge.

Pinkham VAUT LA PEINE d'être essayé.



Système à eau *Beatty* à action directe.

Vous donne les commodités de la ville, que vous avez toujours désirées.

Pomper et charroyer l'eau est un travail dur, qu'un système Beatty fera pour aussi peu que 2 sous par jour.

Un système Beatty fournit l'eau à la chantepleure dans la maison et dans l'étable à toute heure du jour et de la nuit. Quel autre serviteur en fera autant pour si peu?

Nous avons une ligne complète de pompes électriques ou par engin ainsi que moulin à vent. Demandez catalogue gratis.

*Beatty* BROS LIMITED

Département des Pompes,
6465 rue Durocher,
Montréal





Le Nouveau Meurtrier

POURQUOI VOUS LAISSER ENNUYER par les rats ou les souris lorsque vous pouvez les exterminer en vous procurant quelques gâteaux du NOUVEAU MEURTRIER. Ce produit est différent des autres. Il tue les rats ou les souris les fait sécher, et les laisse sans odeur. Il a l'avantage de ne pas sécher et reste en parfaite condition tant que les rats ou les souris ne l'ont pas tout mangé. Coupez seulement un petit carré du gâteau et placez-le là où vous avez noté la présence des rats, souris ou mulots. Prix. $0.60, poste payée.

W. H. PERRON CIE LTÉE

Marchands - grainetiers et pépiniéristes

935 Blvd St-Laurent - Montréal


**Q.**—J'aimerais correspondre avec de gentils garçons, sobres et aimant le travail.

Ecrin d'idéal

R.—J'ai répondu à vos messages d'amitié, dans le courrier, j'espère que les lignes qui vous étaient destinées ne vous ont pas échappé. Pour la correspondance, il y a maintenant une colonne spéciale dans laquelle vous n'avez qu'à donner votre nom et votre adresse, et les lettres vous viennent sans intermédiaire.

* * *

Q.—Dites-moi comment faire de la graisse de rôti et du pâté de foie gras.

Une abonnée

R.—Pour faire de la graisse de rôti, vous laissez diminuer lentement le jus du rôti dans son eau de cuisson et vous ajoutez, avant de retirer la marmite du feu, de la gélatine en poudre ou en feuille, si vous aimez avoir sous la graisse blanche, une certaine épaisseur de gelée brune, quand elle sera refroidie. Vous emmoulez et vous laissez refroidir. Je donnerai dans une prochaine page de cuisine, la recette que vous demandez.

* * *

Q.—Auriez-vous l'obligeance de publier le patron de couvrepieds "la roue de fortune"?

Mme S. R.

R.—Dès qu'il me sera possible de le faire, je publierai ce patron si je puis me le procurer.

* * *

Q.—J'ai connu un jeune garçon que j'ai invité à venir me visiter le jeudi, je sais qu'il en courtise une autre et il est parfois deux ou trois semaines sans venir chez moi. Que dois-je faire?

Lectrice de B.

R.—Montrez-vous indépendante et laissez à ce jeune homme toute sa liberté. Vous êtes jeune, attendez une autre occasion de rencontrer un ami qui n'aura pas le coeur partagé.

* * *

Q.—Comment faire pousser les cheveux et les faire friser?

Une lectrice

R.—Il y a des toniques et des lotions, mais le meilleur remède est encore la friction quotidienne avec le bout des doigts. Si vos cheveux sont souples, ils le deviendront davantage, mais n'allez pas vous attendre à friser tout à coup magiquement. Pour celles dont les cheveux ne frisent pas de nature, il n'y a que l'indéfrisable à essayer.

* * *

Q.—Ecrivez-moi ces mots en français s'il vous plaît: bay, april, noxious.

Lectrice

R.—Bay: baie, April, avril, noxious, malfaisant. Vous aviez trop de questions pour le même courrier, j'ai du remettre les autres à un autre mois.

* * *

Q.—J'ai 16 ans, je ne sors pas beaucoup, et pourtant il se fait des bavardages sur mon compte, que dois-je faire?

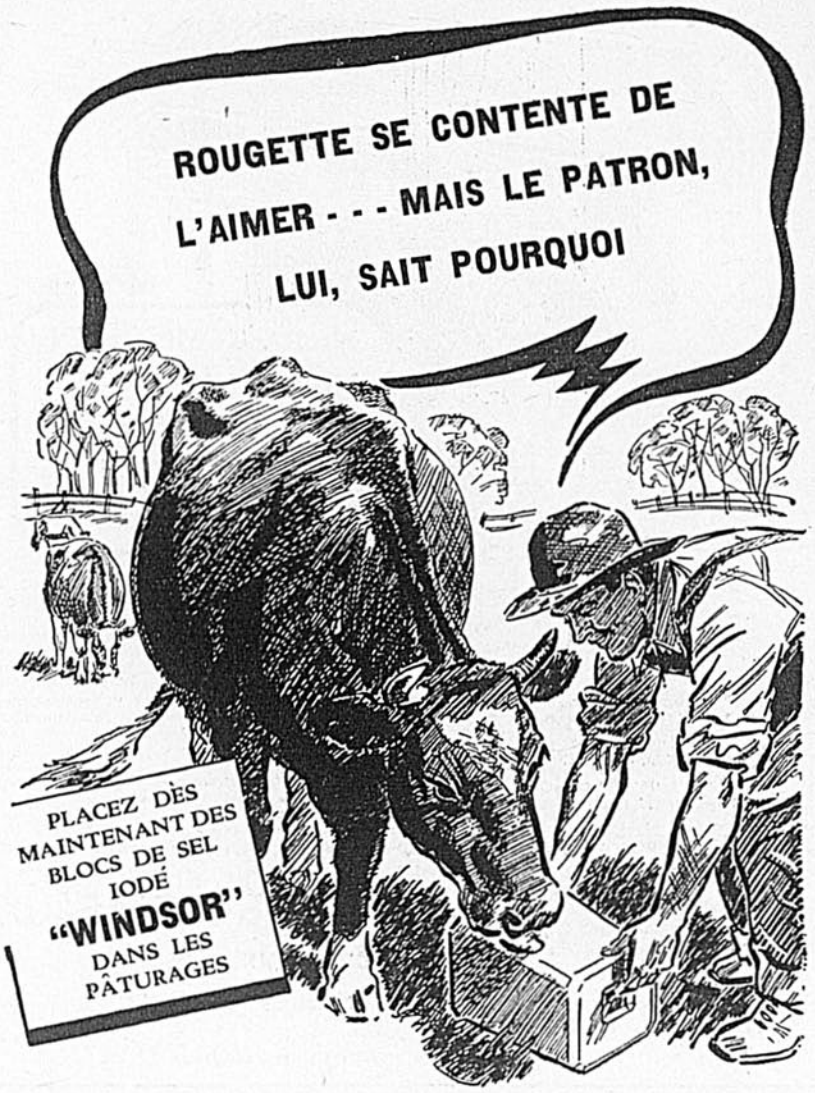
L. I. C.

R.—Laissez faire, ma pauvre petite fille, et les mauvaises langues finiront par se lasser. Si ces méchancetés qu'on dit sur votre compte ne sont pas fondées, elles se retourneront contre celles qui les sèment. Ne prenez pas de chagrin.

* * *

Q.—J'ai 17 ans; j'ai reçu pendant six mois, sous la surveillance de mes parents un jeune homme d'une paroisse voisine qui m'aimait beaucoup, et on est venu me le mépriser. J'en connais un autre depuis un an, qui m'a rendu visite quelquefois et qui a exprimé le désir de revenir. Quel conseil me donnez-vous?

M. Y. R.


## Les Blocs de Sel Iodé "WINDSOR"

- *Excitent son Appétit*
- *Favorisent sa Digestion*
- *Protègent son Veau*

ÉVIDEMMENT! Rougette aime énormément lécher un bloc de sel . . . mais le patron (vous) sait bien que c'est Dame Nature qui lui indique qu'il lui faut du sel pour se maintenir en santé.

Les Blocs de Sel Iodé "Windsor" ne sont pas de simples blocs de sel . . . l'iode qu'ils contiennent est un préventif du goître . . . et contribue à maintenir en bon état votre troupeau d'élevage ainsi que les jeunes veaux du printemps.

Maintenant que vous êtes sur le point de mettre vos animaux au pâturage, assurez-vous que les Blocs de Sel Iodé "Windsor" sont disposés à des endroits convenables pour eux. Donnez d'abord à vos bêtes une ration de Sel (1 liv. de Sel Iodé "Windsor" pour Bestiaux par 100 liv. de nourriture) puis permettez-leur de satisfaire leur goût pour le sel en mettant à leur disposition des Blocs de Sel Iodé "Windsor". Ainsi chaque animal pourra se procurer la quantité de sel nécessaire à son état physique et à sa valeur productive.

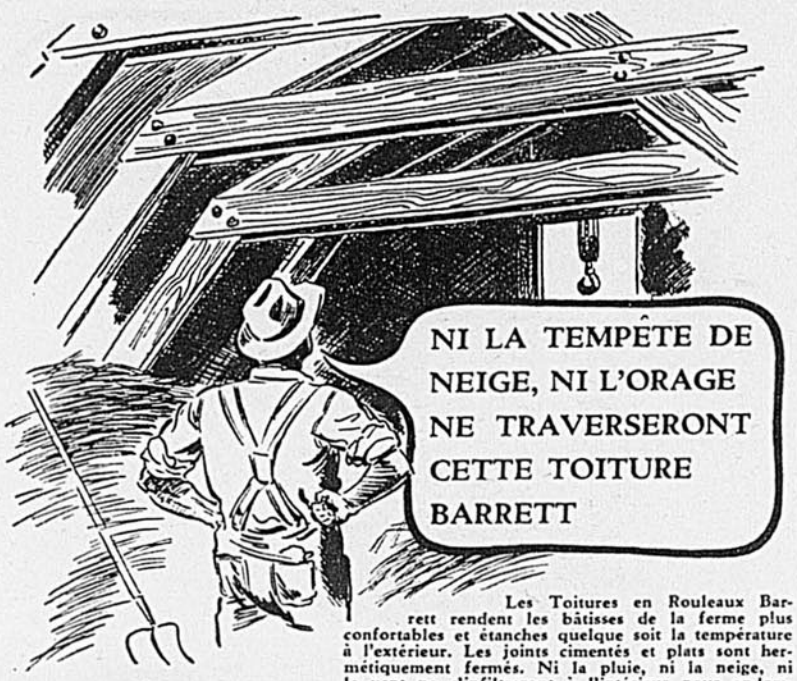
Procurez-vous une brochurette de votre vendeur.




LES BLOCS DE SEL IODÉ "WINDSOR" (50 liv.) contiennent 0.02% d'Iodure de Potassium et 0.1% d'Oxyde Ferrique.

WINDSOR SALT BLOCKS

CANADIAN INDUSTRIES C-I-L LIMITED




Les Toitures en Rouleaux Barrett rendent les bâtisses de la ferme plus confortables et étanches quelque soit la température à l'extérieur. Les joints cimentés et plats sont hermétiquement fermés. Ni la pluie, ni la neige, ni le vent ne s'infiltreront à l'intérieur pour endommager les grains et fourrages qui y sont emmagasinés . . . les animaux y seront à la chaleur et au sec . . . les instruments aratoires à l'abri. Les Toitures Barrett sont ignifuges . . . les étincelles ou tisons ne sont plus à craindre . . . et procurent à très bon compte, une protection assurée pour des années. Les Toitures Barrett rendent les bâtisses plus chaudes en hiver et plus fraiches en été. Vous pouvez les poser vous-mêmes très rapidement — chaque rouleau est complet avec instructions, clous et ciment.

TOITURES Barrett

*ignifuges*

TOITURES EN ROULEAUX

Bardeaux d'asphalte

Produits protecteurs

*"Protègent le monde des intempéries depuis 1854"*

The BARRETT COMPANY LIMITED

MONTRÉAL • TORONTO • WINNIPEG • VANCOUVER






Lebrun et Leblanc paient le même montant pour leur assurance-vie, mais la famille de Lebrun a plus de protection. Pourquoi?

Parce que Lebrun possède une assurance-vie à plan systématique, tout comme pour sa ferme. Il l'a définie avec un représentant de la Mutual Life. Par exemple, si Lebrun mourait, Mme Lebrun recevrait un revenu supplémentaire pendant que ses enfants grandiraient. Il y a aussi un fonds qui pourvoit au paiement de l'hypothèque sur la ferme. Si Lebrun vit jusqu'à l'âge de 60 ans, il commencera à retirer un revenu à vie.

Pourquoi ne pas confier votre problème d'assurance à la Mutual Life — vous en retirerez plus d'avantages. La Mutual Life assure le fermier depuis au delà de 70 ans.

MUTUAL LIFE OF CANADA

*70 ans de service, depuis 1869*

Bureau-chef — Waterloo, Ontario

"propriété des assurés"

The Mutual Life Assurance Company of Canada,
Waterloo, Ontario.
Je suis intéressé dans l'assurance systématique.
Nom .....
Adresse .....
Je suis né le .....


R.—Vous êtes si jeune que je vous conseille de garder votre petit coeur bien en paix. Je vous assure que ça ne presse pas de le donner. Soyez gentille avec les amis qui vous rendront visite, mais n'insistez jamais pour qu'ils reviennent et fermez l'oreille à tous les propos que suscite la jalousie. Vous avez un long et bel avenir devant vous.

* * *

Q.—Quel est le poids normal d'une jeune fille de 17 ans mesurant 5 pieds? Suis-je d'une bonne grandeur?

Myr

R.—Environ 102 livres. Vous êtes dans la catégorie des petites femmes, et je vous assure qu'il y en beaucoup qui trouvent cela charmant.

* * *

Q.—Le courrier et les opinions des lectrices sont mes pages préférées dans le Bulletin. Je vous envoie un essai sur le rêve de ma vie.

Muguet joli

R.—Merci des choses gentilles que vous me dites. Je garde votre envoi, mais la direction a décidé de suspendre la publication des Opinions.

* * *

Q.—Comment traiter les cheveux trop gras ainsi que la peau de la figure?

J. P.

R.—Quand vous lavez vos cheveux, mettez un soupçon d'ammoniaque ou de vinaigre, dans l'eau du rinçage. Pour votre figure, servez-vous d'une bonne lotion astringente tous les soirs durant une dizaine de jours, et ensuite deux ou trois fois par semaine.

* * *

Q.—J'aimerais savoir comment faire le tricot "arêtes de hareng".

Mme Ovide B.

R.—Je prends note de votre requête et je tâcherai de choisir le dessin de ce tricot dans un des prochains modèles que je publierai, si je puis mettre la main dessus.

* * *

Q.—Est-ce qu'il convient, pour une nouvelle mariée, de déjeuner en kimono?

Correspondante

Quand on fait soi-même son déjeuner, une petite robe d'intérieur, lavable, convient beaucoup mieux, mais si on est en visite et que le déjeuner est servi dans l'intimité, on peut porter un kimono.

* * *

Q.—Le tailleur bleu marine convient-il à une mariée de mai? De quelle couleur choisir les accessoires. Que pensez-vous d'un bouquet de roses blanches?

Châtaine aux yeux bleus

R.—Un tailleur bleu marine est toujours distingué et convient à un mariage simple. Pour le mariage, vous pouvez porter une blouse et des gants blancs, un petit chapeau de paille marine abondamment orné de fleurs. Un bouquet de corsage ou une gerbe d'épaules conviendrait mieux qu'un gros bouquet. Les fleurs blanches sont ordinairement réservées aux grands mariages, alors que la mariée porte robe et voile blanc. Vous n'aimeriez pas des pois de senteur, des boutons de roses talisman ou du muguet? Si vous faites un voyage assez long, une blouse de soie quadrillée, un feutre souple et des gants marines seraient préférables.

* * *

Q.—Voulez-vous me donner une liste de communautés où je pourrais travailler dans la cuisine ou à quelques métiers; je possède une instruction bilingue. E. L.

R.—Presque toutes les communautés emploient des domestiques pour divers travaux, mais je n'ai pas de liste de celles qui pourraient en avoir actuellement besoin. Demandez à votre curé qui est sans doute mieux renseigné, au moins sur les communautés des environs de votre localité.

* * *

Q.—Quel trousseau convient à une jeune fille de cultivateur qui épouse un cultivateur? Et quelle couleur sera le plus à la mode au printemps?

Dame Désirée T.

R.—Pour la maison, il vous faut de bons draps solides de coton blanchi, des taies d'oreillers, au moins une douzaine de chaque, plus six draps et six paires de taies d'oreillers en coton plus fin, et quatre paires brodées; des draps de flanellette, deux ou trois couvrepieds, une couverture de lit; trois nappes avec des rayures de couleurs et une ou deux toutes blanches pour les repas de cérémonie, avec les serviettes; une douzaine de serviettes de toilette en toile, six serviettes éponge, six débarbouillettes; une douzaine de linges à vaisselle, des poignées, des tabliers de coton quadrillé pour la cuisine; de la lingerie résistante pour l'usage journalier et une parure de fantaisie en tricot de soie ou en satin lavable. C'est le minimum, vous pouvez même doubler si vous en avez les moyens, car du linge dans des coffres, c'est presque de l'argent en banque, pourvu que ce ne soit pas des fantaisies qui passeront de mode. On voit beaucoup de vert, dans toutes les teintes, du bleu, du beige et du rouille ce printemps.


*Bonne moulée — bons poussins*

*et des profits assurés*




Un bon début est l'assurance du succès en élevage. Il est de première importance de fournir à vos poussins les éléments essentiels à la formation de l'ossature, à la croissance du plumage et au développement général. Les moulées "CHAMPLAIN" sont scientifiquement mélangées par des experts, fabriquées des meilleurs ingrédients par des manufacturiers de confiance possédant un outillage moderne. Augmentez vos profits en servant à vos poussins les

MOULEES DE DEBUT ET DE CROISSANCE

CHAMPLAIN

demandez-les à votre marchand local ou écrivez pour prix et circulaire à

H. DESROSIERS & FILS

*Grain, farine, engrais, sucre, sel, foin et paille*

204, rue Young, Montréal

# Dites adieu à votre sensation de fatigue

**Nombre de gens sans entrain souffrent d'insuffisance de globules rouges . . . sans le savoir.**

Ce qui déconcerte, dans l'insuffisance de globules rouges, c'est que vous pouvez ne pas varier de poids . . . paraître en santé et fort. Toutefois, vous vous sentez engourdi, las, sans entrain et comme avec du plomb dans les jambes.

La fonction vitale des globules rouges est de distribuer l'oxygène vivifiant de vos poumons dans tout le système. L'oxygène, qui fait exploser l'essence de votre auto et produit l'énergie qui fait tourner les roues, est aussi indispensable pour communiquer à votre système vigueur et entrain.

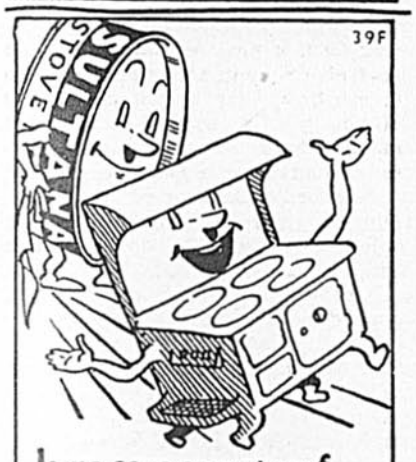
Procurez-vous aujourd'hui les Dr. Williams Pink Pills. Elles sont universellement reconnues pour augmenter le nombre et la vitalité des globules rouges. Une fois votre sang oxygéné, monter les escaliers ne sera plus qu'un jeu. Demandez aujourd'hui, chez votre pharmacien, les Pilules Pink du Dr. Williams.



GRAINES STEELE BRIGGS

Chez les principaux marchands






Je me sens comm' neuf, propret, éclatant; Sultana m'a fait c'la dans un rien d'temps!

(*Polit vite et facilement*)

MINE À POÊLE SULTANA

Liquide ou Pâte



*Petit Poussin —*

*maintenant?*

*Ecrivez aujourd'hui même pour demander votre copie de ce dépliant gratuit, il est intéressant et instructif.* Pour retirer des profits dans l'élevage des poussins, il faut s'appliquer à suivre ces deux règles importantes:

1. N'achetez toujours que les meilleurs poussins.
2. N'achetez toujours que la meilleure nourriture.

**La moulée pour poussins "Blatchford"** est préparée avec autant de soin que la nourriture des enfants—elle est mélangée dans des conditions hygiéniques à notre propre établissement, sous une surveillance constante. L'on n'emploie que les ingrédients de la plus haute qualité et chaque livre de cette moulée est le produit de 138 années d'expérience.

**N'oubliez pas de demander votre dépliant.**

Blatchford Feeds TORONTO ONTARIO


Q.—J'ai 17 ans et j'ai deux amis, devrais-je ne m'occuper que d'un seul?

**Coeur en peine**

R.—Si vous avez trop d'amis à 17 ans, peut-être en manquerez-vous à 20? Soyez sage, ma petite amie, c'est ça qui compte, et ne donnez pas votre coeur trop tôt.

* * *

Q.—Auriez-vous la bonté de me dire si Mgr Villeneuve parle plusieurs langues?

**Gilberte**

R.—Mgr Villeneuve parle couramment le français, l'anglais et l'italien.

(*à suivre à la page* 45)

## Canadiennes-françaises

(*suite de la page* 37)

se contente plus de ces solutions de surface qui ne résolvent rien. L'Eve moderne se demande: "Que dois-je faire pour me bien porter? Comment puis-je sauver la fraîcheur de mon teint, l'éclat de mes yeux, la souplesse et la jeunesse de mon visage et de mon corps à quarante et soixante ans aussi bien qu'à vingt? Il faut acquérir une beauté naturelle et non artificielle, et vous l'aurez, à condition de suivre un régime bien équilibré. Riche ou pauvre, jeune ou vieille, femme ou fille, laide ou jolie, isolée ou recherchée, gaie et confiante ou timide et sauvage, vous trouverez autour de vous, dans notre Province même, tout ce qui est nécessaire au régime qui maintient la santé. Ce régime est un traitement préventif facile qui évite bien des remèdes pénibles. Il concerne aussi bien que nous-mêmes, nos enfants, notre mari, nos amis et nos parents. Nous regarderons la vie avec plus de joie et plus d'espérance si nous possédons une bonne santé. Autrefois, ne suivaient un régime que les diabétiques ou ceux dont un ulcère rongeait l'estomac. Les autres absorbaient n'importe quoi, quitte à perdre leurs dents ou leur appendice, à aggraver leur tension artérielle, à arrondir leur panse.

Pour un régime bien équilibré nous avons besoin de toutes les nourritures. 1o Les nourritures constructives ou aliments qui forment les nouveaux tissus. Les aliments constructifs sont les viandes, les poissons, les oeufs, les fromages, les légumineuses: pois, fèves, haricots, lentilles. Nous ne manquons pas de cette classe d'aliments, mais gare à l'abus; ces aliments laissent dans le corps, une fois digérés, un résidu acide qui, s'il n'est pas neutralisé par d'autres aliments alcalins comme les fruits et les légumes, créent un état qui ouvre la porte à toutes sortes d'affections. Ces aliments constructifs doivent entrer pour 1/3 dans nos menus. Plus nous avançons en âge, plus nous devons réduire cette classe d'aliments.

L'itinéraire de Mlle Nadeau est tracé par le Bureau d'Economie domestique à Québec; si vous avez la bonne fortune de recevoir sa visite, celle de sa compagne Mlle Berthe Bigras, qui fait le même travail intéressant, dans un autre district, ou celle de toute conférencière du Gouvernement, ne manquez pas d'en profiter. Quand vous les verrez improviser leurs cuisinettes, vous enseigner en souriant l'art de bien manger, vous verrez comme on peut mettre d'idéal dans les besognes les plus routinières, et faire avec enthousiasme, le travail domestique.

Avec leurs uniformes blancs, on pourrait les appeler: les anges des cuisines et des garde-manger. Ce sont des messagères qui vous apportent du bonheur.





*Les cultivateurs économes épargnent de l'argent de deux façons en employant la*

# PEINTURE À GRANGES COMMONWEALTH

**Sherwin-Williams**




La Peinture à Granges Commonwealth couvre plus de surface et dure des années de plus que les peintures de qualité inférieure. Elle offre une véritable protection à vos précieux bâtiments.

Une couche de cette fameuse peinture sur votre grange et autres constructions de ferme est une assurance d'épargne contre les ravages du soleil, de la pluie, de la gelée et de la neige.

Soyez avisé et employez aussi la Peinture de Maison SWP sur votre maison.

LES PEINTURES SHERWIN-WILLIAMS

S'Obtiennent partout où vous verrez cette enseigne



# VALEURS DE PLACEMENT CANADIENNES

*Gouvernements, Municipalités, Services Publics, Industries*

NESBITT, THOMSON

& Company, Limited

355, rue St-Jacques Ouest, Montréal

Succursales dans les principales villes du Canada

Première leçon—Epingles et aiguilles

# Cours de coupe et de couture

Le "Bulletin des Agriculteurs" est heureux de vous offrir la première leçon du cours de coupe et de couture préparé spécialement et exclusivement pour ses lectrices par une conférencière diplômée. Chaque édition subséquente contiendra une leçon. Toutes les femmes qui suivront et garderont ces leçons pourront confectionner elles-mêmes tous leurs vêtements.

(*Tous droits réservés*)

J'ai vu de merveilleuses petites robes dans les vitrines d'un magasin ces jours derniers, et des blouses pimpantes pour mon costume de l'autre saison. J'ai vu de magnifiques tissus et d'éblouissantes couleurs nouvelles, des dessins exquis, et j'avais le coeur content de pouvoir rapporter à la maison quelques verges de ces soies merveilleuses pour confectionner moi-même des robes qui ne seront pas comme celles que j'ai vues dans tous les magasins. Plus heureuse que Cendrillon, je ne rêve pas de merveilles que je ne puis avoir.

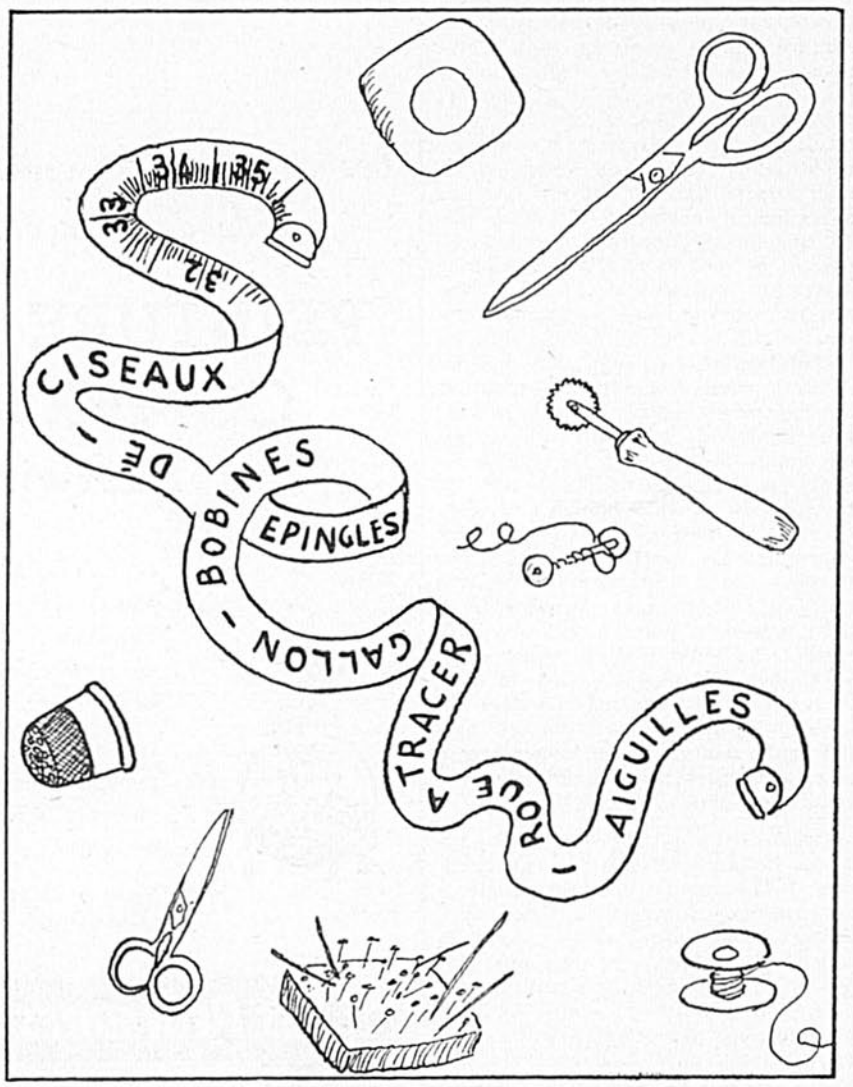
J'imagine que vous aussi soupirez pour des vêtements frais et nouveaux, dans les plus jolies couleurs, après ces longs mois d'hiver. Mais le changement de la mode et des saisons est un troublant problème pour la bourse; être chic avec quelques dollars par mois est une détresse aussi grande que la guerre de Chine. Mais il y a moyen d'en sortir en apprenant à épingler, tailler et coudre un tissu d'après un bon patron. Commencez tout de suite en suivant bien chaque mois, chapitre par chapitre, nos leçons de couture. Lisez attentivement les instructions et suivez les détails de chaque dessin, c'est aussi simple que l'A.B.C.

Le chic et la personnalité seront vôtres, vous n'aurez pas à porter ces petites robes faites à la douzaine par les manufacturiers, ni à vous tracasser à propos de ces crêpes communs qui rétrécissent et se fanent sitôt que vous les avez portés une semaine. Cessez de vous casser la tête à calculer, vous économiserez plus que vous ne le croyez en doublant votre garderobes, car la femme qui sait coudre n'a pas seulement une profession mais un passe-temps des plus agréables.

Coudre n'est pas un travail de magicienne, il n'y a rien de phénoménal dans le cas d'une femme qui sait coudre avec adresse. Pour coudre il n'est pas nécessaire d'être un génie. Il n'est pas question d'avoir ou de n'avoir pas de talent ainsi que plusieurs le prétendent. Deux yeux, deux mains, une intelligence ordinaire, sont les seules choses essentielles. Alors, commençons tout de suite la première leçon:

Premièrement, pour faire un bon travail, il faut avoir de bons outils. Regardez le dessin pour connaître ces outils. Des grands ciseaux sont nécessaires pour une coupe nette, de préférence des ciseaux avec une poignée longue pour éviter de soulever le tissu de sur la table; des petits ciseaux pour couper les fils et pour le travail délicat; un dé pour faciliter la tâche; un galon à mesurer libre à chaque extrémité et non pas dans un étui; des épingles d'acier qui ne marqueront pas ou n'érailleront pas les tissus fins; des aiguilles de toutes les grosseurs pour le travail à la main; des bobines pour la machine à coudre; une roue à tracer pour suivre le patron, si vous désirez sauver du temps; et de la craie de tailleur. Ces choses seulement sont essentielles, il y en a une foule d'autres que vous aimerez peut-être vous procurer, mais nous laissons cela à votre discrétion. Un grand carton que vous poserez sur la table de la salle à manger ou de la cuisine vous fera une table à tailler sur laquelle vous ne craindrez pas de vous servir de la roue à tracer.

Et nous voilà en face du problème de choisir le patron et le tissu. Nous devons d'abord acheter le patron et bien se rendre compte de la quantité




nécessaire de tissu qu'il requiert. Les patrons sont de tailles régulières et malheureusement nous ne sommes pas toutes de taille régulière. Il faut donc prendre ses mesures personnelles et acheter le patron de la taille la plus près de ces mesures, faisant les modifications nécessaires avant de le tailler. Il vaut mieux acheter toujours le patron le plus grand si vos mesures exactes tombent entre deux tailles, parce que le tissu nécessaire pour agrandir un peu le patron peut bien n'être pas suffisant avec la quantité indiquée pour le patron plus petit. Regardez l'illustration de la table des mesures régulières et comparez-la avec les vôtres. N'oubliez pas que vos mesures doivent être celles comprenant les modifications.

Ne prenez pas vos mesures vous-même, demandez à une autre personne de le faire.

Pour les mesures de la poitrine, placez le galon à l'endroit le plus large, sans trop serrer, ayant soin de le placer bien droit avec une légère tendance à baisser dans le dos.

Les mesures des hanches sont prises environ sept pouces plus bas que la ligne normale de ceinture. Mettez un autre galon à mesurer ou une ceinture étroite autour de la taille et mesurez à partir de cette ligne pour trouver la ligne exacte des hanches. Le galon ne doit pas être trop tiré.

Pour mesurer le corsage en arrière jusqu'à la ceinture, il faut placer le galon au milieu du dos, le long de l'épine dorsale à partir du cou jusqu'à la ceinture.

Commandez le patron d'après les mesures des hanches, il est plus facile de donner vos mesures exactes au patron en faisant les modifications sur la partie supérieure du patron qu'en l'agrandissant aux hanches.

TAILLES REGULIERES

| Grandeur: | 12 ou 30 | 14 ou 32 | 16 ou 34 | 18 ou 36 | 20 ou 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 | 50 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Poitrine: | 30 | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 | 50 |
| Ceinture: | 25 | 27 | 28 | 30 | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 |
| Hanches: | 33 | 35 | 37 | 39 | 41 | 43 | 45 | 47½ | 50 | 53 | 56 |
| Dos jusqu'à la ceinture: | 14½ | 15 | 15½ | 16 | 16 | 16¼ | 16¼ | 16½ | 16½ | 16¾ | 16¾ |

La longueur de la robe, des épaules au bas de l'ourlet est indiquée sur le patron. Si vous êtes de beaucoup plus grande ou plus petite, calculez la différence de votre taille et de la taille régulière, et achetez un peu plus ou un peu moins de tissu. N'achetez jamais moins que le patron réclame, dans l'espérance d'épargner quelques sous, les patrons sont calculés avec soin pour la quantité requise quand ils sont bien suivis.

La longueur de verges indiquée ne comprend pas le rétrécissage. S'il s'agit d'un vêtement lavable et d'un tissu non épongé ou refoulé, allouez un quart de verge supplémentaire pour le refoulage et épongez votre tissu avant de le tailler. La longueur de verges ne comprend pas non plus pour les tissus à carreaux qui doivent s'harmoniser, environ une demi-verge supplémentaire est requise.

Quand la longueur du tissu est donné dans un sens, cela signifie que le tissu doit être taillé toujours dans le même sens. Ceci doit être soigneusement observé quand le tissu a un sens comme le velours ou l'imitation de fourrure, un tissage de fantaisie, un dessin suivi, cela demande ordinairement un peu plus de tissu, mais c'est nécessaire pour la bonne apparence du vêtement.

On ne peut, dans un dessin à petits bouquets de fleurs par exemple, mettre ces bouquets dans le bon sens en avant de la robe, et la tête en bas en arrière de la robe. Le velours doit toujours être taillé le sens du poil en haut exactement comme la fourrure, à l'exception du velours panne qui est coupé dans l'autre sens.

Ayant choisi un patron nous devons avoir soin de le tailler dans un tissu qui convient au genre de la robe.

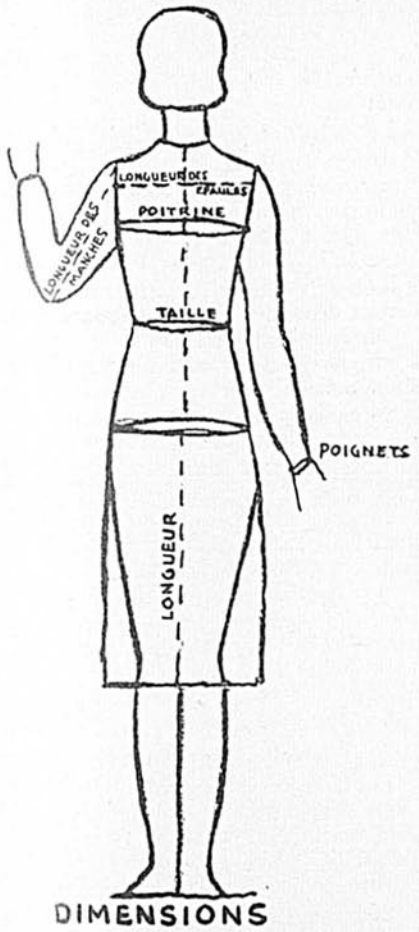
Commençons d'abord un entretien sur les cotons. Quand nous achetons un tissu de coton, c'est ordinairement pour une petite robe lavable. Tous les tissus sont tissés, mais il y en a de tous les genres. Simple, sur un seul fil, de la même manière que nous procédons en raccommodant les bas, ou fini satin sur quatre fils ou croisé comme nous voyons souvent dans les lainages, et quantité d'autres. Les cotons bon marché sont souvent tissés très lâches et pour les faire tenir, les espaces sont bourrés d'empois. Au premier lavage, le tissu rétrécit considérablement parce que l'empois qui le raidissait et lui donnait une surface glacée, est disparu. Le vêtement alors perd sa forme; souvent en frottant deux morceaux du tissu on en voit tomber l'empois. Il est donc nécessaire de toujours laver les cotonnades avant de s'en servir.

Dans les cotons à dessins, les dessins peuvent être tissés à même comme dans les guingham ou il peut être imprimé au moyen de machines spéciales. Si le dessin est tissé avec des fils de couleurs, il restera droit, mais quand il est imprimé il arrive qu'il dévie. Dans une robe à carreaux écossais où le dessin est imprimé il est impossible d'ajuster parfaitement les carreaux, rendez-vous bien compte de cela avant de vous décider d'acheter.

Exigez aussi la garantie de couleurs inaltérables, les cotons qui se fanent au lavage ne peuvent donner satisfaction.

Ces dernières années, beaucoup de nouveautés dans les cotons ont été mises sur le marché, les plus populaires sont ceux imitant la toile ou un mélange des deux. N'allez pas les confondre. Le coton n'absorbera pas l'humidité de la même manière que la toile. Déposez une goutte d'encre sur un échantillon de chacun. La toile absorbe l'encre rapidement en formant un cercle, le coton, lentement, dans tous les sens. Le coton est plus rude que la toile, rapetisse facilement, et ne se presse pas en plis bien formés. Quand vous achetez du coton imprimé, regardez bien l'envers. La teinture doit y montrer un dessin bien net.

Pour connaître la qualité de la soie, il faut faire l'épreuve du feu. La soie véritable est faite de fibre animale, et brûle lentement ne laissant pas de cendre excepté une grosse goutte ronde gommeuse, la senteur sera celle de plumes brûlées. Si la soie a été lourdement tissée, pour lui donner cette pesanteur, elle s'amincira plutôt que de brûler et gardera la forme du tissage. Les soies épaisses ne durent pas plus longtemps et sont ordinairement de qualité inférieure. Les soies artificielles, rayons et celanese, brûlent avec une odeur chimique, qui n'est pas celle de la fibre animale.




DIMENSIONS

Les soies rayons brûlent très vite comme le coton, les celaneses forment en brûlant une masse noire et tombent comme de la cire à cacheter. Les soies rayons brûlent en faisant une grande flamme.

La laine brûle lentement avec une senteur de cheveux brûlés. S'il y a un mélange de coton avec la laine, quand le tissu est mis dans une solution chaude de lessive dans la proportion de une cuillerée à table par pinte d'eau, la laine sera détruite et le coton seul restera.

Apprenez à bien connaître les tissus par leurs noms et leurs noms de commerce, apprenez à différencer les soies véritables des imitations, apprenez à connaître les noms de commerce des tissus sur lesquels vous pouvez compter.

Voilà quelques-uns seulement des mille détails que nous pouvons apprendre sur les tissus, mais ce sont les plus importants, et il faut les connaître avant d'acheter.

# Le courrier

(*suite de la page* 43)

Q.—J'ai 20 ans, depuis un an je suis courtisée par un jeune homme de 18 ans, bien sincère; s'il me parlait de mariage, que devrai-je faire, vu que dans le moment, je ne suis pas très bien.

**Amoureuse de Léonard**

R.—Vous n'avez pas à vous tracasser pour celà, attendez, et si ce jeune homme vous fait des propositions de mariage, vous le mettrez au courant de votre état de santé. Mais de toute façon vous êtes beaucoup trop jeune pour penser à cela actuellement, soignez-vous et laissez faire le temps.

* * *

Q.—Quelle est la mode pour un manteau et les accessoires de printemps pour une fille de 21 ans, et quelle toilette devrais-je porter l'été prochain?

**Je vis à la campagne**

R.—Un manteau beige et des accessoires bruns ou rouilles; un costume ou un manteau gris avec des accessoires jades ou bleus, à votre choix. Pour l'été, un manteau de flanelle pâle et des petites robes de crêpe.

* * *

Q.—J'ai des boutons qui me couvrent tout le corps et qui apparaissent deux ou trois fois par année, comment me soigner? (2) Je voudrais connaître votre goût pour ma lingerie de noce que je ferai moi-même. En septembre, puis-je porter pour mon mariage un costume bleu marine. Je voudrais que mon futur porte un complet de même teinte. Dois-je annoncer mon mariage?

**Fiancée de Paulo**

R.—Ces boutons sont sans doute causés par la pauvreté du sang, il faudrait prendre un purgatif tous les mois, vous tonifier et consulter un médecin. Il n'y a rien à craindre pour votre avenir. (2) Oui, un kimono et un pyjama en satin pêche seraient très jolis; vous pourriez les orner de satin Nil ou bleu poudre. En septembre, un costume bleu marine avec martres ou renards, à votre choix, serait très élégant; le marié pourrait porter un complet de même teinte. On annonce son mariage, au moins aux membres de sa famille.

* * *

Q.—J'ai rencontré il y a quelques années un capitaine de bateau que je voudrais revoir, je sais qu'il est souvent à Québec. J'ai 18 ans et je suis fille unique. Mes études ne sont pas terminées et je dois aller en France faire des études de musique, que dois-je porter pour la traversée?

**Amoureuse sincère**

R.—Faites passer vos études avant vos rêves. Oubliez ce jeune homme si le hasard ne se charge pas lui-même de le remettre sur votre route. Pour la traversée, portez un costume très simple en lainage ou en crêpe, suivant la saison, un feutre souple, des souliers de sport et des gants lavables.

* * *

Q.—En villégiature avec ma mère, pourrais-je porter l'après-midi un pyjama genre marin?

**Merci**

R.—Oui, si votre mère le permet.

* * *

Q.—Avez-vous des patrons d'appliqués: marquise, papillon, coeur, etc.

**Jeanne M.**

R.—Je publierai des patrons d'appliqués dès que la chose me sera possible.

Q.—Je dois me marier prochainement et je voudrais apprendre à tricoter des bas de travail pour homme. Vous serait-il impossible de publier un modèle?

**Thérèse G.**

R.—Je crois qu'il y a un cercle de fermières dans votre village, vous auriez avantage à consulter la présidente ou l'une des membres. Je prends note tout de même et publierai sous peu un modèle.

Alice BER

OBTENEZ GRATIS
Une estimation du coût de votre couverture




Ecrivez Maintenant
Envoyez les dimensions du faîte et des chevrons de la surface à couvrir ou à réparer. La toiture métallique Council Standard Tite-Lap est un excellent placement. A l'épreuve des intempéries. Réduit les risques d'incendie.

VENDUE SUR GARANTIE DE 25 ANS

Les prix sont maintenant plus bas par suite de la disparition de la taxe de vente. Epargnez en écrivant aujourd'hui. Aussi fabricants des célèbres accessoires d'aviculture Jamesway.

Eastern Steel Products Limited
1335 ave. De Lorimier MONTREAL

Les EXPERTS vous diront:

"Les teintures Ampollina sont "imbattables" pour teindre les tapis tressés ou au crochet". Les nombreux prix remportés aux expositions de travaux domestiques, grâce à l'emploi de ces teintures, en sont une preuve irrécusable.

Vous serez ravies de leur coloris riches, brillants et durables . . et vous les trouverez plus économiques et plus faciles d'emploi.

*Exigez la marque Ampollina de votre pharmacien ou marchand.*

15c le tube

Distributeurs pour le Canada
BARIBEAU & FILS, Lévis.

TEINTURES AMPOLLINA EN TUBES
INALTERABLES ET PERMANENTES

MON HALEINE EST IMPERCEPTIBLE GRÂCE À COLGATE

. . . ET JAMAIS PÂTE À DENTS N'ÉGALA COLGATE POUR NETTOYER ET FAIRE BRILLER MES DENTS



LA CRÊME À DENTS COLGATE COMBAT LA MAUVAISE HALEINE

La mousse pénétrante spéciale de Colgate pénètre dans les interstices des dents . . . émulsifie et fait disparaître les dépôts d'aliments en décomposition qui sont la cause la plus commune de la mauvaise haleine, des dents ternes et vilaines, et d'une grande partie de la carie. L'agent de polissage doux et inoffensif de Colgate nettoie en même temps et fait briller l'émail des dents—oui, il fait briller les dents!

A ceux qui la préfèrent, la Poudre à Dents Colgate donnera les mêmes résultats. Grande boite, 20c.

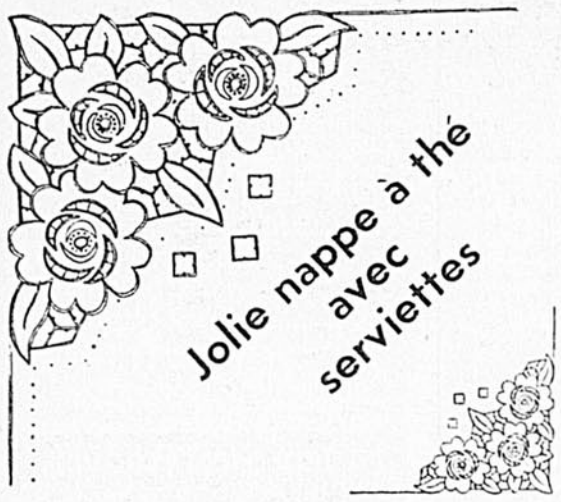



Grand Modèle 20c
Double Modèle Géant 35c
Modèle Moyen 10c

# L'industrie féminine aux expositions
# Idées et suggestions

par CLAIRE ELOISE

Comme nous l'annoncions dans notre numéro d'avril, nous vous présentons aujourd'hui le premier d'une série d'articles sur les différents arts domestiques les plus en vogue dans nos campagnes canadiennes, et pour lesquels, le comité de l'Exposition provinciale offre des prix substantiels pour les travaux primés. Nous croyons que vous serez toutes heureuses de cette nouvelle initiative du Bulletin des Agriculteurs, vous permettant de présenter aux expositions, un travail qui aura plus de chance d'être primé. Pourquoi donc cette année ne prendriez-vous pas une part plus active, à la section que vous offre chaque exposition. "Notre" exposition devra être une réussite, ne le croyez-vous pas? . . . Si vous le voulez bien, nous chercherons ensemble les modèles, patrons, motifs, dessins les plus susceptibles d'attirer l'attention des juges. Nous mettrons au rancart les modèles si souvent employés, le déjà vu, et nous présenterons cette année du plus nouveau, quelque chose de tout à fait inédit. Vos suggestions aidant, nous sommes assurés d'avance du succès de votre section autant en ce qui concerne l'Exposition provinciale que les expositions régionales ou locales. Toutefois, chères lectrices, ne retardez pas à faire vos entrées, mettez-vous immédiatement à l'oeuvre et travaillez ferme à l'exécution de vos travaux. Voyez les quelques patrons que nous publions ce mois-ci si vous en désirez les modèles ou quelques autres renseignements en concernant l'exécution, n'hésitez pas à nous écrire. Adressez vos demandes à: CLAIRE ELOISE, Section de l'Industrie Féminine, Bulletin des Agriculteurs.




## Pour vos thés intimes

Cette jolie nappe à thé est faite à la broderie richelieu et par son dessin exclusif est tout indiquée pour figurer avec avantage dans le trousseau de la future mariée.

Les roses se font au plumetis (mieux connu sous le nom de broderie pleine), et les brides au point de boutonnière.

Estampée sur une belle toile huître (toile qui n'est pas tout à fait blanche) nous vous conseillons fortement de la broder avec un fil huître un peu plus foncé que la toile.

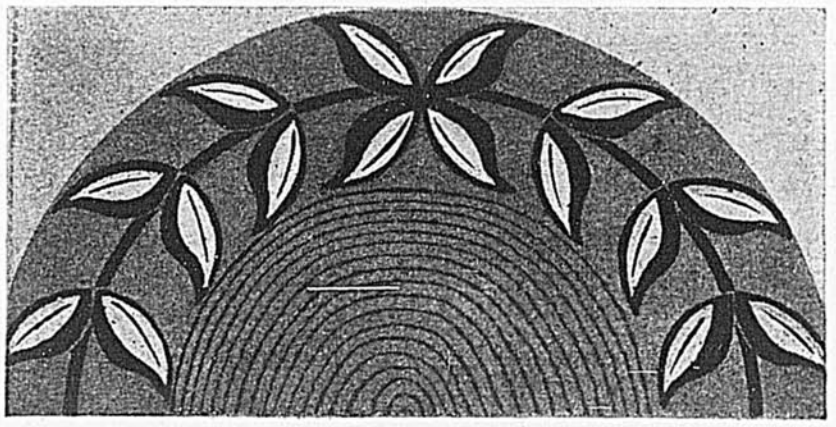
Qui n'a pas rêvé d'avoir une jolie nappe de ce genre pour les petits goûters et petites réceptions intimes? Nous vous donnons donc aujourd'hui une occasion unique de réaliser ce rêve.

Cette nappe peut-être obtenue aussi dans toutes les grandeurs pour accommoder toutes celles qui désirent de la belle lingerie et des dessins vraiment artistiques.

## Nos tissus domestiques

La vogue considérable qu'a pris depuis quelques années le tissage dans nos campagnes canadiennes, nous incite à consacrer cet art domestique le plus d'espace possible. Ce modèle peut servir à un de vos travaux que vous destinez à l'exposition. Si nos suggestions concernant l'exécution de ce modèle peuvent vous être utiles, n'hésitez pas à nous consulter. Vos problèmes sont nos problèmes nous les résoudrons ensemble. Cette nouvelle rubrique est ouverte à toutes nos lectrices, ne l'oubliez pas.

Il est étonant de voir ce que vous pouvez fabriquer d'intéressant et d'utile avec un peu d'ingéniosité et de goût. Faites rapidement l'inventaire de vos meubles, de vos draperies, de votre garde-robe. Tant de choses demanderaient à être renouvelées. Ces meubles de vivoir qui datent de l'époque de votre grand'mère ont un aspect désuet et pourtant vous y tenez ils vous rappellent tant d'heureux souvenirs; pourquoi ne les recouvrez-vous pas de tissus aux motifs plus gais, plus nuoveaux? . . . Vos draperies tentures sont peut-être défraîchies, si vous les changiez? Telle une bonne fée à la baguette magique, votre métier à tisser opérera des merveilles. Vous ne pouvez songer seulement à embellir votre "home", votre garde-robe aussi mérite bien sa part. Voyez le joli modèle illustré dans notre rubrique des "Arts paysans." Celui-ci peut aisément servir à la confection de votre manteau d'été. Le croisé en est très simple et le dessin est formé par les compositions de couleurs dans la chaîne et dans la trame. Le choix d'une bonne teinture s'impose pour donner à votre laine le parfait colori, et d'harmoniser les teintes les plus en vogues.



VOICI UN TRES ATTRAYANT TAPIS DEMI-LUNE

Ce tapis d'exécution facile peut se fabriquer dans les teintes suivantes:
Fond — bleu turquoise.
Lignes demi-circulaires: bleu plus foncé.
Feuilles stylisées: tour rouille, coco et centre ivoire.
Tige demi-circulaires: brun foncé.

Nous fournissons à toutes nos lectrices qui nous en feront la demande, les détails concernant l'exécution ou même le modèle si elles le désirent.

## Programme du cercle des fermières

*Comme complément au programme de l'Exposition provinciale de Québec publié dans notre édition d'avril, nous vous présentons ci-contre le programme officiel du "Cercle des Fermières." Toutes les suggestions que nous offrirons au cours de ces différents articles conviendront également aux deux programmes et toutes demandes de renseignements concernant l'exécution de vos travaux pour l'un ou l'autre de ces programmes seront reçues avec plaisir.*

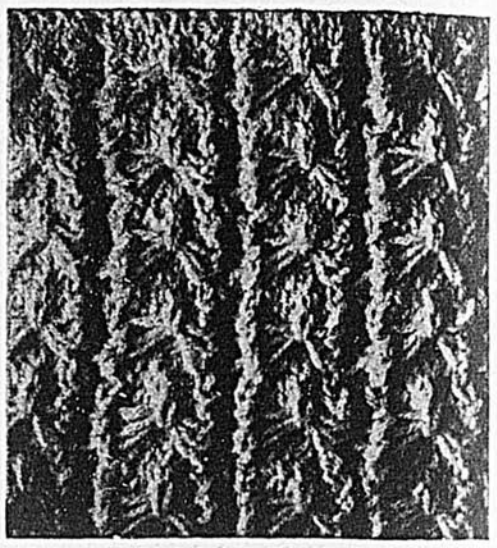
**SECTION 1.—Un chandail ou gilet, pour dame, laine domestique, filage de fantaisie.**
**Une écharpe, pour dame, tricot, à la broche ou au crochet, laine domestique.**

**SECTION 2.—Une pièce de tissu à manteau d'automne, pour jeune fille, pure laine domestique.**
**Une couverture de voiture, tissage croisé, 45 x 60 environ, pure laine domestique.**

**SECTION 3.—Un tapis crocheté, genre pièce murale, paysage, catalogne, 12 x 18 pouces environ.**
**Un tapis d'escalier, catalogne, environ 20 pouces de largeur, au moins 6 verges de longueur.**

**SECTION 4.—Une paire de rideaux de cuisine, pur lin domestique, naturel ou teint, modèle au choix.**
**Une pièce de toile croisée, pour serviettes, pur lin domestique, au moins 3 verges.**

**SECTION 5.—Une robe de bébé, travail de fantaisie à la main, (nid d'abeille, points de fagot, broderie, etc.)**
**Un centre tricoté au crochet, coton ou fil mercerisé, 8 à 10 pouces de diamètre.**



## Point soleil

ABREVIATIONS

M.—Maille.
Ens.—Ensemble.
Env.—Envers.
End.—Endroit.
S-S.—Surjet simple.
S-D.—Surjet double.

Faire un rang signifie: une aiguillée tricotée d'un bout à l'autre.

Le signe * au cours d'une explication suivi un peu plus loin d'un autre signe * signifie que vous devez répéter ce qui se trouve en ces deux signes autant de fois qu'il le faudra pour terminer l'aiguillée.

**Monter un nombre de mailles divisible par 7 + 1**

1er rang— * 1 m. end. — 1 jeté. — 2 m. ens. — 4. m. end. — * finir par 1 m. end.

2e rang — 1 m. end. — * glisser 4 m. — 1 m. end. — 1 jeté. — 2 m. ens. env. — rabattre le fil. —*

3e rang — comme le 1er rang. —
4e rang — comme le 2e rang. —
5e rang — comme le 1er rang. —
6e rang — comme le 2e rang. —

7e rang — * 1 m. end. — 1 jeté. — 2 m. ens. — 1 m. end. — puis prendre la m. suivante à l'endroit, en même temps que les 2 laines passées. — 2 m. end. — * finir par 1 m. end. —

8e rang — à l'envers.

**Explication: Un jeté**

Pour faire une maille jetée ou comme on l'appelle encore plus souvent un jeté, on passe le fil par-dessus l'aiguille. Au tour suivant ce jeté est tricoté comme une maille ordinaire.

Si la maille qui suit le jeté est une maille qui sera tricotée à l'envers, on enroule deux fois le fil autour de l'aiguille, car en ne l'enroulant qu'une fois, le jeté se perdrait par le fait que le fil doit être ramené en avant du travail pour faire la maille suivante qui est à l'envers.

Dans l'exécution de ce modèle chaque fois que vous tricotez le 2e rang, ayez soin de ne pas trop serrer le fil qui passe par-dessus les 4 mailles glissées, en prenant la maille suivante qui est une maille tricotée à l'endroit. La fantaisie de ce modèle tient dans ce fil laissé libre durant 3 rangs et rattaché au centre au 7e rang.

Ce point de tricot sera apprécié des tricoteuses qui désirent un modèle pour couverture de voiture de bébé, ou encore pour gilet de bébé.

Pour celles qui sont habiles à conduire seules un tricot, je suggère de faire avec ce point une robe de fillette. L'empiècement de la robe sera fait avec ce motif de fantaisie et pour le reste employez le point jersey.

*Nos arts paysans*

# Le manteau d'été

Par CLAUDE PAYSAN

Depuis longtemps, à la campagne, on a de plus en plus déserté les magasins pour se procurer soi-même, par son travail au métier, les pièces les plus importantes du vêtement et de la décoration.

La propagande des revues de modes qui font leur chemin dans nos villages même lointains, n'est pas sans tentations et convoitises chez le goût féminin. Et avec l'approche des beaux jours, le manteau d'été aux claires couleurs est devenu le grand problème de l'artisanne. Chercher des expédients pour se revêtir de l'un de ces manteaux serait pour la tisseuse un grave oubli. Le métier n'est-il pas là attendant votre bon vouloir et votre adresse?

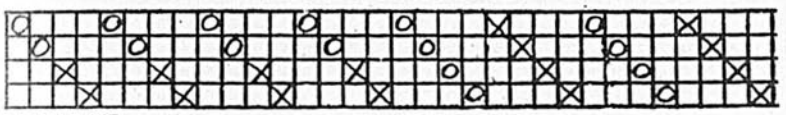
"On ne peut être à la fois à la fenêtre et se regarder passer dans la rue" disait le Père Roubier, et c'est presque dommage. Car si les tisseuses se voyaient portant le tissu de choix que notre chronique vous apporte, toutes seraient ravies de se l'être procuré.

Dans l'artisanat féminin, le tissage d'un manteau a une importance de premier ordre. Il collabore à l'épargne, en exigeant peu de dépenses et vous permet d'appliquer de belles connaissances techniques. Seule, la ténacité et la foi de l'agriculture dans sa tâche sur la terre et la collaboration artisanne de la femme sont les conditions de votre durée paysanne. Et c'est vers vous que bien souvent les gens de nos villes devraient venir chercher des leçons d'énergie. Mais n'oubliez pas que vous êtes les premiers bénéficiaires de votre labeur et que malgré de durs travaux parfois, vous n'êtes pas des gens de corvée, mais des gens qui devez avoir conscience de la situation privilégiée que vous occupez dans la société humaine, en vous suffisant.

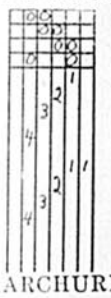
Le modèle illustré dans le présent article est un croisé simple, mais le dessin est formé par les compositions de couleurs dans la chaîne et dans la trame. Nous conseillons les suivantes: Bleu et blanc, bleu foncé et bleu pâle; beige et brun; rouille et blanc; vert jade et blanc; bleu poudré et vieux rose.

Pour la chaîne, une laine fine à deux brins bien tordus et pour la trame, soit une laine à deux brins, mais avec une torsion plus lâche, ou encore une laine simple.

PASSAGE EN LAMES



ATTACHAGE



*4 fois avec laine de couleur pâle*

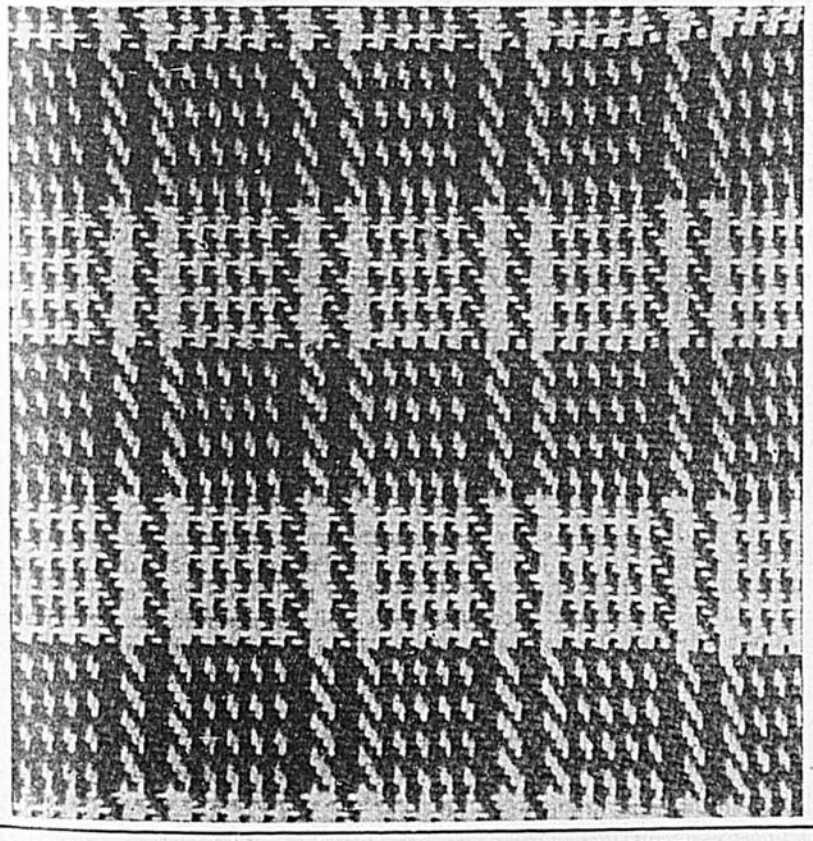
*4 fois avec laine foncée*

*Ros*: 14 *peus au pouce;*
2 *fils en peu.*

*Chaine*: *Laine fine et tordue de couleur pâle, représentée par O;*
*laine fine et tordue de couleur foncée, représentée par X.*

*Trame*: *Laines de torsion plus légère mais dans les mêmes teintes que les laines de la chaine.*

MARCHURE



**SI VOUS AVEZ BESOIN DE RENSEIGNEMENTS**

**Si pour une raison ou pour une autre vous avez besoin de renseignements supplémentaires au sujet de cette chronique et des travaux qu'on y enseigne, écrivez-nous et l'auteur de cette chronique se fera un plaisir de vous renseigner complètement. Que ce soit la marchure, l'attachage ou le passage en lames qui vous fait hésiter, rappelez-vous que "Le Bulletin des Agriculteurs" est toujours prêt à vous renseigner.**


Comparez!...




*La nourriture Diamond Tip véritable assurance-vie pour renardeaux et petits visons*

**L'alimentation des jeunes animaux à fourrure est pour la plupart des éleveurs un véritable problème. Le rachitisme, la gale, la paralysie, l'anémie et autres maladies résultant d'une nutrition imparfaite sont autant d'obstacles au succès. Le choix d'une nourriture appropriée est d'une importance vitale.**

Moulée (cuite) Diamond Tip
Farine Diamond Tip pour renardeaux
Biscuits, Céréales, Farine de poisson Diamond Tip
Levure "KELP" Vitaminéral pour renards et visons

DIAMOND TIP est une véritable assurance-vie pour les renardeaux et petits visons

DIAMOND TIP — c'est la nourriture scientifique, éprouvée, digestible, fortifiante, capable de produire une croissance rapide, des sujets sains et vigoureux.

Employez avec confiance DIAMOND TIP

INSURPASSABLE - ECONOMIQUE
GAGE DE SUCCES

*Prix et manuels d'instructions gracieusement fournis sur demande.*

GENEST, NADEAU Limitée
SHERBROOKE, P.Q.

Nos moulées FEDERAL pour poussins, volailles, cochons, veaux et vaches laitières donnent les meilleurs résultats

EXPOSITION D'ORMSTOWN

*La plus importante et la meilleure exposition de bétail de la province*

JUIN 6 - 7 - 8 - 9

COURSES AU TROT ET A CHEVAL
6 ACTES DE VAUDEVILLE
TOUTES LES APRES-MIDI ET SOIREES
FANFARE DES C.V.E. COMMANDERS
EXPOSITION ET PARADE DE CHEVAUX DE TRAIT ET DE PROMENADE
*LES ENTREES POUR BETAIL PUR-SANG DOIVENT ETRE FAITES D'ICI AU 18 MAI — DEMANDEZ LA LISTE DES PRIX*
EXPOSITION DES PLUS IMPORTANTES RACES LAITIERES
BAS PRIX D'ADMISSION

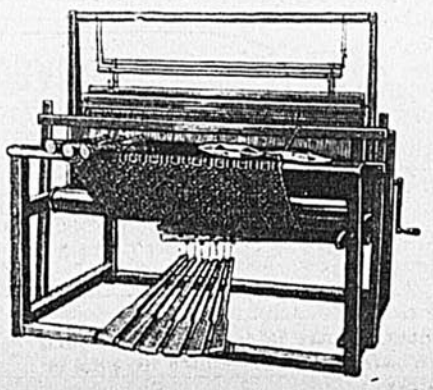
R.-R. Ness, président, Howick, P. Q.
W.-G. McGerrigle, Ormstown, P. Q.

Métier à tisser approuvé par les gouvernements provinciaux du Dominion

Nos métiers et accessoires sont en usage dans les écoles des gouvernements, couvents et cercles des Fermières des neuf provinces du Canada.

*Catalogue et Prix sur Demande*

NILUS LECLERC
L'ISLET STATION, P.Q.



TEXTILES "LECLERC"
Fil de Lin, Coton à Tisser, Fil Mercerisé, Laine à Tisser.
ECHANTILLONS ET PRIX ENVOYES GRATUITEMENT SUR DEMANDE
L'ISLET STATION, P.Q.




LE NOUVEAU RINSO DE 1940
SE VEND EN 3 FORMATS
ORDINAIRE : : GROS : : GÉANT

# LE NOUVEAU RINSO DE 1940

## donne une mousse beaucoup plus riche

● Oui! L'extraordinaire NOUVEAU RINSO DE 1940 vous arrive maintenant — toute une année d'avance.

Il contient un nouvel ingrédient merveilleux qui le rend "ultra-mousseux" . . . un ingrédient si cher il y a quelques années, qu'il nous était impossible de l'ajouter au Rinso sans augmentation de prix. Nous nous etions promis de vous offrir le NOUVEAU RINSO en 1940, mais quelle veine vous avez, mesdames, car aujourd'hui le prix de cet ingrédient merveilleux a tant baissé, que nous pouvons l'ajouter au NOUVEAU RINSO . . . *sans aucune augmentation de prix!* Si vous n'avez pas employé le Rinso dernièrement, vous devez absolument l'essayer maintenant.

Partout, les ménagères économes font la découverte du sensationnel NOUVEAU RINSO DE 1940 et de sa mousse plus abondante, si persistante — *même dans l'eau la plus dure!* Elles découvrent aussi comme leur linge devient blanc et beau quand il est lavé avec ce savon granulé idéal, soit en cuvette ou dans la laveuse, sans frottage ni bouillage.

Le Nouveau Rinso, dans la boîte géante économique, est un don du ciel pour les ménagères économes des campagnes. Elles l'emploient pour leur lavage, leur vaisselle et tout nettoyage. Elles le trouvent splendide pour les bidons à lait, les filtres et les écrémeuses. Le NOUVEAU RINSO DE 1940 enlève la graisse en un clin d'œil : : : et il est *si* doux pour les mains. Essayez-le . . . *aujourd'hui!*




ECOUTEZ "GRANDE SŒUR" — Ne manquez pas ce programme . . . Chaque matin, du lundi au vendredi. Ecoutez cette charmante jeune fille, Claire Briand, luttant vaillament pour Jacques, son petit frère infirme, et pour sa sœur Micheline. Votre journal vous donne les postes. TOUS LES MATINS À 10-45h.


# Pour avoir un beau teint



**Vous savez que les Anglaises sont aussi célèbres par leur beau teint que les Américaines par leurs jolies jambes. Voulez-vous apprendre quelques-uns des secrets de leur beauté?**

La première des causes de ce joli teint est la même qui fait les pelouses anglaises plus vertes, plus drues, plus belles que partout ailleurs: le climat. Pluie fine, brouillard, brume... Le brouillard est merveilleux pour la peau, le saviez-vous? Il dépose sur votre visage en infimes gouttelettes l'eau la plus pure et met le visage dans une sorte de bain qui lui donne un merveilleux éclat.

Cette bonne humidité, on la laisse pénétrer largement dans les maisons anglaises, par les fenêtres ouvertes, même en hiver.

Lorsqu'il ne fait pas très beau, et que vous êtes libres, au lieu de vous fâcher, promenez-vous donc sous la pluie.

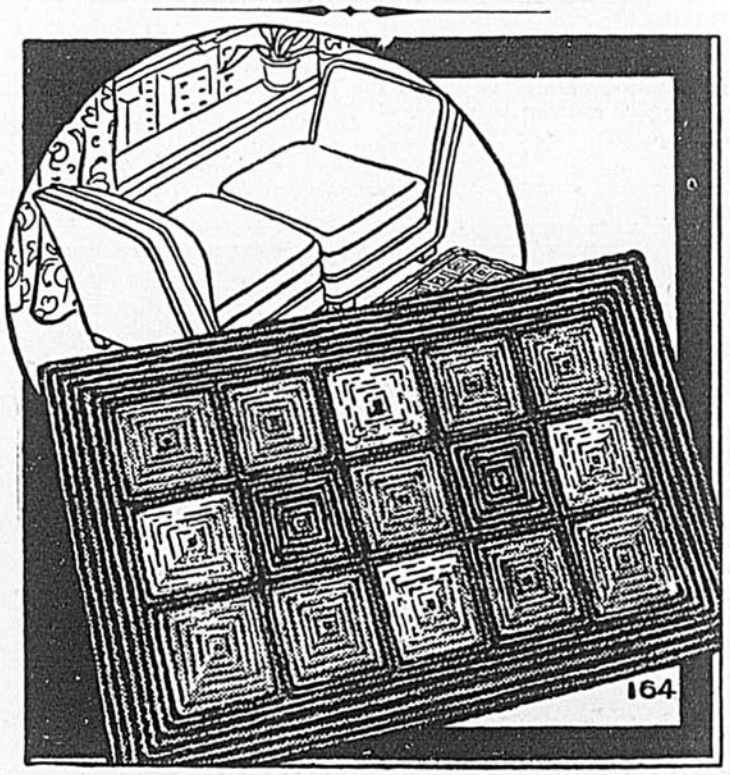
### Le régime

Le régime alimentaire que suivent les Anglaises est également un régime de beauté. Elles consomment énormément de céréales. Chacun sait, ou devrait savoir, que les fameux flocons d'avoine, dont tout Anglais est nourri depuis son enfance, sont excellents pour le teint. Le pain anglais est un pain complet. La cuisine est simple: viandes rôties ou grillées, presque jamais de sauce, de ces sauces délicieuses qui nous valent à nous, Canadiennes gourmandes, plus d'un petit bouton sur le nez. Depuis l'enfance, Anglais et Anglaises consomment beaucoup de fruits: il en arrive des colonies d'énormes quantités qui se vendent relativement très bon marché.

Les Anglaises, enfin, emploient assez fréquemment de légers laxatifs, soit à base de sels de magnésie, soit à base de citrate de soude ou de sulfate de soude. Elles boivent beaucoup d'eau pendant et entre les repas. Au réveil, en Angleterre, on prend toujours une tasse de thé qu'on boit très chaud, une demi-heure avant le déjeuner. Ce liquide chaud exerce une bonne action sur les intestins et sur l'estomac.

### Le calme

C'est un des grands secrets de la beauté de la femme anglaise. On apprend aux petites filles à garder leur maîtrise, à ne pas se laisser aller à la manifestation intempestive de leurs sentiments. Le sourire est, en Angleterre, une forme de politesse, un des principes de l'art de vivre.




## Employez les restes

Patron no 164.—Cette carpette très attrayante est confectionnée avec de vieux bas, de la lingerie de tricot de soie hors d'usage, du crêpe de Chine que l'on peut teindre de la couleur désirée. C'est un plaisir de faire ce travail, et l'on peut faire des cadeaux appréciables en utilisant les retailles et le vieux linge. C'est vite fait. Le patron comprend les instructions en entier, et enseigne la manière de s'y prendre pour assembler les carreaux.

Adressez votre commande:
Mon Aiguille — LE BULLETIN DES AGRICULTEURS
2149 est, rue Ontario, Montréal, P.Q.

**Ecrivez lisiblement le numéro du patron désiré, les mesures, s'il y a lieu et votre nom et adresse sur les lignes pointillées ci-contre. Inclure un bon postal, ou argent sous pli recommandé. Les patrons ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux.**

No .....
Nom .....
.....
Adresse .....
.....

# *La jeune fille*

## Ecrivez-vous votre journal?

Il n'est pas nécessaire d'être romanesque pour avoir un petit cahier à soi, qu'on dérobe aux regards des autres, et dont il nous plaît de noircir les pages blanches, au soir d'une grande joie, après une heure marquée de tristesse ou d'espérance.

Il n'est pas nécessaire d'avoir des dispositions littéraires remarquables, ni d'avoir fait un cours d'études.

La belle simplicité des phrases n'est pas affaire d'instruction, et même dans des lignes cousues de fautes d'orthographe, on sent battre un coeur, palpiter une âme, briller une intelligence.

Les amis discrets sont rares. Combien ont regretté avoir confié de chers secrets, un jour où leur poids les étouffait, croyant avoir trouvé l'âme compréhensive et fidèle!

Vous avez toutes entendu parler d'Eugénie de Guérin, cette jeune fille française du siècle dernier, qui racontait les menus événements de sa vie campagnarde, dans la vieille maison familiale?

Je parie que dans plusieurs de vos maisons, parmi les livres de prix d'il y a quelques années, conservés par vos mamans ou vos grandes soeurs, vous retrouverez sous couverture rouge et tranche dorée, le Journal d'Eugénie de Guérin. Si vous mettez la main dessus, ouvrez-le et vous éprouverez le désir de le parcourir jusqu'à la dernière page. C'est avec une si belle simplicité d'âme et de style que Eugénie de Guérin décrit les parures de chaque saison, l'arrivée des bergeronnettes, les premières violettes, la neige... Elle note ses lectures, ses réflexions de chaque jour. Elle chante son amour fraternel, sa joie de vivre, son profond attachement à la campagne qui l'a vu naître, grandir. Comme elle aime les champs, le foin, même le fumier dont elle trouve l'odeur saine!

Et voilà le genre de journal que toutes les jeunes filles devraient faire. A force de regarder la nature et de l'admirer, elles la comprendraient mieux. Ce serait un dérivatif aux idées romanesques qui viennent si souvent trotter par la tête en passant par le coeur. Ce serait une occupation intelligente et profitable, un hâvre de grâces pour les rêveries, une formation pour le caractère.

Je suis sûre que celles qui s'y mettront avec persévérance y trouveront un vrai plaisir.

La vie de celles qui travaillent est si remplie! Mais à la campagne, l'existence est moins fiévreuse, on se sent plus près du ciel, des fleurs, des ruisseaux chantants, et cela doit mettre tant d'harmonies dans un jeune coeur.

Peut-être est-ce aussi parce qu'une autre mode est née... Au lieu de chercher en soi la solution d'un petit problème sentimental, on la demande aux amies, aux inconnues, aux directrices des Courriers si populaires dans tous les journaux et revues. Sans doute, ces moyens offrent des avantages, je le sais par expérience et je me fais toujours un plaisir de résoudre les questions qu'on m'adresse avec confiance.

Le journal ne doit pas être voué uniquement aux confidences amoureuses. S'il pouvait revenir à la mode, s'imposer à toutes les jeunes filles, et dénoter, comme autrefois, une expression de vie intérieure profonde!

"Il me semble, écrivait Eugénie de Guérin dont nous parlions tantôt, dans le style de son époque, que pour peu qu'on ait l'âme rêveuse et sensible, on ne doit pas passer un jour sans faire une infinité de réflexions, qui naissent à la vue de certains objets que le vulgaire regarde d'un oeil indifférent."

Cette méditation, cet examen, ce repli d'une âme sur soi-même, étaient excellents pour l'équilibre des jeunes filles. Ils le seraient plus encore aujourd'hui pour celles qu'entraîne le tourbillon de la vie moderne.

Mais il ne faut pas parler au conditionnel: dans un journal qui s'adresse à la jeunesse, a paru, il y a peu de temps, ces lignes d'une petite lectrice sur les "pêcheuses de lune" dont elle avoue faire partie: "Toutes petites, elles se racontaient déjà des histoires et plus tard cela n'a fait qu'empirer, elles se sont fait un monde à part, très beau, très idéaliste, très bon... et s'adaptant à la réalité, elles l'embellissent en l'idéalisant..."

Qui n'a pas une boîte ou un tiroir aux souvenirs?

Le journal est mieux encore que ces coffres où l'on entasse des bijoux, des médailles, des fleurs séchées, des bouts de ruban et de dentelle, le journal tient entre ses feuillets le récit des mois, des années de notre jeunesse. Quand elle sera partie, nous pourrons en retrouver le parfum en lisant ces pages. Quand même ce ne serait que le rappel d'une date, trois ou quatre mots pour noter un événement. Je crois à la valeur de ces cahiers, au trésor de souvenirs qu'ils nous préparent pour plus tard.

Alice BER.


CE SOIR

AU COUCHER

Une ou deux tablettes

ROBOL

pour la constipation

RESULTAT

DEMAIN MATIN

25c la boite

Essayez-les à nos frais en nous envoyant le coupon ci-dessous.

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St.-Denis, Montréal.

Veuillez m'envoyer GRATIS un échantillon des Tablettes ROBOL contre la constipation.

Nom .....

Adresse .....

B A .....





financez LES AMELIORATIONS AUX MAISONS à peu de frais GRÂCE À UN Prêt P-A-M

VENEZ chercher un exemplaire de notre dépliant: *Prêts de Modernisation aux Propriétaires* ou écrivez-nous pour l'obtenir.

$3.21 par $100 Remboursable en 12 versements mensuels.

BANQUE DE MONTREAL

Fondée en 1817

"banque qui accueille bien les petits déposants"

A83F





Votre déjeuner devrait faire ces trois choses:

1. RÉVEILLER votre estomac endormi

Le matin, l'appétit est paresseux et a besoin d'être tenté. Vous remarquerez que la vue seule d'un bol de Kellogg's Corn Flakes, bien croustillants et dorés, avec de la crème et du sucre, est tout ce qu'il faut pour réveiller votre estomac endormi!

2. Vous faire DÉMARRER rapidement

Les Kellogg's Corn Flakes—aliment énergétique—riches en hydrates de carbone, vous permettent de commencer la journée plein d'entrain. Toute votre famille voudra manger régulierement de ces flocons de mais appétissants, faciles à digérer et dont la saveur de malt est unique.

3. Vous aider à TENIR le coup

Non seulement votre déjeuner doit vous fournir vite de l'énergie—mais il doit aussi être *soutenant.* Les Kellogg's Corn Flakes, avec du lait ou de la crème et du sucre, fournissent réellement de l'énergie pendant des heures après qu'ils ont été mangés—et vous aident à tenir le coup jusqu'à midi. Mangez ce plat sain régulierement au déjeuner. Commandez tout de suite une bonne provision de Kellogg's Corn Flakes. Préparés par Kellogg. Fabrication canadienne.

COMMENCEZ BIEN VOTRE JOURNÉE AVEC DES Kellogg's CORN FLAKES

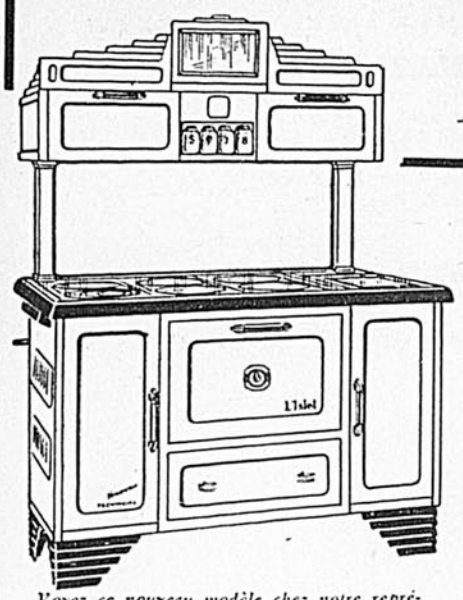


*vous aussi, vous préférerez le*

# "NOUVEAU PROVINCIAL"

*une création de la Fonderie de*

## L'ISLET



*Voyez ce nouveau modèle chez notre représentant local où écrivez-nous pour prix et circulaire.*

*Plus beau—*
*Plus robuste—*
*Plus pratique—*

Le modèle "NOUVEAU PROVINCIAL" 1939, tout en fonte, possède les caractéristiques de qualité, de beauté et d'efficacité qui l'ont fait acclamer par des milliers de ménagères canadiennes. Remarquez l'harmonie de ses lignes modernes, les nombreuses commodités qu'il vous offre, son brillant fini émaillé si facile à entretenir.— Ce nouveau modèle vous assure une plus grande puissance de chauffage et une cuisson parfaite jointes à une importante économie du combustible. En un mot c'est le poêle le plus moderne et cependant il ne coûte pas plus cher si vous tenez compte qu'il pourra servir toute une génération

UNE LIGNE COMPLETE
La Fonderie de L'Islet vous offre une ligne complète de poêles, tortues, fournaises-circulateurs, fournaises à air chaud et laveuses électriques. Renseignez-vous sur notre mode de paiements faciles.

*"CONSTRUIT DANS LA QUEBEC POUR LES FERMIERES DU QUEBEC"*

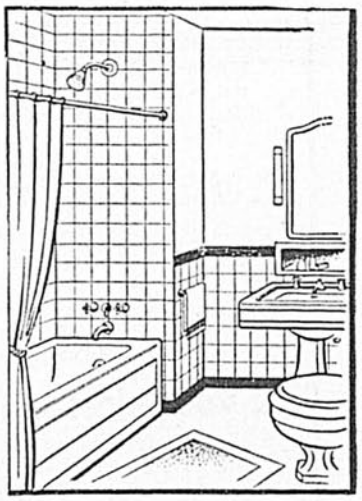
LA FONDERIE DE L'ISLET LTÉE L'ISLET STATION P.Q.

— 20 magasins et 800 agences pour vous servir —

*principaux magasins à:*
QUEBEC - LEVIS - MONTREAL - TROIS-RIVIERES - SHERBROOKE

# JOUISSEZ de L'EXISTENCE!

## Ayez une belle SALLE DE BAIN MODERNE dans VOTRE maison



Une belle salle de bain moderne, parfaitement aménagée, est une commodité dont vous ne devriez pas vous passer plus longtemps. Songez au confort supplémentaire qu'une telle pièce vous assurerait sur la ferme, à vous et à vos invités!
L'espace requis pour une salle de bain; installation complète exige à peine une superficie de 5′ x 7′. Une grande garde-robe ou l'extrémité d'un passage peut très bien faire l'affaire. Examinez un peu votre maison et voyez si vous n'avez pas un coin de disponible, au rez-de-chaussée ou à l'étage supérieur? Pendant que vous y serez, organisez une installation complète pour la ferme Un système d'eau sous pression automatique, actionné par un moteur à gazoline ou électrique, peut être installé pour beaucoup moins que vous ne pourriez croire. Vous auriez ensuite l'eau courante à votre foyer et à toutes vos dépendances. Un réservoir peu dispendieux, raccordé au poêle de cuisine, peut fournir de l'eau chaude en abondance.
Consultez un entrepreneur en plomberie et chauffage. Il vous fera des suggestions utiles et vous fournira un estimé du coût des travaux. Vous pourrez, si vous le voulez, vous servir du plan de finance pour le coût total en vertu du *Plan d'Améliorations aux Habitations* du gouvernement fédéral. Le remboursement peut s'effecturer par versements commodes.

*Demandez les brochurettes gratuites.*
Publié dans le but d'accroitre le confort sur la ferme.

FP-139

L'INSTITUT CANADIEN DE PLOMBERIE ET CHAUFFAGE
Bureau chef: Immeuble Canada Cement - Montréal

# PATRONS pour TOUTES




Nos: 3166 et 2660.—Rien de plus joli que cette petite robe à corsage boutonné. Tailles: 12, 14, 16, 18, et 20 ans, 30, 32, 34, 36, 38 et 40. Pour 16 ans, 3¼ vgsg en 39″ de tissu. Le boléro tailleur en piqué blanc fait un joli contraste. Tailles: 14, 16, 18 et 20 ans, 32, 34, 36, 38, 40 et 42. Pour grandeur 36, 1⅝ vg. en 39″ de tissu.










No 2127.—Costume de fillettes, genre (jumper), avec blouse légère et boléro. la jupe, de forme princesse, peut se porter avec des blouses différentes ou des chandails. Tailles; 6, 8, 10, 12, et 14 ans. Pour 8 ans, 1⅜ vg. en 39″ pour le jumper; 1 vg. en 39″ pour la blouse, et ⅝ vg. en 35″ pour le boléro.




No 2679.—Robe-manteau de ligne tailleur, que toutes les femmes apprécieront. Tailles: 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48 et 50. Pour grandeur 36, 4 vgs en 39″ de tissu. Patron de broderie No E-11012, 15c. supplémentaire.

Les instructions pour la coupe et la couture sont données en français.

Le prix de chacun de ces patrons est de 15c. Adressez votre commande comme suit: Service des patrons— Le Bulletin des Agriculteurs, 2149 est, rue Ontario, Montréal, P.Q.

No .....
Nom .....
.....
Adresse .....
.....

No 2662.—Un crêpe léger marine à dessins blancs compose cette petite robe d'allure très jeune. Un gilet à manches longues qu'on peut porter également sur d'autres robes, complète ce costume simple, léger, de coût modique. Tailles: 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48 et 50. Pour grandeur 36, 3⅞ vgs en 39″ pour la robe, et ⅝ vg. en 18″ pour la guimpe, 2 vgs en 39″ pour le gilet.

No 2627.—Cette jolie robe dont l'ampleur est retenue à la taille convient également pour modèle de toilette et pour l'après-midi. Tailles: 14, 16, 18, et 20 ans; 32, 34, 36, 38, 40, 42 et 44. Pour grandeur 36, 3 vgs en 39″ de tissu.

# Pour construire

(*suite de la page* 16)

cernant combien d'argent comptant le futur propriétaire peut investir; la valeur du terrain, si déjà acheté; le coût approximatif de la maison désirée et combien le demandeur peut payer chaque mois.

Le montant d'emprunt que le futur emprunteur peut obtenir dépend du montant d'argent que le propriétaire est en mesure de fournir, la valeur du terrain, le coût de la construction ou la valeur de la maison, et le degré auquel la compagnie de prêts voudra participer dans le prêt hypothécaire selon la classification suivante:—

(a) Maisons avec une valeur de prêt dépassant $2,500. Les emprunts sous la Loi Nationale sur le Logement ne peuvent pas être moins de 70% ou plus de 80% de la valeur de la maison pour laquelle le coût de la construction ou son évaluation dépasse $2,500.

Les personnes n'ayant pas besoin d'un emprunt sur hypothèque pour autant que 70% de la valeur de la maison coûtant plus que $2,500 peuvent obtenir des emprunts sur hypothèque de la plupart des compagnies de prêts sur approximativement les mêmes termes qu'un emprunt sous la Loi Nationale sur le Logement.

(b) Maisons avec une valeur de prêt de $2,500 ou moins. Les compagnies de prêts approuvées sont autorisées à prêter de l'argent à un minimum de 50% à un maximum de 90% sur des maisons pour lesquelles soit que l'évaluation ou le coût total de construction est de $2,500 ou moins, pourvu que cette maison soit construite pour l'occupation de l'emprunteur lui-même, et qu'elle ne soit pas à vendre ou à louer. Des familles ayant un petit revenu sont maintenant capables de devenir propriétaires, si elles ont des économies en argent ou un terrain acceptable équivalent à 10% de la valeur de la propriété complétée. Le Gouvernement Fédéral encourage fortement les compagnies de prêts à faire de tels prêts.

Le taux d'intérêt payable pour emprunts sur hypothèque sous la Loi Nationale sur le Logement est de 5% par année sans tenir compte de la un emprunt sous la Loi Nationale proportion du prêt ou du pourcentage que l'emprunt porte à la valeur de prêt de la propriété ou le nombre d'années requises pour le remboursement.

Les paiements sont faits en des paiements mensuels égaux qui comprennent l'intérêt sur le reste de l'emprunt encore dû, paiement sur le capital de l'emprunt et 1/12 des taxes annuelles estimées.

Des emprunts sur hypothèque sous la Loi Nationale sur le Logement doivent être remboursés en une période de dix, quinze ou vingt ans en des paiements égaux mensuels. L'emprunteur peut, cependant, rembourser l'emprunt sur hypothèque entièrement en n'importe quel temps après trois ans sur paiement d'une prime égale à trois mois d'intérêt sur le montant d'emprunt restant encore dû.

Comme les emprunts sur hypothèque sous la Loi Nationale sur le Logement sont faits pour aider à la construction de nouveaux logements, les compagnies de prêts avanceront les parties de l'emprunt à mesure que la construction avancera elle-même. L'emprunteur, cependant, doit fournir la contribution de sa part de propriétaire avant toute avance hypothécaire.

Une assurance suffisnte contre le feu pour protéger l'intérêt du prêteur, aussi bien que celui de l'emprunteur, est requise.

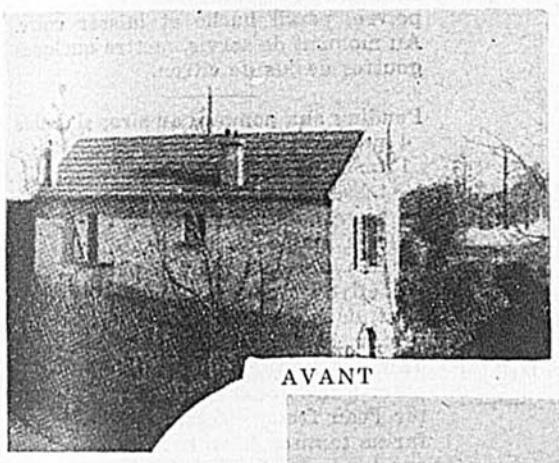
*Surveillance de la construction*

Toute compagnie de prêts approuvée faisant sur le Logement fera quatre inspections de la maison au cours de la construction afin de fournir une sauvegarde contre les défauts de matériaux de construction ou les insuffisances de la main-d'oeuvre. Les services d'un architecte surveillant peuvent remplacer ces inspections avec le consentement de la compagnie de prêts. Quoique ces inspections soient seulement destinées à la sécurité de l'hypothèque, elles aident l'emprunteur à obtenir une construction solide et convenable.

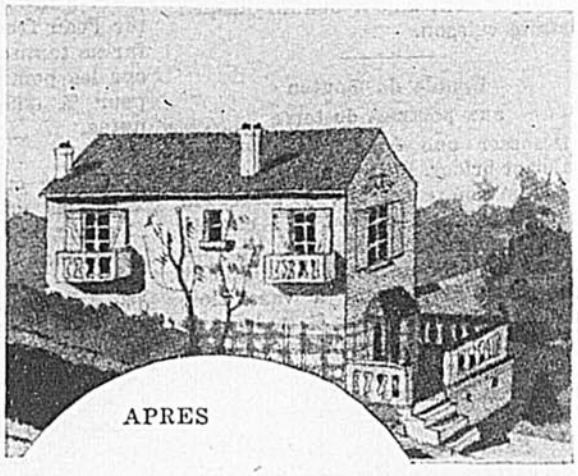
Le coût par mois pour rencontrer un emprunt sous la Loi Nationale sur le Logement pour terme à vingt ans, est comme suit:—

1. $6.54 par mois par $1,000.00 d'emprunt. Ceci comprend l'intérêt et l'amortissement de l'emprunt (Remboursement du capital.)

2. 1/12 des taxes annuelles sur la maison et le terrain par mois. (Voir les exemptions de taxes allouées sous la Partie 11 de la Loi Nationale sur le Logement.)



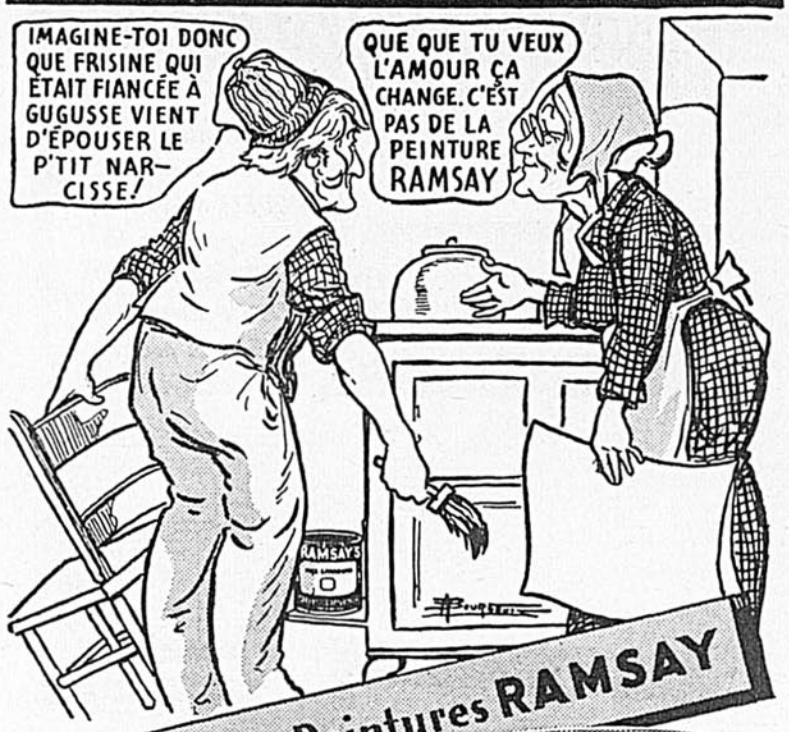
AVANT



APRES

*Ce qu'on peut faire avec une maison délabrée! Voyez les transformations habiles, et dites-vous bien que toutes les maisons, la vôtre comme les autres, est susceptible d'être embellie, modernisée, rendue plus confortable. Quelques petits travaux de réparations, de la peinture, et le tour est joué, le miracle est accompli.*

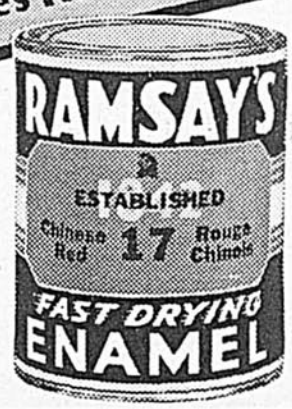

LE PÈRE NOIROT DIT À LA MÈRE ROSETTE!




Employez les Peintures RAMSAY

**Couleurs Brillantes pour Meubles, Boiseries et Métaux**

● L'EMAIL RAPIDE RAMSAY est préparé en 24 belles nuances, y compris ivoire, turquoise, crème, vert, jonquille, rose, jade, orange, etc. C'est le fini par excellence pour usage sur bois ou métal. Egayez votre maison avec ce brillant émail.




**Fabricants de peinture depuis 1842**

ÉLEVEURS D'HOLSTEINS

*ATTENTION*

LE 1er JUIN, UNE PENALITE OU AMENDE SERA IMPOSEE SUR L'ENREGISTREMENT DE TOUT ANIMAL AGE DE PLUS D'UN MOIS.

*Enrégistrez VOS veaux MAINTENANT*

Demandez notre circulaire relative aux nouveaux règlements.

**L'ASSOCIATION HOLSTEIN-FRIESIAN DU CANADA**

BRANTFORD, ONTARIO

**Expédiez-nous vos volailles vivantes**

Fermiers et Eleveurs, il y va de votre intérêt de nous expédier vos volailles vivantes, le plus haut prix vous en sera accordé vous épargnerez ainsi votre argent et votre temps tout en augmentant vos profits.



1c de plus la livre pour volaille classifiée par personnes responsables au point de départ.

**ED. SYLVAIN Enrg.**

48 rue Champlain, Québec

LE *Findlay* "CONDOR"
UN NOUVEAU POÊLE AU BOIS ET CHARBON *À LIGNES FUYANTES*




S'obtient aussi sans réservoir; et avec tablette ou réchaud supérieurs.

LE Findlay "Condor" est beaucoup plus qu'un simple poêle au charbon et au bois—il représente une perfection nouvelle dans le confort et la commodité au foyer. L'amélioration de son apparence, obtenue par des lignes fuyantes, n'a d'égale que son amélioration de cuisson précise et de facilité de fonctionnement. S'obtient en deux grandeurs — modèle spacieux avec four de 18"; et nouveau modèle compact avec four de 15" pour petites cuisines.

*Quelques caractéristiques remarquables:*

Supports de la tablette et du cabinet-réchaud supérieurs placés en arrière, laissant toute la surface de cuisson libre.

Foyer extra-spacieux avec grande surface de grille pour un meilleur chauffage et une cuisson plus rapide au four—choix de foyer profond ou régulier au charbon—grand foyer au bois chauffant du bois de 24".

Extérieur entièrement en acier avec angles arrondis—nulle protubérance—aussi facile à nettoyer qu'un morceau de vaisselle.

Grand four émaillé porcelaine—toujours étincelant et frais.

Réservoir à chauffage rapide (capacité 6½gals.) avec robinet tournant.

Poignées tubulaires chromées qui restent fraîches même sous le feu le plus ardent.

Choix de magnifiques finis émaillés porcelaine blanc ou ivoire.

Grand réchaud-tiroir—commode et utile.

S'obtient avec accessoire électrique de deux éléments de chacun 1000 watts au lieu du réservoir s'il n'est pas requis.

MALLEZ CE COUPON

FINDLAYS LIMITED, Carleton Place, Ont. Veuillez me renseigner sur le nouveau "Condor".

Nom .....

Adresse .....

.....

*"Qualité traditionnelle depuis 77 ans"*

**FINDLAYS LIMITED, Carleton Place, Ontario**

POELES AU BOIS ET CHARBON — POELES ELECTRIQUES ET A GAZ — FOURNAISES A L'AIR CHAUD — APPAREILS DE CONDITIONNEMENT D'AIR






MARQUE
**BEMA**
**MELASSE DES BARBADES**

"UN PRODUIT PUR—*SANS MELANGE*"


# *La bonne cuisine*

## Emploi des produits de l'érable

La sève a coulé, la saison du sirop et du sucre d'érable a donné lieu, comme chaque année à des parties de plaisir, à des réunions de famille. La nouvelle récolte est encore toute fraîche et parfumée. Son apparition sur le marché est toujours un des principaux événements du printemps. Le moment paraît être bon pour mettre aux menus de nos repas, le plus possible des produits de l'érable.

### Menu du jour

**Déjeuner**
Céréales avec sirop d'érable
Pain rôti
Pruneaux
Café pour les grands
Lait pour les petits.

**Souper**
Salade au chou
Petits gâteaux au gruau d'avoine
Tarte au sirop d'érable
Pain et beurre
Thé — Lait

**Dîner (repas principal)**
Soupe aux légumes
Epaule de mouton aux pommes de terre
Salsifis sautés au beurre
Pouding aux pommes au sirop d'érable
Crème cuite au sirop d'érable
Pain et beurre
Thé — Lait

### Recettes

**Soupe aux légumes**

2 carottes,
2 branches de céleri,
2 branches de persil,
2 ou 3 pommes de terre,
1 poireau,
2 tomates,
2 pintes d'eau chaude,
1 c. à table de sel,
⅛ c. à thé de poivre,
⅛ c. à thé de sel de céleri,
1 morceau de lard salé ou un os de jambon.

Laver et préparer les légumes, les couper en dés ou en lanières; les mettre à l'eau bouillante, avec le lard ou l'os de jambon; laisser bouillir jusqu'à parfaite cuisson.

**Epaule de mouton aux pommes de terre**

Désosser une épaule, assaisonner, rouler et brider. Faire fondre du beurre dans une casserole, y placer la viande farinée, 1 oignon et 1 carotte coupés en rondelle, laisser prendre couleur, ajouter un peu de bouillon et faire cuire doucement à vase clos. Quand la viande est aux ¾ de la cuisson, ajouter quelques pommes de terre crues coupées en quartiers. Laisser terminer la cuisson.

**Salsifis sautés au beurre**

Préparer les salsifis, quand la cuisson est terminée, verser l'eau et égoutter; faire fondre du beurre au bain-marie, ajouter les salsifis, sel, poivre, persil haché et laisser cuire. Au moment de servir, mettre quelques gouttes de jus de citron.

**Pouding aux pommes au sirop d'érable**

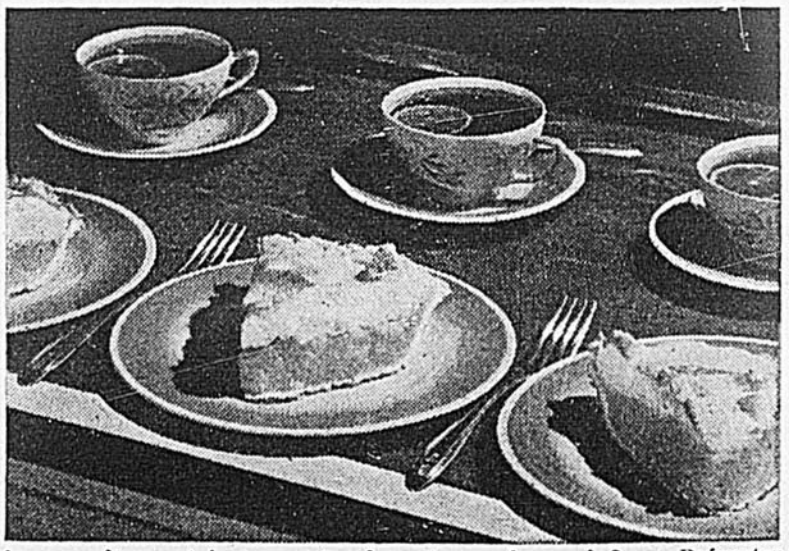
4 pommes,
1 tasse de farine,
½ tasse d'eau,
¾ tasse de sirop d'érable,
1 c. à soupe de beurre,
1 c. à thé de poudre à pâte.

Mettre les pommes coupées en tranches dans une casserole beurrée et verser le sirop d'érable par-dessus. Tamiser la farine avec la poudre à pâte. Faire fondre le beurre et ajouter l'eau froide. Verser par-dessus la farine tamisée, bien battre et tartiner sur les pommes. Faire cuire à la vapeur ¾ d'heure, ou au four 20 minutes.

**Crème cuite au sirop d'érable**

2 tasses de lait,
1 tasse de sirop d'érable,
3 oeufs.

Faire chauffer le lait et le sirop d'érable ensemble jusqu'au point d'ébullition mais ne pas laisser bouillir. Verser par-dessus les oeufs qui ont été bien battus, ajouter une pincée de sel, puis couler dans des tasses, ou des moules. Mettre ces tasses dans de l'eau chaude et faire cuire au four jusqu'à ce que la crème soit ferme. Refroidir et tourner. Servir avec du sirop d'érable, si on le désire.



**Voulez-vous être certaine que votre dessert aura du succès? . . . Présentez une tarte au citron ou au sirop d'érable. Avec une bonne tasse de thé, tout le monde sera content.**

# BRAS INERTES LES JOURS DE PLUIE

## Douleurs rhumatismales soulagées par Kruschen

Voici un cas typique où l'on voit comment la température humide peut affecter les articulations d'une personne sujette aux douleurs rhumatismales.

"Je souffrais terriblement de rhumatisme", écrit un homme. "J'avais de telles douleurs dans les articulations que c'est à peine si je pouvais les endurer, surtout les jours de pluie. L'usage de mes bras m'était une torture, aussi pouvais-je très difficilement travailler. J'avais essayé deux traitements mais sans succès.

"Heureusement que quel'un me conseilla les Sels Kruschen: je les mis à l'essai et le soulagement ne se fit pas attendre. J'ai naturellement continué à en prendre et je ne me suis jamais senti mieux depuis des années. J'était autrefois déprimé, toujours mal en train, mais aujourd'hui, c'est un plaisir que de travailler." S. B.

Les douleurs et raideurs rhumatismales sont souvent causées par les cristaux d'acide urique présents dans les articulations. Les divers sels qui composent Kruschen aident à stimuler l'activité des organes internes et favorisent l'élimination de l'excès d'acide urique.




GLO-COAT FAIT RELUIRE LES PLANCHERS

*EN 20 MINUTES*

PAS DE POLISSAGE NI DE FROTTAGE




Le poli à planchers le plus populaire au monde — pour linoléums, planchers de bois vernis ou peinturés. Leur confère une beauté étincelante — et vous n'avez pas besoin de les laver.

S. C. JOHNSON & SON, LTD.
BRANTFORD, CANADA.


### Tarte au sirop d'érable

2 tasses de sirop d'érable,
2 jaunes d'oeufs,
1 tasse de lait,
2 c. à soupe de fécule de maïs,
1 pincée de sel.

Faire bouillir le lait et le sirop ensemble. Ajouter la fécule de maïs après l'avoir délayée dans un peu de lait froid. Faire cuire dans un bain-marie, en agitant constamment pendant cinq minutes. Verser sur les oeufs battus et remettre au bain-marie. Faire cuire cinq minutes, verser dans une croûte à tarte. Recouvrir le dessus avec une meringue faite de deux blancs d'oeufs.

### Sirop d'érable à la crème

4 tasses de sirop d'érable,
2 tasses de crème.

Faire bouillir le sirop cinq minutes. Ajouter la crème, faire bouillir trois minutes. Oter du feu, laisser refroidir, battre pendant cinq minutes et verser dans des verres.

Cette préparation peut être employée comme glaçage pour gâteaux, pour tartiner sur des rôties, ou en guise de sauce dure pour des poudings ordinaires.

### Salade au chou

Battre 2 oeufs avec 2 cuillerées à table de sucre, ajouter 1 à 2 cuillerées à table de beurre, 1 cuillerée à dessert de moutarde, un peu de poivre, vinaigre ou jus de citron à volonté; mettre le tout sur le feu, au bain-marie, et cuire doucement, en brassant, jusqu'à ce que les oeufs commencent à se lier. Quand refroidie, ajouter ½ tasse de crème douce ou sure. Hacher fin un chou blanc, laisser dans l'eau froide glacée (si possible pendant 2 ou 3 heures), assécher soigneusement, mélanger poivre, sel et un peu de la préparation, mettre dans le plat de salade et verser le reste de la mayonnaise.

Garnir avec des oeufs cuits durs.

### Petits gâteaux au gruau d'avoine et au sirop d'érable

2½ tasses de gruau fin,
1 tasse de sirop d'érable,
¼ tasse d'eau,
2½ tasses de farine,
1 tasse de graisse,
1 c. à thé de soda.

Faire bouillir l'eau et le sirop ensemble, ajouter le soda, puis la graisse. Refroidir légèrement. Ajouter aux ingrédients secs et laisser le mélange bien se refroidir avant de l'étaler au rouleau.

### Ragoût d'agneau au riz

Couper en morceaux une épaule ou un carré d'agneau, mettre dans une casserole avec beurre, oignon, persil, céleri, poireaux hachés; faire revenir le tout sans laisser prendre couleur; assaisonner de sel et poivre, ajouter du bouillon et laisser cuire. Prendre une pinte de bouillon, ajouter ½ tasse de riz, 5 ou 6 cuillerées à table de tomates, un peu de poivre rouge et laisser cuire sans trop brasser, pour ne pas briser les grains de riz.

Servir la viande entourée de riz.

### Filet de poisson rôti

Enlever la peau et les arêtes d'un poisson, le couper en filets; saupoudrer de sel, laisser macérer pendant 15 minutes avec un peu de jus de citron, mettre dans une lèchefrite, verser dessus 1 cuillerée à table de beurre fondu et faire cuire pendant 12 minutes. Décorer avec un jaune d'oeuf cuit dur et tamisé, et avec le blanc d'un oeuf coupé en rondelles.

Servir avec une sauce aux oeufs.

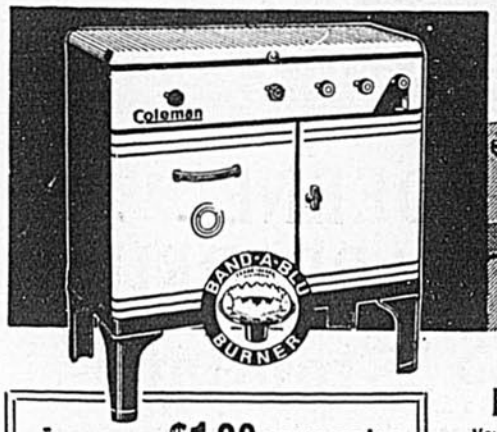

Le Coleman S'ALLUME INSTANTANÉMENT

Le POÊLE QUI FAIT SON PROPRE GAZ



Peu importe où vous vivez—dans un village ou en pleine campagne—vous pouvez jouir du confort d'un véritable service de cuisson au gaz à prix modique! Le poêle à flamme instantanée Coleman fait son propre gaz de la gazoline ordinaire. Les brûleurs s'allument instantanément—se règlent à n'importe quel degré de chaleur—tout comme le gaz des villes!

Votre journée de travail se trouve réduite de plusieurs heures avec le Poêle à flamme instantannée Coleman Plus de charbon ou bois à transporter. Votre cuisine et vos ustensiles restent propres. Et vous servez des repas cuits aussi parfaitement que pourrait le faire un poêle à gaz de la ville! Pourquoi dépenser votre énergie dans un travail inutile? Procurez-vous un Poêle Coleman et vous éprouverez un plaisir nouveau à faire la cuisine!






$1.00 pour votre VIEUX FER

Votre vieux fer à repasser, tout vieux fer à repasser, peu importe son âge, son état ou sa marque, vous vaut $1.00 sur l'achat d'un nouveau fer à repasser Coleman qui produit sa propre chaleur. Demandez à votre marchand, (à n'importe quel magasin qui vend de la quincaillerie,) un certificat d'allocation d'échange gratuit d'une valeur de $1.00 sur l'achat de votre nouveau fer à repasser Coleman ou écrivez à la Compagnie Coleman aujourd'hui. (9270)

Demandez nos PUBLICATIONS GRATUITES!

Vous devez à vous-mêmes et à votre famille de mieux connaître ces merveilleux appareils Coleman! Nous serons heureux de vous fournir tous les renseignements au sujet des Poêles, Lampes, Fanaux et Réchauds Coleman. Mailez simplement une carte postale à

The Coleman Lamp & Stove Co. Ltd.
Dépt. LB-270, TORONTO, CANADA.



Le nouveau POELE "SPEEDMASTER" s'allume instantanément, se transporte n'importe où. Il possède plusieurs des caractéristiques des gros modèles. Prix de détail $5.45. Voyez-le chez votre marchand ou demandez nos dépliants explicatifs gratuits.




## POUSSINS EXPEDIES PAR ATTELAGE DE CHIENS

### 15 en bas de zéro - - - mais tous vivants à l'arrivée

Le 13 mars, cent poussins Bray Extra-Profit étaient expédiés à M. Charles Tilbury de Wahnapitae, dans le district de Nipissing, au nord de l'Ontario. Nous avons reçu la lettre suivante de M. Tilbury, concernant ces poussins Bray.

**"Cher M. Bray: Je suis très satisfait de mes poussins. Ils sont tous arrivés bien vivants, et après ce voyage dans un attelage de chiens, ils sont tous en bonne santé et très vigoureux. Je m'attendais à ce que plusieurs soient morts, vu que la température marquait 15 en bas de zéro, mais non—les poussins Bray sont résistants et en santé, ils supportent bien le froid, spécialement après y avoir été exposés durant tout ce voyage.**

(Signé) CHARLES TILBURY

Si les poussins Bray peuvent supporter un tel voyage sans perte, c'est une excellente raison pour qu'ils vous arrivent vigoureux et en bonne santé. M. Tilbury n'est qu'un exemple parmi des centaines.

**"LES POUSSINS BRAY ONT TOUJOURS TRIOMPHE"**

FRED W. BRAY LTD., 30 rue Dufferin, Sherbrooke.



# SOYEZ MODERNE . . . AYEZ DES APPAREILS SANITAIRES "Standard"

Il n'y a pas si longtemps que la semence, la coupe et le battage du grain se faisaient à la main. Les perfectionnements modernes apportés aux machines agricoles ont permis de diminuer le coût de la main-d'oeuvre et d'assurer plus d'efficacité dans presque toutes les phases des travaux de ferme. Les tracteurs, les machines à traire, les moissonneuses- lieuses . . . font qu'un seul homme peut faire plus de travail dans une journée que cinq hommes en faisaient dans le même temps il y a cinquante ans.
Et pourtant beaucoup de femmes de cultivateurs font *leur* propre travail avec un équipement qui n'était pas même de la nouveauté du temps de leur grand'mère.

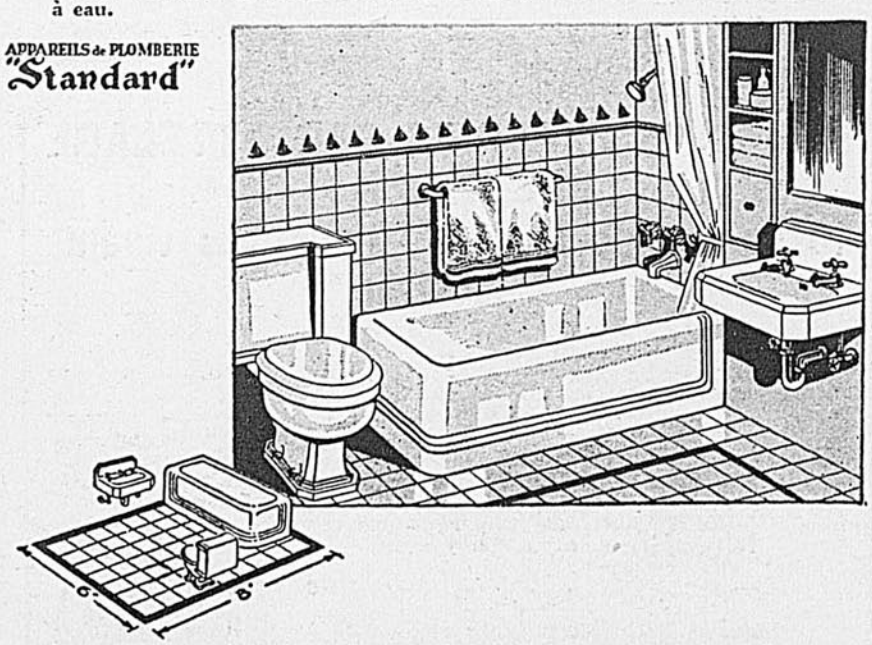
Il n'est pas du tout nécessaire que vous coupiez votre grain avec une faulx — et il n'est pas nécessaire non plus que votre femme aille à la pompe chaque fois qu'il lui faut un seau d'eau. Elle n'a plus besoin de faire un tas de pas inutiles pour aller dehors vider son eau de vaisselle ou égoutter ses légumes.

Mettez donc un terme à ces corvées ménagères qui sont un esclavage . . . en faisant installer un évier "Standard" dans votre cuisine. C'est un évier propre, compact, facile à entretenir et qui, en égayant la cuisine, en fait une pièce agréable où l'on aime à travailler. Quand vous achetez un évier "Standard" vous obtenez ce qui se fait de plus moderne, un appareil de qualité supérieure qui fonctionnera à votre entière saisfaction.

Consultez votre Maître-Plombier ou bien écrivez-nous directement pour recevoir notre livret de 24 pages intitulé "Planning Your Plumbing Wisely" (Pour bien choisir vos appareils de plomberie). Ce livret vous aidera à choisir l'évier qui convient le mieux à votre maison.

Et, si la question d'argent est à considérer, n'importe quel Maître-Plombier peut faire des arrangements pour financer l'installation d'appareils de plomberie "Standard" pour la modernisation de votre intérieur, par l'entremise de la Heating and Plumbing Finance Limited, qui est affiliée à notre compagnie, et qui est dûment approuvée pour prêter de l'argent d'après le Plan Gouvernemental d'Amélioration aux Habitations. Cela vous permet de faire installer aussi une fosse septique et un système de pompe à eau.

APPAREILS de PLOMBERIE "Standard"



Standard Sanitary Mfg. Co. LIMITED

405 Beaubien St. West - Montréal, Qué.

# *La santé par l'hygiène*

## Quand une personne s'évanouit

L'évanouissement est ordinairement causé par quelque émotion vive (frayeur, spectacle du sang, émotion, choc), mais il peut survenir à la suite de blessures légères ou de séjour dans des pièces surchauffées.

SIGNES.—Le malade a des étourdissements, devient faible et pâlit. Il s'affaisse dans une chaise ou perd connaissance.

TRAITEMENT.—Si l'on s'aperçoit qu'une personne va s'évanouir, on peut quelquefois la faire revenir à elle en lui baissant la tête entre les genoux. S'il n'y a pas d'améliorations, coucher la personne à plat sur le dos et lui élever les hanches de façon que la tête soit basse. Ouvrir les vêtements au cou et à la ceinture. Voir à ce que le patient ait beaucoup d'air frais. Faire des affusions froides au visage et sur le cou, ou faire respirer de l'ammoniaque aromatisée (quelques gouttes dans un mouchoir et porter celui-ci au nez du malade, de minute en minute ou à toutes les deux minutes. Le malade ne doit pas se lever dès qu'il revient à lui, mais garder la position couchée quelque temps.

APOPLEXIE.—L'apoplexie atteint surtout les personnes d'un certain âge. La victime peut avoir l'air ivre. Il y a ordinairement inconscience profonde. La respiration est bruyante.

TRAITEMENT.—Appeler le médecin. Coucher le malade sur le dos, la tête et les épaules élevées. Ne pas donner de stimulants. On peut appliquer des compresses froides sur la tête et en arrière sur le cou. Si le malade vomit, lui tourner la tête de côté afin qu'il n'étouffe pas.

EPILEPSIE (haut mal).—Une crise d'épilepsie est caractérisée par de violents mouvements convulsifs de quelques-uns des muscles de la victime ou de tous ses muscles. La salive peut s'écouler de la bouche. Le patient est sans connaissance.

TRAITEMENT.—Ne pas restreindre les mouvements du malade plus qu'il ne faut pour empêcher qu'il ne se blesse. Le coucher sur le dos et desserrer les vêtements. Empêcher, à l'aide d'un tampon ou d'un petit bâton introduit entre les dents, la morsure de la langue. Enlever de la bouche du malade tout ce qui pourrait le faire étouffer. Le tenir chaud au moyen de couvertures et de paletots. Appeler le médecin.

REMARQUE.—Si un individu qui a pris des spiritueux perd connaissance, on peut se méprendre sur son état et croire à l'ivresse, alors qu'il s'agit en réalité d'une chose plus grave, telle que l'apoplexie, l'urémie, ou les effets d'une blessure.

Appeler le médecin si le sujet a été victime d'un accident ou si un écart de la conduite qu'il a l'habitude d'avoir, étant sous l'influence de l'alcool, éveille un doute sur la cause de sa stupeur. Puis, mettre le patient au lit et le tenir chaudement.

## Le mauvais maintien

Votre enfant a trois ans. Dès cette époque, on entend dire fréquemment que l'enfant se tient mal. Ses épaules et son dos sont arrondis, sa poitrine est aplatie, ses muscles sont grêles, son abdomen est proéminent. Ces déficiences sont en grande partie attribuables à une alimentation mal comprise et à l'insuffisance d'exercices physiques.

Chaque nouvel ensemble de mouvements, tel que grimper, sauter, pousser, tirer, développe un nouvel ensemble de muscles. Il est important de faciliter le développement des muscles qui condamnent la marche et la station debout. Combien souvent ne voyons-nous pas les muscles des membres inférieurs développés exagérément aux dépens de ceux du tronc et des membres supérieurs!

Les pieds jouent un rôle important dans le bon maintien. Lorsque votre enfant marche, il doit presque placer ses pieds l'un en avant de l'autre, de telle sorte que ses orteils ne deviennent ni en dedans, ni en dehors; le poids du corps doit être supporté par le torse. Apprenez à votre enfant à tenir sa tête droite et à relever son menton. Veillez à ce que ses vêtements n'entravent pas ses mouvements, qu'ils ne soient pas serrés, que ses jarretières soient bien attachées sur le côté, car les jarretières attachées en avant forcent souvent l'enfant à trop se pencher.

Les souliers doivent être bien adaptés aux pieds et les bas doivent être assez longs pour ne pas gêner le mouvement des orteils et ne pas entraver le développement harmonieux du pied.

Une chaise personnelle, permettant aux pieds de toucher le plancher, est préférable à une chaise d'adulte. De cette façon on évitera les vices de position et les efforts inutiles.

### La visite au médecin

Lorsque vous allez voir votre médecin, posez-lui des questions au sujet du développement de votre enfant. Il vous suggérera les exercices appropriés; il vous conseillera peut-être le port de souliers spéciaux s'il y a lieu de corriger une tendance aux pieds plats. Il vous demandera si votre enfant engraisse; comment il dort; si son intestin fonctionne régulièrement; si son régime alimentaire est bien équilibré; combien il mange et combien il boit. Préparez-vous à répondre à toutes ces questions.

Votre médecin voudra encore savoir si vous avez noté quelques troubles des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge de votre enfant. Les petits enfants se plaignent rarement du mal de tête, mais ils frottent souvent leurs yeux, font des grimaces, clignent ou encore baissent constamment la tête si leurs yeux font défaut. Notez bien ces détails afin de bien renseigner votre médecin. La loucherie est mieux corrigée à cet âge que plus tard.

Combien d'enfants sourds ont été traités d'imbéciles. Les oreilles des enfants sont souvent malades. Toute surdité doit être immédiatement rapportée au médecin.

Dites-lui bien tout ce que vous avez observé et suivez ses avis minutieusement. Méfiez-vous des conseils des voisins et des parents et n'acceptez que les avis pour lesquels vous payez.

# Pour les jeunes de la campagne

### Lettre de marraine

Mes chers filleuls,

Le temps passe vite, n'est-ce pas? Dans un mois, vous compterez les jours qui vous sépareront des vacances. Combien seront contents de leur année scolaire, combien surtout auront la certitude que leurs parents et leurs instituteurs seront satisfaits?...

Il vous reste encore quelques semaines pour vous reprendre, si vous n'avez pas été vraiment bon élève. Montrez vos regrets en étant sages et studieux d'ici la fin de l'année. Il faut que vous sentiez, au fond de votre coeur, tous et chacun, que vous avez mérité les beaux et longs jours de vacances.

Et comment les passerez-vous ces semaines de vacances? Nous en reparlerons bientôt. Nous ferons des projets, nous nous retrouverons dans l'intimité de ces pages, et Marraine vous aidera à faire ces jours agréables et utiles.

Je remercie ceux et celles qui m'ont envoyé des images, je félicite Roger Patry de son talent pour le dessin, et j'embrasse affectueusement Marguerite-Annette Trudeau, de Coaticook; Cécile Bénard, de Varennes; Denise Tremblay, d'Amqui; Rachel Duval, de S.-Georges de Beauce; Monique Morin, de Trenholm; Cécile et Marie-Marthe Gaudreault, de Saint-Coeur de Marie. Merci à tous ceux qui n'ont pas oublié leur Marraine du Bulletin, dans leurs souhaits et leurs prières de Pâques.

Bonjour, petits garçons et petites filles.

MARRAINE

### Lettres des filleuls à marraine

Je remarque une grande application chez les petits garçons et les petites filles qui s'intéressent aux pages des enfants. Les lettres que je reçois sont sincères et soignées, pour la plupart. Je ne puis résister au plaisir d'en publier quelques-unes.

Voici celle de Roger Patry:

Chère marraine,

Je commence en vous disant: Bonjour marraine, bonjour, voilà un moment heureux pour moi. La journée qu'on vient de passer m'a parue bien courte, j'avais de l'ambition. J'étudie mon catéchisme, et toutes mes leçons, je fais mes devoirs de classe; la semaine dernière, nous avons appris l'anglais et la comptabilité. "I put my letter in the box."

Le cheval de mon père fut malade la semaine dernière et il alla chercher le vétérinaire.

J'ai fait un beau dessin pour vous et je vous souhaite Joyeuses Pâques.

---

De Marie-Marthe Gaudreault:

Chère marraine,

C'est encore moi qui vous écrit pour vous dire que ma santé est très bonne. Il y a encore de la neige mais elle va fondre bientôt, aujourd'hui, c'est très doux. Le pape Pie XI est mort et on nous a donné un autre Pape qui s'appelle Pie XII, c'est Monseigneur Pacelli. Qu'il est bienheureux d'être mort. Je vais encore à l'école et je suis en sixième année. J'ai 12 ans. La dernière a eu la grippe la semaine passée, elle a un an et demi, elle marche et est bien gentille, elle s'appelle Marcelle. Ma petite soeur désire devenir votre filleule, je vous envoie son nom. C'est tout pour aujourd'hui. Je termine, chère Marraine, en vous embrassant bien fort.

---

Rachel Duval écrit:

Marraine Lise,

Il y a longtemps que je pense de vous écrire, mais je n'ai pas le temps. J'ai hâte que le Bulletin arrive pour lire les conseils que Marraine donne à ses filleuls, afin d'en profiter moi aussi. Je reste à la classe avec la maîtresse qui est ma soeur, et le soir, quand j'ai fait mon devoir et étudié mes leçons, je fais des casse-tête ou des mots croisés. Je m'accoutume à travailler en tricotant et en cousant pour habiller ma poupée. J'ai fait pénitence durant le Carême pour que le petit Jésus soit content de moi. Je prie souvent pour que Marraine demeure longtemps avec nous.

---

De Denise Tremblay:

Chère marraine,

Je suis heureuse d'être votre filleule, je trouve les pages bien intéressantes. J'aimais beaucoup aller à la classe car je désirais pouvoir m'instruire pour aider mes parents, c'est moi qui suis l'aînée et nous sommes six enfants. Cette année, je ne puis y aller parce que les élèves sont trop nombreux et notre institutrice ne peut faire de 6e année, mes parents ne peuvent payer pour m'envoyer au couvent, car mon père n'a pas toujours de travail. Je reste à la maison, j'aide ma mère dans son travail, je tricote, je brode et j'apprends à faire la cuisine, cela est toujours utile.

### Fleur de neige

(Légende)

Si vous aimez les belles histoires et les légendes, lisez celle-ci, petits garçons et petites filles:

Il y avait, dans une grande forêt des plus séculaires, peut-être est-ce au Canada! une petite fleur blanche au feuillage lisse dont le grand tourment consistait à ne pas avoir de brillantes couleurs.

—Hélas! disait-elle, l'églantine est rose, elle répand un doux parfum; la violette est mauve et son odeur est suave. Le genêt semble d'or, la bruyère se revêt de pourpre, et moi, chétive, humble, modeste, je demeure immaculée:

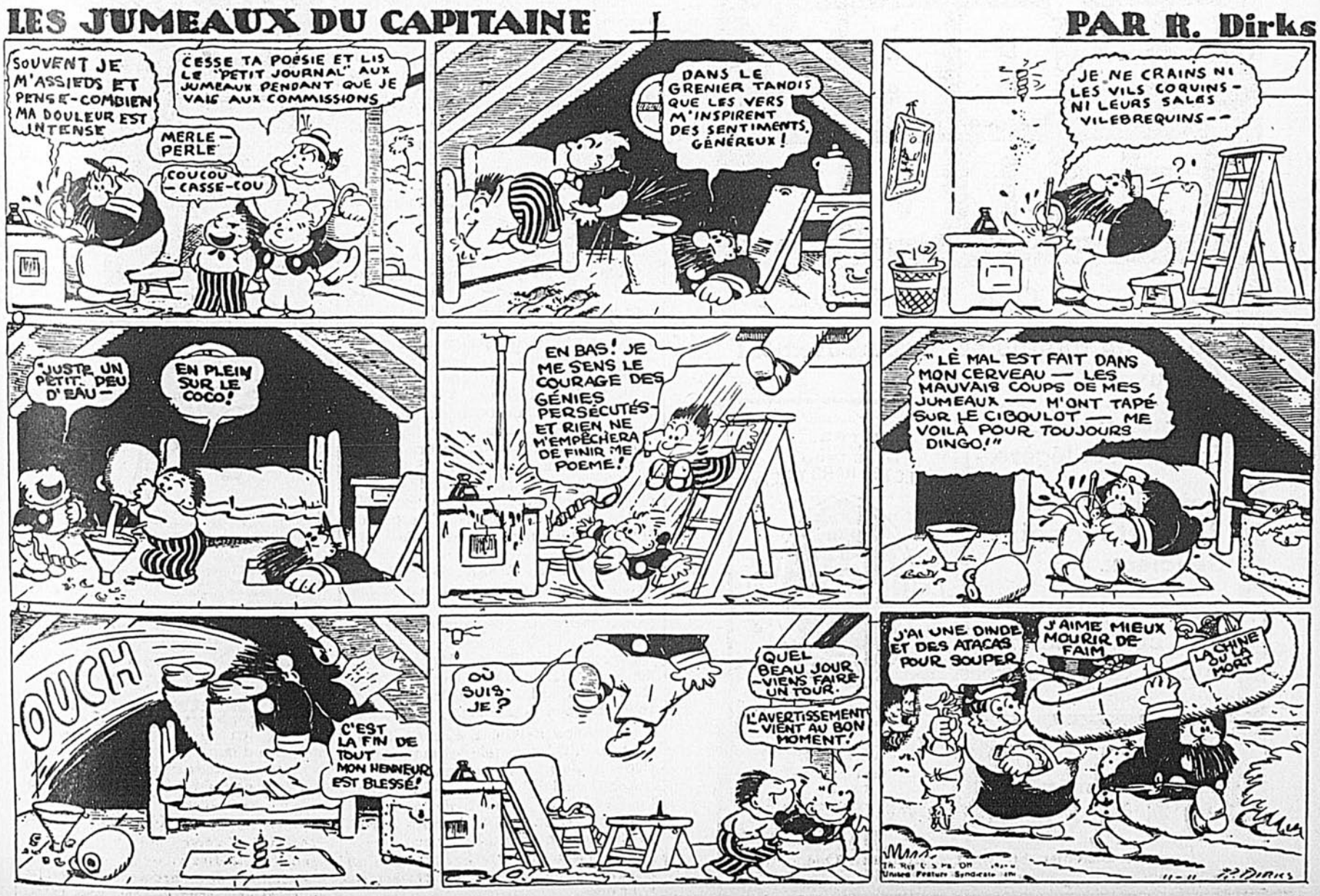
Comme elle répétait sans trêve les mêmes paroles, le génie de la forêt finit par l'entendre.

Un beau matin, il lui apparut.

—Qu'importe!

—C'est bien. Je t'accorde cela... Et, puisque tu consens à ce long isolement, à la solitude, tu apparaîtras aux hommes comme la promesse du printemps, la revanche des frimas et la joie de l'avenir.

Depuis ce jour, le Perce-neige des montagnes devint l'emblème de la consolation et de l'espérance.



## UNE ÉCRÉMEUSE DE LAVAL QUI

# *Gagne ses propres payements*

## NE COÛTE *RIEN* À SON PROPRIÉTAIRE!

C'est une vérité absolue que les écrémeuses De Laval se payent d'elles-mêmes — parce qu'elles durent plus longtemps et qu'elles font un meilleur travail pendant toute leur période de service; et c'est pourquoi, en réalité, elles ne coûtent rien à leur propriétaire.

Aujourd'hui il y a plusieurs producteurs de crème qui ont besoin d'une nouvelle écrémeuse De Laval, quoi qu'ils ne s'en rendent peut-être pas compte.

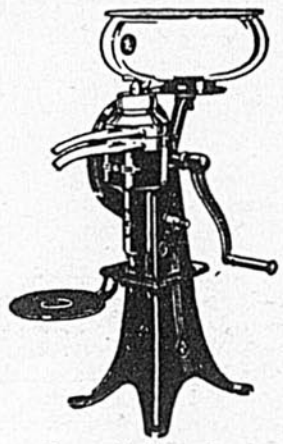
*DEMONSTRATIONS D'ESSAI GRATUITES*

Pour vous donner la satisfaction de savoir si votre méthode actuelle d'écrémage ne vous fait pas perdre du gras de beurre, essayez une nouvelle De Laval. Cet essai ne vous obligera en rien.

L'écrémeuse De Laval est la meilleure au monde et est restée au premier rang depuis 61 ans. Elle écrème mieux, fonctionne plus librement et dure plus longtemps.

Peu importe le montant d'argent dont vous disposez, tout producteur de crème peut se procurer une De Laval, car elles sont vendues sur un mode de versements mensuels si faciles qu'elles se payent d'elles-mêmes.

Voyez votre représentant De Laval ou écrivez au bureau le plus rapproché ci-dessous.



*Commande à la main ou par moteur*

**Modèles, grandeurs et payements pour tous les besoins et toutes les bourses.**

LA COMPAGNIE DE LAVAL LIMITEE

Peterborough Montreal Winnipeg Vancouver

TRAYEUSES DE LAVAL — les meilleures au monde

Une trayeuse De Laval traira mieux vos vaches, plus rapidement et plus proprement que toute autre méthode. Il y en a plus en usage dans le monde que de toute autre marque. Elles sont sur le marché depuis 21 ans et beaucoup sont en usage depuis 15 ou 20 ans et donnent encore entière satisfaction.

Demandez à votre représentant De Laval une démonstration d'essai gratuite. Fabriquées en 5 modèles. Vendues sur une base de payements différés si faciles qu'elles se payent d'elles-mêmes pendant leur usage.





Boulangez avec la

# IVORY FLOUR

DE CONFIANCE

Sa haute qualité est rigoureusement éprouvée.

Donne une pâte facile . . . et légère.

Fait du pain et des petits pains délicieux.

Aide à prévenir les coûteux insuccès de cuisson.




IVORY FLOUR

COMMANDEZ-EN UN SAC DE VOTRE ÉPICIER AUJOURD'HUI


## Demandes de nos abonnés

Mlle P. Bellemare, Saint-Jean-Baptiste de Rouville, désire échanger timbres, cartes postales et revues.

M. Donat Dubé, Grande Rivière Ouest, Co. Gaspé, P. Q. demande une correspondante.

M. Paul le Rieur, S.-Cyprien, Co. Rivière du Loup, P. Q., demande des correspondantes assez instruites, de 18 à 22 ans.

Mlle Rose-Hélène Bédard, 9e rang, S.-Dominique de Bagot, demande si quelques lectrices charitables voudraient lui adresser des revues, romans ou feuilletons.

Mlle Jeannine Véronneau, case postale 363, Coaticook, P. Q., demande des correspondants.

Un vieux garçon, F. G., 6, rue S.-Georges, Lévis, P. Q., serait heureux d'échanger quelques idées avec Mlles Laure P. et Berthe P. qui ont demandé des réponses si intéressantes dans la rubrique des Opinions.

M. LaGaieté, case postale 24, Grande-Rivière, Gaspé, demande des correspondantes.

Mlle Denise Provencher, case postale 95, Yamachiche, P. Q., demande des correspondants assez instruits, de 23 à 28 ans.

Mlle Alice Trottier, S.-Casimir, Co. Portneuf, R. R. no 2, demande le dernier numéro du Mirage, et Mlle Rolande Douville, même adresse, le no du mois de décembre, du même feuilleton.

M. Gérard Levasseur, Sainte-Clotilde, Co. Arthabaska, P. Q., désire correspondre avec une jeune fille de 18 à 20 ans, brunette aux yeux noirs, sérieuse, et possédant diplôme, dans les comtés de S.-Maurice ou de Champlain.

Mlle Julia Foley, S.-Casimir de Portneuf, R. R. no 2, désire des correspondants de 24 à 28 ans, instruits et distingués.

M. Oliva Dulong, R. R. no 1, Sainte-Julienne, Co. Montcalm, désire une correspondante de 18 ans environ.

Mlle Estelle Dubé et Mlle Catherine Dubé, Grande Rivière Ouest, Co. Gaspé, demandent des correspondants de 17 à 20 ans.

Mlle Marguerite Maurice, Abercorn, Co. Brome, P. Q., aimerait à correspondre et à échanger des chansons en anglais.

Mlle Jeanne-d'Arc Deschamps, S.-Eusèbe Ouest, Co. Témiscamingue, demande les mots de la chanson: Je n'ai qu'une maman, c'est toi.

Mlle Béatrice Leblanc, Allard, Co. Bonaventure, P. Q., lemande les mots des chansons: Le plus beau tango, et Je n'avais qu'un seul amour.

M. C. M. Marcoux, Vianney, Co. Mégantic, P. Q., demande les mots des chansons: Seul dans la vallée, My Rocky Mountain, Doux coeur.

Mlle Hélène Boudreault, S.-Irénée, Co. Charlevoix, P. Q., demande des récitations comiques pour jeunes filles et les mots des chansons: Faisons notre bonheur nous-mêmes, Ce soir Nina.

Mme Alfred Tardif, S.-Epiphane, Co. Témiscouata, P. Q., demande les chansons: Les beaux jours, Si tu reviens, sauras-tu demander pardon, L'étoile où brille l'amour.

Mlle Simonne Bossé, Magog, R. R. no 3, P. Q., demande les mots des chansons: Sur le chemin des écoliers, Embrasse-moi Joséphine.

Mlle Anne Fortin, S.-Zacharie, Co. Beauce, P. Q., demande les mots de la chanson: Je n'ai qu'une maman.

Mlle Imelda Pelletier, S.-Epiphane, Co. Témis., R. R. no 1, demande les chansons: C'est la fête à tante Aurore Les deux gosses, Si tu veux.

Mlle Aline Roy, S.-Ephrem de Beauce, Rang no 7, les chansons:

(*suite à la page* 57)




*Clic . . . et il s'ouvre!*

*Clac . . . et il se ferme!*

*Bee Hive offre*

**un POT A SIROP "Drip-Cut"**

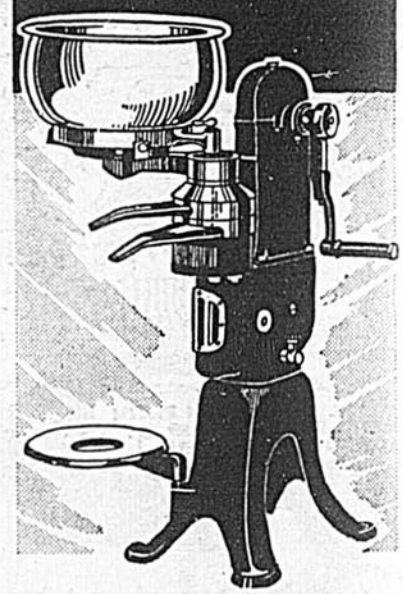
*à Prix Modique*

Une lamelle en aluminium glisse sur l'ouverture et, en la fermant, coupe l'écoulement du sirop—aucune goutte ne tombe. C'est un pot idéal pour servir le sirop. Pour en avoir un, envoyez 50c et quatre étiquettes de boîtes de Sirop Bee Hive de 5 livres (ou 50c et des étiquettes pour un nombre équivalent de livres). Vous aurez un pot de 12 onces qui se vend $1 au détail. Pour avoir le pot de 40 onces, envoyez dix étiquettes de boîtes de Sirop Bee Hive de 5 livres et $1 (ou des étiquettes pour un nombre équivalent de livres et $1). Le pot de 40 onces se vend $3 au détail. Envoyez votre demande au fabricant — l'adresse se trouve sur chaque étiquette.

Sirop Bee Hive

MÉNAGEZ VOTRE DOS avec une... Renfrew

TRADE MARK Reg'd.



Ces quelques pouces de plus pour atteindre le haut du réservoir d'une écrémeuse ordinaire représentent un grand nombre de pouces durant le cours d'une année si vous considérez le nombre de fois que vous soulevez des seaux de lait pour l'écrémage. Le haut du réservoir de l'écrémeuse Renfrew n'est qu'à 39½ pouces du plancher—hauteur de la taille. Cette exclusivité et toutes les autres qualités distinctives de la Renfrew ont produit des effets satisfaisants sur les fermes canadiennes. Vous pouvez convertir votre écrémeuse à bras Renfrew en une machine électrique en quelques minutes et à un coût peu élevé. Demandez au représentant Renfrew de votre localité de vous démontrer une écrémeuse électrique Renfrew.

**THE RENFREW MACHINERY COMPANY LIMITED**

Renfrew, Ont. Sussex, N.B.
St-Jean, P.Q. Régina, Sask.

ÉCRÉMEUSES POÊLES
BALANCES-CAMIONS LAVEUSES

2 ROBES DE CREPE 99c

Broadcloth de crêpe anglais pour dames. Nouveaux modèles. Ne change pas. Mentionnez les couleurs. 34 à 44. Grandes tailles: 2 pour $1.49. Expédiées C.O.D., plus quelques sous pour frais de poste. Garantie de remboursement. Textile Mills, J. R., Montréal.

"Elles chassent la
FIÈVRE DE DENTITION
DE BÉBÉ"

C'EST ce que dit Mme B——, de North Sydney. Et une maman, de Toronto, dit ceci: "J'employais les Tablettes Baby's Own et mes bébés n'étaient jamais méchants. Ni crampes, ni douleurs pendant leur dentition. En réalité, c'est à peine si je savais quand ils perçaient leurs dents, puisqu'ils ne me dérangeaient jamais la nuit."

Les Tablettes Baby's Own sont sucrées, efficaces, faciles à prendre et inoffensives. Ne contiennent aucun opiat ou drogue stupéfiante. Essayez les Tablettes Baby's Own, non seulement pour les troubles de la dentition, mais dans les cas de rhumes, constipation, dérangements d'estomac et autres petites maladies infantiles. 25 cents. Vous serez remboursée si vous n'êtes pas satisfaite.



LA CONSTIPATION ACCABLE

● La constipation traîne à sa suite tout un cortège de malaises accablants: lourdeur, apathie, insouciance, dégoût, etc. Vous vous devez de ne pas attendre plus longtemps. Comme vous savez, la constipation ordinaire est causée par un manque de "volume" dans l'alimentation. Il faut par conséquent ajouter à votre menu quotidien un aliment qui contribue à fournir ce "volume" indispensable. ALL-BRAN est exactement ce qu'il vous faut. Et c'est aussi un des aliments les plus riches en vitamines $B_1$, le tonique intestinal naturel. Mangez ALL-BRAN chaque jour, en céréale ou sous forme de délicieux muffins, buvez beaucoup d'eau, devenez plus allègre en contractant des habitudes "régulières".

ALL-BRAN RÉCONFORTE!




Fabriqué en Canada par Kellogg. Chez tous les épiciers.

SPAGMOS PEAT MOSS

assure des profits AU POULAILLER

Spagmos absorbe 16 fois son poids d'humidité, ses propriétés bactéricides empêchent l'existence de vermine et préviennent les épidémies. SPAGMOS absorbe les odeurs et les vapeurs ammoniacales des excréments, et assure la propreté des volailles, des planchers et des oeufs. SPAGMOS forme un lit souple et doux qui ne demande à être renouvelé que de temps en temps et peut alors être revendu à profit comme engrais. Cette mousse de tourbe, de qualité supérieure, est mise en ballots réguliers qui contiennent 20 minots de mousse non comprimée et qui couvrent 100 pieds carrés à 3 pouces d'épaisseur.

1 à 4 ballots, $2.50 le ballot
5 à 9 ballots, $2.25 le ballot
10 ballots et plus $2.00 le ballot
F. A. B. Montréal.

W. H. PERRON & CIE. LTEE.
Grainetiers et Pépiniéristes
Dépt. B. 935 Blvd. St-Laurent, Montréal.

## L'éducation des enfants

### Leurs plantes favorites

On peut bien donner aux enfants un chat, un chien comme compagnons de jeux, mais je voudrais les intéresser à autre chose, disait récemment une maman à sa voisine plus âgée, et reconnue comme une femme d'expérience.

Celle-ci suggéra: Donnez-leur un petit coin dans votre jardin. Non seulement ils surveilleront avec plaisir l'éclosion des légumes et des fleurs, mais ils en prendront soin eux-mêmes, et cette petite occupation éveillera leur sens de la responsabilité. Vous verrez quel intérêt ils apporteront à cette nouvelle distraction qui deviendra un constant souci. Sans parler de l'émulation qui naîtra entre ces petits jardiniers en herbe, si chacun a sa plate-bande réservée.

La maman ne se montrait pas bien enthousiaste, et répondit à sa voisine: Je ne sais pas comment m'y prendre pour savoir si mes petits trouveront vraiment du plaisir à cela.

—Tout dépend de vous en effet. Si vous dites à vos enfants: J'ai acheté des graines de légumes et de fleurs, je vais en donner à chacun une quantité et vous allez avoir chacun votre petit jardin. Ce ne serait pas assez pour leur faire battre des mains de joie. Mais si vous les intéressez à feuilleter avec vous un catalogue de graines de semences, si vous leur demandez leurs goûts particuliers, si vous avez soin de leur expliquer le merveilleux mystère permis par Dieu de faire éclore une petite tige, puis une fleur, d'une simple graine, ils seront émerveillés, et ce sera le temps de leur parler de votre projet.

Vous les verrez discuter entre eux des avantages de semer tel légume, ou de la beauté de telle fleur. Orientez leur choix, afin que les plantes choisies s'adaptent bien à l'endroit où elles doivent pousser. Ce sera en même temps, une petite leçon de chose.

J'imagine voir les enfants courir dès le matin, ou se pencher à la fenêtre, pour surveiller la venue des premières feuilles. Leurs cris de joie empliront la maison quand la petite tige sortira de terre, qu'une première fleur montrera son bouton.

A mesure qu'ils prendront goût au jardinage, vous pourrez agrandir leur domaine et pour peu que le terrain soit fertile, toute la famille en profitera! Et ce sera une part de votre besogne de faite, si la moitié de votre jardin potager devient leur propriété.

Le goût de la culture s'éveillera dans leurs jeunes âmes, ils comprendront mieux votre tâche et la noblesse de cette grande vocation de la terre.

## Demandes de nos abonnés

(*suite de la page* 56)

L'amour est comme une chanson, Cessez vos larmes, madame.

Mlle Simonne Rioux, Stanbridge Est, R. R. no 2, Missisquoi, P. Q., demande la chanson des maladies.

Mlle Corinne Doyon, Thetford Mines, R. R. no 2, P. Q., désire la chanson: Sur le chemin des écoliers.

Mlle Claire Charette, L'Annonciation, R. R. no 1, Co. Labelle, P. Q., la chanson: Je voudrais en connaître davantage.

M. Conrad Blanchette, S.-Cyrille de Wendover, Co. Drummond, P. Q., la chanson: Tant qu'il y aura des étoiles.

Mlle Doris Gamelin, S.-Joachim de Courval, Co. Yamaska, P. Q., les chansons: Laisse-moi rien qu'un soir mon beau rêve, Je n'donnerais pas ma place.

Ici,
Radio Canada

De l'inédit! . . De l'originalité! . . De tous les genres! . .
Pour tous les goûts! . . .

*Emissions recommandées*

S.V.P. *(Réponses à tout)*
le mercredi, à 8.30 h. p.m.

VIE DE FAMILLE, (par CBF)
tous les jours, à 10 h. a.m.
samedi et dimanche exceptés.

LE REVEIL RURAL,
tous les jours, à 1 h. p.m.
le dimanche, à 6 h. p.m.

L'HEURE CARNATION,
*fantaisie musicale,*
le lundi, à 10 heures du soir.
(par CBF)

LA PENSION VELDER,
tous les jours, à 7 h. p.m.
samedi et dimanche exceptés.

C'EST LA VIE, *radio-roman,*
le vendredi, à 8 heures du soir

*La visite royale*

Radio-Canada diffusera tous les grands faits se rattachant à la visite de Leurs Majestés au Canada en mai et en juin.

Ecoutez les nouvelles, à 12.30 h p.m., à 5.50 h p.m., à 6.30 h p.m. (CBF et CBV) et à 11 heures p.m.

POSTES DU SECTEUR FRANCAIS DE RADIO-CANADA

| | | |
|---|---|---|
| CBF Montréal | CBV Québec | CBJ Chicoutimi |
| CKCH Hull | CJBR Rimouski | CHNC New-Carlisle |



*ci-dessus: La faucheuse McCormick-Deering No 7, à transmission renfermée, au travail dans un champ de luzerne.*

# Choisissez la McCormick-Deering No. 7 pour longue durée et traction légère

● La faucheuse McCormick-Deering No 7, à transmission renfermée, vous assure des années de service. Tout le mécanisme actif, comprenant la commande par engrenage, le différentiel et les arbres de renvoi, est solidement renfermé dans une boite étanche et fonctionne dans un bain d'huile.

Chaque partie de la faucheuse est protégée contre l'usure, est de construction robuste et résistera aux plus durs travaux. Demandez à votre représentant McCormick-Deering de vous faire voir la faucheuse No 7, à transmission renfermée — il peut vous la fournir dans les grandeurs de coupe variant de 4½ à 7 pieds. Pour les terres de moindre étendue et pour le travail plus léger, il a la faucheuse McCormick-Deering, à un cheval, avec grandeur de coupe variant de 3½ à 4 pieds.



*ci-dessus: le râteau automatique McCormick-Deering.*

La ligne de machines de fenaison McCormick-Deering comprend: râteaux automatiques, faneuses, râteaux à livraison de côté, chargeurs à foin et presses à foin. Des renseignements complets vous seront fournis sur demande.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
OF CANADA, Ltd.
HAMILTON ONTARIO

McCORMICK-DEERING



CONSERVEZ LES FEUILLES POUR LA CROISSANCE DES FRUITS

Il faut au moins soixante feuilles vigoureuses pour produire une pomme de première qualité. C'est pourquoi vous devriez utiliser les pulvérins et les poussières Niagara Kolo pour votre verger.

Les pulvérins et les poussières Niagara Kolo sont un bentonite-soufre liquide. Le soufre demeure toujours actif et n'a aucune action caustique sur les feuilles.

*Les producteurs les plus prospères du Québec utilisent les pulvérins et les poussières Niagara Kolo.*

KOLOFOG — le seul fongicide bentonite-te-soufre liquide.

KOLODUST — Kolofog sous forme de poussière

KOLOFOG WET-TEX
Kolofog avec arséniate de plomb Niagara
Fongicide et insecticide combiné.

NIAGARA BRAND SPRAY CO., Limited
BURLINGTON ONTARIO

DISTRIBUTEUR POUR LA PROVINCE DE QUEBEC

WHEN YOU BUY Niagara YOU BUY PROTECTION

LA COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC


# Le roi et la reine d'Angleterre

(*suite de la page 5*)

### Roi-Voyageur

Au moment de son avènement au trône, le roi George VI avait senti que le siège de la monarchie avait grandement souffert, dans son unité et dans son prestige, des événements qui l'avaient précédé. Il avait alors décidé de faire des voyages dans la plupart des Dominions et colonies britanniques pour en resserrer les liens, surtout à un moment où la mère-patrie semblait en avoir le plus besoin. Les fêtes du couronnement passées, en mai 1937, le roi pensa donc exécuter ses désirs et il semblait alors que les Indes, que travaillent divers mouvements nationalistes, seraient l'objet de la première visite des souverains. D'autant plus qu'ils escomptaient, comme leur père, aller se faire couronner empereur des Indes. Il fit au contraire une visite de bonne entente à la France et l'on crut alors qu'il allait ressusciter la politique de l'entente cordiale qu'avait créée son grand-père, Edouard VII, le roi-pacificateur. Au retour de sa visite, on nomma le Canada, comme but de son prochain déplacement. On entendait alors parler, à Londres, de mouvement séparatiste, de non-participation à la défense impériale, d'hostilité aux armements, et on en conclut que le peuple canadien semblait se désintéresser de l'Empire, tout en se détournant de son roi, bien que le Statut de Westminster, en 1927, avait donné au Canada, son indépendance politique. La situation en Europe se précipita d'une façon catastrophique et le monde entier, surtout l'Angleetrre, connut l'anxiété des crises de Munich, de Vienne, de Prague, de Tirana. Le monde s'acharnait à sa propre perte, et l'Angleterre semblait impuissante à contrôler le choc en retour de sa politique de plusieurs décades.

### L'Amérique fait l'enjeu

Il ne semble pas faire doute que le roi eut dès lors contremandé sa visite à plus de 4,000 milles de sa capitale, si on ne l'avait convaincu que l'Amérique ferait le sort de l'enjeu et que le pays qui pourrait en décider les faveurs, serait le gagnant et le plus fort dans la bataille. Plus que jamais la visite du Canada, après tout pays d'Amérique, s'imposait, comme un prétexte d'y venir et surtout comme la meilleure publicité à faire à la couronne et à l'Empire Britannique en Amérique, où tout se fait à coup de publicité. On jouait donc gros jeu et on continue encore à jouer le tout pour le tout. Le roi devait donc, et malgré tout, venir au Canada, et surtout visiter les Etats-Unis, du moins leur président à la Maison-Blanche et gagner l'enthousiasme des Américains pour tout ce qui reluit, tout ce qui est d'un roi, mais du roi des autres. Le prétexte le plus évident de la visite royale était tout trouvé, en disant une tournée de bonne entente d'un souverain qui désire connaître ses sujets:— "Un nouveau Tamerlan visitait ses états . . .", on se souvient de l'histoire. Curieux, tout de même, que depuis près de deux siècles que le Canada passé à la domination britannique, on ne se soit occupé de lui qu'en temps de guerre, de crise ou de bonnes affaires à faire. Une chose reste certaine, c'est que le roi et la reine ne quittent pas l'Angleterre en un temps de pareil désarroi, simplement pour venir voir le bon peuple canadien. Le jeu n'en vaudrait pas la chandelle. Il est admissible de les croire bien plus anxieux d'aller voir le président Roosevelt, qui a déjà l'assentiment de son sénat sur les questions de participation à la guerre étrangère et de fourniture de matériel de guerre. Le parlement canadien de son côté, a considérablement vire-volté et pirouetté, en ces dernières années sur la question des armements et de la défense territoriale.

### Le Roi au Canada

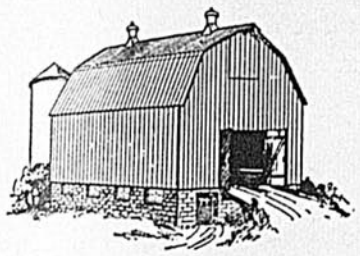
Quant au matin du 15 mai, le roi touchera le sol des "quelques arpents de neige" de Voltaire, et que nos pères ont conquis de la forêt et des sauvages, au prix de leur vie, les souverains ne feront qu'entrer chez eux, car ici, le roi se dit chez lui, tout autant qu'en Angleterre, à tel point qu'un certain député disait en chambre, ces jours derniers, que le roi ici serait à la tête du gouvernement et que Chamberlain était le ministre des Affaires Etrangères du Dominion. Il semble que ce soit pousser le loyalisme à des extrêmes. De toute façon, le roi George et la reine Elizabeth, accompagnés de leur suite, accosteront à Québec, le matin du 15 mai, après un voyage océanique de 9 jours à bord du gros croiseur "Repulse", que l'on a aménagé d'une façon digne de porter le maître des mers. On a prétendu, en ces jours derniers, que l'invasion de Mussolini, en Albanie, allait congestionner la situation en Méditerranée et que le "Repulse", qui fait partie de l'escadre de Gibraltar, pourrait fort bien rester commissionné en eaux italiennes. Les souverains voyageraient alors et malgré tout, par l'"Empress of Britain", paquebot du Pacific Canadien, de réputation mondiale pour son luxe et sa vitesse. Après une journée passée dans la vieille capitale française du Canada britannique, les souverains, ayant goûté aux frais de la province au Château Frontenac, partiront en train, pour la ville des Trois-Rivières. Durant ce temps, le "Repulse" reprendra la mer et se rendra à Halifax pour y attendre, dans un mois, les visiteurs royaux. Les souverains ne seront qu'un quart d'heure aux Trois-Rivières et se dirigeront ensuite vers Montréal, la métropole du Canada, et une des plus grandes villes françaises du monde. Ils y seront à 11 heures du matin, et ils en repartiront, le soir du même jour, vers 10 heures, pour Ottawa, le centre de leur visite. On leur fera voir les principaux visages de la ville de Maisonneuve "Quand tous les arbres de l'île devraient se changer en autant d'Iroquois, il est de mon devoir . . ." On prendra le thé au chalet de la montagne et on dînera à l'hôtel Windsor, qui porte le même nom que la famille royale. Seuls, ceux dont le protocole sévère permet des fonctions officielles, seront admis comme commensals de la royauté en visite.

### Un mois en Amérique

De Montréal, le cortège royal se dirigera vers Ottawa, l'étape suivante où il passera trois jours, de mercredi à samedi. Là se dérouleront les plus importantes et les plus intéressantes cérémonies. Il est rumeur que le roi sanctionnerait un bill ou prorogerait les chambres, pour montrer d'une façon manifeste, que le roi est véritablement chez lui et que tout se fait ici en son nom. De jour en jour, il fera diverses étapes, en passant par les grands centres, tout en demandant de donner la préférence aux enfants et aux anciens combattants. Les principales villes sur son passage s'énumèrent comme suit: Cornwall, Brockville, Kingston, Toronto, Chapleau, Schreiber, Port-Arthur, Fort-William,

*Couvrez et lambrissez avec*

"ANCHOR"



LA TÔLE QUI PROTÉGERA VOS BATISSES DURANT DES ANNEES

"ANCHOR" n'est pas seulement un nom mais désigne une qualité supérieure de tôle à lambris et à couverture. Fabriquée en Angleterre, elle est faite du meilleur acier, galvanisé en couches très serrées. Elle durera plus longtemps parce qu'elle peut supporter les intempéries de notre climat et qu'elle est réfractaire aux influences corrosives. Cependant elle ne coûte pas plus cher. Ecrivez pour prix, estimés et dépliants gratuits.

TOLE GAUFREE DE QUEBEC Enrg.

87 rue St-Roch Quebec



"Très bien—

je les vois venir le long de la route!"

Quand vous avez le téléphone vous pouvez vite rassurer les gens. A la campagne les maisons sont éloignées les unes des autres—cela exige beaucoup de temps que de dépêcher quelqu'un chez le voisin—mais cela ne prends pas de temps lorsque vous avez un téléphone. Vous êtes alors en relations avec vos voisins, avec les magasins du village—et si vos enfants travaillent à la ville voisine vous pouvez entendre leur voix aussi. Chaque maison de cultivateur devrait avoir un téléphone—parce qu'il en coûte si peu.

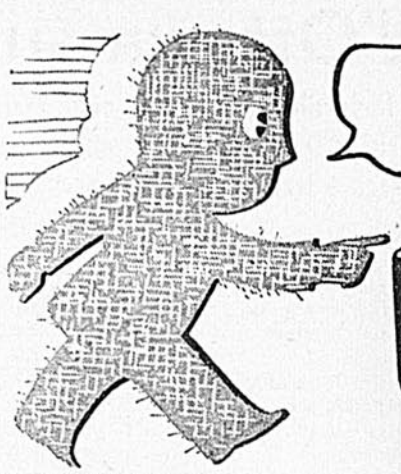
THE BELL TELEPHONE COMPANY OF CANADA — LONG DISTANCE TELEPHONE

TAUX MODIQUES pour les FERMES

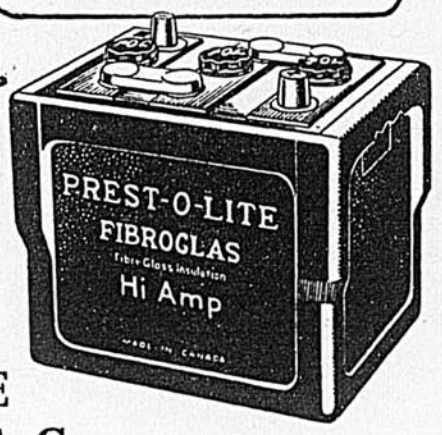
Winnipeg, Regina, Moose-Jaw, Medecine-Hat, Calgary, Banff où un jour de repos est prévu. Suivent encore Kanloops, Vancouver, Victoria, New-Westminster, Chiliwack et Jasper, avec une journée de repos. Retour vers l'Est par Edmonton, Saskatoon, Melville, Winnipeg, Sioux-Lookout, Armstrong, Lac Long, Sudbury, repos au lac Muskoka, ensuite Guelph, Kitchener, Stratford, London, Ingersoll, Woodstock, Brantford, Hamilton, St. Catharines, Niagara. A ce point, Leurs Majestés voyageront en territoire américain, à partir de jeudi, le 8 juin, jusqu'à dimanche, le 11 juin. Le 12 juin, on rencontre la suite royale à Sherbrooke, Lévis, Rivière-du-Loup, Moncton, Frédéricton, Saint-Jean. Cap Tormantin, Charlottetown, Pictou, New Glasgow et Halifax, le 15 juin, où le croiseur "Repulse" reprendra le large avec les royaux visiteurs qui s'en retournent, les yeux pleins des paysages de la nouvelle France, du Canada et du Dominion Britannique.

### Le prix de la visite royale

Bien téméraire qui oserait présenter un estimé global de la dépense entrainée par la visite des souverains à leur Dominion d'au delà des mers, ensuite par le parcours du pays tout entier qui couvre la distance d'un rayon terrestre et qui s'étend d'une mer à l'autre. Ajoutez à cela les frais de voyage proprement dits du roi, de la reine, de leur suite et de leur baggage. Ensuite, les frais d'accommodement sur le "Repulse", les émissions radiophoniques, les banquets, les réceptions officielles, les décorations, les uniformes, les toilettes et tout le tra-la-la. On sait cependant que les souverains n'accepteront aucune invitation particulière d'hospitalité, de visite ou de décorations universitaires. De même pour les discours, qui seront limités à cinq; on a voulu ménager à sa Majesté qui souffre d'un bégaiement qui l'intimide, l'embarras de parler en public trop souvent. Pour que le voyage des souverains se fasse avec le plus de confort, on a raccourci les étapes et prévu des jours de repos, dans les endroits les plus enchanteurs du pittoresque Canada. Le parcours de la visite a été prévu de façon à permettre le plus grand circuit, le plus rapide et le plus complet. Le voyage sera radiodiffusé par la CBC, qui suivra, ou plutôt précédera les souverains d'étape en étape, à travers le Canada tout entier. Quand le roi s'adressera à l'auditoire invisible de la radio, les micros revêtiront leur costume d'or, de même que le rasoir qui ne servira probablement pas à la barbe du souverain. Coïncidant avec l'exposition de New-York, il ne fait pas de doute que le passage du roi au Canada attirera un nombre incalculable de touristes, qui en profiteront pour visiter notre pays en même temps que les souverains. De sorte que cette visite, si dispendieuse au premier abord, servira de petite mine pour les hôtelleries et les industries touristiques. Quant au gouvernement canadien, une nouvelle du Financial Post annonce que la trésorerie fédérale songe à émettre des dollars d'argent, qui ne lui coûtent que $0.27 et qu'elle vent pour un dollar, afin de se faire rembourser les dépenses qu'elle doit supporter pour la visite royale à travers le pays. Une des questions les plus épineuses de la randonnée royale, après celle du protocole, est sans doute celle de la protection de la vie des souverains, qui sans cesse peut être menacée par quelque maniaque ou anti-royaliste. Quant au reste ils s'en rapportent à la Providence, car selon le chant et les prières des fidèles Britanniques, il faut que "Dieu protège le Roi."



COMMENT OBTENIR PLUS DE PUISSANCE POUR VOTRE ARGENT




DEMANDEZ LA NOUVELLE PREST-O-LITE

FIBROGLAS

L'ACCUMULATEUR A PRESQUE DOUBLE VIE

Fibroglas est un merveilleux nouveau matériel tissé de fibres de verre. C'est un produit fort et résistant, aussi doux que de la soie, et entièrement à l'épreuve des substances chimiques contenues dans l'accumulateur.

Les plaques de ce nouvel accumulateur Prest-O-Lite sont recouvertes de Fibroglas, prévenant ainsi la dispersion de la matière qui produit l'énergie, et doublant presque la vie et le service de votre accumulateur.

Vous obtenez plus de puissance, plus de milles et plus de mois de service pour votre argent — lorsque vous demandez un accumulateur Prest-O-Lite Fibroglas.

Prest-O-Lite Storage Battery

PREST-O-LITE, STORAGE BATTERY COMPANY LIMITED

Montreal Toronto Winnipeg Vancouver

UNE AUTRE ANNÉE DE PROGRÈS

*Notre rapport financier montre:*

| | |
|---|---|
| *Actifs* au 31 décembre 1938 — (Ce chiffre ne comprend pas les primes de l'Ouest non-contisées" qui s'élèvent à $1,130,830.18) | $2,234,188.78 |
| *Surplus* au 31 décembre 1938 — | $1,057.853.38 |
| Dépôt au gouvernement fédéral | $ 711,560.00 |
| Primes nettes d'assurance-feu souscrites | $1,206,015.00 |

*Augmentation sur l'année précédente:*

| | |
|---|---|
| De l'actif | $ 139,568.71 |
| Du surplus | $ 230,970.00 |
| Du dépôt au gouv. féd. | $ 72,840.00 |
| Des primes nettes d'assurance-feu souscrites | $ 66,507.00 |

*Les statistiques du gouvernement montrent que:*

Wawanesa s'est classée première dans l'Ontario
Wawanesa s'est classée troisième dans tout le Canada.
pour les primes nettes d'assurance-feu souscrites en 1938.

Ce succès remarquable obtenu en concurrence avec toutes les compagnies — membres d'un syndicat ou indépendantes, compagnies à capital-actions ou compagnies mutuelles, compagnies tarifaires ou non-tarifaires — a été rendu possible grâce à nos services spécialisés pour la prévention des incendies et des accidents et à notre service d'outillage extincteur.

— Plus de $500,000 ont été dépensés dans les derniers huit ans pour les extincteurs et les travaux de prévention des incendies.

— Plus d'un million de dollars a été épargné aux détenteurs de police sur les primes et beaucoup plus qu'un million de dollars par la réduction des pertes.

Feu - tempête - automobile - vol - vitre, etc.

— Demandez notre rapport financier ou des renseignements

*Voyez un de nos 2,000 agents par tout le Canada*

WAWANESA

MUTUAL INSURANCE COMPANY

Siège Social: WAWANESA, MAN.

Succursale

465 rue St-Jean, Montréal, P. Q.

Succursales à: Vancouver, Edmonton, Saskatoon, Winnipeg, Toronto, Moncton

# Lettre d'Ottawa sur la session fédérale

## L'administration fédérale annonce l'octroi d'une prime sur le fromage de première qualité — Elle aidera aussi les fromageries à améliorer leurs installations — Surveillance plus directe sur les parcs à bestiaux — Le discours sur le budget de M. Dunning n'annonce aucune nouvelle taxe

Le gouvernement King a fait adopter une série de mesures ayant pour but de venir en aide aux agriculteurs de tout le Canada. Le ministre de l'Agriculture a longuement exposé ses projets. Le plan qui intéresse plus particulièrement la province de Québec et d'Ontario est sans contredit la prime de deux sous par livre de fromage de première qualité et d'un sou la livre de fromage de qualité no 2.

En présentant son projet de loi l'hon. Gardiner a déclaré que c'est la province de Québec qui sera la plus favorisée. Jusqu'à présent la province d'Ontario a produit la plus grande quantité de fromage de première qualité mais le projet de donner une prime d'un sou la livre sur le fromage 93 points et une prime de deux sous la livre sur le fromage 94 points aidera le Québec à élever le niveau de sa production au niveau de l'Ontario.

Par la même loi le gouvernement fédéral encouragera directement l'industrie fromagère en payant 50 pour cent du coût des améliorations aux fromageries afin de les rendre capables de produire du fromage demandé par le marché anglais. M. Gardiner a déclaré qu'il croyait que dans une année le gouvernement débourserait $250,000 pour l'amélioration des fromageries et $500,000 pour le paiement des primes. M. Gardiner a noté qu'il est important que le Canada exporte du fromage de première qualité sur le marché anglais et qu'il ait en même temps du bon fromage pour la consommation domestique.

En vertu d'un projet de loi adopté par la Chambre des Communes le ministère de l'Agriculture pourra exercer une surveillance plus directe sur les parcs à bestiaux. D'après la loi passée en 1923 cette surveillance s'exerçait par l'entremise des halles à bestiaux. Comme les exploitants sont en nombre insuffisant pour constituer une halle l'application de la loi n'avait pas donné entière satisfaction. La nouvelle loi prévoit le maintien des halles dans les localités qui en sont actuellement pourvues et l'établissement de nouvelles halles où il pourra être jugé pratique d'en établir. Le projet de loi contient aussi des dispositions quant au marquage et à l'inspection des animaux de la ferme et de leurs produits afin de cadrer avec le programme du gouvernement qui consiste à assurer aux producteurs des profits proportionnés à la qualité de leurs animaux de ferme et à instruire le public consommateur pour que dans ses achats il tienne compte de la classification. Une autre partie de la loi s'occupe de la production et de la vente des volailles vivantes. Elle édicte des règlements sur l'exploitation des couvoirs.

M. J.-H. Leclerc, député libéral de Shefford, a proposé un projet de loi en vertu duquel serait illégale la vente de tout produit qui n'est pas conforme à la définition du mot beurre dans la loi de l'industrie laitière. La plupart des députés des Cantons de l'Est ont déclaré que le beurre qui ne provient pas du lait de vaches n'est pas du beurre et que l'emploi de ce mot pour nommer des produits tels que le beurre de pistache, le beurre d'orange, le beurre de chocolat, le beurre de caramel et le beurre de coco devrait être défendu.

En parlant de son bill M. Leclerc a exhibé huit ou dix bocaux de produits vendus sous les étiquettes de différentes sortes de beurre qui, a-t-il dit, sont employés comme substituts au véritable beurre et déprécient sur le marché les produits de la ferme. L'an dernier, a dit M. Leclerc, 15,000,000 de livres de ces produits ont été importés et des quantités considérables ont été produites au Canada.

Le ministre du Travail, l'hon. M. Rogers, a annoncé à la Chambre des Communes l'inauguration par le gouvernement fédéral d'un programme national forestier de $1,000,000 comme partie du plan d'expansion de l'aide à la jeunesse. Ce programme qui a trait à l'aide et à l'embauchage des jeunes gens, à la protection et au développement des forêts canadiennes et à la conservation du gibier sera exercé conjointement par le ministère du Travail, le service forestier du Dominion.

On s'adressera à la Cour suprême du Canada et tout probablement au comité juridique du Conseil privé de Londres pour déterminer si oui ou non le parlement du Dominion a compétence pour décréter une loi visant à l'abolition des appels au Conseil privé. L'Hon. M. Lapointe a déclaré qu'il recommandait que cette question fut soumise très prochainement à la Cour suprême.

Le ministre des finances du Canada, l'hon. C. A. Dunning, a présenté à la Chambre des Communes un aperçu sur les dépenses et les revenus pour l'année financière 1939-1940, une revue financière de l'année 1938-1939 et les changements au tarif. Pour l'année courante commencée le 31 mars dernier M. Dunning prévoit un déficit de $60,000,000 puisqu'il estime les revenus à $490,000,000 et les dépenses à $550,100,000.

Il n'y aura cependant aucune nouvelle taxe. Le ministre des Finances a préféré adopter des mesures destinées à amener une augmentation du produit de la taxation actuelle en produisant une augmentation du revenu national.

"L'agriculture, a dit M. Dunning, pouvait difficilement se protéger contre les tempêtes internationales actuellement mais dans l'avenir on pouvait espérer qu'elle s'ajusterait aux nouvelles contingences.

Voici les points saillants du budget présenté à la Chambre des communes par le ministre des Finances, l'hon. M. Dunning:

Le déficit prévu pour l'exercice 1939-40 est de $60,000,000.

Les dépenses totales prévues pour 1939-40 sont de $550,100,000.

Il n'y a aucune augmentation d'impôts.

Le droit sur les tomates importées du Mexique est porté à 3 cents la livre.

On prévoit que Leurs Majestés le roi et la reine d'Angleterre assisteront à la prorogation de la session fédérale si le travail sessionnel est terminé vers le 20 mai. Autrement, le Parlement ajournera pour quelques jours.


"Diminuez les pertes, hâtez la croissance avec la nourriture Purina Startena pour poussins"



*Ces éleveurs vous le conseillent*

PARTOUT où vous allez, vous trouvez des éleveurs qui ne jurent que par la Purina Startena pour poussins. Ils savent, par expérience, qu'ils en obtiennent les meilleurs résultats — moins de pertes, une croissance plus rapide. Et il en faut tellement peu — deux livres seulement suffisent à faire pousser un poussin vigoureux et en santé, déjà prêt à recevoir la moulée de croissance.

L'an dernier, Jack Hanan, de Trinity Bay, P. Q., commença à servir de la Purina Startena à 300 poussins et continua de les élever avec la moulée de croissance Purina Growena. (La photographie de gauche représente M. Hanan.) Sur 300 poussins, il n'en perdit que 7, jusqu'à la période de ponte. "Je crois, que cette expérience est un éloquent témoignage, en faveur de Purina, si l'on tient compte que je n'en suis qu'à ma deuxième année dans l'élevage de la volaille" dit M. Hanan.

En février, cette année, William H. Babcock, de Newbury, Ont., commença à nourrir 333 poussins avec la Purina Startena pour poussins. Après 4½ semaines, il avait encore 332 vigoureux poussins en croissance.

En mars l'an dernier, John Murphy en charge du troupeau de Father Lanigan, à Prospect, N. E., commença avec 719 poussins. Après 10 semaines, il en avait encore 701 et les poulettes pesaient 2¼ lbs., en moyenne.

Et ainsi de suite — La viabilité, la croissance et la production sont les conséquences naturelles de la méthode Purina. Commencez bien avec Startena et "constatez la supériorité du Purina".

DEMANDEZ À VOTRE FOURNISSEUR VOTRE COPIE DE CE NOUVEAU TRAITÉ AVICOLE

VIENT justement de paraître; ce traité avicole Purina, le plus récent et le plus à date, vous attend chez votre fournisseur. Il est rempli de renseignements utiles sur la façon de diriger votre troupeau "du poussin à la pondeuse" . . . il vous dit comment parer aux éventualités dans les colonies, au pâturage ou dans le parquet . . . il vous renseigne sur ce que vous avez à faire. Il est simple, pratique, et contient une table des matières commode.

PURINA MILLS — Montreal, P.Q.

# Lettre de Québec sur la session provinciale

## La session provinciale a été prorogée le 28 avril – Un projet de loi destiné à abolir les octrois aux cercles agricoles est retiré par le gouvernement après sa présentation – Loi sur la Coopérative Fédérée – Nombreuses nouvelles taxes

La quatrième session de la XXe législature du Québec a été prorogée le vendredi 28 avril après avoir siégé depuis le 18 janvier dernier. Cent soixante-deux projets de loi ont été étudiés et adoptés par l'Assemblée législative et ratifiés par le Conseil législatif.

Ces projets de loi ne comprennent pas les bills qui ont été retirés par leurs auteurs. Tel le projet de loi no 59 intitulé: "Loi modifiant la loi des cercles agricoles". Les clauses 4, 6 et 8 de ce bill abrogent les dispositions de la loi des cercles agricoles concernant les allocations annuelles et font disparaître une certaine contradiction entre certaines de ces dispositions et l'article 62 de la loi des sociétés d'agriculture relativement à ces allocations.

Voici une partie du débat que ce projet de loi a provoqué en Chambre comme le rapportent les journaux:

M. BOUCHARD. — Je pense qu'on veut tout simplement tuer les Cercles agricoles. Il y a deux ans, un projet analogue a été présenté à la dernière minute et je m'y suis opposé. Si l'on supprime les subventions aux cercles agricoles, on les fait disparaître par le fait même.

M. BASTIEN. — Est-ce l'U.C.C. qui va remplacer les cercles?

M. DUSSAULT. — Nous n'avons pas l'intention de faire disparaître les cercles. Nous avons plusieurs organisations agricoles et nous voulons qu'elles soient toutes sur le même pied. Nous désirons la coopération entre les cultivateurs et pour cela, nous faisons disparaître les rivalités. Nous faisons en sorte que les cercles de l'U.C.C. soient sur le même pied que les autres.

M. BASTIEN. — Il aurait été plus simple de donner des octrois aux cercles de l'U.C.C. Parce que l'U.C.C. ne réussit pas, on veut abolir les cercles agricoles. S'il y a une classe qui a le droit d'être libre, c'est bien celle des agriculteurs. Et voilà qu'on abolit les cercles agricoles pour favoriser l'U.C.C.

M. PATRICE TARDIF. — Vous ne connaissez pas cela "pantoute." (Rires)

M. BASTIEN. — On enfreint la liberté des cultivateurs. Il serait plus simple de voter une loi pour subventionner les cercles de l'U.C.C.

M. DUSSAULT. — Il y a contradiction dans les remarques du député de Berthier. La liberté des cultivateurs consiste dans le fait de pouvoir s'organiser eux-mêmes. La demande du député de Berthier n'est pas celle des cultivateurs. Ils veulent s'organiser eux-mêmes. Lorsqu'on les tenait en tutelle, ils ne pouvaient s'organiser. Les cultivateurs ne demandent pas d'octroi, mais le droit de s'organiser. Ce bill a été fait conformément à leurs réclamations.

M. BOUCHARD. — Le ministre pourrait-il nous citer une seule organisation qui a fait cette demande. C'est un moyen détourné pour mettre les cultivateurs sous la direction d'un petit groupe. On veut tout simplement tuer les cercles agricoles.

M. DUSSAULT. — Le chef de l'Opposition parle de la suppression des cercles agricoles. Il n'est pas question de les faire disparaître. C'est à la demande des corps organisés que nous avons mis tout le monde sur le même pied. Nous demandons aux cultivateurs de faire en sorte de n'avoir qu'une seule organisation.

M. BOUCHARD. — Nous allons voir si les cercles agricoles pourront continuer à fonctionner. Le premier ministre disait tantôt qu'il s'agissait d'enlever les cercles agricoles du contrôle du gouvernement. Il disait que ce n'était pas le désir du gouvernement de contrôler les cercles agricoles avec la menace persistante de leur enlever leurs subventions. Maintenant on la supprime totalement, cette subvention. On dit que c'est le désir de la classe agricole. J'aimerais savoir quelles organisations agricoles ont demandé cette mesure. Les cercles agricoles étaient des organisations indépendantes qui avaient droit aux subventions du gouvernement à certaines conditions. On donnait toutes sortes de primes. Si les cercles agricoles avaient un traitement de faveur, c'est parce que le gouvernement voulait aider la classe agricole. Nous n'avons pas d'objection aux autres organisations, mais nous voulons le maintien des organisations qui ont permis de réaliser les progrès accomplis depuis quelques années. On aurait dû demander par un bill la disparition des cercles agricoles pour montrer que le gouvernement actuel est opposé à toutes organisations où les membres sont indépendants.

Le projet de loi 59 n'a pas été adopté car le premier ministre, M. Duplessis, l'a retiré à la demande des députés ruraux. Le gouvernement provincial a, en outre, présenté un projet de loi destiné à contrôler les opérations de la Coopérative Fédérée de Québec. En expliquant ce projet de loi M. Duplessis a dit: "Puisque le gouvernement a avancé en garantie plus d'un million et quart, il est juste qu'il prenne des mesures appropriées pour sauvegarder les intérêts de la province." A cette déclaration, le chef d'Opposition M. Bouchard a ajouté: "La Coopérative Fédérée n'est pas le seul corps public qui a bénéficié des contributions du gouvernement. Je ne vois pas pourquoi on forcerait maintenant cette société à livrer ses livres à l'auditeur qui sera chargé d'enquêter sur ses affaires. Voici une entreprise agricole soutenue par les souscriptions populaires qui va devenir la chose du gouvernement.

Le Dr Hamel dit que les comptoirs coopératifs de l'U.C.C. travaillent en commun avec la Coopérative Fédérée en vertu d'une entente récente et puisque le gouvernemnt a contrôlé directement la Coopérative Fédérée et indirectement l'U.C.C.

En vertu d'un autre projet de loi, l'université de Montréal tombera sous le contrôle d'une société de sept membres: deux religieux, et cinq laïques nommés par le lieutenant-gouverneur-en-conseil. Le président de la nouvelle société sera S. Ex. Mgr Georges Gauthier, archevêque coadjuteur de Montréal, qui pourra s'adjoindre un autre évêque de la province ecclésiastique de Montréal. Cette société durera dix ans.

Le gouvernement de la province demande à la Chambre de l'autoriser à garantir à la Société une somme capitale de $5,000,000 et de lui donner annuellement, pendant dix ans, une somme de $400,000 à $500,000.

Une autre loi autorise le gouvernement à payer les certificats de régistrateurs émis pour les prêts agricoles provinciaux. Ces résolutions auront un effet rétroactif à compter du 12 novembre 1936.

Le bill No 60 présenté par M. Duplessis intitulé: "Lois concernant les impôts et les compagnies" impose de nouvelles taxes à toutes les institutions commerciales, industrielles et financières. Les compagnies ordinaires, les banques, les sociétés de prêt, les compagnies de navigation, les compagnies de télégraphe, les compagnies de téléphone, les compagnies de messageries, les compagnies de tramways, les compagnies de wagons-dortoirs, salons et autres, les compagnies de fidéicommis, les compagnies de gaz et d'électricité, les compagnies de gazoline, les compagnies d'immeubles, les distilleries, les brasseries, les fabriques de tabac figurent dans ce projet de loi qui augmente tous les impôts.

Le gouvernement a, en outre, mis en vigueur une augmentation de la taxe sur la gazoline. Le gouvernement a augmenté de deux sous cette taxe, soit de .06 quelle était à .08 le gallon.



# PETITES ANNONCES

Eleveurs d'Angoras, Géants des Flandres. Rouges et Blancs de Nouvelle-Zélande. Chinchillas. Pigeons. Cochons de Guinée. Demandez un catalogue illustrée. Animaux enregistrés de haute valeur à prix raisonnables. Adressez à—**DOROVILLE RABBITRY, Parksville, B. C.**

BELLE TERRE A VENDRE 3 mille de l'église et gare, 6 arpents par 30, 100 en culture, le reste en bois, 1200 érables et sucrerie, maisons 45 pieds, grange 70 pieds, poulailler à 2 étages, eau courante. Conditions faciles. **Joseph Larrivée, St. Raymond, Cté Portneuf, P. Q.**

Ne souffrez pas de constipation, de l'estomac ou des reins. Le laxatif Thé Nature vous soulagera considérablement. Vendu avec garantie de remboursement! Envoyez 10c aujourd'hui pour un format d'essai de 10 jours à **Tee-Vac Sales, 221 Gainsborough Road, Toronto, Ont.**

Poussins, Leghorns blancs, Rocks barres, New-Hampshires, provenant de troupeaux approuvés par le gouvernement et soumis à l'épreuve du sang., poussins non sexés, poulettes sexées, cochets d'un jour. Demandez notre catalogue. **Brucedale Poultry Farm, St-Thomas, Ontario.**

A vendre. Chevaux et bestiaux canadiens enrégistrés, pur sang de tous les âges et de tous les sexes. S'adresser à **Roméo Sylvestre, St-Simon de Bagot, P. Q.**

Poussins Linwood, garantie de viabilité de 8 semaines. Prix de gros. Gros Leghorns 7½c chacun, Plymouth Rock et Hampshire 8½c. Géants 9½c. Poulettes sexées (garanties 95%), cochets, poulettes 3 semaines 25c. 5 semaines, 35c (garanties 100% poulettes). Catalogue gratuit. **Linwood Hatchery, Linwood Ontario.**

POUSSINS AYANT PASSE L'EPREUVE DU SANG.
ELEVES POUR LA PONTE.
Je vous enverrai ma meilleure grosse variété anglaise de S. C. Leghorn blancs 7c—Rock barrés uniformes 8c—90% poulettes, toute race, 17c. Envoyez un dépôt de 10%. Solde **C. O. D. T. E. Keating, Cottam, Ont.**

POUR VOUS MESDAMES
Dernières nouveautés de New-York.
Jolis jupons (slips) en satin, $1.50 chacun.
Jolis jupons (slips) en taffetas, $1.89 chacun.
Jolis jupons (slips) en crêpe, $2.15 chacun.
Livraison dans les 5 jours suivant la date de la réception de la commande. Transport payé. Faire remise par mandat-poste avec la commande. **Mme J. A. Moisan, 4408 rue St-André, Montréal, P. Q.**

ANNUAIRE GRATUIT DES TIMBRES DE LA VISITE ROYALE—Soixante pages contenant des centaines d'illustrations des timbres du Canada, Terre-Neuve, Etats-Unis, des colonies, étrangers, fournitures. Envoyé gratuitement, correspondence en anglais seulement. **Gray Stamp Company, Dept. LB., Toronto, Ontario.**

F. C. Porter, de Cochrane, Ontario a acheté 52 poulettes de Bray et il en a mis 51 en parquet. "A cinq mois" dit-il "elles pondent de très gros oeufs à profusion. . . ce qui est un excellent résultat dans ce pays froid." Achetez des poussins Bray. **Bray Hatchery, 30 Dufferin, Sherbrooke, P. Q.**

Pour ceux qui désirent un troupeau d'une couleur plus prononcée. Achetez des Leghorns brunes de Bray. Merveilleuses productrices de gros oeufs blancs. Les cochets font d'excellents poulets à la broche. Economiques à élever. **Bray Hatchery, 30 Dufferin, Sherbrooke, P. Q.**

AVEZ-VOUS ESSAYE?
Avez-vous essayé à faire l'élevage de la volaille dans le passé, et avez-vous été désappointé? Alors essayez les poussins Pletsch, approuvés par le gouvernement; ils possèdent cette santé, cette vigueur et cette productivité que l'on nomme Plus Gros Profits. Leghorns, Plymouth Rocks, Minorques Noirs, Hybrides, variété de poussins mélangés, sexés, poulettes. Notre 18ème année en affaires à vous fournir de Meilleurs Poussins. Demandez notre liste de prix dès maintenant. **Pletsch Hatchery, Stratford, Route 5 Ontario.**

POUSSINS SEXES, $15.00 DU CENT
Garantis 95% poulettes, et pour vous assurer entière satisfaction, nous vous donnerons 25 poussins sexés en plus gratuitement pour chaque 100 commandé. Rocks Barrés $15.00, autres races $17.00 du cent. Cochets pour cuire à la broche $2.00 du 100. **Goddard Chick Hatchery, Britannia Heights, Ont.**

COURS DE COIFFURE DONNE GRATIS avec diplôme en achetant machines à permanente au prix du gros. Assortiment de machines de tous genres, neuves et usagées. Conditions faciles. Demandez le catalogue des nouvelles machines. **S'adresser à Noël Godbout, Salon Martha 71, rue St-Joseph, Québec.**

ATTENTION: Mme CARMEN-a de gentils correspondants-tes pour tous les âges, à votre choix, pour vous Messieurs et Mesdemoiselles —Liste, être inscrit .50c. Adressez toutes demandes à **Mme CARMEN, Boite Postale 10—Bulletin des Agriculteurs, 2149, rue Ontario, MONTREAL.**

SOUFFREZ-VOUS DE HERNIE? Notre méthode perfectionnée vous procurera secours, confort et support. Pas d'élastique, ni de bandage, ni de lames d'acier. Ecrivez à **Smith Manufacturing Co., Dept 198, Preston. Ontario.**

GRANDES VALEURS EN PORTRAITS ENCADRES. Montrez vos portraits à leur meilleur avantage. Votre portrait encadré dans un miroir de poche ou de sacoche—.19c; colorié—.29c. Cadre nouveau moderne, 5 x 7 pouces, miroir en arrière, piédestal sculpté à la main—complet avec agrandissement fait de votre négatif—.89c; colorié—$1.24. Cadre mural 8 x 10 pouces, complet avec agrandissement fait de votre négatif—$1.19; colorié—$1.79. Ajoutez .50c pour copier si vous envoyez un portrait au lieu d'un négatif. **Service de Photographie Commerciale, Dept. "2-B", Outremont, P. Q.**

FUMIER pour couches et fumier pourri pour la terre. Au char via C.N.R.—Prompte livraison. **Aldéric Lefebvre Limité 327 rue Bridge—Montréal.**

ELEVES DEMANDES.—Cours par correspondance. Enseignons: français, anglais, arithmétique, comptabilité. Diplôme accordé pour chaque matière. Prospectus gratis sur demande. Adressez: **"Cours modernes pratiques Enrg.", Casier 5, St-Hyacinthe, P. Qué.**

NOUS FINISSONS LES FILMS 8 impressions, 2 agrandissements .25c ou 8 réimpressions, 2 agrandissements .25c **ELCO PHOTO. 748 Broadview Ave., TORONTO, ONT.**

A VENDRE—Porcelets Chester Blancs nés du 1er au 10 mars. Animaux Ayrshires accrédités. Chevaux de tout âge. **Olery Lalanne, Mont St-Grégoire, P. Q.**

GRATIS.—Plus de 500 primes gratis pour vente de 60 lames de rasoirs de sûreté à .05c. Demandez notre liste de primes et 60 lames. Envoyez votre nom et adresse à: **Comptoir des Nouveautés, St-Zacharie, P. Q.**

DAMES demandées pour couture légère chez elles. Bons salaires. Travail envoyé frais payés. **National Manufacturing Co. Dept. 6, MONTREAL.**

TABAC A VENDRE: Régalez-vous avec les tabacs que vous cherchez depuis longtemps. Bons tabacs en feuilles 10c, 12c la livre et plus. Envoyez timbre 03c pour recevoir liste de prix du gros. Adresser: **FARM TOBACCOS RGD, 12 Etchemin, Qué.**

Poussins! Afin d'avoir, à la date désirée, des poussins, provenant de nos grosses Leghorns blanches, pour livraison en mai et juin, commandez dès maintenant. Une éclosion chaque semaine. **Boire & frère, Ferme avicole Drummond, Wickham Ouest, P. Q.**

MOUTONS DE PERSE. Béliers, Moutons de Perse, à échanger. Quatre brebis domestiques en bonne santé pour un bélier. **Rosaire Beaudoin, C. R., St-Joseph de Beauce, P. Q.**

POURQUOI VOUS ENNUYER? pour vous distraire faites des connaissances nouvelles, rencontrez votre Idéal si intention matrimoniale, quels que soient votre âge ou position succès assuré. Correspondants/tes partout, des centaines satisfaits, demandez renseignements. **Casier 164, Place D'Armes, Montréal.**

AUBAINE SENSATIONNELLE—Sur réception de $2.00 enverrons franco gros paquet coupons assortis! Offrons aussi 10 gros paquets graines de jardins No 1 pour .35. Nous demandons des agents, écrivez pour renseignements. **General Jobbers, Saint-Zacharie, Qué.**

AIGUISONS LAMES TONDEUSES toutes sortes. prix .35c le set. Réparons, vendons tous accessoires clippers, lames neuves $2.75 set. Nouveau clippeur combiné pour chevaux, vaches, moutons $14.00. Garanti prompt service Charrue-à-neige $40.00. Avantageux aux sucreries, nouveau chalumeau galvanisé $1.75 le cent. Adresser: **Wilfrid Fontaine, Pierreville, P. Q.**

CHASSEZ L'ENNUI en correspondant soit pour vous faire nouvelles connaissances ou trouver votre idéal. Inclure timbre pour réponse. Echange canadien, casier 19. **Le Bulletin des Agriculteurs, 2149 Ontario, Est, Montréal, P. Q.**

MIROIR DE POCHE OU DE SACOCHE GRATIS.—Avec chaque rouleau de film développé et imprimé — .25c, ou avec chaque commande pour 8 impressions — .25c, nous encadrons votre portrait dans un miroir GRATIS— **P. Q.**
**STUDIO RAPIDE—Station "E", Montréal,**

A vendre, étalons belges canadiens Standard bred, classe A et B. Adressez: **Maurice Verville, Victoriaville, P. Q.**

Semeuses de gazon. Demandez nos prix avant d'acheter. **A. J. Macdonald & Son, North Lancaster, Ont.**

Mai et Juin—les mois idéals pour l'élevage des poussins. En avez-vous suffisamment pour le marché d'automne? Les poussins Seiling sont remarquables par leur poids et leur production d'oeufs. Livraison immédiate. Les prix sont bas si vous considérez leur qualité. **Seiling Farms & Hatchery, Box 370-M, Elmira Ont.**

A bas prix, peintures, vernis, émail, shellac. Demandez notre liste de prix, vous serez surpris. Spéciaux: Peinture, Vernis 1.25 gallon; peinture pure 2.25 gallon. **Compagnie de Peinture Ludo, 7787 St-Denis, Montréal.**

Ayrshire à vendre, 3 taureaux de 13 à 15 mois, classés A, 2 jeunes du printemps, aussi 5 génisses, tous ces sujets de père et mère qualifiés, troupeau accrédité. **Nérée Parent, St-Césaire, P. Q.**

Les poussins Top Notch sont offerts à bas prix pour mai. Provenant tous de sujets passés à l'épreuve du sang, prix effectif pour le 25 mai. Plymouth Rock barrés, qualité standard, New Hampshire rouges, Plymouth blancs $8.75. 90% poulettes $14.75, Leghorn $8.25, poulettes $16.50. Prix des cochets sur demande. Qualité gros oeuf provenant d'oeuf pour cent en moyenne 25 onces à la douzaine ajoutez 1c. Qualité plus gros profits provenant d'oeuf pour cent en moyenne 27 à 28 onces, ajoutez 2c. Dépliant gratuit.
**Top Notch Chickeries, Guelph, Ontario.**

Poussins blancs âgés pour livraison immédiate. Plymouth Rock, 2 semaines 12c poulettes 18¾c, cochets 9c 3 semaines ajoutez 3c, cochets de 4 semaines 15c, cochets de 5 semaines 18c, qualité gros oeuf ajoutez 1c, qualité Plus Gros Profits, ajoutez 2c.
**Top Notch Chickeries, Guelph, Ontario.**

Poussins Leghorns, cochets, le cent $4.00, mélangés, $8., poulettes $17., Rocks Barrés, cochets $8.00, mélangés $10.50, poulettes $18., Minorques noirs $10.00, poulettes $19. **Maria Castonguay, 7747 Henri Julien, Montréal.**

A VENDRE—Fraisiers certifiés, Senateur Dunlop, 50c le cent, $5.00 le mille. **Alphonse Proulx, La Baie du Febvre, Cté Yamaska, P.Q.**

A VENDRE beurrerie située ville Trois-Rivières, bien équippée, en bon ordre, bonne clientèle, fabriquant plus de 125,000 lbs de beurre. Cause maladie. S'adresser à **Xavier Laroche, Marchand, 667-675 Gervais, Trois-Rivières, P.Q.**

Pour GRANDIR, développer muscles, maigrir, améliorer santé, vue, gagner l'amour, réussir. Envoyez 10c. **Loadstone, 166 Demontigny E., Montréal.**

ELIXIR DE GOMBAULT
Remède souverain pour la gourme, fièvre, coliques, indigestions, chiques, manque d'appétit, frissons, perte du ronge, etc., chez tous les animaux de la ferme. Prix: $1.00 par poste. Demandez notre catalogue en mentionnant le **Bulletin des Agriculteurs.**
**LA PHARMACIE VETERINAIRE DU DR GRIGNON MONT-LAURIER, Co. LABELLE, P. Q.**

Ruches à vendre toutes inspectées par Ernest Fortin, Inspecteur de ruchers à Rougemont, s'adresser à **Arthur Leduc, Clarenceville, P. Q.**

POUSSINS DE HAUTE QUALITE provenant de gros oeufs—Grosses Leghorn Blanches, $8.00 le 100, Leghorn Brunes, $10.00. Plymouth Rock Barrés, $9.00. Plymouth Rock Blancs, $10.00. New Hampshire Rouges, $9.00. Hybrides, $9.50. Poulettes garanties 90% poulettes Grosses Leghorn Blanches $16.00 le 100. Plymouth Rock Barrés $15.00. Plymouth Rock Blanches, $17.00. New Hampshire Rouges $16.00. Rhode Island Rouges, $17.00. Hybrides, $17.00. Leghorn Brunes, $20.00. Minorques Noires, $20.00. Cochets Leghorn Blancs $3.00 le 100. Cochets races pesantes, $6.00 le 100. Commandez vos poussins de bonne heure—envoyez-nous $2.00 en accompte et nous expédierons les poussins—balance C.O.D. par express à la date désirée. Nos poussins sont garantis 100% vivants à votre gare de chemin de fer la plus rapprochée—Les frais de transport sont à vos charges—**B. Barrette 2261 Visitation, Montréal.**



NOUVELLE CITROUILLE GEANTE SUCREE "LA MERVEILLEUSE". — Cette nouvelle variété a été trouvée par hasard. Elle a produit les quatre jumelles que vous voyez sur la photographie, pesant chacune plus de 60 livres. La chair de cette citrouille est très profonde, jaune orange, et tellement sucrée qu'elle peut être mangée crue. La peau est délicieuse en compote, en confiture ou en tarte. C'est la variété par excellence pour le jardin de famille. Le pqt (12 graines) $0.20; 6 pqts pour $1.00.

**W. H. PERRON & CIE. LTEE.**
**935 Blvd. St-Laurent Montréal**

*Faites remise par Mandats du*
**CANADIAN NATIONAL EXPRESS**
Acceptés au pair partout · Sécurité Commodité
*En vente à tous les*
**BUREAUX de MESSAGERIES et GARES du CANADIEN NATIONAL**

pour vos achats utilisez ce

## SERVICE D'INFORMATION

Le bulletin des Agriculteurs, par ce service, vous offre une foule de renseignements pratiques, tels que: catalogues, dépliants, listes de prix, etc. Si vous désirez une information particulière, veuillez nous écrire une lettre séparée à cet effet. Ce services a été créé pour vous, afin de faciliter le problème des achats à faire durant l'année. Il est gratuit, utilisez-le aussi souvent que vous le voudrez.

Comme le nombre de catalogues dont nous disposons est limité, nous demandons à nos abonnés d'indiquer seulement les marchandises qu'ils sont intéressés à acheter actuellement.

**IMPORTANT**
Nous ne donnerons aucune information aux personnes âgées de moins de 18 ans.

DIVERS:—
Batteries
Automobiles
Camions
Harnais
Pièges
Métiers à tisser
Peinture
Clôture
Explosifs
Tondeuses
Tondeuses
Moulins à vent
Pompes

NECESSITES DOMESTIQUES:—
Laveuses électriques
Laveuses mécaniques
Radios
Poêles
Lampes à essence
Meubles
Systèmes à eau

POUR LA LAITERIE:—
Ecremeuses
Trayeuses
Chaudières à eau
Couloirs réfrigérateurs
Balances
Réservoirs
Bidons à lait
Systèmes de refroidissement

OUTILLAGE DE FERME:—
Tracteurs
Epandeurs d'engrais
Engins à gazoline
Cribles séparateurs
Bancs de scie — scies
Wagons
Charrues

INSTALLATION D'ETABLE:—
Stalles pour bétail
Charriots à litière
Dômes de ventilation
Charriots et Fourches à foin
Bols à eau
Système de pompage

OUTILLAGE AVICOLE
Eleveuses
Incubateurs
Trémies
Abreuvoirs

MATERIAUX DE CONSTRUCTION:—
Papier à silos
Tôle à couverture
Tôle à lambris
Papier à couverture
Ciment
Clous
Tuyaux de drainage

ALIMENTATION ANIMALE:—
Moulée
Mélasse
Sel en bloc
Sel en sac

ENGRAIS:—
Engrais chimique

CHAULAGE:—
Amendements calcaires

SYSTEME DE CHAUFFAGE:—
Fournaises à air chaud.

Marquez d'une croix les item sur lesquels vous désirez des renseignements pour vos achats futurs; retournez cette liste et le coupon ci-dessous avec vos noms et adresse et nous vous ferons parvenir toutes les informations requises.

LE BULLETIN des AGRICULTEURS
2149 est, rue Ontario,
Montréal.

Veuillez me fournir, sans aucune obligation de ma part, les renseignements que m'offre votre service sur les item marqués sur la liste que je vous inclus.

Nom .....

B. de P. .....

R. R. ..... Comté .....



# CHEVROLET

***dépasse sa classe en valeur!***

•

**NOUVEAU CHANGEMENT DE VITESSES SUR LA COLONNE DE DIRECTION avec "auxiliaire à vide"**

•

**FAMEUX SIX A SOUPAPES EN TÊTE**

•

**FREINS HYDRAULIQUES (QUADRUPLE EFFET) PERFECTIONNÉS**

•

**NOUVELLE VISIBILITÉ D'AUTOCAR**

•

**SYSTÈME DE ROULEMENT AVANCÉ A GENOUX MÉCANIQUES**
*(sur les modèles Master de luxe)*

*Prenez le volant de*

# LA PLUS VIVE

*de toutes les autos à bas prix*

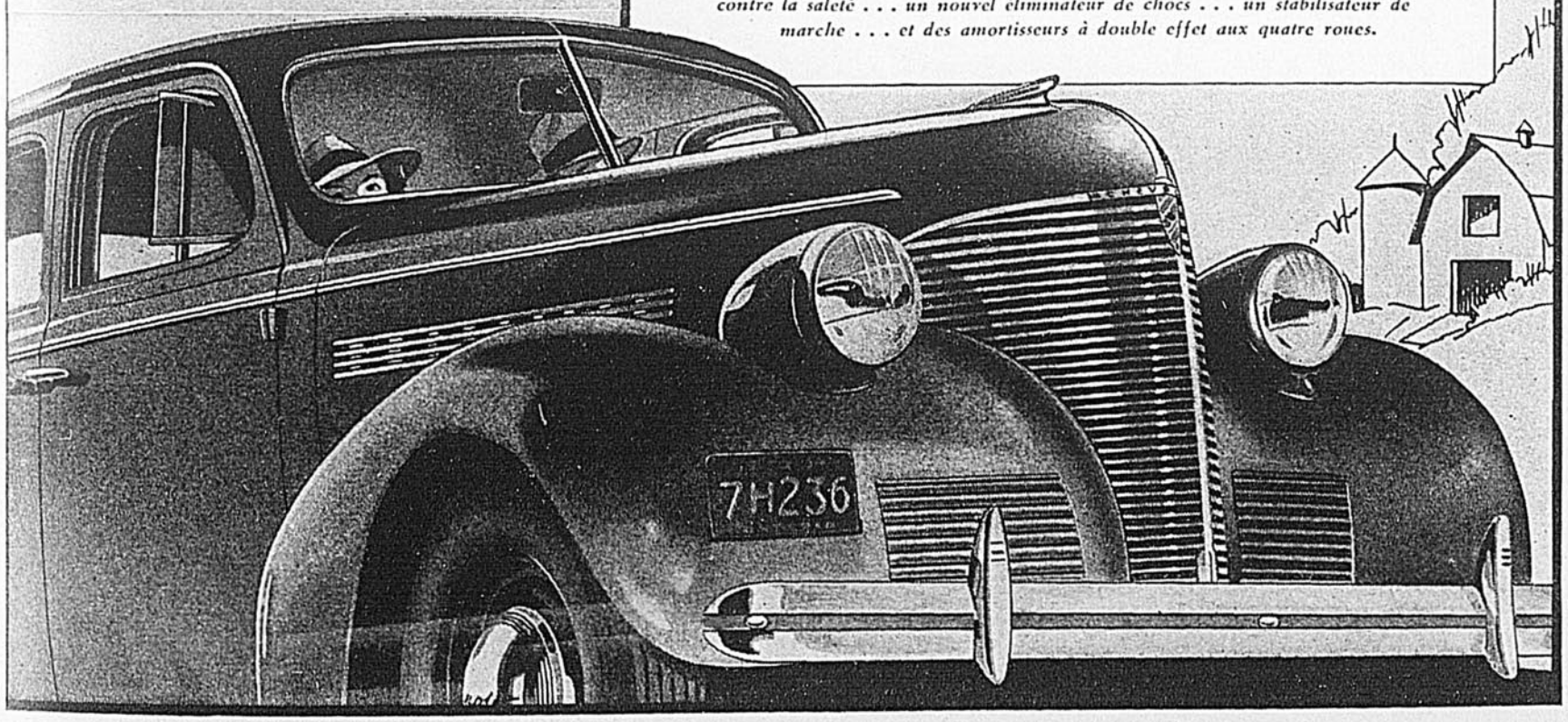
•

LA NOUVELLE CHEVROLET pour 1939 est l'as de performance de sa classe de prix, ce que vous découvrirez la première fois que vous la conduirez. Elle est plus rapide dans les reprises! Elle est plus puissante dans les côtes! Plus que cela, elle *maintiendra* sa performance supérieure plus longtemps et vous coûtera moins cher d'essence, d'huile et d'entretien . . . Et si elle fait toutes ces choses plus efficacement et plus économiquement que d'autres, c'est qu'elle est la seule voiture à si bas prix à posséder un moteur à soupapes en tête — le moteur que Chevrolet a rendu fameux dans le monde entier — le moteur qui a fait de Chevrolet *la voiture économique de premier choix pour l'automobiliste rural.* Conduisez la nouvelle Chevrolet — faites-en un bon essai — et vous serez convaincu que la remarquable combinaison de performance et d'économie de Chevrolet ne peut pas être égalée à ses bas prix! Faibles paiements mensuels du mode General Motors de paiements à termes.

# CHEVROLET

CHEVROLET

*LA NOUVELLE "MARCHE PULMAN" qui caractérise tous les modèles Chevrolet Master "85" comprend de longs ressorts à lames diminués à effet équilibré, avant et arrière . . . des gaines de métal pour protéger les ressorts contre la saleté . . . un nouvel éliminateur de chocs . . . un stabilisateur de marche . . . et des amortisseurs à double effet aux quatre roues.*




TOUT CE QU'IL Y A DE MIEUX AU PLUS BAS COÛT

2 ANS POUR PAYER SANS INTERET

# N. Valiquette LIMITÉE

915 STE. CATHERINE EST MONTREAL

LIVRAISON GRATIS

dans toute la Province sur tout achat de $25 et plus.



## DIVAN-STUDIO AVEC 2 FAUTEUILS-CHESTERFIELD

**Modèle exactement tel qu'illustré, comprenant confortable sofa qui s'ouvre en lit double ou 2 lits jumeaux; comprend également 2 fauteuils avec sièges et dossiers profondément remplis de ressorts tout comme un chesterfield. Prix les 3 meubles $79.95.**

$79.95

## AGENTS DEMANDÉS

Le service de vente rurale Valiquette couvre toute la Province avec des agents locaux. Il se pourrait que votre localité soit disponible. Voulez-vous devenir agent de Valiquette chez-vous? *Ecrivez-nous* et vous recevrez réponse immédiate.

COUPON À MALLER

N. G. VALIQUETTE LTEE
915 EST, STE-CATHERINE, MONTREAL

Sans obligation de ma part veuillez m'envoyer détails plus complets concernant vos divans studios ainsi que les nom et adresse de votre agent local. Veuillez également me maller votre circulaire de 12 pages en 4 couleurs illustrant maisons meublées de $115, $198, etc.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

B.A. MAI

CIRCULAIRE MAILLÉE GRATIS

Ecrivez-nous et nous vous enverrons une circulaire de 12 pages en 4 couleurs illustrant nos maisons meublées au complet.